

# FORD **FOCUS** Kezelési kézikönyv



A jelen kiadvány a nyomdába adás időpontjában érvényes információkat tartalmazza. A folyamatos fejlesztés érdekében fenntartjuk a jogot, hogy előzetes bejelentés vagy kötelezettség nélkül bármikor változtassunk a specifikációkon, a design-on vagy a felszereltségen. Jelen kiadvány egyetlen része sem sokszorosítható, továbbítható, tárolható adatbázisban vagy fordítható le semmilyen nyelvre, bármilyen formában vagy eszközzel az írásos engedélyünk nélkül. Hibák és hiányosságok előfordulhatnak.

© Ford Motor Company 2013

Minden jog fenntartva.

Alkatrészszám: CG3568huHUN 09/2013 20131003144418

# Tartalomjegyzék

## Bevezetés

A kézikönyvről .....	7
Jelek jegyzéke.....	7
Cserealkatrészekre vonatkozó ajánlás.....	9

## Első pillantásra

Első pillantásra .....	11
------------------------	----

## Gyermekbiztonság

Gyermekülések.....	18
A gyermekülés elhelyezése.....	19
ISOFIX rögzítési pontok .....	22
Gyermek-biztonsági zárák.....	23

## Utasvédelem

Működési elv.....	25
A biztonsági övek becsatolása.....	27
Biztonságiöv-magasságállítás.....	27
Biztonságiöv-figyelmezhető.....	27
A biztonsági övek használata terhesség esetén.....	28
A jobb oldali első légszák deaktiválása.....	28

## Kulcsok és távirányítók

Általános tudnivalók a rádiófrekvenciáról.....	30
A távirányítás programozása.....	30
A távirányító akkumulátorának cseréje.....	30

## Zárák

Záras és nyitás.....	33
Kulcsnélküli zárrendszer.....	35
Teljesnyitás és -záras rendszer.....	37

## Ajtóperem-védő

Működési elv.....	40
-------------------	----

## Motorindításgátló

Működési elv.....	41
Kódolt kulcsok.....	41
A motor-indításgátló élesítése.....	41
A motor-indításgátló hatástalanítása.....	41

## Riasztóberendezés

Működési elv.....	42
A riasztóberendezés aktiválása.....	43
A riasztóberendezés deaktiválása.....	43

## Kormánykerék

A kormánykerék beállítása.....	45
Audiovezérlés.....	45
Beszédvezérlés.....	46

## Ablaktörlők és -mosók

Szélvédőtörlők.....	47
Automata ablaktörlés.....	47
Szélvédő-mosóberendezés.....	48
Hátsóablak-ablaktöről és -mosóberendezés.....	48
Fényszóró-mosóberendezés.....	49
Az ablaktörőlapátok ellenőrzése.....	49
Az ablaktörőlapátok cseréje.....	50

## Világítás

Általános tudnivalók.....	52
Világítás-vezérlés.....	52
Automata lámpák.....	53
Automatikus távolsági fényszóró vezérlés.....	54
Első ködlámpák.....	56
Hátsó ködlámpák.....	56
A fényszórók beállítása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Adaptív első világítás/Xenon fényszórók.....	56
Vetítésítávolság-szabályozás.....	56
Vészvillogók.....	57

# Tartalomjegyzék

---

Irányjelzők.....	58	Fejtámlák.....	119
Kanyarodás-fényszórók.....	58	Elektromos működtetésű ülések -	
Belső lámpák.....	59	Gépkocsik a következő felszerelésekkel: 6 irányban állítható elektromos ülések.....	121
Környezetvilágítás .....	60	Elektromos működtetésű ülések -	
Fényszóró kiszerelése.....	61	Gépkocsik a következő felszerelésekkel: 8 irányban állítható elektromos ülések.....	122
Izzólámpacsere.....	61	Hátsó ülések.....	123
Izzólámpa-táblázat.....	69	Fűtött ülések.....	124
<b>Ablakok és tükrök</b>			
Elektromos működtetésű ablakok.....	70	<b>Kényelmi funkciók</b>	
Külső visszapillantó tükrök.....	71	Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó.....	126
Elektromos külső visszapillantó tükrök.....	72	Óra.....	126
Automatikusan besötétedő tükrök.....	73	Szivargyújtó.....	126
Holttérfigyelő információs rendszer.....	73	Kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatok .....	126
<b>Kombinált műszer</b>		Italtartó.....	127
Mérőműszerek.....	76	Palacktartó.....	127
Figyelemztető lámpák és jelzők.....	78	Kiegészítő bemeneti csatlakozóaljzat.....	127
Hangfigyelemztetők és -jelzők.....	81	USB-csatlakozó.....	127
<b>Információkijelzők</b>		Navigációs egység tartó.....	128
Általános tudnivalók.....	83	<b>Tárolórekeszek</b>	
Fedélzeti számítógép.....	89	Pohártartó.....	129
Személyes beállítások.....	90		
Információ-üzenetek.....	90		
<b>Klímaszabályozás</b>			
Működési elv.....	107	<b>A motor indítása és leállítása</b>	
Szellőzfűvőkak.....	107	Általános tudnivalók.....	130
Manuális klímaszabályozás.....	108	Gyűjtáskapcsoló.....	130
Automata klímaszabályozás.....	110	Kormánykerékzár.....	130
Fűtött ablakok és tükrök.....	112	Kormánykerékzár - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Nyomógombos indítás.....	131
Elektromos működtetésű napfénytető.....	113	Benzinmotor beindítása.....	131
Kiegészítő fűtő.....	115	Benzinmotor beindítása - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	132
<b>Ülések</b>		Dízelmotor beindítása.....	133
Helyes üléshelyzet.....	118	Kulcsnélküli indítás.....	133
Kézi működtetésű ülések.....	118		

# Tartalomjegyzék

Dízel részecskeszűrő.....	135
A motor leállítása.....	136
Motorblokkfűtés .....	136
<b>Auto-Start-Stop</b>	
Működési elv.....	137
A start-stop használata.....	137
<b>Eco üzemmód</b>	
Működési elv.....	139
Az Eco üzemmód használata .....	139
<b>Üzemanyag és üzemanyag-töltés</b>	
Biztonsági rendszabályok.....	140
Üzemanyag-minőség - Benzin.....	140
Üzemanyag-minőség - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	140
Üzemanyag-minőség - Dízel.....	141
Katalizátor.....	141
Üzemanyag-betöltőcsonk fedél.....	142
Üzemanyag-töltés.....	144
Üzemanyag-töltés - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	144
Tüzelőanyag-fogyasztás.....	144
Műszaki specifikációk.....	145
<b>Sebességváltó kiegyenlítőművel</b>	
Kézikapcsolású sebességváltó.....	147
Automata sebességváltó.....	147
<b>Fékek</b>	
Működési elv.....	150
Tippek a blokkolásgátlós fékekkel való vezetéshez .....	150
Rögzítőfék.....	150
<b>Menetstabilizáló rendszer</b>	
Működési elv.....	151
A menetstabilizáló rendszer használata - 1.0L EcoBoost™/1.6L Duratec-16V (Sigma)/1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)/ 2.0L Duratec-HE (MI4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	152
A menetstabilizáló rendszer használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	152
<b>Hegymeneti elindulási segítség</b>	
Működési elv.....	153
A hegymeneti elindulási segítség használata.....	153
<b>Parkolássegítő rendszerek</b>	
Működési elv.....	155
Parkolássegítő rendszer - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Hátsó parkolási segítség.....	155
Parkolássegítő rendszer - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Első és hátsó parkolási segítség.....	156
<b>Tolatókamera</b>	
Működési elv.....	159
Hátsó kamera.....	159
<b>Aktív parkolási segítség</b>	
Működési elv.....	162
Az aktív parkolási segítség használata .....	162
<b>Sebességszabályozó berendezés</b>	
Működési elv.....	165
A sebességszabályozó berendezés használata.....	165
<b>Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)</b>	
Működési elv.....	167

# Tartalomjegyzék

---

Az adaptív sebességszabályozó berendezés használata .....	169
Előremeneti figyelmeztető funkció.....	171
<b>Sebességhatároló</b>	
Működési elv.....	173
A sebességhatároló használata.....	173
<b>Vezető-figyelmeztető</b>	
Működési elv.....	175
Vezető-figyelmeztető használata .....	175
<b>Sávelhagyás-figyelmeztető</b>	
Működési elv.....	177
Sávelhagyás-figyelmeztető használata .....	177
<b>Sávtartás-segítség</b>	
Működési elv.....	180
A sávtartás-segítség használata .....	181
<b>Active City Stop</b>	
Működési elv.....	183
Az Active City Stop használata - 1.0L EcoBoost™/1.6L Duratec-16V (Sigma)/1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)/2.0L Duratec-HE (MI4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	184
Az Active City Stop használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	184
<b>Vezetőtámogató rendszerek</b>	
Közlekedési tábla felismerés.....	185
<b>Csomagszállítás</b>	
Általános tudnivalók.....	187
Csomagrögzítési pontok.....	187
Csomagborítók.....	187
Csomaghálók.....	188
Elválasztó rács.....	189
Tetőcsomagtartók és csomagtartók.....	191
<b>Vontatás</b>	
Utánfutó vontatása.....	194
Utánfutó vontatása - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	195
Behajtható vonóhorog .....	195
Vonóhorog-gömbfej .....	198
<b>Vezetési tanácsok</b>	
Bejárata.....	201
Hideg időjárásra vonatkozó biztonsági előírások.....	201
Áthaladás vízen.....	201
Padlószőnyegek.....	202
<b>Vézhelyzetek</b>	
Elsősegélydoboz.....	203
Elakadásjelző háromszög.....	203
<b>Biztosítékok</b>	
Biztosítékdoboz-elhelyezkedések.....	204
Biztosítékcseré.....	205
Biztosítékok áramerősségek-értékei.....	206
<b>Gépkocsi elvontatása, mentése</b>	
Vontatási pontok.....	214
A gépkocsi vontatása négy keréken.....	214
<b>Karbantartás</b>	
Általános tudnivalók.....	216
A motorháztető nyitása és zárasa.....	217
Motortér-áttekintés - 1.0L EcoBoost™ .....	218
Motortér-áttekintés - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	219
Motortér-áttekintés - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	220

# Tartalomjegyzék

Motortér-áttekintés - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	221
Motortér-áttekintés - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	223
Motortér-áttekintés - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel .....	224
Motortér-áttekintés - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	225
Motorolaj-mérőpálca - 1.0L EcoBoost™ .....	226
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	226
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	227
Motorolaj-mérőpálca - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	227
Motorolaj-mérőpálca - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	227
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	227
Motorolaj-ellenőrzés.....	227
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....	228
Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése.....	229
Mosófolyadék-ellenőrzés.....	229
Műszaki specifikációk.....	230
<b>Gépkocsiápolás</b>	
A külső rész tisztítása.....	233
A belső rész tisztítása.....	234
Kisebb fényezési sérülések javítása.....	234
<b>Gépkocsi-akkumulátor</b>	
A gépkocsi külső rássegítéses indítása .....	235
A 12V-os akkumulátor cseréje.....	236
Akkumulátor-csatlakoztatási pontok .....	236
<b>Keréktárcsák és gumiab- roncsok</b>	
Általános tudnivalók.....	237
Járókeréksere.....	237
Ideiglenes mobilitás készlet.....	242
Gumiabroncs-ápolás.....	247
Téli gumiabroncsok használata.....	247
Hólánkok használata.....	247
Hólánkok használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	248
Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer.....	248
Műszaki specifikációk.....	249
<b>Gépkocsi-azonosító</b>	
Gépkocsi-típustábla .....	255
Alvázzszám.....	256
<b>Feltöltési mennyiségek és specifikációk</b>	
Műszaki specifikációk.....	257
<b>Audió bevezetés</b>	
Fontos audió információk.....	262
<b>Az audioegység áttekintése</b>	
Az audioegység áttekintése.....	263
<b>Az audiorendszer biztonsága</b>	
Biztonsági kód.....	271
<b>Az audioegység működése</b>	
Ki- bekapcsolás.....	272
Hangerő-szabályozó gomb.....	272
Hullámsáv gomb.....	272
Állomáskereső vezérlőkapcsolók .....	272
Tárolt rádióadó-állomás gombok .....	273
Automata tárolás .....	273
Közlekedési információk vezérlőkapcsoló .....	274

# Tartalomjegyzék

---

## Az audioegység menü

Automatikus hangerő-szabályozás .....	275
Digitális jelfeldolgozás (DSP).....	275
Hírek sugárzása.....	275
Alternatív frekvenciák.....	275
Regionális üzemmód (REG).....	276

## CD-lejátszó

CD-lejátszás.....	277
Számkiválasztás.....	277
Gyors léptetés előre/vissza.....	277
Számok véletlenszerű lejátszása.....	277
CD műsorszámok ismétlése.....	278
CD műsorszám-keresés.....	278
MP3 fájl lejátszása.....	278
MP3 kijelzési opciók.....	279
CD lejátszás befejezése.....	279

## Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó

Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó.....	280
--	-----

## Audió hibakeresés

Audió hibakeresés.....	281
------------------------	-----

## Navigáció

Navigáció.....	282
----------------	-----

## SYNC™

Általános tudnivalók.....	291
A hangfelismerés használata.....	293
A SYNC™ használata a telefonnal.....	295
SYNC™ alkalmazások és szolgáltatások.....	308
A SYNC™ használata a médialejátszóval.....	311
SYNC™ hibakeresés.....	316

## Függelékek

Típusjóváhagyások.....	324
Típusjóváhagyások.....	325
Típusjóváhagyások.....	325
Típusjóváhagyások.....	325
Elektromágneses megfelelőség.....	325
Végefhasználói licencszerződés.....	327

## A KÉZIKÖNYVRŐL

Köszönjük, hogy a Fordot választotta. Javasoljuk, hogy fordítson némi időt gépjárművének megismérésére ezen kézikönyv elolvasásával. Minél többet tud a gépkocsiról, annál nagyobb a biztonság és az örööm, amit vezetésekor érezni fog.

### VIGYÁZAT

 Ha vezetés közben valami elvonja a figyelmét, az a gépkosci feletti uralom elvesztését, balesetet és sérülést eredményezhet. Nyomatékosan javasoljuk, hogy különösen elővigyázatosan vezessen, amikor olyan készüléket használ, amely elvonhatja figyelmét az útról. Az Ön elsődleges felelőssége a gépjármű biztonságos üzemeltetése. Vezetés közben semmilyen kézben tartott készülék használatát nem javasoljuk, és amikor csak lehet, használjon hangvezérelt rendszereket. Ismerje meg az összes vonatkozó helyi jogszabályt, amely befolyásolhatja az elektronikus eszközök vezetés közbeni használatát.

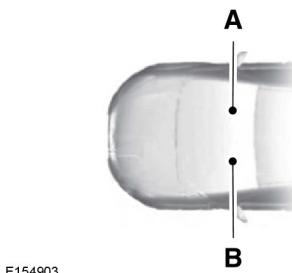
**Megjegyzés:** Ez a kézikönyv tartalmazza a különféle típusokhoz választható funkciók és kiegészítők leírását – esetenként még azelőtt, hogy elérhetővé válnának. Bemutatható olyan opciókat, amik nincsenek az Ön gépkocsijában.

**Megjegyzés:** A jelen kézikönyvben szereplő ábrák nemelyike más típusra vonatkozhat, így nem feltétlenül ugyanolyan, mint az Ön járműve. Mindazonáltal az illusztrációkban foglalt, alapvetően lényeges információk minden esetben helyesek.

**Megjegyzés:** Mindig a vonatkozó törvényeknek és rendeleteknek megfelelően működtesse és használja gépkocsiját.

**Megjegyzés:** Gépkocsija eladásakor ezt a kézikönyvet is adja át. A könyv a gépkosci fontos tartozéka.

Ebben a kézikönyvben egy-egy alkatrész helye jobb vagy bal oldaliként lehet feltüntetve. Ezt az ülésben ülve, előrefele nézve határozták meg.



E154903

- A Jobb oldal  
B Bal oldal

### Védje a környezetet

Önnel is részt kell vállálnia a környezetvédelemben. A gépkocsi helyes használata és a hulladékok, tisztító- és kenőszerek hivatalos elhelyezése jelentős lépést jelentenek a cél felé.

### JELEK JEGYZÉKE

Itt talál néhány szimbólumot, melyeket a gépkocsin láthat.



Biztonsági figyelmeztetés



Lásd a kezelési útmutatót.



Klímaszabályozás rendszer



Blokkolásgátló fékrendszer

# Bevezetés

	Kerülje a dohányzást, a nyílt lángot és szikrákat.		Hűtőfolyadék-hőmérséklet.
	Akkumulátor		Motorolaj
	Akkumulátorsav		Robbanékony gáz
	Fékfolyadék - nem kőolaj alapú		Ventilátor figyelmeztetés
	Fékrendszer.		Kapcsolja be a biztonsági övet
	Utastérlevegő-szűrő		Első légszák
	Ellenőrizze az üzemanyag-betöltőcsönk sapkát		Első ködlámpák
	Gyermekbiztonsági ajtózárás vagy -nyitás		Üzemanyag-szivattyú visszaállítás
	Gyermekülső alsó rögzítő		Biztosíték-rekesz
	Gyermekülső-heveder rögzítő		Véyszvillogók
	Tempomat		Hátsóablak-fűtés
	Ne nyissa ki, amikor forró		Központi elektromos doboz
	Motor-levegőszűrő		Belső csomagtérnyitó
	Motor-hűtőfolyadék		Kocsiemelő
			Tartsa olyan helyen, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

# Bevezetés

	Világításvezérlés
	Alacsony gumiabroncs-nyomás figyelmeztető
	Tartsa fenn a megfelelő folyadékszintet
	Tartsa be a működtetési utasításokat
	Pánik riasztóberendezés
	Parkolássegítő
	Rögzítőfék
	Szervofolyadék
	Elektromos első/hátsó ablakok
	Elektromos ablakemelő letiltás (gyerekzár)
	Hamarosan szervizeltesse a motort
	Oldallégzsák
	Szemellenzők
	Menetstabilizáló rendszer
	Szélvédőmosás és -törles

## CSEREALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓ AJÁNLÁS

Gépkocsija a legszigorúbb előírásoknak megfelelően készült, kiváló minőségű alkatrészek felhasználásával. Javasoljuk, hogy bármikor, amikor gépkocsiját előírt karbantartásra viszi vagy javításra szorul, ragaszkodjon az eredeti Ford és Motorcraft alkatrészek használatához. Könnyen beazonosíthatja az eredeti Ford és Motorcraft alkatrészeket a csomagoláson vagy az alkatrészekkel található Ford, FoMoCo vagy Motorcraft jelölésről.

### Előírt karbantartási intervallumok és mechanikus javítások

Annak biztosítására, hogy gépkocsija évekig jól szolgálja Önt, az egyik legjobb mód, ha az ajánlásainknak megfelelően végezeti el karbantartását, és olyan alkatrészeket használ, melyek megfelelnek a kezelési könyvbен leírt specifikációknak. Az eredeti Ford és Motorcraft alkatrészek megfelelnek ezeknek a specifikációknak vagy túlteljesítik azokat.

### Karambolos javítások

Reméljük, soha nem szenved karambolt, de balesetek előfordulnak. Az eredeti Ford, karambol esetén használható cserealkatrészek megfelelnek a beszereléssel, fényezéssel, szerkezeti sértetlenséggel, korrozióvédelemmel és behorpadásnak való ellenállással szemben támásztott szigorú követelményeinknek. A gépjárműfejlesztés során értékeljük ezeket az alkatrészeket, hogy egész rendszerként képesek-e biztosítani a védelem kívánt szintjét. Ezen védelmi szintet biztosításának legjobb módja, ha karambol esetén eredeti Ford cserealkatrészeket használ.

## **Bevezetés**

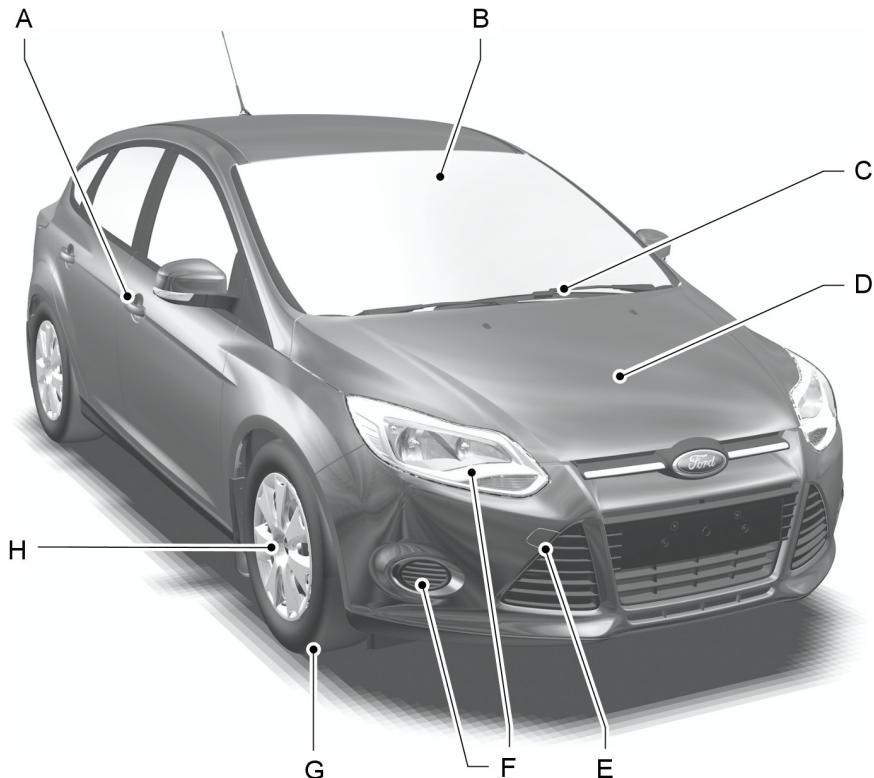
---

### **A cserealkatrészekre érvényes garancia**

Kizárolag az eredeti Ford és Motorcraft cserealkatrészek azok a cserealkatrészek, melyek részesülnek a Ford garanciában. A gépkocsi nem Ford alkatrészek használatából fakadó sérülésére elközelhető, hogy nem érvényes a Ford garanciája. További információért olvassa el a Ford Garancia Szerződési feltételeit.

# Első pillantásra

## Első rész különböző áttekintés



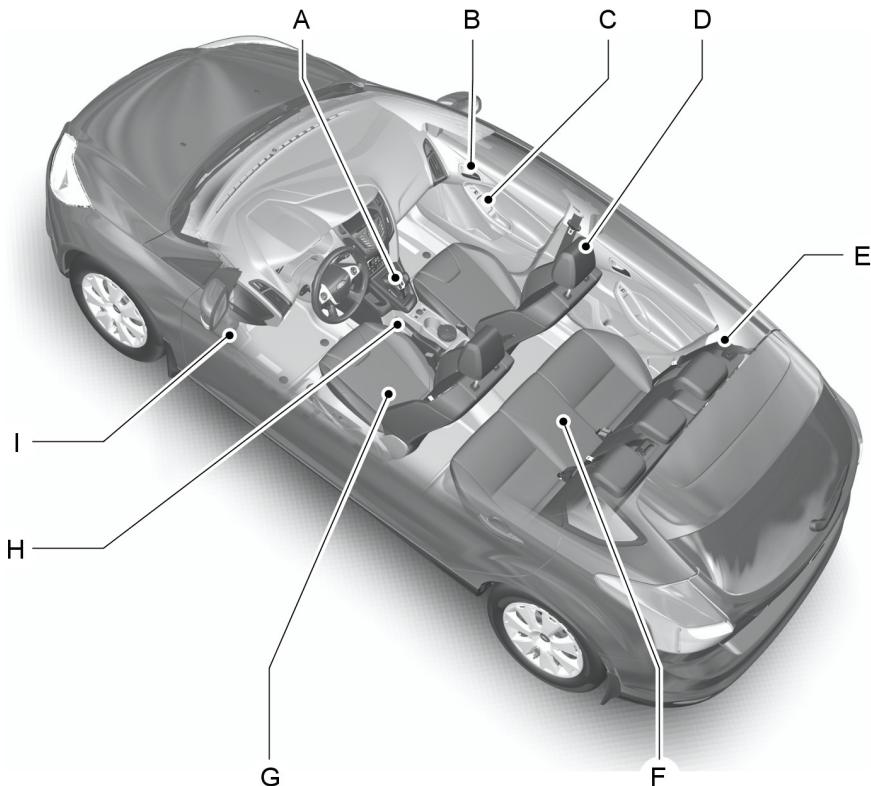
E133220

- A Lásd **Zárás és nyitás** (33. oldal). Lásd **Kulcsnélküli zárrendszer** (35. oldal).
- B Lásd **Automatikus távolsági fényszóró vezérlés** (54. oldal). Lásd **Vezető-figyelmeztető** (175. oldal). Lásd **Sávelhagyás-figyelmeztető** (177. oldal). Lásd **Sávtartás-segítség** (180. oldal). Lásd **Vezetőtámogató rendszerek** (185. oldal). Lásd **Active City Stop** (183. oldal).
- C Lásd **Az ablaktörőlapátok cseréje** (50. oldal).
- D Lásd **Karbantartás** (216. oldal).

# Első pillantásra

- E Lásd **Vontatási pontok** (214. oldal).
- F Lásd **Izzólámpacsere** (61. oldal).
- G Gumiabroncsnyomások Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).
- H Lásd **Járókerékcsere** (237. oldal).

## Gépjármű-belsőtér áttekintés



E133222

- A Lásd **Sebességváltó kiegjenlítőművel** (147. oldal).
- B Lásd **Zárás és nyitás** (33. oldal).

# Első pillantásra

- C Lásd **Elektromos működtetésű ablakok** (70. oldal). Lásd **Elektromos külső visszapillantó tükrök** (72. oldal).
- D Lásd **Fejtámlák** (119. oldal).
- E Lásd **A biztonsági övek becsatolása** (27. oldal).
- F Lásd **Hátsó ülések** (123. oldal).
- G Lásd **Kézi működtetésű ülések** (118. oldal). Lásd **Elektromos működtetésű ülések** (121. oldal).
- H Lásd **Rögzítőfék** (150. oldal).
- I Lásd **A motorháztető nyitása és zárása** (217. oldal).

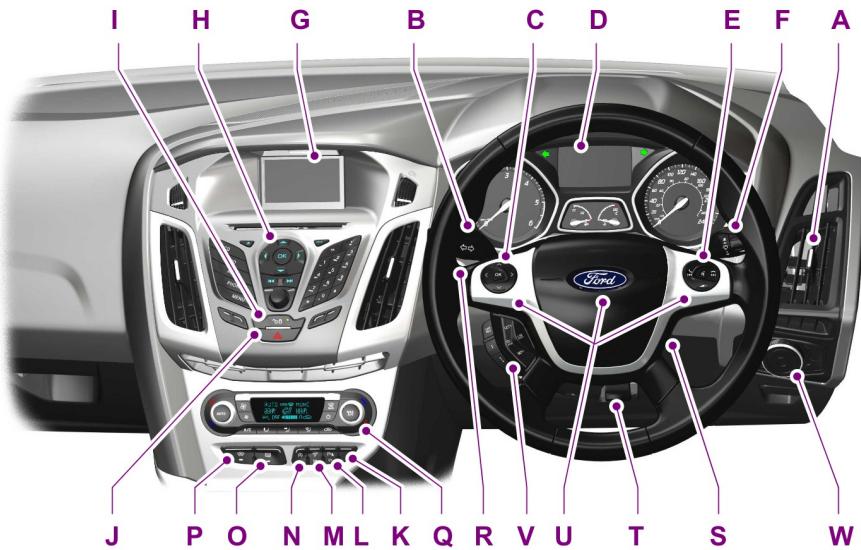
## Műszerfal-áttekintés

### Balkormányos gépkocsi



# Első pillantásra

## Jobbkormányos gépkocsi



E164755

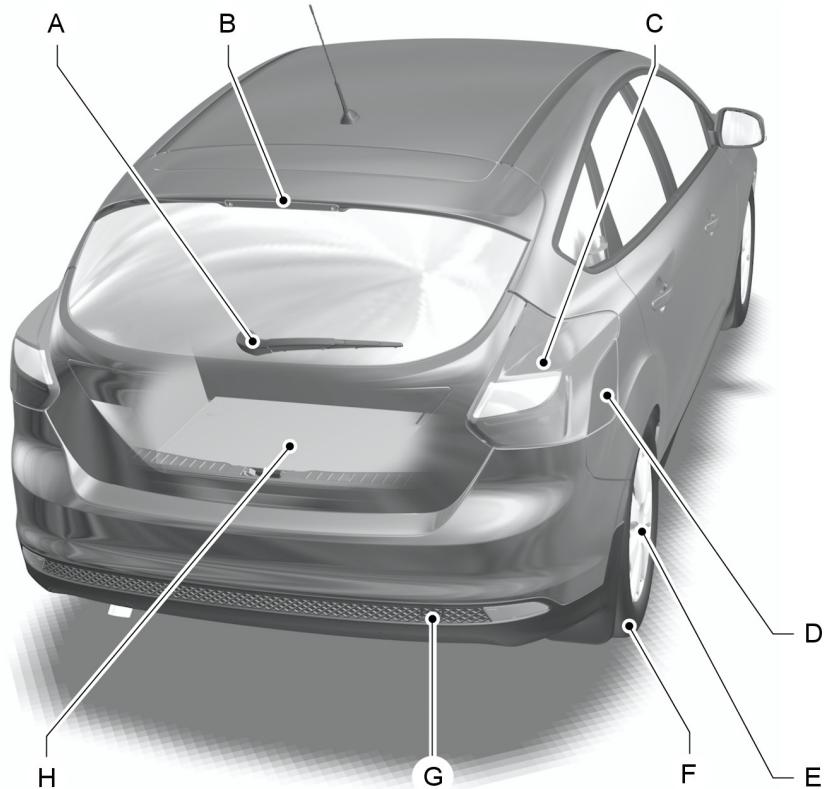
- A Levegőszellőzők Lásd **Szellőzőfúvókák** (107. oldal).
- B Irányjelzők Lásd **Irányjelzők** (58. oldal). Távolsági fényszóró Lásd **Világítás-vezérlés** (52. oldal).
- C Információs kijelző vezérlője. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).
- D Kombinált műszer Lásd **Mérőműszerek** (76. oldal). Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).
- E Audiovezérlés Lásd **Audiovezérlés** (45. oldal). Beszédvezérlés. Lásd **Beszédvezérlés** (46. oldal). Telefon-kezelőszervek Lásd **A SYNC™ használata a telefonnal** (295. oldal).
- F Ablaktörlő-kar Lásd **Ablaktörlők és -mosók** ( 47. oldal).
- G Információs és szórakoztató rendszer kijelző
- H Audioegység Lásd **Az audioegység áttekintése** (263. oldal).
- I Ajtózárgomb Lásd **Zárás és nyitás** (33. oldal).
- J Vészvillogó kapcsoló Lásd **Vészvillogók** (57. oldal).

## Első pillantásra

- K Menetstabilizáló-rendszer kapcsoló. Lásd **A menetstabilizáló rendszer használata** (152. oldal).
- L Parkolási segítség kapcsoló Lásd **Parkolássegítő rendszerek** ( 155. oldal).
- M Aktív parkolási segítség kapcsoló Lásd **Aktív parkolási segítség** ( 162. oldal).
- N Start-stop gomb Lásd **A start-stop használata** (137. oldal).
- O Hátsóablak-fűtés kapcsoló Lásd **Fűtött ablakok és tükrök** (112. oldal).
- P Első szélvédőfűtés kapcsoló Lásd **Fűtött ablakok és tükrök** (112. oldal).
- Q Klímaszabályozás Lásd **Klímaszabályozás** ( 107. oldal).
- R Indítógomb Lásd **Kulcsnélküli indítás** (133. oldal).
- S Gyújtáskapcsoló Lásd **Gyújtáskapcsoló** (130. oldal).
- T Kormánykerék-beállítás Lásd **A kormánykerék beállítása** (45. oldal).
- U Kürt
- V Sebességszabályozás kapcsolók Lásd **A sebességszabályozó berendezés használata** (165. oldal). Adaptív sebességszabályozás (ACC) kapcsolók Lásd **Az adaptív sebességszabályozó berendezés használata** (169. oldal). Sebességkorlátozó kapcsolók Lásd **A sebességhatároló használata** (173. oldal).
- W Világítás-vezérlés Lásd **Világítás-vezérlés** (52. oldal). Első ködlámpák Lásd **Első ködlámpák** (56. oldal). Hátsó ködlámpa Lásd **Hátsó ködlámpák** (56. oldal). Vetítésítávolság-szabályozás vezérlés Lásd **Vetítésítávolság-szabályozás** (56. oldal). Műszerfalvilágítás fényerő-szabályozó Lásd **Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó** (126. oldal).

# Első pillantásra

## Hátsó rész külső áttekintés



E133221

- A Lásd **Az ablaktörölőlapátok cseréje** (50. oldal).
- B Lásd **Izzólámpacsere** (61. oldal).
- C Lásd **Izzólámpacsere** (61. oldal).
- D Lásd **Üzemanyag-betöltőcsong fedél** (142. oldal).
- E Lásd **Járókerékcsere** (237. oldal).
- F Gumiabroncsnyomások Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

## Első pillantásra

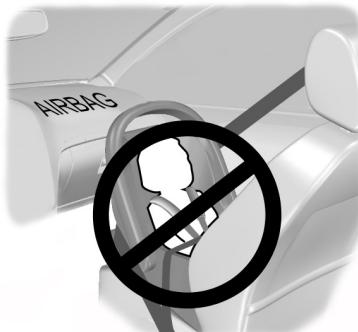
- G Lásd **Vontatási pontok** (214. oldal).
- H Lásd **Elsősegélydoboz** (203. oldal). Lásd **Elakadásjelző háromszög** (203. oldal). Lásd **Ideiglenes mobilitás készlet** (242. oldal). Pótkerék Lásd **Járókerékcseré** (237. oldal). Kocsiemelő Lásd **Járókerékcseré** (237. oldal). Kerékanyakulcs Lásd **Járókerékcseré** (237. oldal). Vonószem Lásd **Vontatási pontok** (214. oldal). Üzemanyag-tölcsér Lásd **Üzemanyag-betöltőcsonk fedél** (142. oldal).

# Gyermekbiztonság

## GYERMEKÜLÉSEK



E133140



E68916

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A 150 centiméternél (59 inch) alacsonyabb gyermeket hatóságilag jóváhagyott gyermekülésben kell elhelyezni a hátsó ülésen.

**!** Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülést nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légszák van felszerelve!

**!** Olvassa el és kövesse a gyártó utasításait, mikor beszereli a gyermekülést.

**!** Semmiképpen se módosítsa a gyermekülést.

**!** Ne tartsa a gyermeket az ölében mozgó járműben.

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban.

**!** Ha gépkocsija balesetet szenvedett, ellenőriztesse a gyermek védő rendszereket egy megfelelően szakképzett szerelővel.

**Megjegyzés:** A gyermekülés használatának szabályai országról országra változnak.

Csak az ECE-R44.03 (vagy későbbi) előírásnak megfelelő gyermekvédő rendszereket tesztelték és hagyták jóvá ehhez a gépkocsihoz. Ezek listája rendelkezésre áll márkkakereskedőjénél.

## Gyermekrögzítő rendszerek különöző súlycsoporthoz számára

Használja a megfelelő gyermekülést a következők szerint:

### Csecsemő-biztonsági ülés



E68918

A 13 kg-nál (29 font) könnyebb gyermeket hátrafelé néző csecsemő-biztonsági ülésben (0+ csoport) helyezze el a hátsó ülésen.

# Gyermekbiztonság

## Gyermekek-biztonsági ülés



E68920

A 13 és 18 kg (29 és 40 font) közötti gyermekeket gyermekülésben (1. csoport) helyezze el a hátsó ülésen.

## A GYERMEKÜLÉS ELHELYEZÉSE

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülésen nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légszák van felszerelve!

**!** Ha lábtámaszos gyermekülést használ, a lábtámasznak biztonságosan fel kell feküdnie a padlón.

**!** Ha biztonsági övvel használja a gyermekülést, győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nem laza illetve nincs megtekeredve.

### FIGYELEM

**!** A gyermekülésnek szorosan fel kell feküdnie a gépkocsi ülésére. Elképzelhető, hogy feljebb kell emelni vagy el kell távolítania a fejtámlát. Lásd **Fejtámlák** (119. oldal).

**Megjegyzés:** Ha gyermekülést használ az első ülésen, mindig tolja hátra az első utasülést a leghátsó állásba. Ha nehéznék bizonyl a biztonsági öv medenceövi részét úgy meghúzni, hogy ne maradjon laza, állítsa az ülés háttámláját teljesen függőleges állásba és emelje meg az ülésmagasságot. Lásd **Ülések** (118. oldal).

# Gyermekbiztonság

Üléshelyzetek	Súlycsoport-kategóriák				
	0	0+	1	2	3
	Legfeljebb 10 kg-ig (22 lbs)	Legfeljebb 13 kg-ig (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (49 - 79 lbs)
Első utasülés <b>BE</b> kapcsolt légszákkal	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Első utasülés <b>KI</b> kapcsolt légszákkal	U	U	U	U	U
Hátsó ülések	U	U	U	U	U

**X** Nem alkalmas ennek a súlycsoportnak megfelelő gyerekek számára.

**U** Alkalmas univerzális gyermekülésekhez, amelyek használatát ehhez a súlycsoporthoz jóváhagyták.

**UF<sup>1</sup>** Alkalmas univerzális előrenéző gyermekvédő rendszerekhez, amelynek használatát jóváhagyták erre a súlycsoportra. Mindazonáltal azt javasoljuk, hogy a gyermekeket egy államilag jóváhagyott gyermekvédő rendszerben rögzítse a hátsó ülésen.

## ISOFIX gyermekülések

Üléshelyzetek	Súlycsoport-kategóriák		
	0+	1	
	Hátrafele néző	Előrefele néző	
	Legfeljebb 13 kg-ig (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	
Első ülés	Méretosztály	Nem rendelkezik ISOFIX-szel	
	Üléstípus		
ISOFIX-szel felszerelt hátsó külső ülés	Méretosztály	C, D, E <sup>1</sup>	A, B, B1, C, D <sup>1</sup>
	Üléstípus	II <sup>2</sup>	II, IIU <sup>3</sup>

# Gyermekbiztonság

		Súlycsoporthoz köthető kategóriák	
		0+	1
Üléshelyzetek		Hátrafele néző	Előrefele néző
<b>Legfeljebb 13 kg-ig (29 lbs)</b>		<b>9 - 18 kg (20 - 40 lbs)</b>	
Hátsó középső ülés	Méretosztály	Nem rendelkezik ISOFIX-szel	
	Üléstípus		

**I.** A **féluniverzális** kategória egyes, ISOFIX-szel felszerelt gyermekvédő-rendszereihez alkalmas. Kérjük, olvassa át a gyermekvédő-rendszer beszállítójának gépjármű ajánlási listáját.

**IU** Az **univerzális** kategória előrefele néző, ISOFIX-szel felszerelt gyermekvédő-rendszereihez alkalmas, melyek használatát jóváhagyta ezen súlycsoporthoz és ISOFIX-méretosztályhoz.

\*Mind az **univerzális** mind a **féluniverzális** gyermekvédő-rendszerek esetén az ISOFIX méretosztályt **A**-tól **G**-ig terjedő nagybetűkkel jelölik. Ezek az azonosító betűk megtalálhatók az ISOFIX gyermekvédő-rendszereken.

\*\*A kiadvány nyomdába kerülésének időpontjában az ajánlott, O+ csoportba tartozó ISOFIX csecsemő biztonsági ülés a Britax Roemer Baby Safe. Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

\*\*\*A kiadvány nyomdába kerülésének időpontjában az ajánlott, 1. csoportba tartozó ISOFIX gyermekülés a Britax Roemer Duo. Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

# Gyermekbiztonság

## ISOFIX RÖGZÍTÉSI PONTOK

### VIGYÁZAT

 Használjon elfordulás-biztos szerkezetet az ISOFIX rendszer használatakor. Felső rögzítő heveder vagy lábtámasz használatát javasoljuk.

**Megjegyzés:** Amikor ISOFIX biztonsági rendszert vásárol, győződjön meg róla, hogy ismeri a súlycsoportot és az ülés elhelyezésének megfelelő ISOFIX méretosztályt. Lásd **A gyermekek elhelyezése** (19. oldal).

Az Ön gépkocsija olyan ISOFIX rögzítési pontokkal rendelkezik, amelyek megfelelnek az univerzális ISOFIX gyermek védő rendszereknek.

Az ISOFIX-rendszer két merev rögzítőkarral rendelkezik a gyermekvédelmi rendszerek, melyek rögzítési pontokhoz kapcsolódnak a hátsó üléseken az üléspárna és a háttámla találkozási pontjánál. Szíjrögzítő pontokat is be lehet szerelni.

## Felső szíjrögzítő pontok – 5 ajtós és kombi gépjárművek



E132902

## Felső szíjrögzítő pontok – 4 ajtós gépjárművek



E132903

A szíjrögzítő pontok egy felhajtható lap alatt találhatók.

## Rögzítő hevederrel rendelkező gyermekek elhelyezése behelyezése

### VIGYÁZAT

 Ne csatolja a rögzítő hevedert semmilyen más ponthoz a megfelelő szíjrögzítési pont kivételével.

**Megjegyzés:** Ha van, a beszerelés megkönnyítése érdekében vegye ki a kalaptartót. Lásd **Csomagborítók** (187. oldal).

### VIGYÁZAT

Győződjön meg róla, hogy a felső rögzítőszíj nem laza és nincs megcsavarodva, illetve megfelelően helyezkedik el a rögzítési ponton.

1. Vezesse el a rögzítő hevedert a rögzítési ponthoz.

# Gyermekbiztonság



E87145

2. Határozottan nyomja hátra a gyerekülést, hogy az alsó ISOFIX rögzítési pontok reteszelődjenek.
3. Húzza meg a rögzítőszíjat a gyermekülés-gyártó utasításai szerint.



E78298

## Bal oldal

A záráshoz fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba, a nyitáshoz pedig az óramutató járásával megegyező irányba.

## Jobb oldal

A záráshoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, a nyitáshoz pedig az óramutató járásával ellentétes irányba.

## Elektromos működtetésű gyermekbiztonsági zárak

**Megjegyzés:** A gomb megnyomásával a hátsó elektromos működtetésű ablakok kapcsolót is deaktiválja.

## GYERMEK-BIZTONSÁGI ZÁRAK

### VIGYÁZAT

 Az ajtókat nem lehet belülről kinyitni, ha a gyermek biztonsági zár be van kapcsolva.

### Kézzel működtetett gyermekbiztonsági zárak

**Megjegyzés:** Kulcsnélküli nyitás rendszerrel szerelt gépkocsik esetén használja a pótkulcsot. Lásd **Kulcsnélküli zárendszer** (35. oldal).

## Gyermekbiztonság

---



E124779

## MŰKÖDÉSI ELV

### Légszákok

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Semmi esetben se módosítsa gépkocsija első részét. Ez hátrányosan befolyásolhatja a légszákok kioldását.

**!** Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülést nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légsák van felszerelve!

**!** Használja a biztonsági övet és tartson megfelelő távolságot önmaga és a kormánykerék között. Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy a légsák optimális hatást tudjon kifejteni. Lásd **Helyes üléshelyzet** (118. oldal).

**!** A kormánykeréken, kormányoszlopon, üléseken, légszákokon és biztonsági öveken történő javításokat szakképzett szerelővel végeztesse el.

**!** A légszákok előtti területeket mindig tartsa akadálymentesen. Ne ragasszon vagy tegyen semmit a légsákburkolatokra.

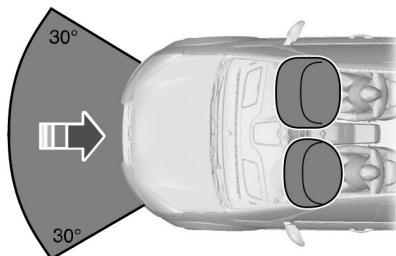
**!** Ne szúrjon semmilyen éles tárgyat azokba a területekbe, ahova légszákok vannak beszerelve. Ez károsíthatja és hátrányosan befolyásolhatja a légszákok kioldását.

**!** Használjon olyan üléshuzatokat, amelyeket oldallégszákkal felszerelt ülésekhez terveztek. Szakképzett szerelővel végeztesse el ezek felhelyezését.

**Megjegyzés:** Egy légsák kioldásakor nagy durranást fog hallani és egy ártalmatlan porszerű maradványból álló felhőt fog látni. Ez természetes jelenség.

**Megjegyzés:** A légsák-burkolatokat csak nedves ronggyal tisztítsa le.

### Első légszákok



E74302

A vezető- és utasoldali első légszákok valamint az övfeszítők jelentős frontális ütközéskor vagy olyan ütközésnél oldanak ki, amelyek legfeljebb 30 fokra történnek a jobb vagy bal oldaltól. A légszákok néhány ezredmásodperc alatt kioldanak és le is engednek az ülést elfoglaló személyvel történt érintkezést követően, így párnázva ki a test előrefele töltőenmozgását. Kisebb frontális ütközések, átfordulások, hátsó vagy oldalsó ütközések esetén a vezető- és utasoldali első légszákok nem oldanak ki.

### Oldal- és függönylégszákok

Jelentős oldalirányú ütközésekkor csak az ütközésben érintett oldali légszákok és az első övfeszítők oldanak ki. A légszákok néhány ezredmásodperc alatt felfúvódnak és le is engednek az ülést elfoglaló személyvel történt érintkezést követően, így nyújtva védelmet a testnek. Kisebb oldalirányú ütközések, frontális vagy hátsó ütközések esetén illetve átfordulásokkor az oldal- és függönylégszákok nem oldanak ki.

# Utasvédelem

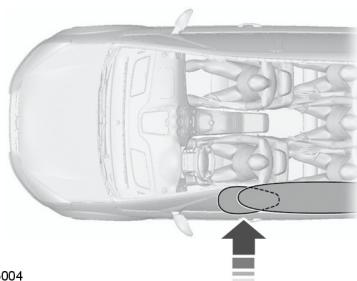
## Oldallégsákok



E72658

Az oldallégsákok az első ülések háttámlájába vannak beépítve. Matrica jelzi, ha az Ön gépkocsiját oldallégsákkal szerelték fel.

## Függönylégsákok



E75004

A függönylégsákokat az első és hátsó oldalablakok fölé a burkolatba szerelik be. A B-oszlop burkolatelemeibe nyomott felirat jelzi, hogy az Ön gépkocsiját függönylégsákokkal szerelték fel.

## Biztonsági övek

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Használja a biztonsági övet és tartson megfelelő távolságot önmaga és a kormánykerék között. Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy optimális hatást érjen el. Lásd **Helyes üléshelyzet** (118. oldal).

**!** Soha ne használja a biztonsági övet egynél több személyhez.

**!** Mindegyik biztonsági övhöz a megfelelő övcsatot használja.

**!** Ne használjon olyan biztonsági övet, amely laza vagy megcsavarodott.

**!** Ne viseljen vastag ruházatot. A biztonsági övnek szorosan körül kell ölelnie a testét ahhoz, hogy optimális hatást érjen el.

**!** Vezesse el a biztonsági öv vállszalagját a válla közepén keresztül, a medenceötvet pedig szorosan a medencéje fölött.

A vezető- és első utasoldali biztonsági öveket övfeszítővel szerelték fel. Az övfeszítőknek alacsonyabb kioldási küszöbértékük van mint a légszáraknak. Kisebb ütközések esetén lehetséges, hogy csak az övfeszítők oldanak ki.

## Ütközés utáni állapot

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Egy baleset eredményeként terhelésnek kitett biztonsági öveket egy megfelelően képzett szervelővel ki kell cseréltetni, a rögzítéseit pedig ellenőriztetni kell.

**!** Ha egy övfeszítő kiold, a biztonsági övet ki kell cserélni.

# Utasvédelem

## A BIZTONSÁGI ÖVEK BECSATOLÁSA

### VIGYÁZAT

 Az öv nyelvét nyomja az övcsatba, amíg egy kattanást nem hall. Nem kötötte be megfelelően a biztonsági övet, ha nem hall kattanást.



E74124

Húzza ki egyenletesen az övet. Beragadhat, ha hirtelen rántja meg, vagy ha a gépkocsi lejtőn áll.

Nyomja meg a piros gombot az övcsaton a biztonsági öv oldásához. Hagya teljesen és egyenletesen felcsévélődni.

## BIZTONSÁGIÖV-MAGASSÁGÁLLÍTÁS



E87511



E85817

**Megjegyzés:** Ha egy kicsit megemeli a lemez a zárógomb megnyomása közben, ezzel megkönnyíti a rögzítőmechanizmus oldását.

A biztonsági öv megemelésehez vagy leengedéséhez nyomja meg a zárógombot az állítóelemen, és állítsa be szükséges szerint.

## BIZTONSÁGIÖV-FIGYELMEZTETŐ

### VIGYÁZAT

 Az utasvisszatartó rendszer csak akkor nyújt optimális védelmet, ha a biztonsági övet megfelelően használja.



A biztonsági-öv figyelmeztető lámpa kigyullad és egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg, ha a vezető vagy az első utas biztonsági öve nincs bekapcsolva és a gépkocsi túllépett egy viszonylag alacsony sebességet. Akkor is felgyullad, ha a vezető vagy az első utas biztonsági övét kikapcsolják, miközben a jármű mozgásban van. A figyelmeztető hangjelzés néhány perc után kikapcsol, de a biztonsági-öv figyelmeztető lámpa addig égve marad, amíg a vezető vagy az első utas biztonsági övét be nem kapcsolják.

## Hátsó ülés biztonsági öv figyelmeztető

### VIGYÁZAT

 Ha pár másodperc elteltével több biztonsági övet is kikapcsolnak, csak egy hangjelzés lesz hallható.

**Megjegyzés:** Nyomja meg a kormánykerékre szerelt vezérlőegység **OK** gombját az üzenet nyugtázásához.

Amint a motort beindítja, a műszerfal kijelzőjén a biztonsági övek állapotára vonatkozó vizuális emlékeztető jelenik meg, majd ismét, ha valamelyik utas nem kapcsolta be a biztonsági övét, miközben a gépkocsi már mozog.

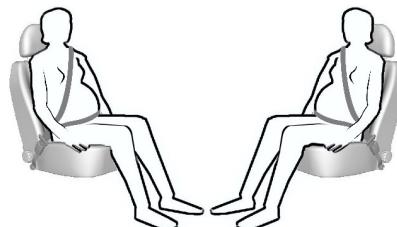
A bekapcsolt biztonsági öveket egy pipával jelölök.

Ha egy biztonsági övet kikapcsolnak, miközben a gépkocsi mozog, a biztonsági öv állapotképernyő ismét megjelenik, és az érintett ülésnél egy felkiáltó jel látható. Egy hangjelzést is hallani fog.

## A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció kikapcsolása

Keresse fel márkkakereskedőjét.

## A BIZTONSÁGI ÖVEK HASZNÁLATA TERHESSÉG ESETÉN



E68587

### VIGYÁZAT

 Helyezze el a biztonsági övet megfelelően saját és születendő gyermeké biztonsága érdekében. Ne használja kizárolag csak a medence-öv-szalagot vagy a váll-szalagot.

A medence-öv-szalagot helyezze el kényelmesen a csípőjén és a terhes hasa alatt. Helyezze a váll-szalagot melléi közé és a terhes hasa egyik oldala mellett és fölött.

## A JOBB OLDALI ELSŐ LÉGZSÁK DEAKTIVÁLÁSA

### VIGYÁZAT

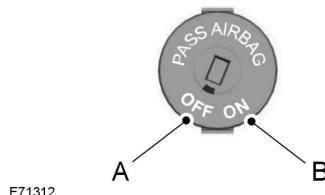
 Győződjön meg róla, hogy az első utaslégsák ki van kapcsolva, ha hátrafele néző gyerekülést használ az első utasülésen.

# Utasvédelem



E71313

## Az utasoldali légszák kikapcsolása



E71312

A Hatástartalanítva

B Engedélyezve

Fordítsa a kapcsolót **A** állásba.

A gyújtás bekapcsolásakor ellenőrizze, hogy az utasoldali légszák-hatástartalanítás figyelmeztető lámpa kigyullad-e.

## Az utasoldali légszák bekapcsolása

### VIGYÁZAT

**!** Amennyiben gyermekek védelő-rendszert kíván felszerelni egy olyan ülésre, amelyet működőképes légszák véd, szerelteszen be egy utasoldali légszák-hatástartalanító kapcsolót. Bővebb információért, lépjön kapcsolatba a kereskedésével.

**Megjegyzés:** A kulcsos kapcsolót a kesztyűtartóban helyezik el, csak úgy mint egy a légszák hatástartalanítását jelző lámpát a tetőkonzolban.

Ha vezetés közben a légszák figyelmeztető lámpa felgyullad vagy villog, az hibás működést jelez. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal). Vegye ki a gyermekek védelő-rendszert és azonnal vizsgáltassa meg.

**!** Győződjön meg róla, hogy az utasoldali légszák be van kapcsolva, amikor **nem** használ hátrafele néző gyermekek védelő-rendszert az első utasülésen.

Fordítsa a kapcsolót **B** állásba.

# Kulcsok és távirányítók

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK A RÁDIÓFREKVENCIÁKRÓL

### FIGYELMEZTETÉSEK

**!** A távirányító rádiófrekvenciáit más kis hatókörű rádió adók is használhatják (pl. amatőr rádiók, gyógyászati segédeszköz, zsinór nélküli fejhallgatók, tárvezérlők, riasztóberendezések stb.). Ha a frekvenciák ütköznek, akkor nem fogja tudni használni a távirányítót. Az ajtókat a kulccsal tudja nyitni és zární.

**!** Mielőtt órizetlenül hagyná gépjárművét, ellenőrizze, hogy be van-e zárva. Ez védelmet jelent a lehetséges rosszindulatú frekvenciablokkolás ellen.

**Megjegyzés:** Kinyithatja az ajtókat, ha a távirányító gombjait akaratlanul megnyomja.

A működési távolság a távirányító és a gépkocsi között a környezettől függően változik.

## A TÁVIRÁNYÍTÁS PROGRAMOZÁSA

Legfeljebb nyolc távirányítót lehet beprogramozni a gépkocsihoz (beleértve azt is, amit a gépkocsijához kapott).

### Új távirányító programozása

- Tegye be a kulcsot a gyűjtáskapcsolóba.
- Forgassa a kulcsot **0** állásból **II** állásba, majd vissza **0** állásba hat másodpercen belül négyeszer.

- Hagyja a kulcsot **0** állásban és 10 másodpercen belül nyomja meg a távirányító bármely gombját. Egy LED felvillanása vagy egy hangjelzés igazolja vissza, hogy a programozás sikeres volt.

**Megjegyzés:** További távirányítót is beprogramozhat ennél a lépésnél.

- Mindegyik további távirányítón nyomjon meg egy gombot az egyes távirányítók között 10 másodpercen belül.

### Nyitás funkció újraprogramozása

**Megjegyzés:** Ha megnyomja a nyitógombot, vagy az összes ajtó kinyílik vagy csak a vezetőajtó. A nyitógomb ismételt megnyomása az összes ajtót nyitja.

Kikapcsolt gyűjtás mellett egyszerre nyomja le és tartsa lenyomva legalább négy másodpercig a távirányító nyitó- és zárógombját. Az irányjelzők kétszer felvillannak, hogy a változást megerősíték.

Az eredeti nyitófunkcióhoz való visszatéréshez ismételje meg a műveletsort.

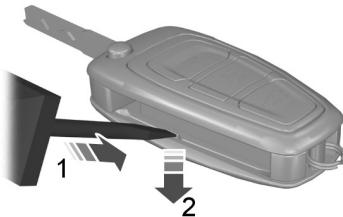
### A TÁVIRÁNYÍTÓ AKKUMULÁTORÁNAK CSERÉJE



Mindig a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően gondoskodjon a használt elemek hulladék-elhelyezéséről. Kérje ki a helyi, újrahasznosításért felelős hivatal véleményét.

# Kulcsok és távirányítók

## Távirányító behajtható kulcslappal



E128809

1. Az ábrán látható helyre illesszen be egy csavarhúzót és finoman nyomja meg a rögzítőt.
2. Nyomja le a rögzítőt, hogy az elem fedelét ki lehessen nyitni.



E128810

3. Óvatosan vegye le a fedelet.



E128811

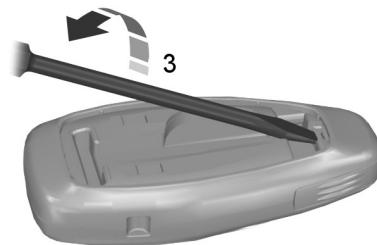
4. Fordítsa meg a távirányítót, hogy ki tudja venni az elemet.
5. Helyezzen be egy új elemet (3V CR 2032) úgy, hogy az elem + oldala felfelé nézzen.
6. Helyezze vissza az elem fedelét.

## Távirányító behajtható kulcslap nélkül



E87964

1. A fedél kioldásához nyomja le és tartsa lenyomva az éleken levő nyomógombokat. Óvatosan vegye le a burkolatot.
2. Vegye ki a kulcslapot.



E105362

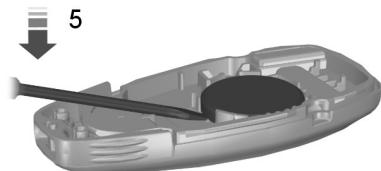
3. Forgassa a lapos végű csavarhúzót a bemutatott pontban, hogy szétválassza a távirányító két felét.

## Kulcsok és távirányítók



E119190

4. A távirányító felnyitásához óvatosan illessze be a csavarhúzót a bemutatott pontba.



E125860

### FIGYELEM

- ! Ne érjen a csavarhúzával az elem érintkezőihez vagy a nyomtatott áramköri laphoz.

5. Óvatosan pattintsa ki az elemet egy csavarhúzó segítségével.
6. Helyezzen be egy új elemet (3V CR 2032) úgy, hogy az elem + oldala lefelé nézzen.
7. Szerelje össze a távirányító két felét.
8. Szerelje be a kulcslapot.

## ZÁRÁS ÉS NYITÁS

### FIGYELEM

 Mielőtt őrizetlenül hagyná gépjárművét, ellenőrizze, hogy be van-e zárva.

**Megjegyzés:** Ne hagyja kulcsait a gépkocsiban.

### Zárás

#### Az ajtók zárása kulccsal

Fordítsa el a kulcs felső részét a gépkocsi eleje felé.

#### Az ajtók zárása távirányítóval

**Megjegyzés:** A vezetőajtót be lehet zárni a kulccsal. Ezt abban az esetben kell használni, ha a távirányítású zárrendszer nem működik.

**Megjegyzés:** Gépkocsija lezárátható akkor is, ha az egyik hátsó ajtó nyitva van. A nyitott ajtó is bezáródik, miután becsukta.



Nyomja meg a gombot.

### Kettőszárás

### VIGYÁZAT

 Ne aktiválja a kettőszárást, ha személyek vagy állatok vannak a gépkocsikban. Nem fogja tudni belülről kinyitni az ajtókat, ha előtte kettőszárással bezárta őket.

**Megjegyzés:** Ha gépkocsiját kettőszárással lezárja, miközben Ön a gépkocsiban van, kapcsolja be a gyűjtést, hogy az ajtózárak visszatérjenek az egyszeri zárás állapotba.

**Megjegyzés:** Gépkocsija lezáráható kettőszárással akkor is, ha az egyik hátsó ajtó nyitva van. A nyitott ajtó is bezáródik kettőszárással, miután becsukta.

A kettőszárás egy lopásvédelmi tulajdonság, amely meggátolja, hogy bárki belülről nyissa ki az ajtókat.

#### Az ajtók kettőszárása kulccsal

Fordítsa a kulcsot három másodpercen belül kétszer zárás helyzetbe.

#### Az ajtók kettőszárása távirányítóval



Nyomja meg a gombot három másodpercen belül kétszer.

### Nyitás

#### Az ajtók zárnyitása kulccsal

Fordítsa el a kulcs felső részét a gépkocsi hátsó része felé.

#### Az ajtók zárnyitása távirányítóval

**Megjegyzés:** A vezetőajtót ki lehet nyitni a kulccsal. Ezt abban az esetben kell használni, ha a távirányítású zárrendszer nem működik.

**Megjegyzés:** Ha a gépkocsit több héten keresztül zárva hagyják, a távirányítású zárrendszer kikapcsol. A gépkoci zárajt ekkor kulccsal kell kinyitni, illetve a motort is a kulccsal kell beindítani. A gépkoci kulccsal történő zárnyitása és indítása ismét bekapcsolja a távirányítású zárrendszert.



Nyomja meg a gombot.

# Zárak

## Automatikus visszazáras

Az ajtók automatikusan visszazárnak, ha a távirányítóval történt ajtózárnýitást követő 45 másodpercen belül nem nyit ki egy ajtót vagy a csomagtérfejedelet vagy nem kapcsolja be a gyűjtést. Az ajtózárak reteszelődnek és a riasztóberendezés visszatér az előző állapotába.

## Nyitás funkció újraprogramozása

A zárnýitó funkciót újra lehet programozni úgy, hogy csak a vezetőajtó zárja nyíljon ki (Lásd **A távirányítás programozása** (30. oldal).).

## A zárás és nyitás megerősítése

**Megjegyzés:** Ha gépjárműve rendelkezik kettőszárás funkcióval, az irányjelző lámpák egyszer felvillannak, miután aktiválta a központi zárat, majd további kétszer, miután aktiválta a kettőszárást.

Ha bezárja az ajtókat, az irányjelzők egyszer felvillannak.

Ha az ajtókat kettőszárással zárja be, az irányjelző lámpák háromszor villannak fel.

Ha kinyitja az ajtókat az irányjelzők egyszer felvillannak.

## Az ajtók zárása és nyitása belülről

 Nyomja meg a gombot. A vezérlögomb helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

## Csomagtérajtó

### A csomagtér fedél zárnyitása a távirányítóval



Nyomja meg a gombot három másodpercen belül kétszer.

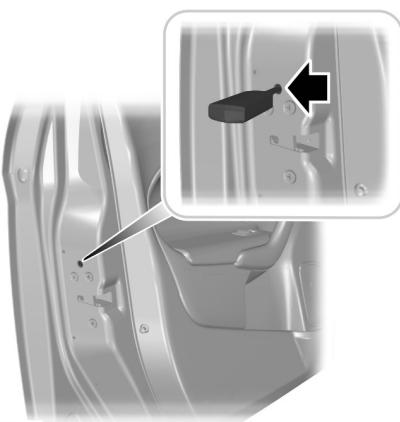
## A csomagtér-fedél lecsukása



E133536

## Az ajtók külön-külön, kulccsal történő zárasa

**Megjegyzés:** Ha a központi záras funkció elromlik, az ajtókat külön-külön is be lehet zární a kulcs alább bemutatott irányban történő használatával.



E112203

## Bal oldal

A záráshoz fordítasa el az óramutató járásával megegyező irányba.

# Zárák

## Jobb oldal

A zárásra fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba.

## Nyitás

**Megjegyzés:** Ha a gyermekbiztonsági zárákat is bekapcsolták, a belső ajtókilincs meghúzása csak a vészüzemi zárást fogja kikapcsolni, a gyermekbiztonsági zárat nem. Az ajtókat csak a külső ajtókilincs használatával lehet kinyitni.

**Megjegyzés:** Ha az ajtókat ezzel a módszerrel nyitották ki, az ajtókat addig kell külön-külön zární, amíg a központi zárási funkciót meg nem javították.

Nyissa ki a vezetőajtót a kulccsal. A többi ajtót külön-külön is lehet nyitni, ha belülről meghúzza az adott ajtó belső kilincsét.

## KULCSNÉLKÜLI ZÁRRENDSZER

## Általános információk

### VIGYÁZAT

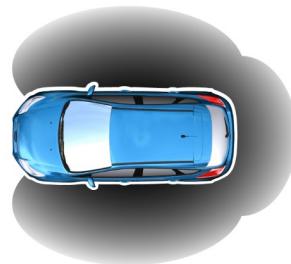
 A kulcsnélküli zárrendszer lehet, hogy nem működik, ha a kulcs túl közel van fémtárgyakhoz vagy olyan elektronikus készülékekhez, mint például mobiltelefonok.

A passzív bejutás-rendszer nem működik, ha:

- A gépkocsi akkumulátora lemerült.
- A passzív kulcs frekvenciáját valami zavarja.
- A passzív kulcs eleme lemerült.

**Megjegyzés:** Ha a passzív bejutás-rendszer nem működik, a kulcslapot kell használnia a gépkocsi nyitásához és zárasához.

A kulcsnélküli zárrendszer lehetővé teszi, hogy a vezető a gépkocsit a kulcs vagy a tátvezérlő használata nélkül tudja működtetni.



E78276

A passzív-zárásra és -nyitásra szükség van arra, hogy a három külső észlelési tartományon belül egy érvényes passzív kulcs tartózkodjon. Az érzékelők körülbelül másfél méter távolságra érzékelnek a vezetőoldali, az első utasoldali ajtófogantyútól, illetve a csomagtér fedélétől.

### Passzív kulcs:

A gépkocsit be lehet zární illetve ki lehet nyitni a passzív kulccsal. A passzív kulcsot távirányítóként is lehet használni. Lásd **Záras és nyitás** (33. oldal).

### Gépkocsi zárása

### VIGYÁZAT

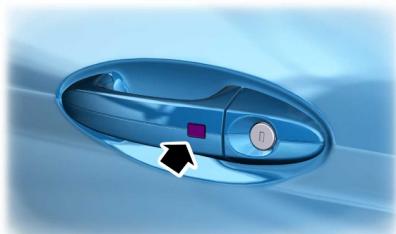
 A gépkocsi nem záródik automatikusan. Ha a zárfunkciót nem aktiválta, a gépkocsi nyitva marad.

**Megjegyzés:** A gyűjtés automatikusan lekapcsol, ha a gépkocsit kívülről bezárja. Ennek célja, hogy megvédje az akkumulátort a lemerüléstől.

**Megjegyzés:** Ne ragadja meg az ajtófogantyút.

# Zárak

**Megjegyzés:** A rendszer megfelelő működéséhez tartsa tisztán az ajtó fogantyújának felületét.



E87384

A gépkocsi záráshoz érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zársérzékelőt.

A központi záraszt aktiválásához és a riasztóberendezés beélesítéséhez:

- érintse meg egyszer az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zársérzékelőt.

A kettőszáras aktiválásához és a riasztóberendezés beélesítéséhez:

- érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zársérzékelőt három másodpercen belül kétszer.

**Megjegyzés:** Az ajtóbogantyú két megérintésének határozottan el kell válnia egymástól.

**Megjegyzés:** Aktiválása után a gépkocsi néhány másodpercig zárva marad. A késletettségi periódus elmúltával az ajtókat újra ki lehet nyitni, amennyiben a passzív kulcs a megfelelő hatótávolságon belül van.

Az irányjelzők két rövid felvillanása jelzi, hogy az összes ajtó és a csomagtér fedél bezáródott és a riasztóberendezés be van élesítve.

## Csomagtérfejtő

**Megjegyzés:** A csomagtérfejtő nem lehet lecsukni és ismételten fel fog nyílni, ha a passzív kulcs a gépkocsin belül található, miközben az ajtók be vannak zárva.

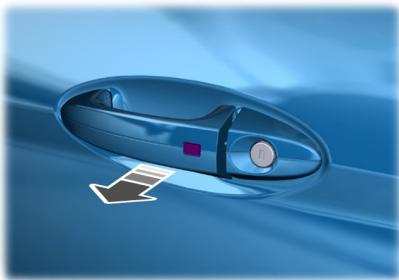
**Megjegyzés:** Ha egy második érvényes passzív kulcs található a hátsó külső érzékelési tartományon belül, a csomagtérfejtőt le lehet csukni.

## A gépkocsi nyitása

**Megjegyzés:** Ha a gépkocsit három napnál hosszabb ideig nem nyitja ki, a kulcsnélküli zárrendszer energia-takarékos üzemmódra vált. Ez segít a gépkocsi akkumulátorának lemerülését csökkenteni. Ha ebben az üzemmódban nyitja a járművet, a rendszer reakcióideje a megszokottnál egy kissé hosszabb lehet. Gépkocsi egyszeri nyitása kikapcsolja az energiatakarékos üzemmódot.

**Megjegyzés:** Ha a gépkocsit több héten keresztül zárva hagyják, a kulcsnélküli zárrendszer kikapcsol. A gépkocsit a kulcsláppal kell kinyitni. A gépkocsi egyszeri kinyitása újból aktiválja a kulcsnélküli zárrendszert.

**Megjegyzés:** Az ajtók kinyitásakor ne érintse meg az elsőajtó-fogantyú zársérzékelőjét.



E78278

# Zárak

Nyissa ki bármelyik ajtót.

**Megjegyzés:** Egy érvényes kulcsot kell elhelyezni az adott ajtó érzékelőjének hatótávolságán belül.

Az irányjelzők egy hosszú felvillanása jelzi, hogy az összes ajtó és a csomagtér fedél kinyílt és a riasztóberendezés kikapcsolt.

## Csak a vezetőoldali első ajtó nyitása

Ha a nyitás funkciót újraprogramozza oly módon, hogy csak a vezetőajtó illetve a csomagtér fedél zárja nyíljon ki ( Lásd **A távirányítás programozása** (30. oldal). ), vegye figyelembe az alábbiakat:

Ha először a vezetőoldali első ajtót nyitja ki, a többi ajtó zárva marad. Az összes többi ajtót belülről lehet nyitni a nyitógomb megnyomásával, amely a műszerfalon található. A kapcsoló helye: Lásd **Első pillantásra** ( 11. oldal). Az ajtókat külön-külön lehet nyitni az adott ajtó fogantyúját belülről meghúzva.

## Hatástalanított kulcsok

Bármely kulcs, amelyet a gépkocsi belsőjében hagyott, amikor bezárta, üzemképtelen válik.

Az üzemképtelen kulcsot nem lehet a gyűjtés vagy a motor bekapcsolására használni.

Ezeket a passzív kulcsokat aktiválni kell ahoz, hogy újra használni tudja őket.

Az összes passzív kulcs aktiválásához nyissa ki a gépkocsit egy passzív kulccsal vagy a távirányító nyitofunkciójával.

Ezután az összes passzív kulcs aktiválódik, ha a gyűjtést bekapcsolja vagy a gépkocsit elindítja egy érvényes kulccsal.

## Az ajtók zárása és nyitása kulcsláppal



E87964

1. Óvatosan vegye le a burkolatot.
2. Vegye ki a kulcslapot és helyezze be a zárba.

**Megjegyzés:** Csak a vezetőajtó fogantyúja rendelkezik zárhengerrel.

## TELJESNYITÁS ÉS -ZÁRÁS RENDSZER

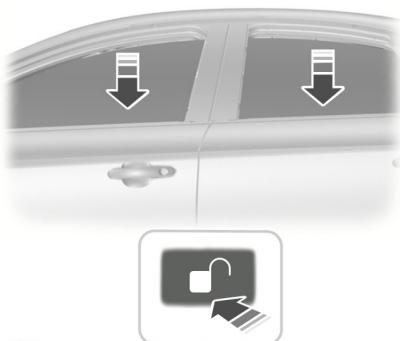
Az elektromos működtetésű ablakokat lekapcsolt gyűjtés esetén működtetheti a teljes nyitás és teljes zárás funkcióval is.

**Megjegyzés:** A teljes nyitás csak rövid ideig működik, miután a távirányítóval kinyitotta a gépkocii ajtázárait.

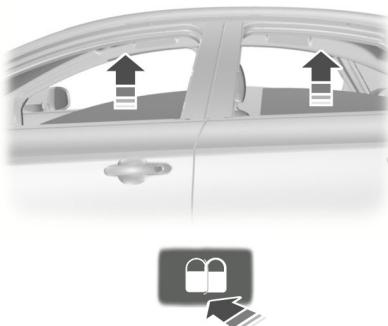
**Megjegyzés:** A teljes zárás csak akkor működik, ha a memóriát minden egyes ablakhoz megfelelően beprogramozta. Lásd **Elektromos működtetésű ablakok** (70. oldal).

# Zárak

## Teljes nyitás



E71955



E71956

Az összes ablak nyitásához nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **nyitó** gombját legalább három másodpercen keresztül. A nyitófunkció megállításához nyomja meg a záró- vagy a nyitógombot.

## Teljes zárás

### Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel nélkül

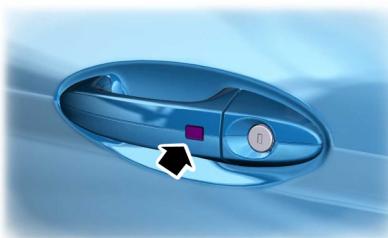


Legyen óvatos a teljes zárás funkció használatakor. Vézhelyzetben azonnal nyomja meg a záró- vagy a nyitógombot, hogy a működés leálljon.

### VIGYÁZAT

Az összes ablak zárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **záró** gombját legalább három másodpercen keresztül. A zárófunkció megállításához nyomja meg a záró- vagy a nyitógombot. A beczipódés-gátló funkció a teljes zárás egész folyamata alatt működőképes.

### Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel



E87384

### VIGYÁZAT

Legyen óvatos a teljes zárás funkció használatakor. Vézhelyzetben érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zárasérzékelőt a zárás megállításához.

## Zárak

---

**Megjegyzés:** A teljes zárást a vezetőoldali első ajtó fogantyújának használatával lehet működésbe hozni. A teljes nyitást és zárást a passzív kulcson lévő gombokkal is működésbe lehet hozni.

Az összes ablak zárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a vezetőoldali első ajtó fogantyút legalább két másodpercen keresztül. A becsípődés-gátló funkció a teljes zárás egész folyamata alatt működőképes.

### MŰKÖDÉSI ELV

**Megjegyzés:** A védőlapot finoman el lehet mozdítani a helyéről, amikor az ajtó nyitva van, hogy a tisztítás érdekében hozzá lehessen félni. Győződjön meg arról, hogy a védőlapot helyesen helyezi vissza, ellenkező esetben a védőlap lehet, hogy nem húzódik vissza, amikor megpróbálja becsukni az ajtót.

**Megjegyzés:** Tartsa az ajtók éleit akadályoktól, mint például rendkívüli mértékű kosz, hó vagy jég, mentesen.

Az első és hátsó ajtók visszahúzható műanyag lappal rendelkeznek, melyek a helyükre illeszkednek, amikor kinyit egy ajtót. A lap védeni fogja az ajtó élét bármilyen sérüléstől, melyet más tárgyakkal vagy akadályokkal való érintkezés okozhat.

Ha az ajtó élvédője nem mozog szabadon vagy megakad, ne próbálja meg elmozdítani. Vizsgáltassa meg a járművet hivatalos kereskedőnél.

## MŰKÖDÉSI ELV

A motor indításgátló egy lopásvédelmi-rendszer, amely megakadályozza azt, hogy valaki egy nem megfelelően kódolt kulccsal beindítsa a motort.

## KÓDOLT KULCSOK

**Megjegyzés:** Ne árnyékolja le a kulcsokat fémtárgyakkal. Ez meggátolhatja a vevőt abban, hogy érvényesnek ismerje fel a kulcsot.

**Megjegyzés:** Töröltesse és kódoltassa újra az összes kulcsot, ha egyet elveszít. Bővebb információért, lépjön kapcsolatba a kereskedésvel. A cserékulcsokat kódoltassa újra a használatban lévő kulcsokkal együtt.

Ha elveszít egy kulcsot, beszerezhet egy cserekulcsot a Ford márkaereskedőjétől. Ha lehetséges, tudassa velük a kulcsszámot, ami az eredeti kulcsokkal együtt kapott címkén van. Kiegészítő kulcsokat is beszerezhet a Ford márkaereskedőjétől.

## A MOTOR-INDÍTÁSGÁTLÓ ÉLESÍTÉSE

A motor-indításgátló automatikusan beélesedik a gyújtás lekapcsolását követő rövid időn belül.

## A MOTOR-INDÍTÁSGÁTLÓ HATÁSTALANÍTÁSA

A motor-indításgátló automatikusan deaktiválódik, amikor egy megfelelő kóddal rendelkező kulccsal bekapcsolja a gyújtást.

# Riasztóberendezés

## MŰKÖDÉSI ELV

### Riasztórendszer

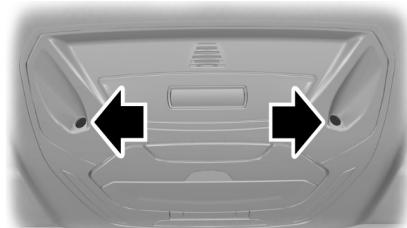
Az Ön gépkocsija a következő riasztórendszerek valamelyikével lehet felszerelve:

- Nyitásérzékelő riasztóberendezés.
- Nyitásérzékelő riasztóberendezés belsőtér-érzékelőkkel.
- Elsőkategóriás riasztóberendezés belsőtér-érzékelőkkel és saját akkumulátorral rendelkező riasztóküttel.

### Nyitásérzékelő riasztóberendezés

A nyitásérzékelő riasztóberendezés elrettentés a gépkocsijába az ajtókon vagy a motorháztetőn keresztül történő illetéktelen behatolás ellen. Az audioegységet is védi.

### Belsőtér-érzékelők



E129005



### VIGYÁZAT

A belső világításban elhelyezett érzékelőket nem szabad letakarni. Ne kapcsolja be a riasztóberendezést teljes védelemre, ha akár személyek, állatok vagy mozgó tárgyak vannak gépkocsijában.

Az érzékelők a belső térben történő mozgások érzékelésével védi a járművet az illetéktelen behatolástól.

### Saját akkumulátorral rendelkező riasztókürt

A saját akkumulátorral rendelkező riasztókürt egy külön riasztórendszert képez, amely megszólaltat egy szírenát abban az esetben, ha a riasztóberendezés működésbe lép. Közvetlenül a gépkocsi zárása aktiválja. A hangriasztónak saját akkumulátora van és akkor is megszólaltatja a riasztóberendezés-szírenát, ha valaki lecsatlakoztatta a gépkocsi akkumulátorát vagy magát a saját akkumulátorral rendelkező riasztókürtöt.

### A riasztóberendezés kioldása

Amint a riasztást aktiválta, a riasztóberendezés a következők bármelyike miatt kiold:

- Ha valaki kinyit egy ajtót, a csomagtérfejedelet vagy a motorháztetőt érvényes kulcs vagy távirányító nélkül.
- Ha valaki eltávolítja az audio- vagy navigációs rendszert.
- Ha valaki a gyűjtést I., II. vagy III. helyzetbe kapcsolja érvényes kulcs nélkül.
- Ha a belsőtér-érzékelők mozgást észlelnek a gépkocsiban.
- Saját akkumulátorral rendelkező riasztókürttel felszerelt gépkocsiknál, ha valaki lecsatlakoztatja az akkumulátort vagy magát a tartalék akkumulátor-hangriasztót.

Ha a riasztóberendezés működésbe lép, a riasztóberendezés-jelzőkürt 30 másodpercig fog szólni, a vészvillogó pedig öt percig villogni fog.

# Riasztóberendezés

A fent felsorolt bejutásra tett kísérletek bármelyike újra kioldja a riasztóberendezést.

## Teljes és csökkentett védelem

### Teljes védelem

A teljes védelem az alapbeállítás.

Teljes védelemnél, ha élesíti a riasztóberendezést, a belsőtér-érzékelők aktiválódnak.

**Megjegyzés:** Ez téves riasztásokat eredményezhet, ha a gépkocsiban állatok vagy mozgó tárgyak vannak.

**Megjegyzés:** Téves riasztásokat a kiegészítő fűtés *Is kiválthat Lásd Kiegészítő fűtő* (115. oldal). Ha kiegészítő fűtést használ, irányítsa a légáramlást a lábtér felé.

### Csökkentett védelem

Csökkentett védelemnél, ha élesíti a riasztóberendezést, a belsőtér-érzékelők nem lesznek aktívak.

**Megjegyzés:** Csak az éppen aktuális gyűjtásnál állíthatja be a riasztóberendezést csökkentett védelemre. Amikor legközelebb bekapcsolja a gyűjtést, a riasztóberendezés visszaáll teljes védelemre.

### Megkérdezés kilépéskor

Az információs kijelzőt beállíthatja úgy, hogy a gépkocsi minden egyes leállításkor megkérdezi Öntől, melyik védelmi szintet kívánja beállítani.

Ha kiválasztja az **Ask on Exit** üzemmódot, a **Reduced guard?** üzenet jelenik meg a kombinált műszer kijelzőjén minden egyes alkalommal, amikor a gyűjtést lekapcsolja.

Ha csökkentett védelemmel kívánja aktiválni a riasztóberendezést, az üzenet megjelenésekor nyomja meg az **OK** gombot.

Ha teljes védelemmel kívánja aktiválni a riasztóberendezést, hagyja el a gépkocsit az **OK** gomb megnyomása nélkül.

## Teljes vagy csökkentett védelem kiválasztása

**Megjegyzés:** A **Reduced** üzemmód kiválasztása nem állítja be a riasztóberendezést állandóan csökkentett védelemre. Csak az éppen aktuális gyűjtási ciklusra állítja be a riasztóberendezést csökkentett védelemre. Ha rendszeresen csökkentett védelemre állítja be a riasztóberendezést, válassza ki az **Ask on Exit** üzemmódot.

Az információs kijelző segítségével választhat a teljes vagy csökkentett védelem közül. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

### Információs üzenetek

Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal).

## A RIASZTÓBERENDEZÉS AKTIVÁLÁSA

A riasztó beélesítéséhez zárja be a gépkocsit. Lásd **Zárák** (33. oldal).

## A RIASZTÓBERENDEZÉS DEAKTIVÁLÁSA

### Gépkocsik kulcsnélküli zárendszer nélkül

#### Nyitásérzékelő riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával, a gyűjtés megfelelően kódolt kulccsal történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagtér fedél tágírányítóval történő nyitásával.

# Riasztóberendezés

---

## Elsőkategóriás riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával, a gyűjtás megfelelően kódolt kulccsal, 12 másodpercen belül történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagtér fedél távirányítóval történő nyitásával.

## Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel

**Megjegyzés:** Egy érvényes passzív kulcsot kell elhelyezni a kulcsnélküli zárrendszer adott ajtó-érzékelőjének hatótávolságán belül. Lásd **Kulcsnélküli zárrendszer** (35. oldal).

## Nyitásérzékelő riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával és a gyűjtés bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagtér fedél távirányítóval történő nyitásával.

## Elsőkategóriás riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő zárnyitásával és a gyűjtés 12 másodpercen belül történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagtér fedél távirányítóval történő zárnyitásával.

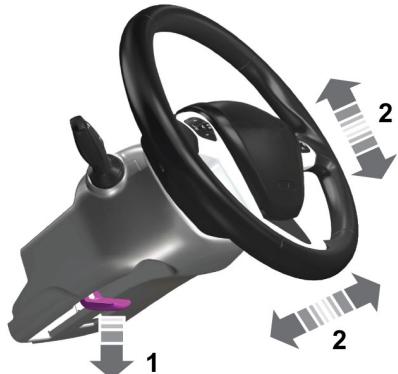
# Kormánykerék

## A KORMÁNYKERÉK BEÁLLÍTÁSA

### VIGYÁZAT

 Soha ne állítsa a kormánykeretet, amíg a jármű mozog.

**Megjegyzés:** Biztosítja, hogy megfelelő pozícióban üljen. Lásd **Helyes üléshelyzet** (118. oldal).



### VIGYÁZAT

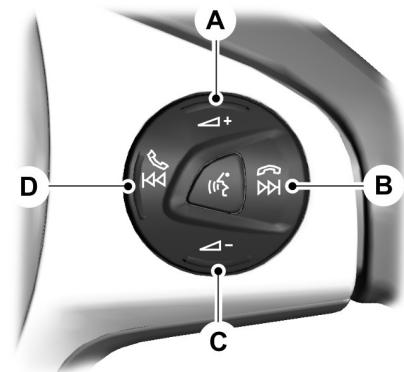
 Győződjön meg róla, hogy a rögzítőkar teljesen rögzült, amikor eredeti helyzetébe visszaállítja.

## AUDIOVEZÉRLÉS

Válassza ki a kívánt audioforrást az audioegységen.

A következő funkciókat működtetheti a vezérlőgombokkal:

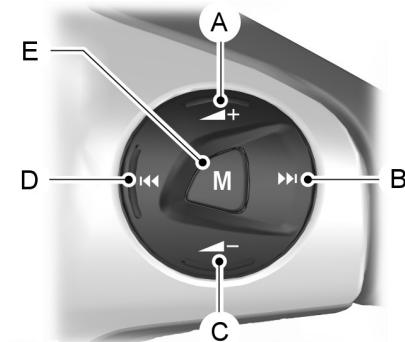
### 1-es típus



- A Hangerő fel
- B Felfelé keresés, következő vagy hívás befejezése
- C Hangerő le
- D Lefelé keresés, előző vagy hívás fogadása

# Kormánykerék

## 2-es típus



E129462

- A Hangerő fel
- B Keresés felfelé vagy következő
- C Hangerő le
- D Keresés lefelé vagy előző
- E Üzemmód

## BESZÉDVÉZÉRLÉS



E159531

Nyomja meg a gombot a beszédvezérlés kiválasztásához illetve a kiválasztás megszüntetéséhez. Lásd **SYNC™** (291. oldal).

Az audioforrás kiválasztásához nyomja meg az **M** gombot.

### Keresés, következő vagy előző

Nyomja meg a keresőgombot, hogy:

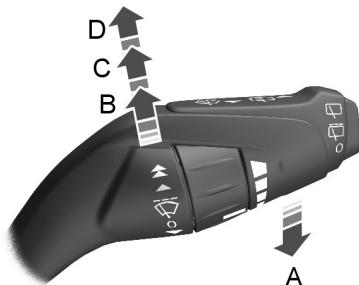
- a rádiót a következő vagy az előző tárolt rádióállomásra állítsa
- az előző vagy a következő műsorszámot lejátssza.

Nyomjon meg és tartsa lenyomva a keresőgombot, hogy:

- a rádió frekvenciaskáláján lefelé vagy felfelé a következő állomásra lépjen
- egy műsorszámban keressen.

# Ablaktörök és -mosók

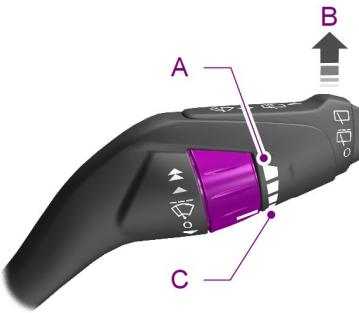
## SZÉLVÉDŐTÖRLŐK



E128444

- A Egyszeri törlés
- B Szakaszos törlés vagy automata törlés
- C Normál törlés
- D Gyors törlés

## Szakaszos törlés



E128445

- A Rövid törlési intervallum
- B Szakaszos törlés
- C Hosszú törlési intervallum

A forgószabályzóval lehet beállítani a szakaszos törlési intervallumot.

## Automata ablaktörő rendszer

Néhány autómatikus törlessel nem felszerelt modell sebességfüggő szélvédő-törölő rendszerrel rendelkezik.

Ha a gépkocsi lépésben halad, vagy megáll, az ablaktörő automatikusan a következő alacsonyabb törlési sebességre kapcsol.

Ha a gépkocsi sebességét növelik, a törlési sebesség visszaáll a manuálisan kiválasztott beállításra.

Az ablaktörő mozgatása a rendszer működése közben lekapcsolja a rendszert.

Ha a gépkocsi ismét lelassul lépésben haladásra, vagy leállítják, a rendszer újra bekapcsol.

## AUTOMATA ABLAKTÖRLÉS

### FIGYELMEZTETÉSEK

! Ne kapcsolja be az autómatikus törést száraz időjárási körülmények között.

Az esőérzékelő nagyon érzékeny és az ablaktörők működésbe léphetnek, ha kosz, pára vagy bogarak csapódnak a szélvédőnél.

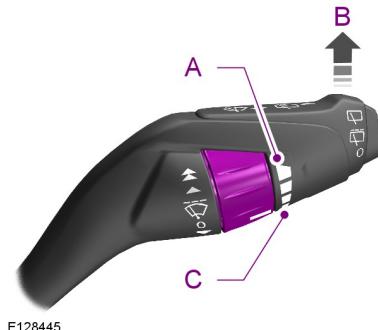
! Cserélje ki a törölőlapátokat, amint azt észleli, hogy a lapátok vízcískókat vagy maszattfoltokat hagynak a szélvédőn. Ha nem cseréli ki őket, az esőérzékelő továbbra is úgy fogja érzékelni, hogy víz van a szélvédőn és az ablaktörők működésbe fognak lépni, még akkor is, ha a szélvédő nagy része száraz.

! Jeges időjárási körülményeknél teljesen jégtelenítse a szélvédőt, mielőtt az autómatikus törést bekapcsolná.

! Kapcsolja ki az autómatikus törést, mielőtt behajt egy autómosóba.

## Ablaktörlők és -mosók

**Megjegyzés:** Ha az automata lámpákat az automata törlés funkcióval együtt kapcsolta fel, a tompított fényszórók automatikusan bekapcsolnak, amikor az esőérzékelő működésbe hozza a szélvédőtörlőket a folyamatos törléshez.



E128445

- A Nagyfokú érzékenység
- B Be
- C Alacsony érzékenység

Ha bekapcsolja az automata törlést, az ablaktörlők mindaddig nem törölnek, amíg az érzékelők vizet nem érzékelnek a szélvédőn. Az esőérzékelő folyamatosan méri a szélvédőn lévő víz mennyiségét, és ehhez automatikusan beállítja az ablaktörlők sebességét.

A forgószabályozó használatával állítsa be az esőérzékelő érzékenységét. Ha a szabályozót alacsony érzékenységre állítja be, az ablaktörlők akkor lépnek majd működésbe, ha az érzékelő nagy mennyiségű vizet érzékel a szélvédőn. Ha a szabályozót nagyfokú érzékenységre állítja be, az ablaktörlők már akkor is működésbe lépnek, ha az érzékelő kis mennyiségű vizet érzékel a szélvédőn.

## SZÉLVÉDŐ- MOSÓBERENDEZÉS



E129188

### VIGYÁZAT

 Ne üzemeltesse a mosórendszeret 10 másodpercnél tovább, és ha a mosótartály üres, egyáltalán ne használja.

Amíg a kart a kormánykerék felé húzza, az ablakmosó az ablaktörlőkkel együtt fog működni.

A kar elengedése után az ablaktörlők még egy kis ideig működnek.

## HÁTSÓABLAK-ABLAKTÖRLŐ ÉS -MOSÓBERENDEZÉS

### Szakaszos törlés



E129193

- A Szakaszos törlés
- B Alacsony sebességű törlés

# Ablaktörlők és -mosók

Nyomja meg a kar végén található gombot, hogy a kikapcsolt, szakaszos vagy alacsony sebesség között váltson.

## Hátrameneti törlés

Amikor hátrameneti sebességefokozatba kapcsol, a hátsóablak-törölő automatikusan működésbe lép, ha addig még nem volt bekapcsolva, az első ablaktörlő pedig működik.

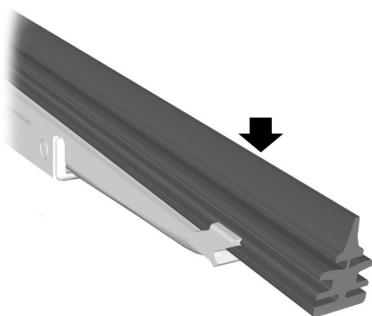
## Hátsóablak-mosóberendezés



E129194

**Megjegyzés:** Annak érdekében, hogy ne üröljön ki túl gyorsan a mosófolyadéktartály, a fényszórómosók nem működnek minden egyes alkalommal, amikor a szélvédő-mosóberendezést használja.

## AZ ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK ELLENŐRZÉSE



E66644

### VIGYÁZAT

 Ne üzemeltesse a mosórendszeret 10 másodpercnél tovább, és ha a mosótartály üres, egyáltalán ne használja.

Amíg a kart eltolja a kormánykeréktől, az ablakmosó az ablaktörlőkkel együtt fog működni.

A kar elengedése után az ablaktörlők még egy kis ideig működnek.

Húzza végig uja végét a lapátok élén, hogy ellenőrizze az egyenetlenségeket.

Törölje a le az ablaktörlő lapát éleit megnedvesített puha szívaccsal.

## FÉNYSZÓRÓ-MOSÓBERENDEZÉS

A fényszórómosók a szélvédő-mosóberendezéssel együtt működnek, ha a fényszórók fel vannak kapcsolva.

# Ablaktörlők és -mosók

## AZ ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK CSERÉJE

### Az ablaktörlőlapátok cseréje

#### Szervizállás



E75184

Az ablaktörlőkarok kicseréléséhez állítsa az ablaktörlőlapátokat szervizállásba. Az ablaktörlőkarok automatikusan az alsó helyzetükbe állnak a gyújtás bekapcsolásakor.

**Megjegyzés:** Télen arra is használhatja a szerviz-helyzetet, hogy könnyebben hozzáérhessen az ablaktörlőlapátokhoz, mikor lekaparja róluk a havat és a jéget. A gyújtás bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a szélvédő hótól és jégtől mentes.

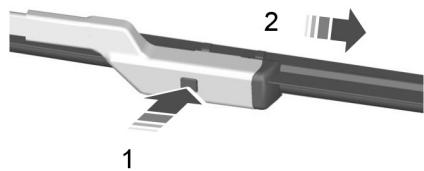


E129986

1. Kapcsolja le a gyújtást.

2. Hárrom másodpercen belül nyomja **A** helyzetbe az ablaktörlő kapcsolókarját, és tartsa ebben a helyzetben.
3. Amikor az ablaktörlőkarok elérik a szervizállást, engedje vissza az ablaktörlő kapcsolókarját.

### A szélvédőtörlő-lapátok cseréje



1

2

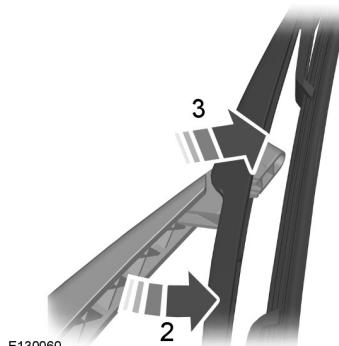
E72899

1. Nyomja meg zárógombot.
2. Vegye ki az ablaktörlőlapátot.
3. A beszerelést fordított sorrendben végezze.

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlőlapátok megfelelően reteszeldődnek.

### A hátsó ablaktörlőlapát cseréje

1. Emelje fel az ablaktörlőkart.



E130060

2. Kissé forgassa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkaron.

## Ablaktörlők és -mosók

---

3. Vegye ki az ablaktörlőlapátot.
4. A beszerelést fordított sorrendben végezze.

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlőlapátok megfelelően reteszélődnek.

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### Páralecsapódás a lámpaegységekben

A külső lámpák szellőzőnyílásokkal rendelkeznek, hogy igazodjanak a légnyomásban történő normális változásokhoz.

A páralecsapódás ezen kialakítás természetes mellékterméke lehet. Amikor nedves levegő jut be a lámpaegységebe a szellőzőkön keresztül, a levegő lehűlésekor páralecsapódás jöhet létre. Amikor szokványos páralecsapódás történik, egy finom páraréteg képződhet a bura belső felületén. Ez a finom páraréteg fokozatosan eltűnik és a normális működési folyamat során a szellőzőkön keresztül távozik.

Száraz időjárási körülmények között akár 48 óráig is eltarthat a kitisztlás.

Elfogadható páralecsapódás például:

- egy finom páraréteg jelentése (nincsenek csíkok, csöögésre utaló jelek, nagyobb vízcseppek).
- A finom páraréteg a bura felületének kevesebb mint 50%-át borítja.

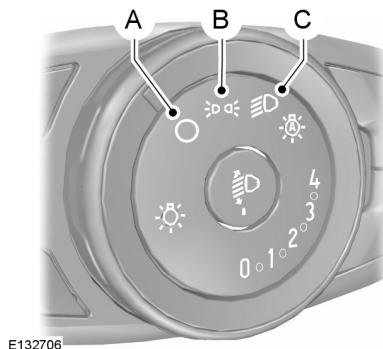
Elfogadhatatlan páralecsapódás például:

- egy víztöcsa a lámpán belül;
- csíkok, csöögésre utaló jelek, nagyobb vízcseppek a bura belső felületén.

Ha bármilyen elfogadhatatlan páralecsapódást észlel, ellenőriztesse gépjárművét hivatalos márkkakereskedőnél.

## VILÁGÍTÁS-VEZÉRLÉS

### Világítás-vezérlő helyzetek



E132706

- A Ki  
B Oldalsó és hátsó lámpák  
C Fényszórók

### Parkolótéglalap alakú lámpák

#### VIGYÁZAT

 A parkolótéglalap alakú lámpák hosszú használata lemeríti az akkumulátort.

Kapcsolja le a gyújtást.

#### Mindkét oldalon

Fordítsa a világításvezérlés kapcsolót a **B** állásba.

# Világítás

## Egyik oldal



E130139

- A Jobb oldal
- B Bal oldal

## Távolsági és tompított fényszóró



E130140

A távolsági és a tompított fényszóró közötti váltáshoz tolja előre a kart.

## Fénykürt

Enyhén húzza a kart a kormány felé.

## Kísérővilágítás

A fényszórók felkapcsolásához kapcsolja le a gyújtást, és teljesen húzza az irányjelzőkart a kormánykerék felé. Rövid hangjelzést fog hallani. A fényszórók automatikusan lekapcsolnak 3 perc eltelté után, ha bármely ajtó nyitva van, vagy 30 másodperccel azután, hogy az utolsó ajtó is bezárták.

A hazakísérő fényeket le lehet kapcsolni, ha az irányjelzőkart ismét meghúzza a kormánykerék felé, vagy ha a gyújtáskapcsolót ON állásba fordítja.

## AUTOMATA LÁMPÁK

### VIGYÁZAT



Súlyos időjárási körülmények esetén elköpzelhető, hogy Önnek kell felkapcsolnia a fényszórókat.

**Megjegyzés:** Ha bekapcsolta az automata lámpákat, csak akkor tudja felkapcsolni a távolsági fényszórót, ha az automata lámpák már bekapcsolták a fényszórókat.

**Megjegyzés:** Ha az automata lámpákat az automata törlés funkcióval együtt kapcsolta fel, a tompított fényszórók automatikusan bekapcsolnak, amikor az esőérzékelő működésbe hozza a szélvédőtörlőket a folyamatos törléshez.



E132707

A fényszórók automatikusan bekapsolnak illetve kialszanak a külső környezeti fénytől függően.

A fényszórók egy bizonyos ideig még égve maradnak, miután lekapcsolta a gyújtást. Az időkésleltetést az információs kijelző használatával állíthatja be. Lásd **Információkijelzők** (83. oldal).

## AUTOMATIKUS TÁVOLSÁGI FÉNSZÓRÓ VEZÉRLÉS

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól. A vezető közbeavatkozására lehet szükség, ha a rendszer nem kapcsolja fel vagy le a távolsági fényszórót.

**!** Szintén a vezető közbeavatkozására lehet szükség a közlekedésben részt vevők, például kerékpárosok közeledésekor.

**!** Ne használja a rendszert ködben.

**!** Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Ilyen esetekben a vezető közbeavatkozására lehet szükség.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ha a szembejövő gépjárművek lámpáit eltakarja egy akadály (például szalagkorlát), a rendszer lehet, hogy nem kapcsolja le a távolsági fényszórót.



Az ablaktörölőlapátokat rendszeresen ellenőrizze és cserélje annak biztosítására, hogy a kamera érzékelőjének tiszta "kilátása" legyen a szélvédőn keresztül. A csere ablaktörölőlapátoknak megfelelő hosszúságúnak kell lenniük.

**Megjegyzés:** A szélvédőt mindenkor madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

**Megjegyzés:** A fényvisszaverő közlekedési táblákat a rendszer szembejövő forgalomként észlelheti, és a fényszórókat lekapcsolhatja távolságról tompítottá.

**Megjegyzés:** A fényszóró izzók cséréjekor mindenkor eredeti Ford alkatrészeket szereljen be. Az egyéb gyártmányú izzók csökkenhetik a rendszer teljesítményét.

A rendszer automatikusan felkapcsolja a távolsági fényszórókat, ha elég sötét van és forgalommentes helyen halad. Ha egy közeledő jármű fényszórót illetve hártsó lámpáit észleli, vagy közvilágítás van Ön előtt, a rendszer lekapcsolja a távolsági fényszórókat, nehogy elvonják a közlekedés más résztvevőinek figyelmét. A tompított fényszórók továbbra is világítani fognak.

A kamera érzékelője középre, a gépkocsi szélvédője mögé van felszerelve. Ez folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy eldöntse, mikor kell fel- vagy lekapcsolni a fényszórókat.

# Világítás

Amint a rendszer aktív, a távolsági fényszóró felkapcsol, ha:

- elég sötét van ahhoz, hogy szükség legyen a távolsági fényszórókra,
- a gépkocsi előtt nincs forgalom vagy közvilágítás, és
- a gépkocsi sebessége 25 mph (40 km/h) felett van.

A távolsági fényszórók lekapcsolnak, ha:

- elég világos van ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra;
- egy közeledő jármű fényszóróit vagy hátsó lámpáit észleli a rendszer;
- közvilágítást észlel a rendszer;
- a gépkocsi sebessége 16 mph (25 km/h) alá csökken;
- a kameraérzékelő túlmelegedett vagy valami blokkolja.

## A rendszer bekapcsolása

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolja be. Lásd **Információkijelzők** (83. oldal).



E70719

Kapcsolja a kapcsolót automata lámpa helyzetbe. Lásd **Automata lámpák** (53. oldal).



A visszajelző lámpa világítani kezd annak megerősítésére, hogy a rendszer készen áll a vezető támogatására.

**Megjegyzés:** A visszajelző lámpa csak akkor világít, ha sötét van és a fényszórókat felkapcsolta.

**Megjegyzés:** Rövid időt vehet igénybe, míg a rendszer inicializálása megtörténik a gyűjtés első bekapcsolása után, különösképpen, ha nagyon sötét van. A távolsági fényszórók ezen idő alatt nem kapcsolódnak fel automatikusan.

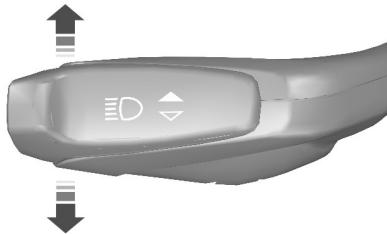
## A rendszer érzékenységének beállítása

A rendszernek három érzékenységi szintje van, melyeket az információs kijelzőn keresztül lehet elérni. Lásd

**Információkijelzők** (83. oldal).

A beállított szint azt a sebességet határozza meg, amivel a távolsági fényszórók újra felkapcsolnak, miután az észlelt forgalom kikerült a látómezőből.

## A rendszer felülbírálása kézi irányítással



E133632

A távolsági és a tompított fényszóró közötti váltáshoz tolja előre vagy húzza maga felé a kart.

**Megjegyzés:** Ez egy átmeneti közbeavatkozás, és a rendszer rövid időn belül visszatér az automatikus működéshez.

A rendszer tartós kikapcsolásához használja az információs kijelző menüpöt vagy kapcsolja a világításvezérlés kapcsolót automata lámpa módról fényszóró módra.

## ELSŐ KÖDLÁMPÁK

### VIGYÁZAT

**!** Csak akkor használja az első ködlámpákat, ha kód, hó vagy eső jelentősen rontja a látási viszonyokat.



## HÁTSÓ KÖDLÁMPÁK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

- !** Csak akkor használja a hátsó ködlámpákat, ha a látótávolság 50 méternél (164 láb) kisebb.
- !** Ne használja a hátsó ködlámpákat, ha esik vagy havazik, és a látótávolság nagyobb mint 50 méter (164 láb).



## A FÉNYSZÓRÓK BEÁLLÍTÁSA - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELESEKKEL: ADAPTÍV ELSŐ VILÁGÍTÁS/ XENON FÉNYSZÓRÓK

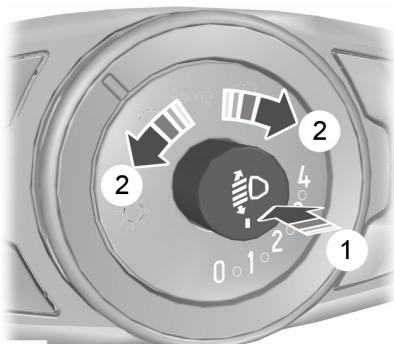
Keresse fel márkkerekedőjét, hogy a fényszórókat beállítsa az út bal vagy jobb oldalán történő vezetéshez.

## VETÍTÉSITÁVOLSÁG-SZABÁLYOZÁS

**Megjegyzés:** Xenon fényszórókkal szerelt gépkocsik automata vetítésitávolság-szabályozással rendelkeznek.

1. Nyomja meg a kiugró gombot a kioldáshoz.

# Világítás



2. Forgassa a gombot a kívánt beállításba.
3. Nyomja be a gombot zárt állásba.  
Beállíthatja a fényszórónyaláb szintjét a gépkocsi terhelésének megfelelően.

## Ajánlott vetítésítávolság-szabályzó kapcsoló állások

Terhelés		Teher a csomagtérben	Kapcsolóállás
Első ülések	Második üléssor ülések		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Max <sup>1</sup>	2
1	-	Max <sup>1</sup>	3

<sup>1</sup> Lásd **Gépkocsi-azonosító** ( 255. oldal).

## VÉSZVILLOGÓK



A kapcsoló helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

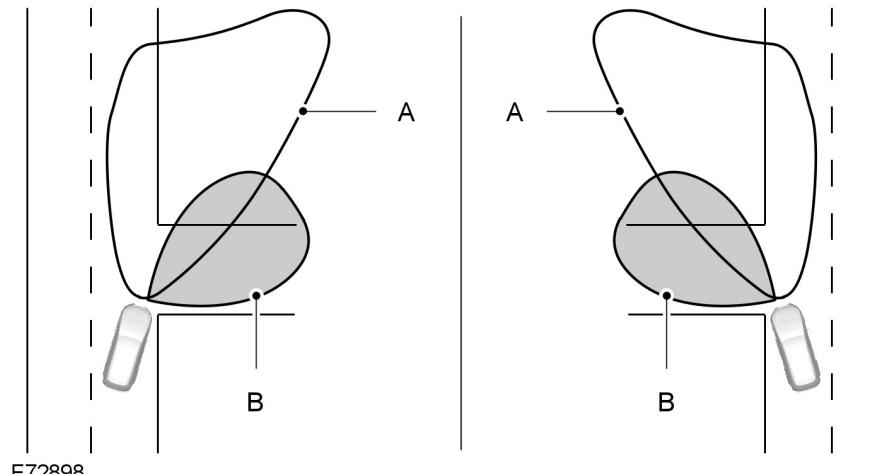
## IRÁNYJELZŐK



E130141

**Megjegyzés:** Röviden nyomja felfelé vagy lefelé a kart, mire az irányjelzők háromszor villognak.

## KANYARODÁS-FÉNYSZÓRÓK



E72898

- A Fényszórónyaláb
- B Kanyarodás-fényszóró nyaláb

# Világítás

A kanyarodás-fényszórók beforduláskor megvilágítják az útkereszteződés belső ívét.

## BELSŐ LÁMPÁK

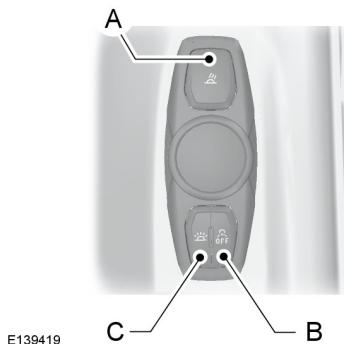
### Belső világítás

**Megjegyzés:** Az egyes lámpákat külön-külön fel lehet kapcsolni, viszont le nem, ha a vezető egyszerre kapcsolta fel az összes lámpát.

**Megjegyzés:** Az összes többi lámpa vagy nem kapcsolható vagy csak különálló olvasó- vagy tetővilágítás funkcióval rendelkezik.

A lámpák felgyulladnak, ha egy ajtó vagy a csomagtér fedél zárját vagy magát az ajtót kinyitja. Ha lekapcsolt gyújtásnál nyitva hagy egy ajtót, az összes lámpa rövid időn belül automatikusan elaltszik, nehogy a gépkocsi akkumulátora lemerüljön. Újból a felkapcsolásukhoz rövid időre kapcsolja be a gyújtást.

### Oldalra szerelt lámpa



E139419

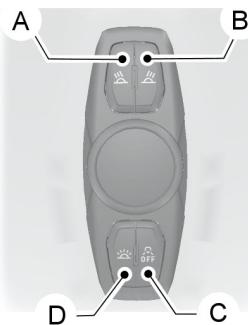
- A Az olvasólámpa fel- és lekapcsolása
- B Ajtóműködtetéstől függő világítás kapcsoló
- C Az összes lámpa fel- és lekapcsolása

Ha megnyomja a **B** kapcsolót, az összes lámpa lekapcsolva marad, amikor az ajtót kinyitják. A felkapcsoláshoz nyomja meg a kapcsolót ismét.

Az összes lámpát vezérelheti a **C** kapcsolóval.

# Világítás

## Középre szerelt tetőlámpa



- A A jobb oldali olvasólámpa le- és felkapcsolása
- B A bal oldali olvasólámpa le- és felkapcsolása
- C Ajtóműködtetéstől függő világítás kapcsoló
- D Az összes lámpa fel- és lekapcsolása

Ha megnyomja a **C** kapcsolót, az összes lámpa lekapcsolva marad, amikor az ajtó kinyitják. A felkapcsoláshoz nyomja meg a kapcsolót ismét.

Az összes lámpát vezérelheti a **D** kapcsolóval.

## KÖRNYEZETVILÁGÍTÁS

Ha kikapcsolt gyújtás mellett nyitva hagyja valamelyik ajtót, a környezetvilágítás lámpái bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsolnak. Ez megakadályozza a gépkocsi akkumulátorának lemerülését.

A környezetvilágítás lámpái számos területet megvilágítanak, például a látteret, az italtartókat és az ajtókat.

## 1-es típus

A környezetvilágítás lámpái csak egy színben világítanak.

### A környezetvilágítás bekapcsolása

1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. Kapcsolja be a fényszórókat.

**Megjegyzés:** A környezetvilágítás bekapcsol, ha a külső fény gyenge.

### A környezetvilágítás kikapcsolása

Az információs kijelzőn kikapcsolhatja ezt a funkciót. Lásd **Információkijelzők** (83. oldal).

## 2-es típus

A környezetvilágítás lámpáinak színe választható.



E133092

A környezetvilágítás vezérlői a tetőtartón találhatók.

### A környezetvilágítás bekapcsolása

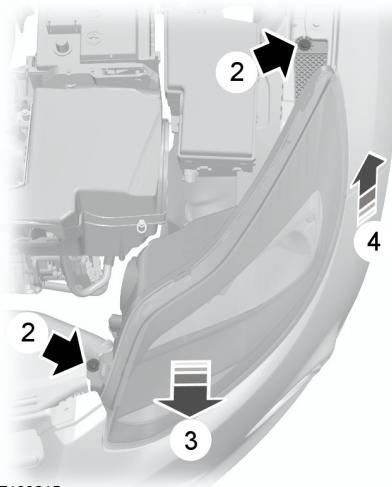
1. Kapcsolja be a gyújtást.
  2. Kapcsolja be a fényszórókat.
- Forgassa el a szabályozót a kívánt fényerő beállításához. Nyomja le a bal oldali gombot a szín megváltoztatásához vagy a kikapcsoláshoz. Az összes belső lámpa a jobb oldali gomb lenyomásával kapcsolható be.

## FÉNYSZÓRÓ KISZERELÉSE

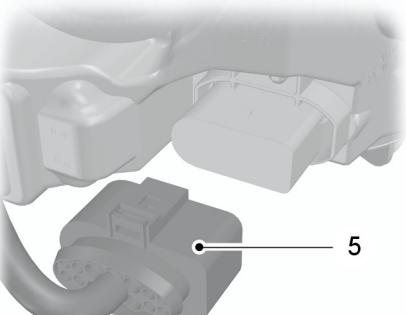
### VIGYÁZAT

A Xenon izzókat szakképzett szerelővel cseréltesse ki. Elektromos áramütés kockázata áll fenn.

1. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd **A motorháztető nyitása és zárása** (217. oldal).



2. Szerelje ki a csavarokat.
3. Húzza a fényszórót amennyire csak lehet a gépkocsi eleje felé, hogy kikadjon az alsó rögzítési pontból.
4. Emelje ki a fényszóró külső oldalát és vegye ki.



5. Húzza le az elektromos csatlakozót.

**Megjegyzés:** A fényszóró beszerelésekor győződjön meg arról, hogy az elektromos csatlakozót megfelelően csatlakoztatja vissza.

**Megjegyzés:** A fényszóró beszerelésekor győződjön meg arról, hogy a fényszóró teljesen beakadt az alsó rögzítési pontba.

**Megjegyzés:** A fényszóró beszerelésekor még a beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a csavar a fényszóró-burkolatban van.

## IZZOLÁMPACSERE

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

Kapcsolja le a világítást és a gyűjtést.

**!** Hagya az izzót lehülni, mielőtt kiszerelné.

**!** A Xenon izzókat szakképzett szerelővel cseréltesse ki. Elektromos áramütés kockázata áll fenn.

### FIGYELMEZTETÉSEK

**!** Az izzó felületét nem szabad megéríteni.

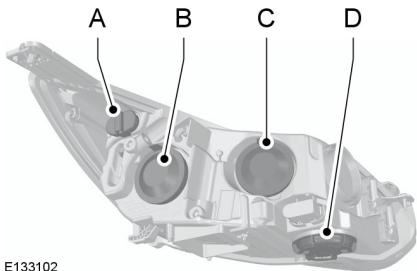
## FIGYELMEZTETÉSEK

**!** Csak az előírásoknak megfelelő izzót szereljen be. Lásd **Izzólámpa-táblázat** (69. oldal).

**Megjegyzés:** A következő utasítások leírják, hogyan cseréljen ki egy izzót. A csereizzókat a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje be, ha csak más hogy nem utasítják.

## Fényszóró

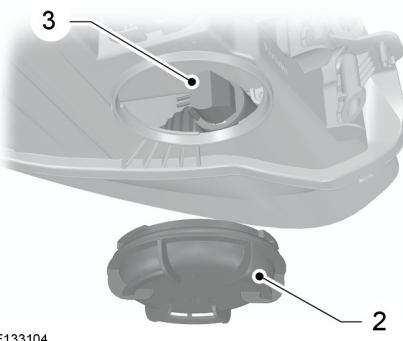
**Megjegyzés:** Távolítsa el a burkolatokat, hogy az izzókhoz hozzáférjen.



- A Oldalsó helyzetjelző lámpa
- B Fényszóró, tompított fény
- C Fényszóró, távolsági fényszóró
- D Irányjelző

## Irányjelző

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd **Fényszóró kiszerelese** (61. oldal).



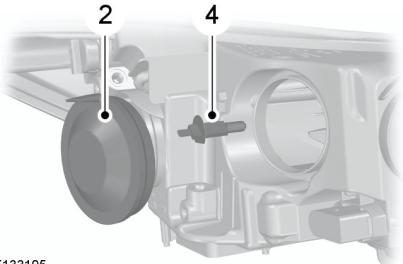
2. Vegye le a fedelet.
3. Fordítsa az izzótartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.
4. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.

## Fényszóró, távolsági fényszóró

### FIGYELEM

**!** Az izzó felületét nem szabad megérinteni.

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd **Fényszóró kiszerelese** (61. oldal).



2. Vegye le a fedelet.

# Világítás

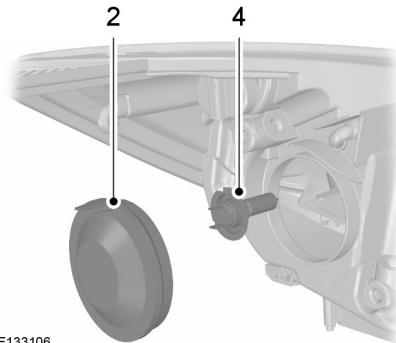
- Húzza le az elektromos csatlakozót.
- Oldja a rögzítőkapcsot, és szerelje ki az izzót.

## Fényszóró, tompított fény

### FIGYELEM

 Az izzó felületét nem szabad megérinteni.

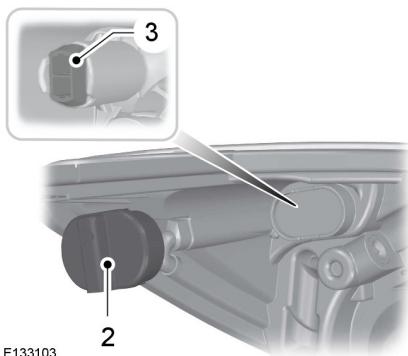
- Szerelje ki a fényszórót. Lásd **Fényszóró kiszerelese** (61. oldal).



- Vegye le a fedelelt.
- Húzza le az elektromos csatlakozót.
- Oldja a rögzítőkapcsot, és szerelje ki az izzót.

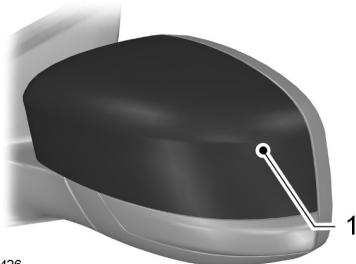
## Oldalsó helyzetjelző lámpa

- Szerelje ki a fényszórót. Lásd **Fényszóró kiszerelese** (61. oldal).



- Vegye le a fedelelt.
- Szerelje ki az izzótartót.
- Szerelje ki az izzót.

## Oldalsó irányjelző



- Óvatosan vegye le a fedelelt.

# Világítás



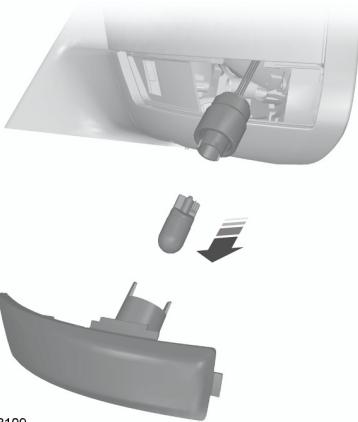
E133427

2. Egy megfelelő szerszámmal lazítsa ki a biztosítót.



E133108

3. Óvatosan vegye ki az oldalsó irányjelzőt.



E133109

4. Szerelje ki az izzótartót.
5. Szerelje ki az izzót.

## Környezetvilágítás

### FIGYELEM

A tükrüveg eltávolításakor ügyeljen rá, nehogy eltörje.

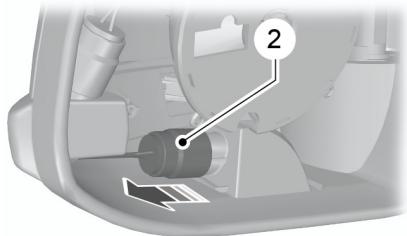
**Megjegyzés:** Állítsa a tükrüveget amennyire csak lehet befele.



E133110

# Világítás

1. Csúsztassa be az ujjait a tükröház és a tükrüveg közötti résbe, és az eltávolításhoz finoman húzza meg a tükrüveget.



E133717

2. Szerelje ki a lámpát.

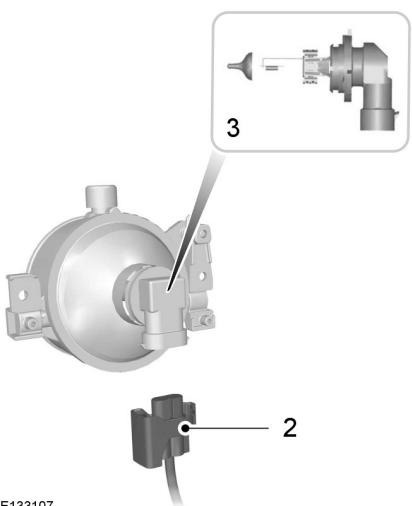


E133718

3. Szerelje ki az izzót.

## Első ködlámpák

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd **Fényszóró kiszerelese** (61. oldal).



E133107

**Megjegyzés:** A ködlámpa izzót és az izzótartót nem lehet szétválasztani.

2. Húzza le az elektromos csatlakozót.
3. Fordítsa az izzótartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.

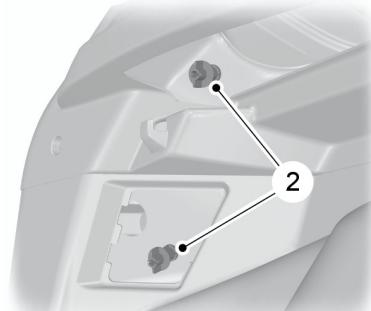
## Hátsó lámpák - 5 ajtós



E133111

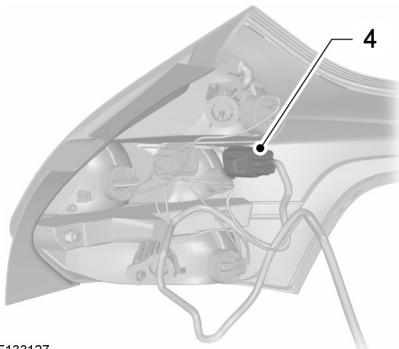
# Világítás

- Szerelje le a burkolatot.



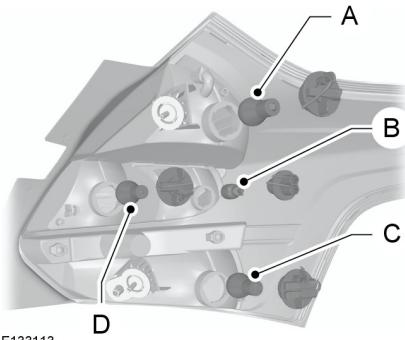
E133112

- Távolítsa el a szárnyas anyákat és válassza le a rögzítőt.
- Szerelje ki a lámpát.



E133127

- Húzza le az elektromos csatlakozót.

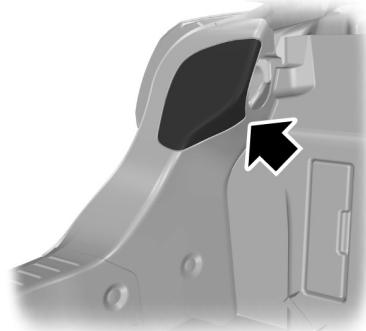


E133113

- Szerelje ki az izzótartót.
- Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.
  - Féklámpa
  - Tolatólámpa
  - Hátsó- és ködlámpa
  - Irányjelző

## Hátsó lámpák - 4 ajtós

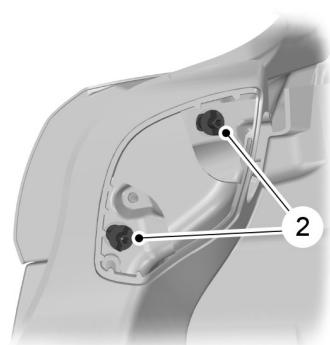
### Irányjelző, hátsó- és ködlámpa



E133702

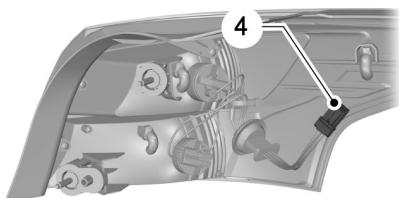
- Szerelje le a burkolatot.

# Világítás



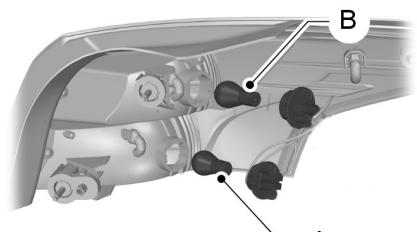
E133703

2. Távolítsa el a szárnyas anyákat és válassza le a rögzítőt.
3. Szerelje ki a lámpát.



E133713

4. Húzza le az elektromos csatlakozót.



E133714

5. Szerelje ki az izzótartót.

6. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.

- A. Hátsó- és ködlámpa
- B. Irányjelző

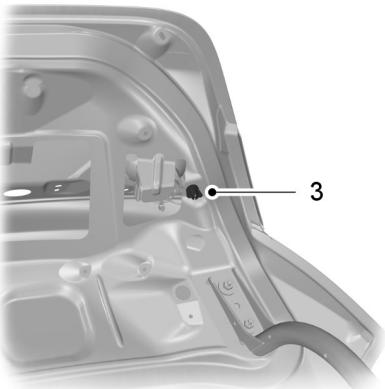
## Fék- és tolatólámpa

1. Nyissa fel a csomagtérfeleletet.



E133724

2. Távolítsa el a csomagtérfedél burkolatot.



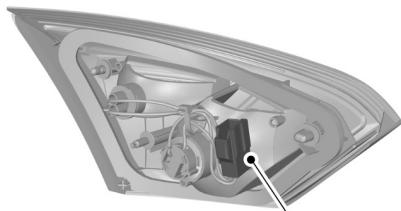
E133725

## FIGYELEM

- ! Először a külső oldal rögzítését oldja.

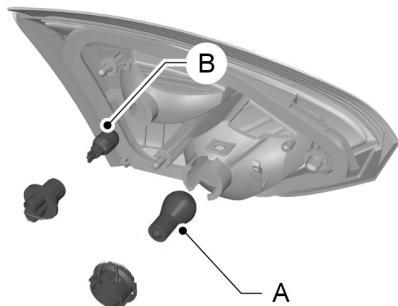
# Világítás

- Távolítsa el a szárnyas anyát és válassza le a 2 rögzítőt.
- Szerelje ki a lámpát.



E133726

- Húzza le az elektromos csatlakozót.



E133727

- Szerelje ki az izzótartót.
- Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.
  - Féklámpa
  - Tolatólámpa

## Kiegészítő középső féklámpa

**Megjegyzés:** Ezek nem szervizelhető tételek; amennyiben meghibásodnak, vegye fel a kapcsolatot márkkereskedőjével.

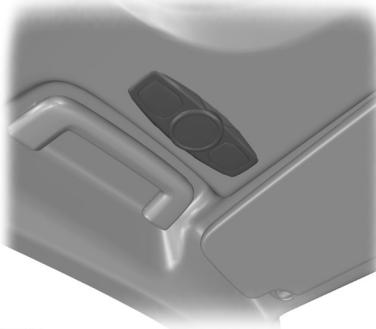
## Rendszámtábla-lámpa

**Megjegyzés:** Ezek nem szervizelhető tételek; amennyiben meghibásodnak, vegye fel a kapcsolatot márkkereskedőjével.

## Belső lámpák

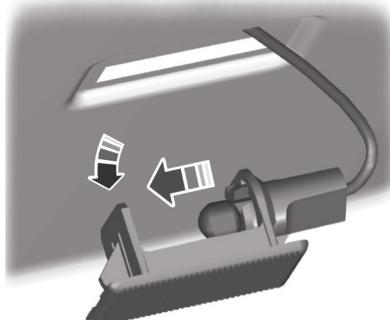
### LED lámpával felszerelt gépkocsik

**Megjegyzés:** A LED-tábla nem szervizelhető alkatrész, kérjük, forduljon kereskedőjéhez, amennyiben meghibásodik.



E125092

## Csomagtérvilágítás-lámpa, lábtérvilágítás és csomagtérrajtó lámpa



E72784

## Világítás

- Óvatosan pattintsa ki a lámpát.
- Szerelje ki az izzót.

### IZZÓLÁMPA-TÁBLÁZAT

Világítás	Specifikáció	Teljesítmény (watt)
Jobb első irányjelző:	PY21W	21
Fényszóró, távolsági fényszóró	H1	55
Fényszóró, tompított fény	H7	55 <sup>1</sup>
Kanyarodás-fényszóró	H1	55
Első ködlámpa	H11	55
Oldalsó helyzetjelző lámpa	W5W	5
Oldalsó irányjelző	WY5W	5
Környezetvilágítás	W5W	5
Hátsó irányjelző	PY21W	21
Fék- és hátsó lámpa	P21/5W	21/5
Hátsó lámpa	W5W	5
Hátsó ködlámpa	P21W	21
Tolatólámpa	W16W	16
Csomagtér-világítás	W5W	5

<sup>1</sup>A csere biztosíték azonos értékű legyen, mint amilyet kiemelt.

# Ablakok és tükrök

## ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ ABLAKOK

### VIGYÁZAT

 Ne működtesse az elektromos működtetésű ablakokat ha csak nem akadálymentesen mozognak.

**Megjegyzés:** Ha a kapcsolókat rövid időn belül többször is működteti, előfordulhat, hogy a rendszer egy kis ideig nem működik, nehogy károsodást okozzon a túlmelegedés.

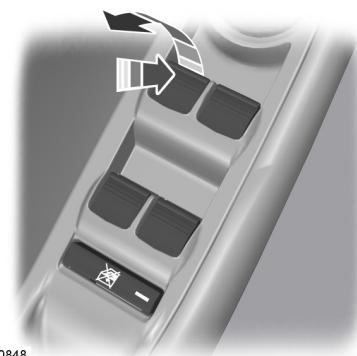
Az elektromos ablak működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást.

### Teljesnyitás és -zárás rendszer

Az elektromos működtetésű ablakokat lekapcsolt gyújtás esetén is működtetheti a teljes nyitás és zárás funkcióval. Lásd **Zárák** (33. oldal).

### Vezetőoldali első ajtó kapcsolók

Az összes ablakot működtetni tudja a vezetőajtó ajtóburkolat-elemén található kapcsolókkal.



E70848

### Az ablakok automatikus nyitása és zárása

Nyomja meg vagy emelje fel a kapcsolót a második kapcsolási ponthoz, majd engedje el teljesen. Nyomja meg vagy emelje fel ismét az ablakok megállításához.

### Biztonsági kapcsoló a hátsó ablakokhoz

### VIGYÁZAT

 Néhány gépkocsi esetén a gomb megnyomásával a hátsó ajtók is bezáródnak belülről. Lásd

**Gyermekek-biztonsági zárák** (23. oldal).

**Megjegyzés:** A hátsó ablakok minden működtethetők a vezetőoldali ajtóról.



E70850

Egy kapcsoló a vezetőoldali ajtóban deaktiválja a hátsó elektromos működtetésű ablakok kapcsolóit.

A kapcsolóban található világítás felgyullad és a hátsó ablakok kapcsolóiban elaltszik, ha a hátsó ablakokat deaktiválta.

# Ablakok és tükrök

## Becsípődés-gátló funkciója

### VIGYÁZAT

 Az ablakok figyelmetlen zárása megszüntetheti a védőfunkció működését, és sérüléseket okozhat.

A elektromos ablakok automatikusan megállnak és egy kicsit visszafelé mozognak, ha akadályt érzékelnek.

## A becsípődés-gátló funkció megszüntetése

### VIGYÁZAT

 Ha harmadszorra zárja be az ablakok, a becsípődés-védelem funkció deaktiválódik. Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a záródó ablak útjában.

Amennyiben az ablak megakad és ki akarja kúszóból ezt a védőfunkciót, pl. télen, az alábbi szerint járjon el:

1. Zárja az ablakot kétszer, amíg el nem éri az ellenállást, és hagyja, hogy megforduljon.
2. Harmadszor is zárja az ablakot az ellenállásig. A becsípődés-védelem funkció deaktiválódik és nem tudja automatikusan bezárnai az ablakot. Az ablak semmibe veszi az ellenállást és teljesen be tudja zárnai.
3. Ha az ablak a harmadszori próbálkozásra sem záródik, ellenőriztesse szakemberrel.

## Az elektromos működtetésű ablakok memóriájának visszaállítása

### VIGYÁZAT

 A becsípődés-elleni funkció nem működik mindaddig, amíg a memóriát újra nem programozza.

Ha az akkumulátort lecsatolták a gépkocsi elektromos rendszeréről, minden ablak memóriáját külön újra kell programoznia:

**Megjegyzés:** Kabriótetővel rendelkező gépkocsiknál a tetőt és az ajtókat teljesen be kell csukni a következő folyamat végrehajtása előtt.

1. Emelje fel a kapcsolót és tartsa felemelve, amíg az ablak teljesen be nem záródik.
2. Engedje el a kapcsolót.
3. Emelje fel ismét a kapcsolót egy másodpercre.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót, amíg az ablak teljesen ki nem nyílik.
5. Engedje el a kapcsolót.
6. Emelje fel a kapcsolót és tartsa felemelve, amíg az ablak teljesen be nem záródik.
7. Nyissa ki az ablakot és próbálja meg automatikusan zárnai.
8. Programozza be újra, és ismételje meg az egész eljárást, ha az ablak nem záródik automatikusan.

## KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK

### VIGYÁZAT

 Ne becsülje túl a domború tükörben látható tárgyak távolságát. A domború tükörben látható tárgyak kisebbnek és távolabbnak látszanak mint amilyenek valójában.

## Manuálisan behajtható külső visszapillantó tükrök

### Behajtás

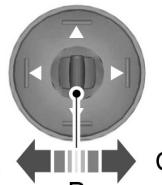
Tolja a tükröt az ajtóablak felé.

# Ablakok és tükrök

## Kihajtás

Győződjön meg róla, hogy a tükrök teljesen rögzült a támasztékban, amikor eredeti helyzetébe kihajtja.

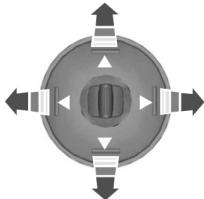
## ELEKTROMOS KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK



E70846

- A bal oldali tükrök
- B Ki
- C Jobb oldali tükrök

## Tükör billenési pozíciók



E70847

Az elektromos külső visszapillantó tükröket fűtőszállal szerelik, amely a tükörüveg jégtelenítését és páratlanítását végzi. Lásd **Fűtött ablakok és tükrök** (112. oldal).

## Elektromos behajtású külső visszapillantó tükrök

### Automatikusan be- és kihajtódk

**Megjegyzés:** Ha a tükröket a kézi behajtógombbal hajtotta be, akkor csak a kézi behajtógombbal hajthatja ki őket.

A tükrök automatikusan behajtódnak, amikor a kulccsal, a távirányítóval vagy a kulcsnélküli rendszer zárókapcsolójával bezárja a gépkocsit. A tükrök kihajtódnak, amikor a kulccsal, a távirányítóval, a kulcsnélküli rendszer zárókapcsolójával vagy a vezetőajtó fogantyújával kinyitja a gépkocsit vagy beindítja a motort.

### Kézi be- és kihajtás

Az elektromos behajtható külső tükrök a gyűjtés bekapcsolásával működnek.

**Megjegyzés:** A gyűjtés lekapcsolása után még néhány percig működtetheti a tükröket (tükrök döntése és behajtása). Amint egy ajtót kinyit, deaktiválódnak.



E72623

Nyomja meg a gombot a tükrőr be- illetve kihajtásához.

# Ablakok és tükrök

Ha a kapcsolót a tükrök mozgása közben újra megnyomja, megállnak és visszafelé fordulnak.

**Megjegyzés:** Ha a tükröket rövid időn belül többször is működteti, előfordulhat, hogy a rendszer egy kis ideig nem működik, nehogy károsodást okozzon a túlmelegedés.

## AUTOMATIKUSAN BESÖTÉTEDŐ TÜKÖR



E71028

Az automatikusan-besötétedő visszapillantó tükrök automatikusan működésbe lép, amint hátról vagyó fény verődik a tükrre. Nem működik, ha hátrameneti sebességfokozatba kapcsolt.

## HOLTTÉRFIGYELŐ INFORMÁCIÓS RENDSZER

### Holttér információs rendszer (BLIS)

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

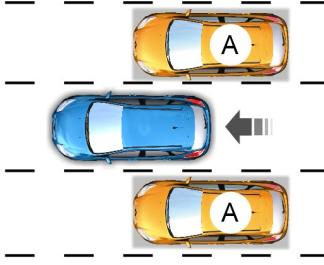
**!** A rendszert nem arra fejlesztették ki, hogy megelőzze a többi gépjárművel vagy tárgyakkal való érintkezést. A rendszer kizárolag figyelmeztetéssel szolgál, mellyel segíti Önt a holttérben közlekedő gépjárművek észleléisében. A rendszer nem észleli az akadályokat, gyalogosokat, motorkerékpárosokat vagy kerékpárosokat.

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne használja a rendszert a külső és belső visszapillantó tükrök helyett, továbbá a rendszer nem menti fel Önt az alól, hogy sávváltás előtt a válla fölött hátrapillantson. A rendszer nem helyettesíti az óvatos vezetést, és csak segítségeként szabad használni.

A rendszer egy kényelmi jellemző, amely segít a vezetőnek észlelni azokat a gépjárműveket, melyek esetleg beléptek a vezető holtterébe (**A**). Az észlelés területe a következő: a gépkocsi minden oldalán, a külső visszapillantó tükrötől hátrafelé körülbelül 3 méterrel (10 láb) a hátsó lökhárító mögöttig. A rendszer figyelmezteti Önt, ha vezetés közben egy gépjármű belép gépkocsijának holtterébe.



E124788

#### A rendszer használata

A rendszer a külső visszapillantó tükrökbe épített sárga visszajelző lámpával jelez.



E124736

# Ablakok és tükrök

**Megjegyzés:** Mindkét visszajelző lámpa rövid időre felgyullad, amikor bekapcsolja a gyűjtést annak megerősítésére, hogy a rendszer működőképes.

**Megjegyzés:** Az automata sebességváltóval felszerelt gépjárművek esetén a rendszer csak **S**, **D** és **N** fokozatban aktív.

A rendszer csak akkor aktív, ha a gépkocsi túllépi a 10 km/h (6 mph) sebességet. A rendszer átmenetileg deaktiválódik, ha hátrameneti sebességfokozatba kapcsol.

## Rendszerészlelés és figyelmeztetések

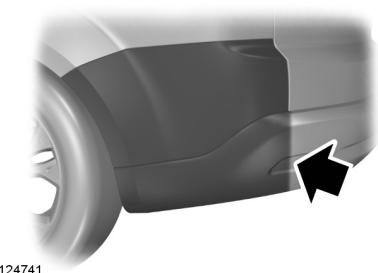
A rendszer olyan gépjárművek esetében figyelmeztet, melyek a gépkocsi mögül vagy oldalról lépnek be a holttérbe. Azon gépjárművek, melyek mellett gépkocsijával elhalad, vagy amelyek előlről lépnek be a holttérbe, csak abban az esetben hozzák működésbe a figyelmeztetést, ha az adott gépjármű ezek után rövid ideig a holttérben marad.

**Megjegyzés:** Azon gépjárművek, melyek gyorsan áthaladnak a holttérben (általában 2 másodpercnél kevesebb idő alatt), nem hozzák működésbe a figyelmeztetést.

A rendszer két radarérzékelőből áll; mindenkor a hátsó kerekek mögött, a lökhárító mögött van elrejtve.

## FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Erre a területre ne helyezzen tárgyat, például lökhárítomaticákát.
- ! Ezen területek javítása, például karosszériatöltővel, hátrányosan befolyásolja a rendszer működését.



E124741

## A rendszer működésének korláta

Előfordulhat, hogy némely gépjármű be- majd kilép a holttérből, és nem kerül észlelésre.

Példák olyan helyzetekre, melyek az észlelés elmaradását okozhatják:

- Felhalmozódott törmelék a hátsó lökhárító burkolatelemeken az érzékelők környékén.
- A holttérbe belépő majd onnan kilépő gépjárművek bizonyos manőverei.
- A holttérben nagy sebességgel áthaladó gépjármű.
- Súlyos időjárási körülmények.
- Több gépjármű halad át szorosan egymás után a holttérben.

## Téves figyelmeztetések

**Megjegyzés:** A téves figyelmeztetések ideiglenesek, és a rendszer automatikusan korrigál.

Előfordulhat, hogy a rendszer akkor is figyelmeztet, amikor nem tartózkodik gépjármű a holttérben.

Esetek, amikor téves figyelmeztetés fordulhat elő:

- Szalagkorlát.
- Betonfal autópályán.
- Építési területek.
- Éles kanyarvétel egy épület körül.

# Ablakok és tükrök

- Bokrok és fák.
- Kerékpárosok és motorkerékpárosok.
- Megállás úgy, hogy közvetlenül Ön mögött egy másik gépjármű van.

## A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** A be- illetve kikapcsolt állapot a kézi átállításig változatlan marad.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

Ha kikapcsolja a rendszert, akkor nem fogja figyelmeztetni Önt. A BLIS figyelmeztető lámpa kigyullad. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).

## Észelési hibák

**Megjegyzés:** A tükrőre épített észlelés visszajelző nem gyullad fel.

Ha a rendszer bármely érzékelő hibáját érzékel, a rendszer figyelmeztető szimbólum kigyullad és égve marad. Az információs kijelző visszaigazolja a hibát és jelzi, hogy a bal vagy a jobb oldali érzékelő érintett.

## Akadályozott érzékelő

### VIGYÁZAT

 Azelőtt, hogy a rendszer felismerné az érzékelő akadályozottságát és figyelmeztetne, a nem észlelt tárgyak száma megnyí.

### FIGYELEM

 Az érzékelők lehet, hogy nem észlelik a gépjárműveket nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükrözést zavarják.

**Megjegyzés:** A hátsó lökhárító érzékelők körül tartományát tartsa kosztól, jégtől és hótól mentesen.

Ha egy érzékelő akadályozva van, a rendszer teljesítménye csökkenhet. Az akadályozott érzékelőre figyelmeztető üzenet jelenhet meg.

A rendszer automatikusan visszatér a megfelelő működéshez, amint a gépkocsit minden oldalán két másik gépjárművet észlel.

## Téves figyelmeztetés utánfutó miatt

### FIGYELEM

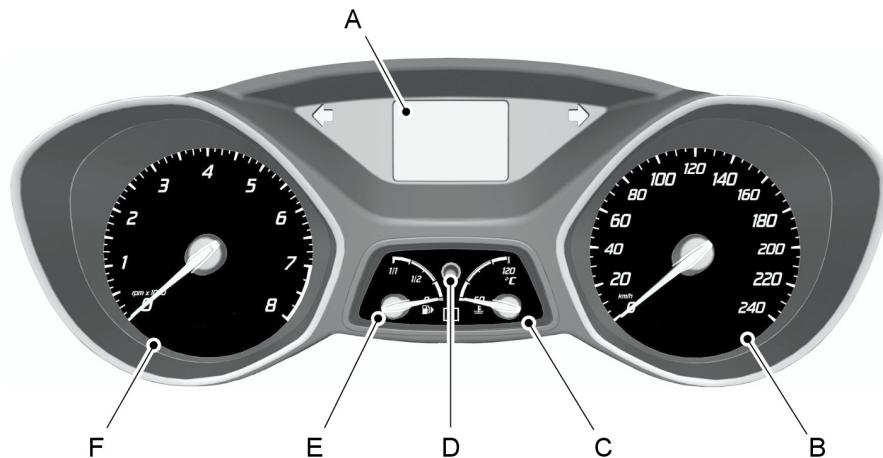
 Az általunk nem jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modullal felszerelt gépkocsik esetén lehet, hogy nem működik megfelelően a rendszer. A téves figyelmeztetések elkerülésének érdekében kapcsolja ki a rendszert. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

Ha a gépkocsira egy általunk jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modul van felszerelve, a rendszer észlelni fogja a csatlakoztatott utánfutót és kikapcsol. Egy visszaigazoló üzenet jelenik meg az információs kijelzőn. Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal). A BLIS figyelmeztető lámpa kigyullad. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).

# Kombinált műszer

## MÉRŐMŰSZEREK

### 1-es típus

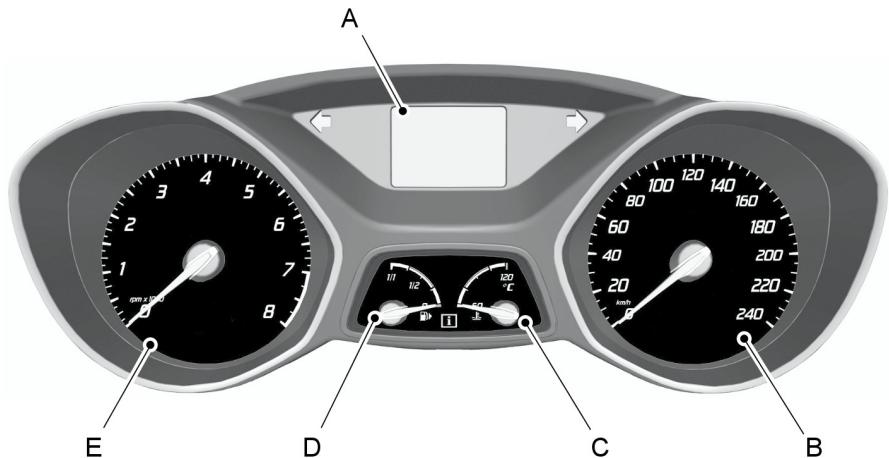


E132065

- A Információs kijelző Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).
- B Sebességmérő
- C Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő
- D Útszakasz-számláló "nullázó" gomb
- E Üzemanyagszint-jelző
- F Fordulatszámmérő

# Kombinált műszer

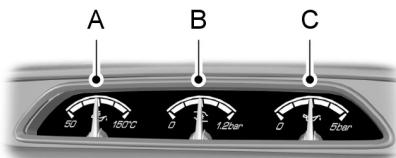
## 2-es és 3-as típus



E130149

- A Információkijelző Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).
- B Sebességmérő
- C Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő
- D Üzemanyagszint-jelző
- E Fordulatszámmérő

## 2,0 literes EcoBoost - MI4



E141657

- A Motorolajhőmérséklet-mérő
- B Turbófeltöltő-nyomásmérő
- C Motorolajnyomás-mérő

## Motorhűtőfolyadék-hőmérséklet mérőműszer

### Összes gépkocsi

Mutatja a motor-hűtőfolyadék hőmérsékletét. Normál üzemi hőmérsékleten a mutató a középső részben marad.



Ne indítsa újra a motort, amíg a túlmelegedés okát meg nem oldották.

### VIGYÁZAT

# Kombinált műszer

Ha a mutató a piros mezőbe ér, a motor túlmelegedett. Állítsa le a motort, kapcsolja le a gyűjtést és amint a motor lehűlt határolja be a melegedés okát. Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).

## Olajhőmérséklet-mérő

A motorolaj hőmérsékletét jelzi.

Normál üzemi hőmérsékletnél a mutató a normális mezőben marad.

Ha a mutató a piros mezőbe ér, a motor túlmelegedett. Csökkentse a motor fordulatszámot amint csak azt biztonságosan megteheti, hogy lehetővé tegye a motor hűléstét. Amennyiben a motort továbbra is magas fordulatszámon tartják, miközben a mutató a piros mezőben van, a motor fordulatszáma automatikusan csökkentésre kerül, hogy megelőzze a motorkárosodást.

## Turbófeltöltő töltőnyomásmérője

A turbófeltöltő nyújtotta plusz belépő nyomást jelzi.

## Olajnyomásmérő

### VIGYÁZAT

 Ha úgy vezeti gépkocsiját, hogy az olajnyomásmérő mutatója folyamatosan a skála piros mezejében tartózkodik, az a motor károsodásához vezethet.

**Megjegyzés:** A motor hideg állapotában 5 bar közelű olajnyomás lehet kiejlezve. Ez természetes jelenség. Ahogy a motor felmelegszik, az olajnyomás csökken.

Ez a mérőműszer az olajnyomást a javasolt, biztonságos maximum 5 barig jelzi.

Normális vezetési körülmények között a kijelzett olajnyomás a motor fordulatszámalval együtt változik: a nyomás emelkedik, ha a motorfordulatszám emelkedik, és csökken, ha a motorfordulatszám csökken.

Ha a motorolajnyomás a normális tartomány alá csökken, az olajnyomásmérő mutatója a skála vörös tartományába mozdul, és a fő kombinált műszeren világítani kezd a motorolajnyomás figyelmeztető lámpája. Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és azonnal kapcsolja ki a motort. Ellenőrizze az olajszintet és ha szükséges töltse fel olajjal. Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

## Üzemanyagmérő

Az üzemanyagkút-szimbólum mellett lévő nyíl mutatja, hogy a tanksapka a jármű melyik oldalán található.

## FIGYELMEZTETŐ LÁMPÁK ÉS JELZŐK

A következő figyelmeztető lámpák és jelzőlámpák világítanak, amikor a gyűjtás be van kapcsolva:

- Légszák
- ABS
- Menetstabilizáló rendszer (ESP)
- Alacsony üzemanyagszint
- Fékrendszer
- Fagyásveszély
- ESP off (ESP kikapcs.)

Hibás működést jelez, ha a gyűjtás bekapcsolása után a figyelmeztető vagy a visszajelző lámpa nem világít. Szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

# Kombinált műszer

## ABS-figyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. A rendes fékezés (ABS nélkül) továbbra is rendelkezésre áll. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Légszák-figyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Holttér-felügyelő rendszer visszajelző



Világítani kezd, ha a funkciót kikapcsolja, vagy egy üzenet jelenik meg. Lásd

**Holttérfigyelő információs rendszer** (73. oldal). Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal).

## Fékrendszer jelzőlámpa



Világít, ha a rögzítőféket behúzzák.

### VIGYÁZAT

Fokozatosan csökkentse sebességét és állítsa le a gépkocsit, amint azt biztonsággal megteheti. Óvatosan használja a fékeket.

Ha a lámpa vezetés közben kigyullad, ellenőrizze, hogy a rögzítőfék nincs-e behúzva. Ha a rögzítőfék nincs behúzva, akkor a lámpa meghibásodást jelez. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

## Sebességszabályozó berendezés kijelző



Világítani fog, ha a sebességszabályozó-rendszer segítségével állított be egy sebességréteket. Lásd **A sebességszabályozó berendezés használata** (165. oldal).

## Irányjelzők



Működés közben villog. A villogás sűrűségének hirtelen meg változása az irányjelző izzó hibájára figyelmeztet. Lásd **Izzólámpacsere** (61. oldal).

## Motorfigyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha járó motornál világít. Ha vezetés közben villogni kezd, **azonnal csökkentse a gépkocsi sebességét**. Ha továbbra is villog, kerülje a hirtelen gyorsításokat, vagy lassításokat. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

### FIGYELEM



Ha a motorfigyelmeztető lámpa egy üzenettel együtt gyullad fel, mielőbb ellenőriztesse a rendszert.

## Követési távolság figyelmeztető rendszer jelzőlámpa



Világítani kezd, ha a funkció ki van kapcsolva, vagy egy üzenettel együtt jelenik meg. Lásd **Elöremeneti figyelmeztető funkció** (171. oldal).

## Első ködlámpa visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja az első ködlámpákat.

# Kombinált műszer

## Fagyjelző lámpa

### VIGYÁZAT

 Még ha a hőmérséklet +4 °C (39 °F) fölött is emelkedik, akkor sem garantált, hogy az útfelületen nincsenek a zord időjárás okozta veszélyes területek.

 Felkapcsolódik és sárgán világít, ha a külső levegő hőmérséklete +4 °C (39 °F) és 0 °C (32 °F) között van. Pirosan fog világítani, ha a hőmérséklet 0 °C (32 °F) alá esik.

## Izzítógyertya visszajelző lámpa

 Lásd **Dízelmotor beindítása** (133. oldal).

## Fényszóró visszajelző lámpa

 Világítani fog, ha felkapcsolja a tompított fényszórókat vagy az oldalsó helyzetjelző és hátsó lámpákat.

## Gyújtásfigyelmeztető lámpa

 Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. Kapcsolja ki az összes nélkülözhető elektromos berendezést. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

## Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer visszajelző lámpa

 Világítani kezd, ha a funkció ki van kapcsolva, vagy egy üzenettel együtt jelenik meg. Lásd **Sávelhagyás-figyelmeztető** (177. oldal).

## Alacsony üzemanyagszint jelző lámpa



Ha kigyullad, amint teheti, töltse fel üzemanyaggal a gépkocsit.

## Alacsony gumiabroncsnyomásra figyelmeztető lámpa



Lásd

**Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer** (248. oldal).

## Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja a távolsági fényszórót. Villogni fog, ha a fénykürtöt használja.

## Üzenet visszajelző-lámpa



Világítani fog, ha új üzenet tárólódott az információs kijelzőn. Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal).

## Olajnyomás-figyelmeztető lámpa

### FIGYELEM

 Ne folytassa útját, ha a megfelelő folyadékszint ellenére a lámpa világít. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.



Meghibásodást jelez, ha elindulás után is világít vagy vezetés közben gyullad ki. Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja ki a motort. Ellenőrizze a motorolajszintet. Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

# Kombinált műszer

## Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja a hátsó ködlámpákat.

## Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció



Lásd **Biztonságiöv-figyelmeztető** (27. oldal).

## Sebességváltásra figyelmeztető lámpa



Világítani fog, hogy tájékoztassa Önt arról, hogy egy magasabb sebességfokozatba való kapcsolás jobb üzemanyag-fogyasztást és alacsonyabb CO<sub>2</sub>-kibocsátást eredményez. Világítani fog erőteljes gyorsulás és fékezés esetén vagy, ha a tengelykapcsoló-pedált lenyomja.

## Menetstabilizáló rendszer (ESP) visszajelző lámpa



Menet közben, a rendszer aktiválása során villog.

Meghibásodást jelez, ha a gyújtás bekapcsolása után a visszajelző lámpa nem világít vagy folyamatosan világít menet közben. Hibás működés esetén a rendszer kikapcsol. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



Ha kikapcsolja a kipörgésgátló rendszert, a figyelmeztető lámpa világítani kezd. A lámpa kialszik, ha visszakapcsolja a rendszert, vagy ha lekapcsolja a gyújtást.

## Start-stop visszajelző lámpa



Világítani kezd, hogy tájékoztassa Önt, ha a motor lekapcsol vagy ha egy üzenet kapcsolódik hozzá. Lásd **A start-stop használata** (137. oldal). Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal).

## HANGFIGYELMEZTETŐK ÉS - JELZŐK

### A hangjelzők ki- és bekapcsolása

Egyes hangjelzések kikapcsolhatók az Információs kijelzőn a kormánykerékre szerelt vezérlőkapcsolókkal. A vezérlőgomb helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

Annak beállítása, hogy mely hangjelző legyenek bekapcsolva:

1. Nyomja meg a balra mutató nyíl gombot a kormánykeréken, hogy belépjön a fómenübe.
2. Jelölje ki a **Settings** opciót a fel és le nyílakkal majd nyomja meg a jobb nyíl gombot.
3. Jelölje ki a **Chimes**-t és nyomja meg a jobb nyíl gombot.
4. Jelölje ki az **Information** (Információ) vagy **Warning** (Figyelmeztetés) téttel és nyomja meg az **OK** gombot a hangjelző ki- illetve bekapcsolásához.
5. Nyomja meg a bal nyíl gombot a menüből való kilépéshez. Ha a fómenü kijelzőhöz kíván visszatérni, nyomja le és tartsa lenyomva a bal oldali nyíl gombot.

### Automata sebességváltó

Ha nem a **P** állást választja, figyelmeztető hang szólal meg a vezetőoldali első ajtó nyitásakor.

# Kombinált műszer

## Fagyásveszély

### VIGYÁZAT

 Még ha a hőmérséklet +4 °C (39 °F) fölé is emelkedik, akkor sem garantált, hogy az útfelületen nincsenek a zord időjárás okozta veszélyes területek.

Figyelmeztető hangjelzés szólal meg az alábbi feltételek esetén:

- +4 °C (39 °F) vagy alacsonyabb: fagyásra figyelmeztetés.
- 0 °C (32 °F) vagy alacsonyabb: jeges útfelület veszélye.

## Key outside car (kulcs a gépkocsin kívül)

### Gépkocsik kulcsnélküli zárendszerrel

Ha a motor még jár és a gépjármű belső terében a rendszer már nem észlel passzív kulcsot, egy figyelmeztető hangjelzést fog hallani.

### Ajtó nyitva

Figyelmeztető hangot fog hallani, ha bármely ajtót kinyitják, miután a gépkocsi túllép egy relatív alacsony sebességet.

### Világítás bekapcsolva

Figyelmeztető hangjelzés szólal meg a vezetőoldali első ajtó nyitása esetén, ha a külső világítás be, a gyújtás pedig ki van kapcsolva.

### Alacsony üzemanyagszint

Figyelmeztető hangjelzést fog hallani, ha az üzemanyag-tartályban levő üzemanyag mennyisége kevesebb mint 6 liter (1,3 gallon).

## Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció

Lásd **Biztonságiöv-figyelmeztető** (27. oldal).

# Információkijelzők

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

**Megjegyzés:** Az információs kijelző néhány percig bekapcsolva marad a gyűjtés lekapcsolása után.

A kormányoszlopra szerelt információs kijelző vezérlőgombok használatával a gépkocsi különböző rendszereit lehet működtetni. A megfelelő információ megjelenik az információs kijelzőn.

A navigáció részletes utasításait megtalálja a megfelelő kézikönyvben.

### Eszközlista

Az ikon az aktuálisan használt funkció jelzésére megváltozik.



CD



Radio (Rádió)



Kiegészítő bemenet



Telefon



Settings

### Vezérlőgombok

Egy menü opcióján való végigléléptetéshez és kijelölésükhez nyomja meg a **felfelé** illetve **lefelé** mutató nyíl gombokat.

Nyomja meg a **jobb** oldali nyíl gombot egy almenübe való belépéshez.

Nyomja meg a **bal** nyíl gombot egy menüből történő kilépéshez.

Tartsa lenyomva a **bal** nyíl gombot bármikor, hogy a főmenü kijelzéshez visszatérjen (menekülő gomb).

Nyomja meg az **OK** gombot, hogy kiválasszon és jóváhagyjon egy beállítást.

### Menüszerkezet - információs kijelző

#### Összes gépkoci

A menübe az információs kijelző vezérlőgombbal léphet be. A vezérlőgomb helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

**Megjegyzés:** A választható jellemzők függvényében néhány opció ettől kissé eltérően vagy egyáltalán nem jelenik meg.

Trip Computer			
Trip odometer			
Dist to empty			
Instant fuel (pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás)			
Average fuel	Ford EcoMode	Gear shifting (sebesség-váltás)	Anticipation (Közl. helyzet időben felm.)
		Speed (sebesség)	

# Információkijelzők

Trip Computer	
	Ford EcoMode
Average speed (átlagsebesség)	
Outside air (külső levegő)	
All values (Minden érték)*	

\*A fedélzeti számítógép kijelzőjének konfigurálásához keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

Information (információk)
Seatbelts (biztonsági övek)
Auto StartStop
Driver alert (vezetőfigy. rendszer)
Traffic signs (közlekedési táblák)

Settings		
Driver assist	Traction ctrl	
	ESC	On (bekapcsolva)
		Sport mode
		Ki
	BLIS	
	City Stop (alacsony seb.-en műk. bizt. rendsz.)	
	Forward alert (Követési távolság figyelmeztetése)	Nagyfokú érzékenység
		Normal sens
		Alacsony érzékenység
		Ki
	Driver alert (vezetőfigy. rendszer)	

# Információkijelzők

---

<b>Settings</b>		
	Hill start assist (hegymeneti elindulási segítség)	
	Tyre monitor	
	Traffic signs (közlekedési táblák)	Recognition (felismerés)
		Speed warning
	Lane keeping	Sensitivity (érzékenység)
		Intensity (intenzitás)
Lighting (világítás)	Rain light	
	Ambient light (háttérvilágítás)	
	Dimming (tompítás)	Auto (automata)
		Manual (kézi műk.)
		Set (beállítva)
	Auto highbeam	On (bekapcsolva)
		Sensitivity (érzékenység)
		Manual (kézi műk.)
	Headlamp delay (fényszóró késleltetés)	20 seconds (20 mp)
		40 seconds (40 mp)
		60 seconds (60 mp)
Display (Kijelző)	Navigation info (navig. infó)	Always on (mindig bekapcsolva)
		On guidance
		Always off (mindig kikapcsolva)
	Language (nyelv)	English
		Deutsch
		Italiano
		Français

# Információkijelzők

Settings		
		Español
		Čeština
		Dansk
		Norsk
		Русский
		Nederlands
		Polski
		Svenska
		Português
	Measure unit (mérték-egység)	
	Temp unit	
Chimes (jelzőhangok)	Park slot found (parkolóhely megtalálva)	
	Information (információk)	
	Warning (figyelmeztetés)	
Convenience (kényelem)	Aux heater	
	Park heater	Time 1
		Time 2
		Once
		Heat now
	Alarm (riasztó)	Full guard (teljes védelem)
		Reduced (csökkentett)
		Ask on exit (megkérdezés kilépéskor)
System Check (Rendszerellenőrzés)		

# Információkijelzők

## Rendszerellenőrzés

Először az aktív figyelmeztetések jelennek meg a kijelzőn, ha vannak. A gépjármű felszereltségi szintjétől és az aktuális gépkocsi-állapottól függően a rendszer ellenőrzőmenüjének megjelenítése különböző lehet. A fel-, ill. lefelé mutató nyílak megnyomásával görgethet a listában.

## Menüszerkezet - információs és szórakoztató rendszer kijelző

A menübe az audio- vagy navigációs egységen található kezelőgombokkal léphet be.

**Megjegyzés:** A választható jellemzők függvényében néhány opciónális lehetőséget nem jelenik meg.

### CD

Zeneszámok és mappák

### Radio (Rádió)

FM

FM-AST

DAB1

DAB2

AM

AM-AST

### Aux.

iPOD

USB

Bluetooth audio

Line in

### SYNC-telefon

Dial number (szám tárcsázása)

Redial (újrahívás)

Phonebook (telefonkönyv)

# Információkijelzők

<b>SYNC-telefon</b>
Call history (híváselőzmények)
Speed Dial (gyorstárcsázás)
Text messaging (szöveges üzenetek)
BT Devices (Bluet. eszközök)
Phone settings (telefon beállítások)

<b>Menu</b>
SYNC<Settings (SYNC<beállítások)
Bluetooth on (BT bekapcsolva)
Set defaults (alaphelyzetbe állítás)
Master reset (teljes törlés)
Install on SYNC (telepítés a SYNC-re)
System info (rendszerinfó)
Voice settings (hangbeállítások)
SYNC-Apps (SYNC-alkalmazások)
Audio settings (audiobeállítások)
Adaptive volume (adaptív hangerő)
Sound (hang)
DSP Occupancy (DSP ülés-foglaltság)
DSP equaliser (DSP-equalizer)
News
Alternat. frequency (alternatív frekv.)

# Információkijelzők

Menu	
	Regional mode (regionális mód)
	DAB servicelink (DAB szerviz-kapcsolat)
	Bluetooth
Clock settings (órabeállítások)	Set time (idő beállítása)
	Set date (dátum beállítása)
	GPS time (GPS-idő)
	Set time zone (időzóna beállítása)
	Summer time
	24h mode (24 órás mód)

## FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP

### Az üzemanyagtartály kiürüléséig megtehető távolság

Mutatja azt a hozzávetőleges távolságot, amelyet a gépkocsival még meg lehet tenni az üzemanyag-tartályban lévő üzemanyaggal. A vezetési stílus változásával az érték is változik.

### Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás

Az aktuális átlag üzemanyag-fogyasztást mutatja.

### Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Jelzi a kezelőegység legutolsó beállítása utáni átlagos üzemanyag-fogyasztást.

### Útszakasz km-számláló

Mutatja az egyes utak hosszát.

### Digitális sebességmérő

Digitális számként mutatja a gépkocsi haladási sebességét.

### Átlagsebesség

Jelzi a funkció legutolsó beállítása utáni átlagos sebességet.

### Külső levegő-hőmérséklet

A külső levegő-hőmérsékletet mutatja.

### Kilométer-számláló

Mutatja az összes megtett kilométert.

### A fedélzeti számítógép alaphelyzetbe állítása

Egy bizonyos kijelző visszaállításához:

1. Jelölje ki a **Trip Computer** opciót a fel és le nyíl gombokkal majd nyomja meg a jobb nyíl gombot.
2. Jelölje ki a visszaállítani kívánt funkciót.
3. Tartsa lenyomva az **OK** gombot.

# Információkijelzők

## SZEMÉLYES BEÁLLÍTÁSOK

### Nyelvbeállítás

13 nyelv közül választhat:

Angol, német, olasz, francia, spanyol, orosz, holland, lengyel, svéd, portugál, cseh, dán és norvég.

### Mértékegységek

A metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltáshoz keressen rá erre a kijelzésre, és nyomja meg az **OK** gombot.

Az ezen a kijelzőn végzett mértékegység-váltás a következő kijelzőkre van hatással:

- Az üzemanyag-tartály kiürülésig még megtehető távolság.
- Átlagos üzemanyag-fogyasztás.
- Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás.
- Átlagsebesség.

### Hőmérséklet egységek

A metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltáshoz keressen rá erre a kijelzésre, és nyomja meg az **OK** gombot.

Az ezen a kijelzőn végzett hőmérsékletegység-váltás a következő kijelzőkre van hatással:

- Külsőlevegő-hőmérséklet.
- Hőmérséklet-kijelző automata klímaszabályozás esetén.

### Hangjelzés kikapcsolása

Az alábbi hangjelzéseket lehet kikapcsolni:

- Figyelmeztető üzenetek.
- Információs üzenetek.

## INFORMÁCIÓ-ÜZENETEK



E130248

Az **OK** gombot megnyomva hagyhat jóvá műveletet, illetve távolíthat el egyes információs üzeneteket az információs kijelzőről. A többi üzenet rövid időn belül automatikusan törlődik.

Néhány üzenetet jóvá kell hagynia, mielőtt hozzáérhetne a menüköz.

Néhány üzenethez egy rendszerspecifikus szimbólum társul üzenetjelző lámpával.

**Megjegyzés:** Attól függően, hogy milyen típusú kombinált műszer van a gépkocsiban, bizonyos üzenetek rövidítve lehetnek.

### Üzenetjelző lámpa



Néhány üzenet kiegészítéseként világítani kezd az üzenetjelző lámpa. Az üzenet súlyosságától függően az üzenetjelző lámpa pirosan vagy sárgán fog világítani mindaddig, amíg az Üzenet kiváltó okát ki nem javítják.

Néhány üzenet kiegészítéseként rendszerspecifikus szimbólum jelenik meg, és világítani kezd az üzenetjelző lámpa.

# Információkijelzők

## Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Active City Stop Sensor blocked Clean screen (Alacsony seb.en műk. bizt. rendsz. érz. blokk, szélvédőt megtisztítani)	sárga	Lásd <b>Az Active City Stop használata</b> (184. oldal).
Active City Stop not available (Alacsony seb.en műk. bizt. rendsz. nem elérhető)	sárga	Lásd <b>Az Active City Stop használata</b> (184. oldal).
Active City Stop Auto braking (Alacsony seb.en műk. bizt. rendsz. auto fékezés)	-	Lásd <b>Az Active City Stop használata</b> (184. oldal).

## Légzsák

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Airbag malfunction service now (Légzsákhiba, azonnal szervizelni)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

# Információkijelzők

## Riasztórendszer

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Alarm triggered check vehicle (Riasztó bekapcsolt, gépkocsit ellenőrizni)	sárga	Lásd <b>Riasztóberendezés</b> ( 42. oldal).
Alarm malfunction service required (Riasztó-hiba, szerviz szüks.)	-	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Automatikus fényszóróvezérlés

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Front camera low visibility Clean screen (Első kamera, gyenge látási viszonyok, szélvédőt megtisztítani)	sárga	Az első kamera érzékelőjének csökkentek a látási viszonyai. Tisztítsa meg a szélvédőt.
Front camera malfunction Service required (Első kamera hibás működés, szerviz szükséges)	sárga	Az első kamera érzékelője hibásan működött. Mielőbb ellenőriztesse a meghibásodást.

# Információkijelzők

## Akkumulátor és töltésrendszer

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Electrical system over voltage stop safely (Elektromos rendszer túlfeszültség, biztonságosan megállni)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Battery low check handbook (Akku, lemerült, lásd a kézikönyvet)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Holttér-ellenőrzés

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
BLIS low visibility check handbook (BLIS gyenge láthatóság, kézikönyvet ellenőrizni)	sárga	Lásd <b>Holttérfigyelő információs rendszer</b> (73. oldal).
BLIS: right sensor fault service required (jobb érzékelő hiba, szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
BLIS: left sensor fault service required (bal érzékelő hiba, szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
BLIS not available trailer attached (BLIS nem használható, utánfutó csatlakoztatva)	sárga	Lásd <b>Holttérfigyelő információs rendszer</b> (73. oldal).

# Információkijelzők

## Elektromos gyermekzár

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Child lock malfunction service required (Gyermekzár-hiba, szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Klímaszabályozás

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Auxiliary Heater on (Kieg. fűtés bekapcsolva)	sárga	Lásd <b>Kiegészítő fűtő</b> (115. oldal).
Auxiliary Heater off (Kieg. fűtés kikapcsolva)	-	Lásd <b>Kiegészítő fűtő</b> (115. oldal).

# Információkijelzők

## Sebességszabályozó berendezés és adaptív sebességszabályozó berendezés

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Front radar sensor blocked check hand-book (Első radaros érz. blokkolva, kézikönyvet ellenőrizni)	sárga	Lásd <b>Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)</b> ( 167. oldal).
Forward Alert not available (Követési távolság rendsz. nem elérhető)	sárga	Lásd <b>Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)</b> ( 167. oldal).
ACC not available (ACC nem elérhető)	sárga	Lásd <b>Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)</b> ( 167. oldal).

## Ajtók nyitva

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Driver door open (vezetőajtó nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Driver side rear door open (vezetőoldali hátsó ajtó nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Passenger door open (utasajtó nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.

# Információkijelzők

---

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet vissza-jelző-lámpa</b>	<b>Teendő</b>
Passenger side rear door open (utasoldali hátsó ajtó nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Luggage compartment lid open (Csomagtérrajtó nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Bonnet open (motorháztető nyitva)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be. Lásd <b>A motorháztető nyitása és zárása</b> (217. oldal).

## Vezetőfigyelmeztető rendszer

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet vissza-jelző-lámpa</b>	<b>Teendő</b>
+Driver fatigue warning Rest now (Vezető fáradt figy., pihenjen most)	piros	Amint azt biztonsággal megteheti, állítsa le a gépkocsit és pihenjen.
Driver fatigue warning Rest suggested (Vezető fáradt figy., pihenés ajánlott)	sárga	Amint lehet, álljon meg pihenni.

# Információkijelzők

## Motor indításgátló

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
immobilizer active check handbook (indításgátló aktív, lásd a kézikönyvet)	sárga	A rendszer nem ismerte fel a gyújtáskulcsot. Vegye ki a gyújtáskulcsot, és próbálkozzon újból.
Immobilizer malfunction service required	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Hill Start Assist

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Hill start assist not available (Hegymeneti elindulási segítség nem áll rendelkezésre)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

# Információkijelzők

## Kulcsnélküli zárrendszer

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Ford KeyFree key not inside car (Ford KeyFree, nincs kulcs a gépkocsiban)	piros	Lásd <b>Kulcsnélküli zárrendszer</b> (35. oldal).
Ford KeyFree key inside vehicle (Ford KeyFree kulcs a gépkocsiban)	sárga	Lásd <b>Kulcsnélküli zárrendszer</b> (35. oldal).
Ford KeyFree Place key in key holder (Ford KeyFree, helyezze a kulcsot a kulcstartóba)	-	Lásd <b>Kulcsnélküli zárrendszer</b> (35. oldal).
Ford KeyFree no key detected (Ford KeyFree, nincs kulcs észlelve)	-	Lásd <b>Kulcsnélküli zárrendszer</b> (35. oldal).
Key battery low replace soon (Kulcs eleme lemerül, hamarosan cserélje)	-	Lásd <b>A távirányító akkumulátorának cseréje</b> (30. oldal).
Steering lock engaged turn steering wheel (Kormányzár reteszeltődött, kormánykerékkel elfordítani)	-	Lásd <b>Kormánykerékzár</b> (130. oldal).

# Információkijelzők

## Sávtartás segítség

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Lane keeping aid malfunction Service required (Sávtartás segítség hibás műk., szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Világítás

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Headlamp malfunction service required (Fény-szóró-hiba, szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Brake lamp bulb fault (Féklámpa izzóhiba)	-	Az egyik vagy minden féklámpa izzója kiégett. Ellenőrizze a féklámpa izzókat. Lásd <b>Izzólámpacsere</b> (61. oldal).
Rear fog lamp bulb fault (Hátsó ködlámpa izzóhiba)	-	A hátsó ködlámpa izzója kiégett. Lásd <b>Izzólámpacsere</b> (61. oldal).
Dipped beam bulb fault (Tompított fényszóró izzóhiba)	-	Az egyik vagy minden fényszóró tompított világításhoz tartozó izzója kiégett. Ellenőrizze a tompított fény izzókat. Lásd <b>Izzólámpacsere</b> (61. oldal).
Trailer brake lamp bulb fault (Utánfutó-féklámpa izzóhiba)	-	Az utánfutón lévő egyik vagy minden féklámpa izzója kiégett. Ellenőrizze az utánfutó féklámpájának izzóit.
Trailer turn lamp bulb fault (Utánfutó irány-jelző lámpa izzóhiba)	-	Az utánfutón lévő egyik vagy minden irányjelző lámpa izzója kiégett. Ellenőrizze az utánfutó irányjelző lámpájának izzóit.

# Információkijelzők

## Karbantartás

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
High engine temperature stop safely (Magas motorhőm., álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Brake fluid level low service now (Fékfolyadékszint alacsony, azonnal szervizelni)	piros	Ellenőrizze a fékfolyadékszintet. Lásd <b>Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése</b> (229. oldal).
Engine malfunction service now (Motormeghibásodás, azonnal szervizelni)	piros	Álljon meg a gépkocsival, amint ezt biztonságosan megteheti, azonnal állítsa le a motort. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.
Water detected in fuel service required (Víz az üzemanyagban, szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Engine malfunction service now (Motormeghibásodás, azonnal szervizelni)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Washer fluid level low (Mosófolyadékszint alacsony)	-	Ellenőrizze az ablakmosófolyadékszintet. Lásd <b>Mosófolyadék-ellenőrzés</b> (229. oldal).
Engine oil change due (Motorolajcsere esedékes)	-	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

# Információkijelzők

## Utasvédelem

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Service Belt Minder (Biztonságjöv-figyelmeztetés – meghibásodás)	-	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Parkolássegítő

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Parking aid malfunction Service required (Parkolási seg. hibás műk., szerviz szüks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Rögzítőfék

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Park brake applied (rögzítőfék behúzva)	piros	Lásd <b>Rögzítőfék</b> (150. oldal).
Park brake applied (rögzítőfék behúzva)	sárga	Lásd <b>Rögzítőfék</b> (150. oldal).

# Információkijelzők

## Szervokormány

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Steering lock malfunction stop safely (Kormányzár hiba, álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja ki a motort. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Steering loss stop safely (Szervokorm. megszűnt, álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja ki a motort. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Steering assist malfunction service required (Szervokorm. hibás műk., szerviz szüks.)	sárga	Továbbra is tökéletesen lehet kormányozni a gépkocsit, csak nagyobb erőt kell kifejtenie a kormánykerékre. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Steering malfunction service now (Kormányzás-hiba, azonnal szervizelni)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

## Menetstabilizáló rendszer

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Traction control off (Kipörgésgátló kikapcsolva)	sárga	Lásd <b>Általános tudnivalók</b> (83. oldal).

# Információkijelzők

## A motor beindítása

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Ford KeyFree switch ignition off press POWER (Ford KeyFree, gyújtást lekapcsolni, POWER gombot megnyomni)	piros	Lásd <b>Kulcsnélküli indítás</b> (133. oldal).
Drive to clean exhaust filter check handbook (Kipufogószűrő tisztításához vezessen, lásd kézikönyv)	sárga	Lásd <b>Dízel részecskeszűrő</b> (135. oldal).
Engine malfunction service now (Motor-meghibásodás, azonnal szervizelni)	sárga	Lásd <b>Dízel részecskeszűrő</b> (135. oldal).
Press brake to start (Induláshoz féket lenyomni)	-	Lásd <b>Kulcsnélküli indítás</b> (133. oldal).
Press clutch to start (Induláshoz teng.kapcsolót lenyomni)	-	Lásd <b>Kulcsnélküli indítás</b> (133. oldal).
Press brake and clutch to start (Induláshoz féket és teng.kapcsolót lenyomni)	-	Lásd <b>Kulcsnélküli indítás</b> (133. oldal).
Cranking time exceeded (indítózási idő túllépve)	-	Lásd <b>A motor indítása és leállítása</b> (130. oldal).

# Információkijelzők

---

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet visszajelző- lámpa</b>	<b>Teendő</b>
Engine preheating (Motor előfűtés)	-	Lásd <b>Dízelmotor beindítása</b> (133. oldal).
Cleaning exhaust filter (Kipufogószűrő tisztítása)	-	Lásd <b>Dízel részecskeszűrő</b> (135. oldal).
Filter cleaning complete (Szűrőtisztítás kész)	-	Lásd <b>Dízel részecskeszűrő</b> (135. oldal).

## Start-Stop

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet vissza- jelző- lámpa</b>	<b>Teendő</b>
Auto StartStop Switch ignition off (Auto StartStop, gyújtás lekapcs.)	piros	Ha a rendszer kapcsolta le a motort, kapcsolja le a gyújtást, mielőtt elhagyná a gépjárművet. Lásd <b>A start-stop használata</b> (137. oldal).
Auto StartStop malfunction Service required	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszeret.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Auto StartStop, moto- rindításhoz egyik pedált lenyomni)	-	Nyomja meg a tengelykapcsoló-pedált, és indítsa újra a motort. Lásd <b>A start-stop használata</b> (137. oldal).
Auto StartStop Select neutral to start engine	-	Kapcsoljon üres sebességfokozatba, hogy a rendszer újraindíthassa a motort. Lásd <b>A start- stop használata</b> (137. oldal).
Auto StartStop Manual restart required (Auto- start-stop kapcsoló – kézi újraindítás szük- séges)	-	A rendszer nem működik. Manuális indításra van szükség.

# Információkijelzők

## Sebességváltó

Üzenet	Üzenet vissza-jelző-lámpa	Teendő
Transmission too hot press brake (Seb.váltó túl forró, fékezzen)	piros	Bizonyos vezetési körülmények esetén lehetséges, hogy a sebességváltó tengelykapcsolói túlmelegszenek. Ilyen körülmények esetén nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépkocsit, hogy megelőzze a további túlmelegedést. Válassza ki az üres (N) vagy a parkolás (P) fokozatot, használja a lábféket és a rögzítőfeket, amíg a sebességváltó kihűl és az üzenet eltűnik a kijelzőről. Ha a gépkocsit az üzenet ellenére tovább vezeti, a gépkocsi rázkódását tapasztalhatja, mely újabb figyelmeztetés a túlmelegedésre.
Transmission malfunction service now (Seb.váltó-hiba, azonnal szervizelni)	piros	Amint lehet, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Transmission overheating stop safely (Seb.váltó túlmelegedés, álljon meg biztonságosan)	piros	A sebességváltó túl forró. Ilyen szélsőséges körülmények között a sebességváltó szétkapcsolja a hajtást, hogy megelőzze a túlmelegedés miatti károsodást. Addig nem fog tudni továbbhaladni, amíg a sebességváltó le nem húlt. Válassza ki az üres (N) vagy a parkolás (P) fokozatot, használja a lábféket és a rögzítőfeket, amíg a sebességváltó kihűl és az üzenet eltűnik a kijelzőről.
Transmission too hot press brake (Seb.váltó túl forró, fékezzen)	sárga	Bizonyos vezetési körülmények esetén lehetséges, hogy a sebességváltó tengelykapcsolói túlmelegszenek. Ilyen körülmények esetén nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépkocsit, hogy megelőzze a további túlmelegedést. Válassza ki az üres (N) vagy a parkolás (P) fokozatot, használja a lábféket és a rögzítőfeket, amíg a sebességváltó kihűl és az üzenet eltűnik a kijelzőről. Ha a gépkocsit az üzenet ellenére tovább vezeti, a gépkocsi rázkódását tapasztalhatja, mely újabb figyelmeztetés a túlmelegedésre.

# Információkijelzők

---

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet vissza-jelző-lámpa</b>	<b>Teendő</b>
Transmission limited function check handbook (Seb.váltó korlátozott működés, lásd a kézikönyvet)	sárga	Néhány sebességfokozat lehet, hogy nem kapcsolható. Amint lehet, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Transmission warming up please wait (Seb.váltó bemelegedik, kérém, várjon)	-	Alacsony külső hőmérsékleten a motor indítását követően néhány másodpercig tarthat, amíg a sebességváltóval kiválasztható a hátramenet (R) és az előremenet (D) fokozat. Tartsa a fékpedált lenyomva addig, amíg ezek az üzenetek el nem tűnnek a kijelzőről.
Transmission not in Park select P (Seb.váltó nem parkoló állásban, kapcsoljon P-be)	-	Lásd <b>Automata sebességváltó</b> (147. oldal). Lásd <b>A motor indítása és leállítása</b> ( 130. oldal).
To start press brake (nyomja be a féket az indításhoz)	-	Lásd <b>Automata sebességváltó</b> (147. oldal). Lásd <b>A motor indítása és leállítása</b> ( 130. oldal).
Press brake pedal (nyomja meg a fékpédált)	-	Lásd <b>Automata sebességváltó</b> (147. oldal).

## Gumiabroncs nyomás megfigyelő rendszer

<b>Üzenet</b>	<b>Üzenet vissza-jelző-lámpa</b>	<b>Teendő</b>
Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat	sárga	A nyomás egy vagy több gumiabroncsban lecsökkent. Amint lehet, ellenőrizze.
Tire pressure sys malfunction service required	sárga	Tartósan hibás működés. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a gépkocsit.

# Klímaszabályozás

## MŰKÖDÉSI ELV

### Külső levegő

Ne hagyja a szélvédő előtti levegőnyílásokat eltömödni (hó, levelek stb.), hogy a klímaszabályozás-rendszer hatásosan működhessen.

### Belsőlevegő-keringetés

#### FIGYELEM

**!** A belső keringetésű levegő hosszú időn keresztül tartó használata az ablakok bepárasodását okozhatja. Ha az ablakok bepárasodnak, kövesse a szélvédő jég- és páramentesítési beállításainál leírtakat.

Az utastérben levő levegő kerül visszaforgatásra. Külső levegő nem kerül be a gépkocsiba.

### Fűtés

A fűtés teljesítménye függ a motor hűtőfolyadékának hőmérsékletétől.

### Klímaberendezés

**Megjegyzés:** A klímaberendezés csak akkor működik, ha a hőmérséklet  $4^{\circ}\text{C}$  ( $39^{\circ}\text{F}$ ) felett van.

**Megjegyzés:** Ha használja a klímaberendezést, akkor gépkocsija tüzelőanyag-fogyasztása magasabb lesz.

A levegőt a párologtatón keresztül vezetik, ahol lehűl. A párát kivonja a levegőből elősegítve az ablakok páramentesen tartását. A lecsapódó párát a gépkocsin kívülre vezetik és ezért normális, ha egy kis víztócsát lát a gépkocsija alatt.

### Általános tudnivalók a belsőtérről klímájának szabályozásáról

Az összes ablakot zárja be teljesen.

### A belső tér fűtése

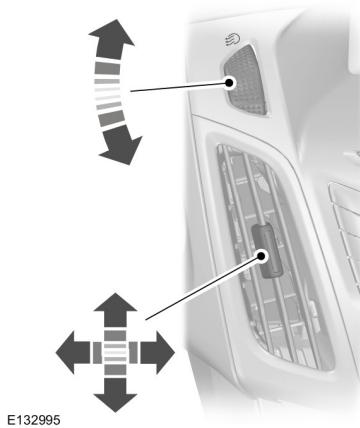
Irányítsa a lábai felé a levegőt. Hideg vagy páras időjárási körülmények között irányítsa némi levegőt a szélvédő és az ajtóablakok felé.

### A belső tér hűtése

Irányítsa az arca felé a levegőt.

## SZELLŐZŐFÚVÓKÁK

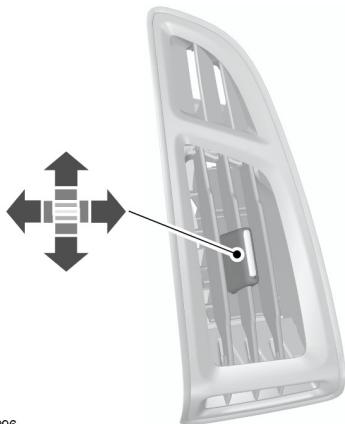
### Középső szellőzőfúvókák



E132995

# Klímaszabályozás

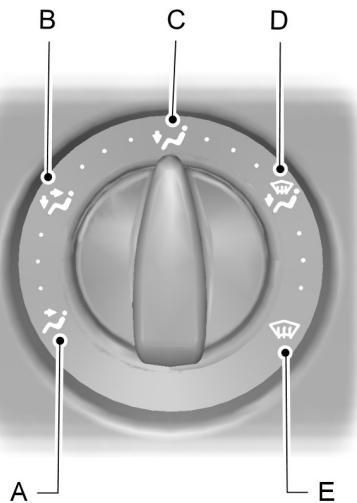
## Oldalsó szellőzőfúvóka



E132996

## MANUÁLIS KLÍMASZABÁLYOZÁS

### Levegőelosztás szabályozása



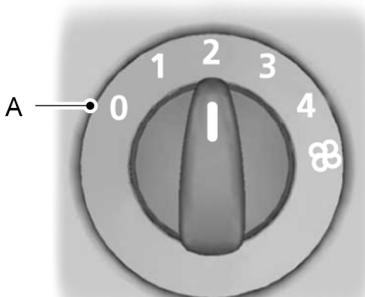
E74660

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| A | Fejmagasság           |
| B | Fejmagasság és lábtér |
| C | Lábtér                |
| D | Lábtér és szélvédő    |
| E | Szélvédő              |

Bármilyen köztes állásra beállíthatja a levegőelosztás-szabályozót.

# Klímaszabályozás

## Ventilátor



E75470

A Ki

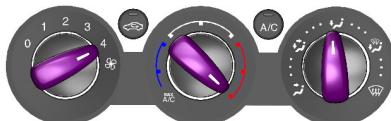
**Megjegyzés:** Ha kikapcsolja a ventilátort, a szélvédő bepárásodhat.

## Belsőlevegő-keringetés



Nyomja meg a gombot, ha a külső és a belsőlevegő-keringetése között akar váltani.

## A belsőtér gyors befűtése



E129884

## Szellőzés



E129885

A levegőelosztás-szabályozót, a ventilátort és a szellőzőfúvókat állítsa be igényeinek megfelelően.

## Klímaberendezés

### A klímaberendezés ki- és bekapcsolása

**A/C**

Ha kikapcsolja a ventilátort, a klímaberendezés is lekapcsol. Ha ismét bekapcsolja a ventilátort, a klímaberendezés automatikusan bekapcsol.

### Hűtés külső levegővel



E129886

### A belső tér gyors hűtése



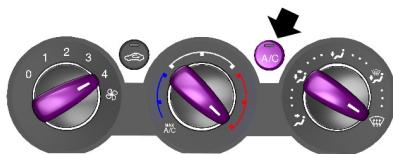
E129887

# Klímaszabályozás

Ha a fűtésszabályozás ebben az állásban van, a klímaberendezés és a belső levegő-keringetés automatikusan bekapcsol.

A klímaberendezést és a belső levegő-keringést ki- illetve bekapcsolhatja.

## A szélvédő jégtelenítése és páratlanítása



E129888

Ha a hőmérséklet  $4^{\circ}\text{C}$  ( $39^{\circ}\text{F}$ ) felett van, a klímaberendezés automatikusan bekapcsol. Ellenőrizze, hogy a ventilátor be van-e kapcsolva. A kapcsolóba épített visszajelző lámpa jégtelenítés és páratlanítás közben bekapcsol.

Ha a levegőelosztás-szabályzókapcsolót a szélvédőre irányított levegőfúváson kívül bármely más helyzetbe állítja, a **klímaberendezés** bekapcsolva marad.

A klímaberendezést és a belső levegő-keringést ki- és bekapcsolhatja, miközben a levegőelosztás-szabályzókapcsoló a szélvédőre irányított levegőfúvásra van állítva

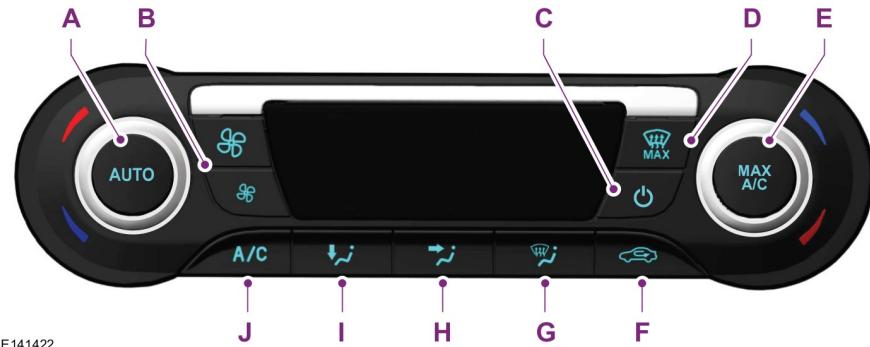
Ha szükséges, kapcsolja be az ablaküvegfútést. Lásd **Fűtött ablakok és tükrök** (112. oldal).

## A belső-levegő páratartalmának csökkentése



E129889

## AUTOMATA KLÍMASZABÁLYOZÁS



E141422

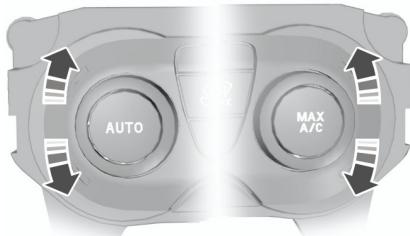
## Klímaszabályozás

---

- A **AUTO:** Nyomja meg a gombot az automatikus működés kiválasztásához. A rendszer automatikusan szabályozza a hőmérsékletet, ill. a levegőáramlás mennyiségét és elosztásának irányát, hogy elérje, majd fenntartsa az Ön által korábban kiválasztott hőmérsékletet.
- B **Ventilátorsebesség:** A járműben keringetett levegő mennyiségét szabályozza. A gombok meghibásodásával vállassza ki a kívánt ventilátorsebességet. A beállítás a kijelzőn látható.
- C **Be- és kikapcsoló gomb:** A rendszer ki- és bekapcsolásához nyomja meg a gombot.
- D **MAX jégmentesítés:** Nyomja meg a gombot, hogy a külső levegő elosztása a szélvédőnél található szellőzőkön keresztül történjen. A klímaberendezés automatikusan bekapcsol. A ventilátor legnagyobb sebességre, a hőmérséklet pedig HI állásba van állítva. Ha a levegőelosztás ebben az állásban van, nincs lehetőség a belső levegő-keringetés választására, sem a hőmérséklet-szabályozás kézi módosítására. Nyomja meg az **AUTO** gombot, hogy visszatérjen auto-üzemmódba.
- E **MAX A/C:** Nyomja meg a gombot, hogy a műszerfal szellőzőkön keresztül maximális légkondicionálás történjen. Ez az üzemmód gazdaságosabb és hatékonyabb a normál klímaszabályozásnál.
- F **Belső levegő-keringetés:** Nyomja meg a gombot, ha a külső és a belső levegő-keringetés között akar váltani. Az utastérben levő levegő keringetése történik. Ez lecsökkentheti a belsőtér lehűtéséhez szükséges időt és csökkentheti a nem kívánt szagok bejutását a gépkocsiba.
- G **Jégtelenítés:** Nyomja meg a gombot, hogy a levegő elosztása a szélvédőnél található szellőzőkön keresztül történjen. Ezt a beállítást a szélvédő párátlanítására és egy vékony jégrétegtől való megtisztítására is használhatja.
- H **Műszerfal:** Nyomja meg a gombot, hogy a levegő elosztása a műszerfal szellőzőkön keresztül történjen.
- I **Lábtér:** Nyomja meg a gombot, hogy a levegő elosztása a lábtér szellőzőin keresztül történjen.
- J **Klímaszabályozás:** Nyomja meg a gombot a klímaberendezés be- vagy kikapcsolásához. A klímaszabályozás a külső levegőt használva húti le a belső teret. Annak érdekében, hogy a gépkocsi indításakor segítse a klímaszabályozást, két-három percig vezessen kissé lenyitott ablakkal.

# Klímaszabályozás

## Hőmérséklet-szabályozás



E133115

A hőmérsékletet 15,5 °C (60 °F) és 29,5 °C (85 °F) közötti értékre állíthatja. A „LO” helyzetben a rendszer állandó hűtésre vált. A „HI” helyzetben a rendszer állandó fűtésre vált.

**Megjegyzés:** Akár az alacsony (LO) akár a magas (HI) fokozatot választja ki, a rendszer nem állít be egy állandó hőmérsékletet.

## Mono üzemmód

Ebben az üzemmódban, a hőmérséklet-beállítások egyformán vonatkoznak a vezető- és az utasoldali részre. Ha a beállítást a vezetőoldalon található forgószabályzóval módosítja, a rendszer ugyanerre a hőmérsékletre módosítja az utasoldali beállítást.

## A Mono üzemmód kikapcsolása

Válasszon ki egy hőmérsékletet az utasoldal számára az utasoldalon található forgószabályzóval. A Mono üzemmód automatikusan kikapcsol. A vezetőoldalon a hőmérséklet változatlan marad. Most már beállíthatja a vezető- és utasoldali hőmérsékleteket egymástól függetlenül. Mindkét oldal hőmérsékletbeállításai a kijelzőn láthatóak.

## A Mono üzemmód visszakapcsolása

Tartsa nyomva az **AUTO** gombot. Az utasoldali hőmérséklet a vezetőoldalon beállított hőmérséklethez igazodik.

## FŰTÖTT ABLAKOK ÉS TÜKRÖK

### Fűtött ablakok

Használja az ablakfűtést a szélvédő vagy a hátsó ablak jégeltelenítéséhez vagy páratlanításához.

**Megjegyzés:** Az ablakfűtés csak járó motornál működik.

### Szélvédő-fűtés



### Hátsóablak-fűtés



### Gépkocsik kiegészítő fűtés nélkül

Ha a környezeti hőmérséklet 5 °C (41 °F), a motor-hűtőfolyadék hőmérséklete pedig 65 °C (149°F) alatt van, a szélvédőfűtés és a hátsóablak-fűtés automatikusan bekapcsol. Ezután automatikusan lekapcsolnak.

### Fűtött külső visszapillantó tükrök

Az elektromos külső visszapillantó tükröket fűtőszállal szerelik, amely a tükröt jégeltelenítést és páratlanítását végzi. Automatikusan bekapsolnak, ha bekapsolja a hátsóablak-fűtést.

# Klímaszabályozás

## ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ NAPFÉNYTETŐ

### VIGYÁZAT

Mielőtt működésbe hozza az elektromos napfénnyetőt, ellenőriznie kell, hogy nem akadályozza-e valami a működését, és meg kell győződni arról, hogy nincs gyermek vagy állat a napfénnyető nyitási útjának közelében. Ennek elmulasztása súlyos személyi sérüléssel járhat. A felnőttek elsődleges felelőssége, hogy soha ne hagyjanak felügyelet nélkül gyermekeit a járműben, és hogy soha ne hagyják a gépkocsiban a kúlcot, ha elhagyják a járművet.

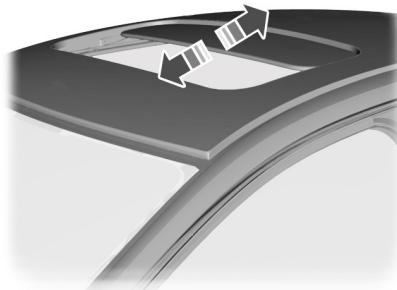
**Megjegyzés:** Ha a kapcsolókat rövid időn belül többször is működteti, előfordulhat, hogy a rendszer egy kis ideig nem működik, nehogy károsodást okozzon a túlmelegedés.

**Megjegyzés:** Az elektromos napfénnyetőt is lehet működtetni kikapcsolt gyújtásnál a teljes nyitás és teljes záras funkció alkalmazásával. Lásd **Teljesnyitás és -záras rendszer** (37. oldal).

A napfénnyetőt két módon lehet nyitni - a napfénnyető hátlaja felemelkedve kinyílik, vagy pedig előlről nyílik a tető alatt hátrafelé csúszva. A napfénnyető a gomb nyomvatartása alatt nyílik/záródik.

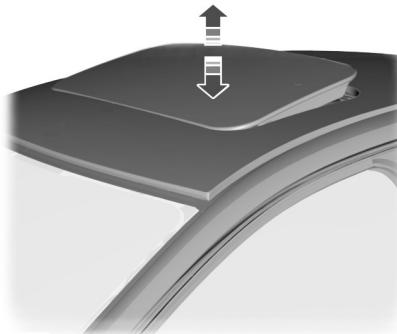
Fordítás el a gyújtáskapcsolót az elektromos napfénnyető működtetéséhez. Az elektromos napfénnyetőt a napellenzők között elhelyezett kapcsolóval lehet működtetni.

### A napfénnyető nyitása/zárasa



E72188

### A napfénnyető megemelése



E72189

### A napfénnyető automatikus nyitása/zárasa

**Megjegyzés:** Automatikus nyitáskor a napfénnyető kb. 8 cm-re áll meg a teljesen nyitott pozíciótól. Ez a pozíció csökkenti a zörgő zajt, ami néha hallható, ha a napfénnyető teljesen nyitva van. A napfénnyető csak akkor áll meg automatikusan ebben a helyzetben, ha a napfénnyető nyitása automatikusan történt.

# Klímaszabályozás

A napfénytető automatikus nyitásához vagy zárásához nyomja meg a kapcsoló valamelyik oldalát a második kapcsolási ponthoz, majd teljesen engedje el. Megállításhoz nyomja meg újra a kapcsolót.

Amint a zárt helyzetet eléri, a napfénytető automatikusan megáll.

## A napfénytető becsípődés elleni védelme

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A becsípődés-gátló funkció nem működik mindaddig, amíg a memóriát újra nem programozza. Az ablakok figyelmetlen zárasa sérülést okozhat.

 Az elektromos működtetésű napfénytető figyelmetlen zárasa hatástalanítja a becsípődés-elleni védelmet, és balesetet okozhat.

A napfénytető zárasa automatikusan leáll, a tető egy kissé visszahúzódik, ha akadályba ütközik.

A becsípődés elleni védelem hatástalanítása, ha van ellenállás, pl. télen:

### VIGYÁZAT

 A napfénytető harmadszori csukódásakor a becsípődés-gátló funkció nem működik. Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a záródó napfénytető útjában.

Harmadszor is zárja a napfénytetőt az ellenállásig. A becsípődés-gátló funkció deaktiválódik, és a napfénytetőt nem lehet automatikusan becsukni. A napfénytető átlépi az ellenállást, ezt követően teljesen be lehet zárnai.

Ha az ablak a harmadszori próbálkozásra sem záródik, ellenőriztesse szakemberrel.

## Napfénytető biztonsági üzemmód

### VIGYÁZAT

 A becsípődés-gátló funkció nem lép működésbe, amíg végre nem hajtja a műveletsort. Győződjön meg róla, hogy nem akadályozza semmi a napfénytető záródását.

Ha a rendszerben működési zavar lép fel, biztonsági üzemmódra vált át. A napfénytető csak kb. 0,5 másodpercig működik egyhuzamban, majd újra leáll. Ha a napfénytető mozgása leáll, a gomb ismételt meghomással zárja a napfénytetőt. Ha a napfénytető hátsó része fel van emelve, teljesen emelje fel a tetőt, majd zárja be. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert szakemberrel.

## Napfénytető újraprogramozása

### VIGYÁZAT

 A becsípődés-gátló funkció nem lép működésbe, amíg végre nem hajtja a műveletsort. Győződjön meg róla, hogy nem akadályozza semmi a napfénytető záródását.

Amennyiben a napfénytető többé nem záródik tökéletesen, végezze el az alábbiakban ismertetett újraprogramozási eljárást:

- Billentse a napfénytető hátsó részét amennyire csak lehet. Engedje el a gombot.
- Ismételten nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 30 másodpercig, amíg nem látja, hogy a napfénytető mozog.
- Engedje el a gombot, majd azonnal nyomja meg ismét. A napfénytető teljesen záródik, kinyílik, majd újra záródik. Ne engedje el a gombot addig, amíg a napfénytető másodszor is el nem éri a teljesen zárt helyzetet.

Ha a gombot nem nyomja folyamatosan, az újraprogramozási funkció megszakad. Kezdje előlről az egész eljárást.

## KIEGÉSZÍTŐ FÚTÓ

### Állóhelyzeti-fútés

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Az állóhelyzeti-fútést nem szabad működtetni üzemanyagtöltő állomásokon, tűveszélyes gőzöket vagy port kibocsátó helyek közelében, valamint zárt térben.

 A kiegészítő fútést egész évben legalább havonta egyszer kb. 10 percre be kell kapcsolni. Ezzel megakadályozható, hogy a vízszivattyú és a fűtőmotor beragadjanak.

**Megjegyzés:** Az állóhelyzeti-fútés csak akkor működik, ha az üzemanyagtartályban legalább 7,5 liter (1,6 gallon) üzemanyag van és a környezeti hőmérséklet 15°C (59°F) alatti. Az állóhelyzeti-fútés nem működik, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

**Megjegyzés:** A fútés a külső levegő hőmérsékletétől függ.

**Megjegyzés:** Ha az állóhelyzeti-fútést bekapcsolják, kípu fogógázok szállhatnak fel a gépkosci oldalai alól. Ez természetes jelenség.

**Megjegyzés:** Manuális klímaszabályozással felszerelt gépkocsiknál a gépkosci belső terének fűtése függ a hőmérséklet, a levegőelosztás és a ventilátor-szabályozás beállításaitól.

Az állóhelyzeti-fútés a gépkosci fűtésétől függetlenül a motor hűtőfolyadék-rendszerének fűtésével működik. A működéséhez szükséges energiát a gépkosci üzemanyag-tartályából kapja. Mozgó gépkocsiban is használhatja, hogy segítsen a gépkosci fűtésnek gyorsabban befűteni a belső teret.

Ha megfelelően használják, az állóhelyzeti-fútés a következő előnyökkel rendelkezik:

- A gépkosci belső terét előre felmelegíti.
- Fagy esetén az ablakokat jégmentesen tartja, és megakadályozza a páralécspódást.
- Működtetésével elkerülhetők a hidegindítások és a motor hamarabb eléri az üzemi hőmérsékletet.

Az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében:

- Amint az állóhelyzeti-fútés befejezett egy fűtési periódust, a következő programozott fűtési periódus csak akkor lép működésbe, ha közben a motort beindítják.
- Egy fűtési periódus letelte után vezesse a gépkocsit legalább annyi ideig mint a fűtési periódus.

### Állóhelyzeti-fútés programozása

**Megjegyzés:** A beprogramozott idő az, amikorra Ön a gépkocsi befűtve és vezetésre kész állapotban szeretné tudni, nem az az idő, amikor a fútés bekapcsol.

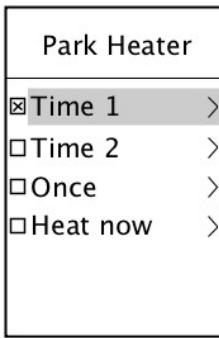
**Megjegyzés:** Az időket legalább 70 perccel a kívánt idő előtt kell beprogramozni.

**Megjegyzés:** Az időt és dátumot helyesen kell beállítani. Lásd **Óra** (126. oldal).

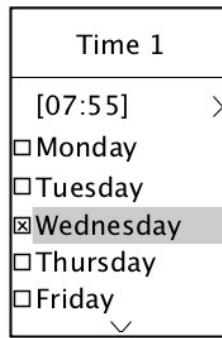
A fűtési idők programozásához:

# Klímaszabályozás

1. A főmenübe történő belépéshoz használja a kormánykeréken található nyíl gombokat. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).
2. Válassza ki az állóhelyzeti fűtés opciót.



## A Time 1 és a Time 2 funkciók programozása



1. A főmenübe történő belépéshoz használja a kormánykeréken található nyíl gombokat.
2. Válassza ki az első programozható időzítés listát.
3. Jelölje ki azt a napot, amelyiken szeretné, hogy a fűtés bemelegítse a gépkocsit.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Folytassa ugyanúgy a többi nap kiválasztását is, amikor szeretné, hogy a fűtés bemelegítse a gépkocsit.
6. Azon idő beállításához, amikorra a gépkocsi belsőterének melegenek kell lennie, jelölje ki az időt a kijelző tetején, és nyomja meg az **OK** gombot. Az óra villogni kezd.
7. Az órákat és perceket szükség szerint módosíthatja.

A második programozható időzítés listát arra használhatja, hogy beállítson egy második fűtési ciklust, például különböző napokon különböző időket vagy két különböző időt ugyanazon a napon. A programozási műveletsor megegyezik az első programozható időzítés listáéval.

# Klímaszabályozás

## A programozott fűtés kikapcsolása

1. A főmenübe történő belépéshoz használja a kormánykeréken található nyíl gombokat.
2. Távolítsa el a pipát az aktív programozott fűtési művelet opció mellől.

## A fűtés egyszeri fűtésciklusra történő beprogramozása

1. Válassza ki a **Once** (egyszeri) opciót és nyomja meg a jobb nyíl gombot.
2. Nyomja meg az **OK** gombot és állítsa be a kívánt időt és dátumot.
3. Nyomja meg az **OK** gombot a beállított idő és dátum megerősítésére.

## A fűtés kézi bekapcsolása

Jelölje ki a **Heat now** (fűtés most) opciót és nyomja meg az **OK** gombot. Egy kereszt jelenik meg a rubrikában, ha a fűtés be van kapcsolva.

A fűtés kikapcsolásához távolítsa el a pipát a **Heat now** (fűtés most) funkció mellől.

## Üzemanyag-működtetésű fűtés (országtól függő)

### VIGYÁZAT

 Az üzemanyag-működtetésű állóhelyzeti-fűtést nem szabad működtetni üzemanyagtöltő állomásokon, tűzveszélyes gózöket vagy port kibocsátó helyek közelében, valamint zárt térben.

Az üzemanyag-működtetésű fűtés segít a motort és az utasteret felmelegíteni a dízelmotoros járműveken. Automatikusan ki- vagy bekapcsol a külső hőmérséklettől és a hűtőfolyadék hőmérsékletétől függően, ha csak már korábban nem kapcsolta ki.

Az üzemanyaggal működő fűtőrendszer kikapcsolásához:

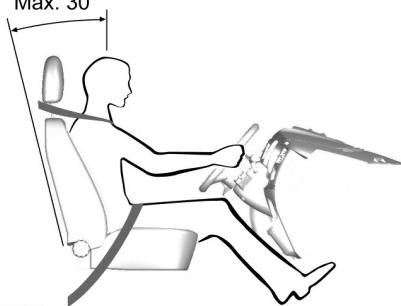
1. Jelölje ki az **Aux. Heater** (kieg. fűtés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot. Egy kereszt jelenik meg a rubrikában, ha a fűtés be van kapcsolva.

## Dízel kiegészítő fűtés (országtól függő)

A dízel kiegészítő fűtés (PTC elektromos fűtés) segít a motort és az utasteret felmelegíteni a dízelmotoros járműveken. Automatikusan ki- vagy bekapcsol a külső hőmérséklettől, a hűtőfolyadék hőmérsékletétől és a generátor terhelésétől függően.

## HELYES ÜLÉSHELYZET

Max. 30°



E68595

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Az ülések beállítását ne végezze el, ha a gépkocsi mozog.

**!** Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy a légszák optimális hatást tudjon kifejteni.

Ha megfelelően használja őket, az ülés, a fejtámla, a biztonsági öv és a légszákok optimális védelmet nyújtanak egy esetleges ütközés során. Azt javasoljuk, hogy:

- üljön egynesen úgy, hogy gerincalapja amennyire lehet az ülésben hátul van.
- ne döntse hátra a háttámlát több mint 30 fokkal.
- úgy állítsa be a fejtámlát, hogy a teteje egy vonalban legyen fejének tetejével, annyira döntse előre, amennyire még kényelmes.
- tartson elegendő távolságot Önmaga és a kormánykerék között. Azt javasoljuk, hogy tartson legalább 250 mm (10 inch) távolságot mellkasa és a légszák-burkolat között.

- a kormánykerék kissé behajlított karokkal fogja meg.
- kissé hajlitsa be a lábat, hogy teljesen le tudja nyomni a pedálokat.
- vezesse el a biztonsági öv vállszalagját a válla közepén keresztül, a medenceövet pedig szorosan a medencéje fölött.

Győződjön meg róla, hogy a vezetési helyzet kényelmes Önnel, és a gépkocsi teljes mértékben az ellenőrzése alatt van.

## KÉZI MŰKÖDTETÉSŰ ÜLÉSEK

### Az ülések előre és hátra mozgatása



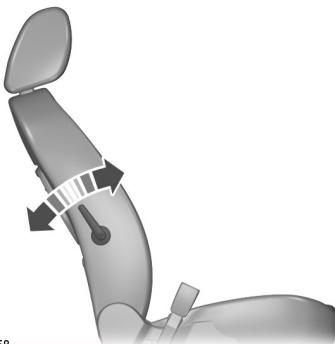
E130249

### VIGYÁZAT

**!** A kar elengedése után mozgassa meg az üést előre és hátra, hogy meggyőződhessen róla, hogy az ülés teljesen beakadt a zárba.

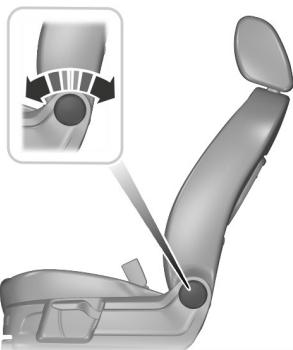
# Ülések

## Deréktámasz beállítása



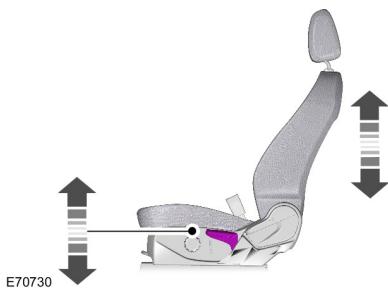
E78058

## A háttámla dőlésszögének beállítása



E130250

## A vezetőülés magasságának beállítása



E70730

## FEJTÁMLÁK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

Emelje meg a hátsó fejtámlát, amikor a hátsó ülést egy utas elfoglalja.

Ne távolítsa el az első fejtámlákat, amikor az első ülések használatban vannak.

Ha előrenéző gyermekvédelő-rendszert használ egy hátsó ülésen, mindig távolítsa el a fejtámlát arról az ülésről.

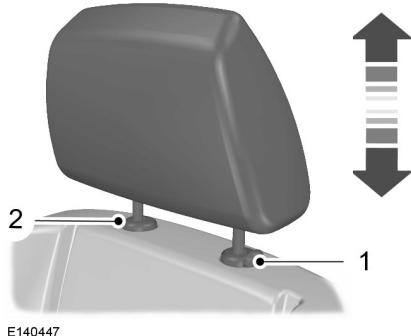
## A fejtámla beállítása

Állítsa be a fejtámlát úgy, hogy a teteje egy szintben van az Ön fejének tetejével.

# Ülések

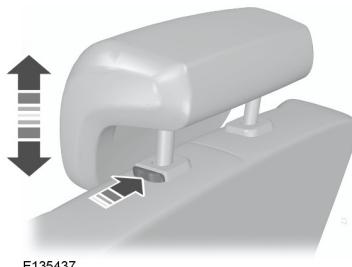
## A fejtámlák leszerelése

### Első fejtámlák



E140447

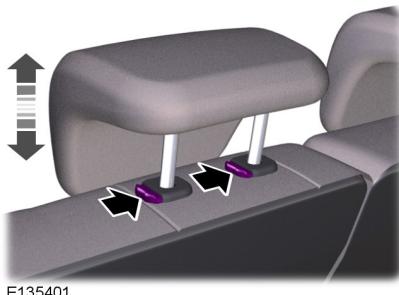
### Hátsó külső fejtámlák



E135437

Nyomja meg a reteszelőgombot és távolítsa el a fejtámlát.

### Hátsó belső fejtámla

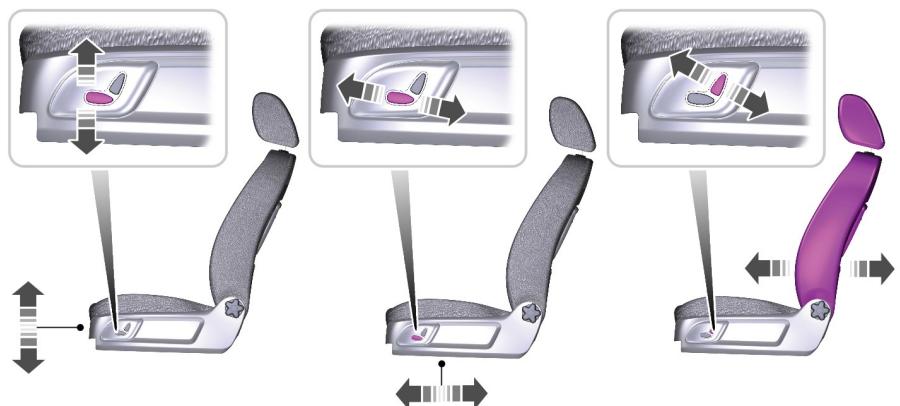


E135401

Nyomja meg a reteszelőgombokat és távolítsa el a fejtámlát.

## Ülések

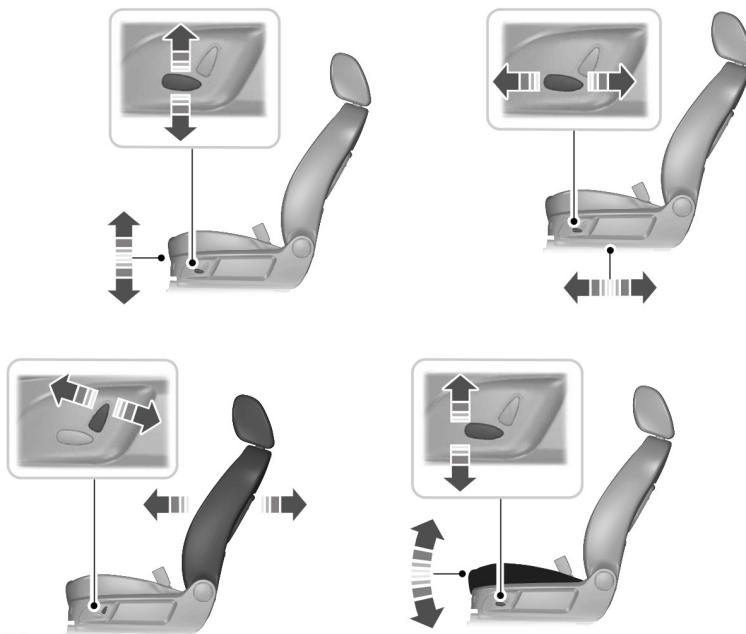
### ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ ÜLÉSEK - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: 6 IRÁNYBAN ÁLLÍTHATÓ ELEKTROMOS ÜLÉSEK



E78060

# Ülések

## ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ ÜLÉSEK - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: 8 IRÁNYBAN ÁLLÍTHATÓ ELEKTROMOS ÜLÉSEK



E141827

# Ülések

## Állítsa be az üléspárna hosszát.



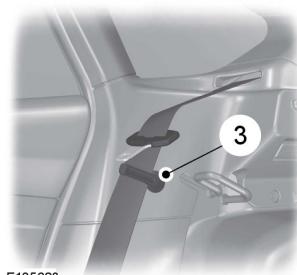
E78816

Nyomja meg az üléspárna-hosszabbítás alatt található rögzítőkart és csúsztassa a hosszabbítást előre vagy hátra.



E135629

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a reteszélésoldó gombokat.
2. Nyomja előre a háttámlákat.



E135628

## HÁTSÓ ÜLÉSEK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Az üléstámlák le- vagy felhajtásakor ügyeljen arra, hogy az üléstámla és az üléskeret közé ne hagy becsípődjenek az ujjai.

**!** Győződjön meg róla, hogy az ülések és a háttámlák megfelelően rögzítettek és teljesen reteszelve vannak.

### Hátsó üléstámla előredöntése

#### VIGYÁZAT

**!** Eressze le a fejtámlákat. Lásd **Fejtámlák** (119. oldal).

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv teljesen rögzült-e a felcsévélő-mechanizmusban.

3. Helyezze el az ülések biztonsági öveit a csipeszekben az üléstámla külső oldalán.

# Ülések

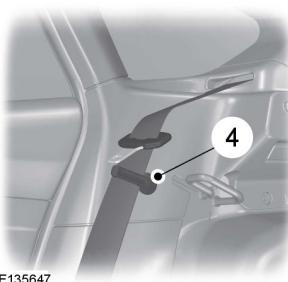
## Az üléspárnák és a hátsóülés-háttámlák előrehajtása

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

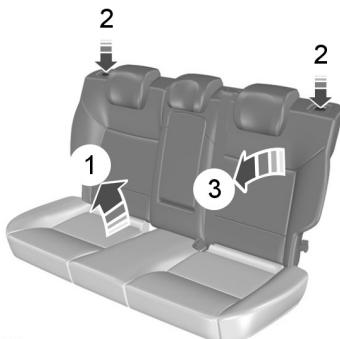
**!** Győződjön meg róla, hogy a piros jelző nem látszik, amikor az ülést a rögzítésekben reteszeli.

**!** Eressze le a fejtámlákat. Lásd **Fejtámlák** (119. oldal).

**!** Amikor behelyezi az ujjait az üléspárna és az ülés háttámlája közé, legyen óvatos, nehogy az ujjai beakadjanak az ISOFIX rögzítési pontokba és a tartóba. Lásd **ISOFIX rögzítési pontok** (22. oldal).



E135647



E135646

**Megjegyzés:** Tartsa úgy az üléspárna szélét, hogy elkerülje az ISOFIX rögzítési pontokat és a tartókat.

1. Dugja be az ujját az üléspárna és a háttámla közé és hajtsa előre az üléspárnát.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a reteszélésoldó gombokat.
3. Nyomja előre a háttámlákat.

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv teljesen rögzült-e a felcsévélő-mechanizmusban.

4. Helyezze el az ülések biztonsági öveit a csipeszekben az üléstámla külső oldalán.

## A háttámlák visszahajtása

### VIGYÁZAT

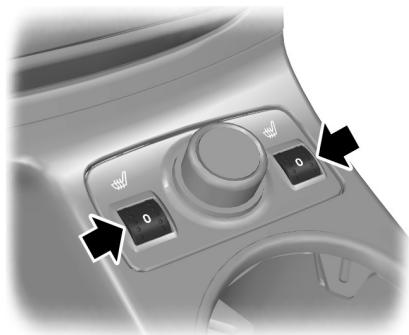
**!** A háttámlák visszahajtásakor győződjön meg róla, hogy a biztonsági övek az utasok számára láthatóak, és nem akadtak be az ülés mögött.

## FÚTÖTT ÜLÉSEK

### FIGYELEM

**!** Ha a motor kikapcsolt állapotában működteti ezt a funkciót, az lemeríti az akkumulátort.

# Ülések



E130471

A maximális hőmérsékletet öt vagy hat perc után éri el. A hőmérsékletet termosztát szabályozza.

Az ülésfűtés csak akkor működik, ha a gyújtás be van kapcsolva.

# Kényelmi funkciók

## MŰSZERFALVILÁGÍTÁS FÉNYERŐSSÉG-SZABÁLYOZÓ



E132712

Nyomja meg ismételten vagy nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg a kívánt szintet el nem éri.

**Megjegyzés:** Ha az akkumulátort lecsatolják, lemerül vagy új akkumulátort szerelnek be, a kombinált műszer fényerejének tömpítása automatikusan a maximális fényerőre állítja be a megvilágított részegységeket.

## ÓRA

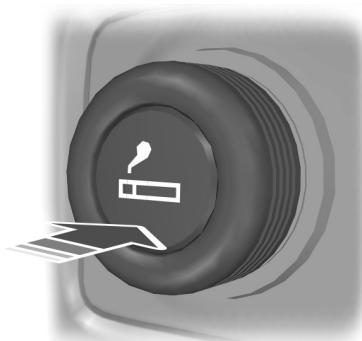
Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

## SZIVARGYÚJTÓ

### FIGYELEMZETÉSEK

- ! Ha a csatlakozóaljzatot akkor használja, amikor a motor nem jár, az akkumulátor lemerülhet.
- ! Ne tartsa benyomva a szivargyújtó-elemet.

**Megjegyzés:** A csatlakozóaljzatot olyan 12 voltos készülékekhez használhatja, melyeknek maximum 10 amper az áramfelvételük. Kizárolag Ford segédberendezés csatlakozókat vagy a SAE szabványnak megfelelő aljzatokhoz való csatlakozókat használjon.



E132415

Nyomja be a szivargyújtó-egységet. Automatikusan kiugrik.

## KIEGÉSZÍTŐ ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZATOK

### FIGYELEM

- ! Ha a csatlakozóaljzatot akkor használja, amikor a motor nem jár, az akkumulátor lemerülhet.

**Megjegyzés:** A csatlakozóaljzatot olyan 12 voltos készülékekhez használhatja, melyeknek maximum 10 amper az áramfelvételük. Kizárolag Ford segédberendezés csatlakozókat vagy a SAE szabványnak megfelelő aljzatokhoz való csatlakozókat használjon.

# Kényelmi funkciók



E78056

Kiegészítő csatlakozóaljzatok találhatóak a középkonzolban és a csomagtérben.

## ITALTARTÓK

### VIGYÁZAT

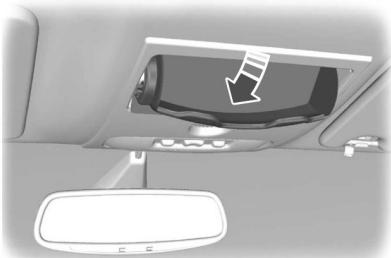
 Ne tegyen forró italt a pohártartókba, ha a gépkocsi mozog.

## Hátsóülés-kartámasz

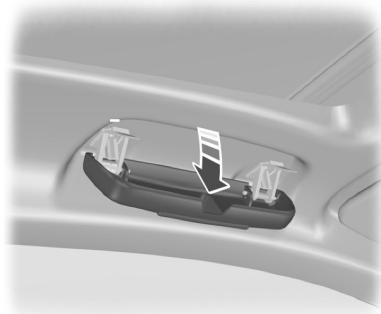


E132505

## PALACKTARTÓ



E75193



E91508

## KIEGÉSZÍTŐ BEMENETI CSATLAKOZÓALJZAT

A csatlakozóaljzat a kesztyűtartóban vagy a középkonzolban található. Lásd **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** ( 280. oldal).

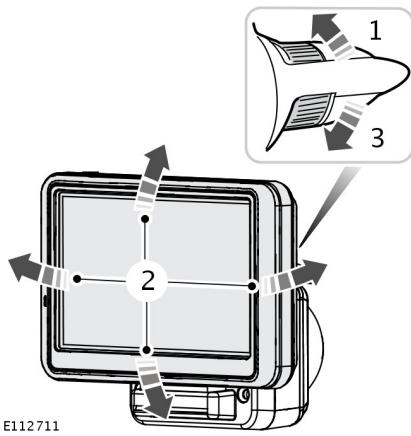
## USB-CSATLAKOZÓ

A csatlakozóaljzat a kesztyűtartóban vagy a középkonzolban található. Lásd **SYNC™** ( 291. oldal).

# Kényelmi funkciók

## NAVIGÁCIÓS EGYSÉG TARTÓ

### A tartó beállítása



E112711

1. Oldja ki a reteszést.
2. Állítsa be a tartót a kívánt helyzetbe.
3. Reteszeli a rögzítést.

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a navigációs egység tartója megfelelően rögzült a helyén.

### POHÁRTARTÓ



E157030

# A motor indítása és leállítása

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### Általános tudnivalók az indítással kapcsolatban

Az akkumulátor lecsatlakoztatása, majd visszakapcsolása után kb. 8 km-en keresztül szokatlan menetulajdonságot tapasztalhat.

Ez azért van, mert a motorvezérlő rendszernek újra illeszteni kell magát a motorhoz. Ha a fent említett időtartam során ilyen rendhagyó jelenséget tapasztal, azt hagyja figyelmen kívül.

### Motor indítása vontatással vagy betolással

#### VIGYÁZAT

 A meghibásodás elkerülése érdekében ne indítsa be a gépkocsit tolással vagy vontatással. Használjon indításkábelt és indítóakkumuláltort. Lásd **A gépkosci különs rássegítéses indítása** (235. oldal).

## GYÚJTÁSKAPCSOLÓ

#### VIGYÁZAT

 Soha ne fordítsa vissza a kulcsot **0** vagy **I** állásba, ha a gépkocsi mozgásban van.



E72128

**0** A gyújtás ki van kapcsolva.

**I** A gyújtás és az összes fő elektromos áramkör deaktivált állapotban van.

**Megjegyzés:** Ne hagyja a gyújtáskulcsot túl hosszú ideig ebben az állásban, nehogy lemerüljön az akkumulátor.

**II** A gyújtás be van kapcsolva. Az összes elektromos áramkör működőképes. A figyelmeztető és visszajelző lámpák felgyulladnak. Ez a vezetéskor használt kulcs helyzet. Akkor is ebbe az állásba kell kapcsolnia a kulcsot, ha vontatják.

**III** Az indítómotor aktivált. Amint a motor beindult, azonnal engedje el a kulcsot.

## KORMÁNYKERÉKZÁR

#### VIGYÁZAT

 Mindig ellenőrizze, hogy a kormányzárat kikapcsolta, mielőtt a gépkocsi megpróbálná elindítani.

A kormányzár reteszélése:

1. Vegye ki a gyújtáskapcsolóból a kulcsot.
2. Forgassa el a kormánykeret kissé, hogy a zár reteszélődjön.

A kormányzár reteszélésének oldásához:

1. Helyezze be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba.
2. Fordítsa el a kulcsot **I** állásba.

**Megjegyzés:** A reteszélésoldás megkönnyítése érdekében lehet, hogy kissé el kell forgatnia a kormánykeretet, ha a kormánymű elő van feszítve.

# A motor indítása és leállítása

## KORMÁNYKERÉKZÁR - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: NYOMÓGOMBOS INDÍTÁS

A gépkocsiban elektronikusan vezérelt kormánykerézkár található, amely automatikusan működik.

A rendszer rövid időn belül reteszel a kormánykeréket, ha a gépkocsi leállítását követően a passzív kulcs a gépkocsin kívülre kerül, illetve ha bezárja a gépkocsit.

**Megjegyzés:** A rendszer nem reteszel a kormánykeréket bekapcsolt gyújtás, illetve mozgásban lévő gépkocsi esetén.

### A kormányzár reteszélésének oldása

A kormánykerézkár oldásához kapcsolja be a gyújtást.

**Megjegyzés:** Előfordulhat, hogy a reteszélés oldásának segítése érdekében kissé el kell fordítani a kormánykeréket.

## BENZINMOTOR BEINDÍTÁSA

**Megjegyzés:** Az indítómotort csak korlátozott ideig, nagyából 10 másodpercig működtetheti. A motorindítási kísérletek száma körülbelül hatra van korlátozva. Ha túllépi ezt a korlátot, a rendszer egy bizonyos idő, körülbelül 30 perc, elteltéig nem engedélyezi az újabb próbálkozást.

### Hideg vagy meleg motor

#### Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

**Megjegyzés:** Ne érjen hozzá a gázpedálhoz.

**Megjegyzés:** Ha a motorindítás során felengedi a tengelykapcsoló-pedált, a motorindítás leállhat, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló-pedált.
2. A motort elindítani.

#### Gépkocsik automata sebességváltóval

**Megjegyzés:** Ne érjen hozzá a gázpedálhoz.

**Megjegyzés:** Ha a motorindítás során felengedi a fékpedált, a motorindítás leállhat, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Kapcsolja a sebességváltó-előválasztó kart P vagy N állásba.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. A motort elindítani.

#### Minden gépkoci

Ha a motor nem indul be, akkor várjon egy kicsit, majd próbálja újra.

Ha a motor három kísérlet után sem indul, várjon 10 másodperct, majd a "Túlszívatt motor" címszó alatt leírtakat hajtsa végre.

Ha -25 °C (-13 °F) hőmérséklet alatt nehézségei adódnak a motor beindításával, akkor nyomja le a gázpedált a pedálút feléig és próbálja újra.

### Túldúsított motor

#### Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

1. Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló-pedált.
2. Nyomja le teljesen a gázpedált és tartsa ebben a helyzetben.
3. A motort elindítani.

# A motor indítása és leállítása

## Gépkocsik automata sebességváltóval

1. Kapcsolja a sebességváltó-előválasztó kart P vagy N állásba.
2. Nyomja le teljesen a gázpedált és tartsa ebben a helyzetben.
3. Nyomja le teljesen a fékpedált.
4. A motort elindítani.

## Minden gépkocsi

Ha a motor nem indul, ismételje meg az eljárást a "Hideg vagy meleg motor" című részben leírtak szerint.

## Motor alapjáratí fordulatszám indítás után

Az alapjáratí fordulatszám, amelyen a motor közvetlenül az indítás után forog, a motor hőmérsékletétől függően változó.

Az alapjáratí fordulatszám automatikusan emelkedik, amikor a motor hideg, hogy felfűthesse a katalizátort. Ez lehetővé teszi, hogy a gépkocsi károsanyag-kibocsátása a lehető legalacsonyabb legyen.

Az alapjáratí fordulatszám lassan a normális szintre csökken, ahogyan a katalizátor bemelegszik.

## BENZINMOTOR BEINDÍTÁSA - BIOETANOL TÜZELŐANYAG (FLEX FUEL - FF)

Általános tudnivalók a benzínmotor beindításáról. Lásd **Benzinmotor beindítása** (131. oldal).

## Motorindítás alacsony hőmérsékleten

Amikor a hőmérséklet  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) alá esik, és a gépkocsi E85-tel van feltöltve, motorblokk-fűtést kell használni az indítás elősegítésére. Lásd **Motorblokkfűtés** (136. oldal). Ennek elmulasztása azt eredményezi, hogy a gépkocsit nem lehet elindítani.

Ha a hőmérséklet várhatóan  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) alatt marad, azt javasoljuk, hogy növelte a benzin arányát az üzemanyagtartályban úgy, hogy feltölti 95-ös oktánszámu ólmozatlan benzinnel, feltéve ha már nincs tele. Körülbelül 10 liternyi (2,2 gallon) benzin hozzáadása egy  $\frac{3}{4}$  részben teli üzemanyagtartályhoz az E85 arányát 85%-ról 70%-ra csökkenti, ami jelentősen megnöveli a gépkocsi hidegindítási képességeit.

Amennyiben, nagyon alacsony hőmérsékleten, az üzemanyagtartály kizárolag E85-tel van feltöltve, és nincs lehetőség motorblokk fűtés használatára, nehézségeket tapasztalhat a motor indításakor.

Ha a motor nem indul be, járjon el a következő módon:

1. Nyomja le teljesen a gázpedált.
2. A gyújtáskulcsot fordítsa II állásba.

### FIGYELEM

 Azonnal engedje el a gyújtáskulcsot, amint a motor beindult.

3. Öt másodpercnyi indítózás után fokozatosan, vagy a motor fordulatszámának emelkedésével, engedje fel a gázpedált.

Ha a motort nem sikerül beindítani, ismételje meg az 1., 2. és 3. lépéseket, vagy, a következő motorindítás előtt, csatlakoztasson egy motorblokk-fűtőt.

# A motor indítása és leállítása

Indításkor az üzemanyag-befecskendező-szelepek mindaddig le vannak kapcsolva, amíg a gázpedált benyomva tartja. Ezt, több sikertelen motorindítási kísérlet után, túlzott mennyiségű üzemanyag elszívására lehet használni az üzemanyag-szívócsontot.

Az üzemanyag típusának megváltoztatása vagy az akkumulátor lekötése után az alapjárat egyenetlen lehet. Ez 10 - 30 másodpercen belül javulni fog.

## DÍZELMOTOR BEINDÍTÁSA

### Hideg vagy meleg motor

#### Minden gépkoci

**Megjegyzés:** Ha a hőmérséklet  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $50^{\circ}\text{F}$ ) alatt van, akkor szükséges lehet a motor akár 25 másodpercig történő indítózása.

**Megjegyzés:** Folytassa az indítózást, míg a motor beindul.

**Megjegyzés:** Az indítómotort egyszerre maximum 30 másodpercig működtetheti.



Kapcsolja be a gyújtást és várjon amíg az izzításjelző kialszik.

#### Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

**Megjegyzés:** Ne érjen hozzá a gázpedálhoz.

1. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. Indítsa el a motort.

#### Gépkocsik automata sebességváltóval

1. Válassza ki a parkolás vagy üres sebességfokozatot.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. Indítsa el a motort.

## KULCSNÉLKÜLI INDÍTÁS

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**⚠️** A kulcsnélküli indítórendszer lehet, hogy nem működik, ha a kulcs túl közel van fémtárgyakhoz vagy olyan elektronikus készülékekhez, mint például mobiltelefonok.

**⚠️** Mindig ellenőrizze, hogy a kormányzárat kikapcsolta, mielőtt a gépkocsit megróbálná elindítani. Lásd **Kormánykerékzár** (130. oldal).

**Megjegyzés:** A gyújtás egy idő után automatikusan lekapcsolhat, ha a gépkocsit bekapcsolt gyújtás mellett magára hagyta. Ennek célja, hogy megvéde az akkumulátor lemerüléstől.

**Megjegyzés:** A gyújtás bekapcsolásához és a motor beindításához egy érvényes passzív kulcsnak kell lennie a gépkocsi belsejében.

**Megjegyzés:** A motor beindításához a beszerelt sebességváltótól függően teljesen le kell nyomnia a fék- vagy a tengelykapcsoló-pedált.



E85766

### Gyújtás bekapcsolva

Nyomja meg a gombot egyszer. Most az összes elektromos áramkör működőképes, és a figyelmeztető- valamint a visszajelző-lámpák felgyulladtak.

# A motor indítása és leállítása

## Motorindítás kézikapcsolású sebességváltó esetén

**Megjegyzés:** Ha a motorindítás során felengedi a tengelykapcsoló-pedált, a motorindítás leáll, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. Röviden nyomja meg a gombot.

## Motorindítás automata sebességváltó esetén

**Megjegyzés:** Ha a motorindítás során felengedi a fékpedált, a motorindítás leállhat, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Nyomja le teljesen a fékpedált.
2. Kapcsolja a sebességváltó-előválasztó kart P vagy N állásba.
3. Röviden nyomja meg a gombot.

## Dízelmotor beindítása

**Megjegyzés:** A motorindítás nem kezdődik meg addig, amíg az izzítási ciklus be nem fejeződött. Nagyon hideg környezeti hőmérséklet esetén ez több másodperct vehet igénybe.

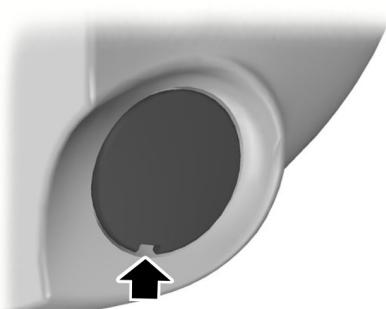
**Megjegyzés:** Továbbra is tartsa lenyomva a tengelykapcsoló- vagy fékpedált, amíg a motorindítás el nem kezdődik.

## Nem lehetséges az indítás

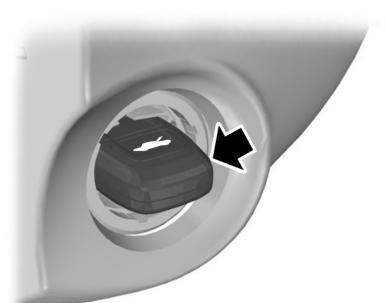
A passzív indítórendszer nem működik, ha:

- A passzív kulcs frekvenciáját valami zavarja.
- A passzív kulcs eleme lemerült.

Ha gépkocsijának indítása nem lehetséges, végezze el a következő lépéseket.



1. Óvatosan pattintsa ki a burkolatot.



2. Helyezze be a kulcsot a kulcstartóbá.



3. A kulcsot ebben a helyzetben tartva a gomb megnyomásával bekapcsolhatja a gyújtást és elindíthatja a gépkocsit.

# A motor indítása és leállítása

## A motor leállítása a gépkosci álló helyzetében

**Megjegyzés:** A gyújtás, az összes elektromos áramkör, a figyelmeztető- és jelzőlámpák mind kikapcsolt állapotba kerülnek.

### Kézi kapcsolású sebességváltó

Röviden nyomja meg a gombot.

### Automata sebességváltó

1. Kapcsolja a sebességváltó-előválasztót P állásba.
2. Röviden nyomja meg a gombot.

## A motor leállítása mozgó gépkosci esetén

### VIGYÁZAT

 Ha leállítja a motort, miközben a gépkosci mozog, az a fék- és kormányrássegítés elvesztését okozza. A kormányzár nem reteszeli ölik ugyan, de a kormányzáshoz nagyobb erőfeszítésre lesz szüksége. Ha a gyújtást lekapcsolja, néhány elektromos áramkör valamint figyelmeztető és visszajelző lámpa is kikapcsol.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot vagy nyomja meg két másodpercen belül kétszer.

## DÍZEL RÉSZECSKESZŰRŐ

A DPF a gépkocsijába szerelt károsanyagkibocsátás-csökkentő rendszer részét képezi. Kiszűri a káros dízel részecskéket (korom) a kipufogógázokból.

## Regeneráció

### VIGYÁZAT

 Ne parkolja le és ne járassa alapjáraton a gépkocsit száraz levelekkel, száraz fűvel vagy más gyűlékony anyaggal borított területen. A DPF regenerációs folyamatához nagyon magas kipufogógáz hőmérsékletre van szükség, és a kipufogó jelentős mennyiségű hőt fog kibocsátani a regeneráció közben és utána, illetve azután, hogy lekapcsolta a motort. Ez potenciális tűzveszélyt jelent.

### FIGYELEM

 Ne engedje, hogy a tankból kifogyjon az üzemanyag.

**Megjegyzés:** Alacsony sebességen vagy alapjáraton motorfordulatszámon bekövetkező regeneráció esetén forró, fémes szagot érezhet és kattogó, fémes hangot hallhat. Ez a regeneráció során elérte magas hőmérséklet miatt van és teljesen normális jelenség.

**Megjegyzés:** Miután lekapcsolta a motort, a ventilátorok még egy rövid ideig működhetnek.

Egy átlagos szűrőtől eltérően, melyet bizonyos időközönként cserélni kell, a DPF-et úgy terveztek, hogy saját magát regenerálja, azaz tisztítja, ezzel fenntartva a működés hatékonyságát. A regenerációs folyamat automatikusan történik. Mindazonáltal bizonyos vezetési körülmények szükségesek teszik, hogy segítse a regenerációs folyamatot.

Ha általában csak rövidebb útszakaszokat tesz meg, vagy útjai során gyakran kell megállnia és elindulnia, mely esetekben erősebben gyorsít és lassít, a regenerációs folyamatot elősegíti a következő körülmények között megtett esetenkénti utazás:

# A motor indítása és leállítása

- Ha lehet, főúton vagy autópályán vezesse gépkocsiját folyamatos sebességgel legfeljebb 20 percig.
- Kerülje el a tartós alapíraron való járatást, és minden tartsa be a sebességkorlátozásokat illetve vegye figyelembe az Utviszonyokat.
- Ne kapcsolja le a gyújtást.
- A megszokottnál kisebb sebességfokozatot használjon ezen az úton, hogy magasabb motor-fordulatszámot érjen el, ahol lehetséges.



E135813

A motor beindítása előtt két-három órára csatlakoztassa a motorfűtést.

## A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

### Gépkocsik turbófeltöltővel

#### FIGYELEM

- !** Ne állítsa le a motort ha nagy fordulatszámmal pörög. Ha leállítja, a turbófeltöltő tovább forog miután a motorolaj-nyomása nullára esik. Ez a turbófeltöltő-csapágy idő előtti kopásához vezet.

Vegye le a lábat a gázpedálról. Várja meg, amíg a motor fordulatszáma lecsökken az alapírati fordulatszámról és ezután állítsa le a motort.

## MOTORBLOKKFÚTÉS

#### FIGYELEM

- !** Mielőtt elindul, győződjön meg róla, hogy lecsatlakoztatta a tápkábelt a motorfűtés csatlakozóról.

**Megjegyzés:** A motorfűtés csatlakozója az első lökhárítóban található.

## MŰKÖDÉSI ELV

### FIGYELEM

**!** Start-stop rendszerrel gyártott gépjárművek esetén az akkumulátor-előírások eltérnek. Csere esetén pontosan ugyanolyan specifikációjúra kell cserélni, mint amilyen az eredeti volt.

A rendszer úgy csökkenti az üzemanyag-fogyasztást és a CO<sub>2</sub> kibocsátást, hogy amikor a gépkocsi alapjáraton jár, például közlekedési lámpánál, lekapcsolja a motort. A motor automatikusan újraindul, amint a vezető lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, vagy ha valamelyik gépkocsi-rendszernek, például az akkumulátor feltöltéséhez, szüksége van rá.

A rendszer előnyeinek maximális kihasználásához, tegye a sebességváltó-kart üres állásba és engedje fel a tengelykapcsoló-pedált bármely három másodpercnél hosszabb ideig tartó megállásnál.

## A START-STOP HASZNÁLATA

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ha a rendszernek szüksége van rá, a motor automatikusan újraindulhat. Lásd **Működési elv** (137. oldal).

**!** Kapcsolja le a gyújtást, mielőtt felnyitná a motorháztetőt vagy bármilyen karbantartásba kezdene.

**!** Mindig kapcsolja le a gyújtást, mielőtt elhagyná a gépjárművet, mivel a rendszer lehet, hogy lekapcsolta a motort, a gyújtás azonban továbbra is bekapcsolt állapotban lesz.

**Megjegyzés:** A rendszer csak akkor működik, ha a motor bemelegedett, és a külös hőmérséklet 0 °C (32 °F) és 30 °C (86 °F) között van.

**Megjegyzés:** Ha lefullasztja a motort, majd pár másodpercen belül lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, a rendszer automatikusan újraindítja a motort.

**Megjegyzés:** A Start-stop visszajelző lámpa zölden világít, ha a motor lekapcsol. Lásd **Figyelemzett lámpák és jelzők** (78. oldal).

**Megjegyzés:** A Start-stop visszajelző lámpa sárgán villog, ha Önnek üres fokozatba kell kapcsolnia vagy le kell nyomnia a tengelykapcsoló-pedált. Ezzel együtt egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

**Megjegyzés:** Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

**Megjegyzés:** Ha kikapcsolta a rendszert, a kapcsoló világítani fog.

**Megjegyzés:** A rendszer alapbeállításként bekapcsolt állapotban van. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a kapcsolót a műszerfalón. A rendszer csak az aktuális gyújtási ciklus alatt lesz kikapcsolva. A bekapcsoláshoz nyomja meg ismét a kapcsolót. A kapcsoló helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).



### A motor leállítása

1. Állítsa meg a gépkocsit.
2. Kapcsolja a sebességváltó-kart üres állásba.
3. Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.
4. Vegye le a lábat a gázpedálról.

A rendszer nem állítja le a motort bizonyos körülmények között, mint például:

## Auto-Start-Stop

---

- A belső tér klímájának fenntartása érdekében.
- Az akkumulátor feszültsége alacsony.
- Ha a külső hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.
- A vezető ajtaját kinyitották.
- A motor alacsony üzemi hőmérséklete esetén.
- Ha a fékrendszerben alacsony a vákuum.
- Ha a menetsebesség nem lépte túl az 5 km/h-t (3 mph).
- A vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva.

### A motor újraindítása érdekében

**Megjegyzés:** A sebességváltó-karnak üres állásban kell lennie.

Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.

A rendszer lehet, hogy nem állítja le a motort automatikusan bizonyos körülmények között, mint például:

- Az akkumulátor feszültsége alacsony.
- A belső tér klímájának fenntartása érdekében.

# Eco Üzemmód

## MŰKÖDÉSI ELV

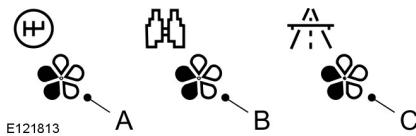
A rendszer úgy segíti a vezetőt a hatékonyabb vezetésben, hogy folyamatosan figyeli a sebességváltás, a közlekedési helyzetek időben való felmérésének illetve az autópályákon és lakott területeken kívül alkalmazott sebességek karakterisztikáját.

**Megjegyzés:** Ezek a hatékonyági értékek nem eredményeznek meghatározott üzemanyag-fogyasztási értéket. Az üzemanyag-fogyasztás változhat, mivel nem csak a fenti alapvető vezetési paraméterekkel függ össze, hanem több más tényező is befolyásolja, például rövid távolságok megtétele, vagy hidegindítás.

**Megjegyzés:** Szintén növeli az üzemanyag-fogyasztást, ha gyakran tesz meg rövid utakat, melyek alatt a motor nem melegszik be teljesen.

Ezen karakterisztikák értékét a kijelzőn megjelenő virágcsírmok mutatják: a leghatékonyabb vezetést öt virágcsírom jelzi. Minél hatékonyabban vezet, annál jobb az értékelés, és annál jobb az üzemanyag-fogyasztás is.

### 1-es típus



- A Sebességváltás
- B Közlekedési helyzet időben való felmérése
- C Hatékony sebesség

### Sebességváltás

Javítja az üzemanyag-fogyasztást, ha az útvizonyoknak megfelelő legmagasabb sebességfokozatban vezet.

### Közlekedési helyzet időben való felmérése

Szintén javítja az üzemanyag-fogyasztást, ha úgy állítja be a gépkocsi sebességét és annak a többi gépkocsitól való távolságát, hogy nincs szükség erős fékezésre vagy gyorsításra.

### Hatókony sebesség

Magasabb sebességtartományban több üzemanyagot használ a gépkocsi. A lakott területeken kívül alkalmazott utazósebesség csökkenése javítja az üzemanyag-fogyasztást.

### 2-es és 3-as típus

A vonatkozó információ megjelenik a kijelzőn.

## AZ ECO ÜZEMMÓD HASZNÁLATA

A rendszer az információs kijelző megfelelő menüből érhető el. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

### Az Eco mód alaphelyzetbe állítása

Állítsa alaphelyzetbe az átlagos üzemanyag-fogyasztást.

**Megjegyzés:** Az új értékek kiszámításához egy kis időre van szükség.

# Üzemanyag és üzemanyag-töltés

## BIZTONSÁGI RENDSZABÁLYOK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Fejezte be az üzemanyag-feltöltést, ha az üzemanyag-betöltőpisztoly másodszor állt meg. További üzemanyag-rátöltés a tagulási teret tölti ki, és ez túlfolyáshoz vezethet. Az üzemanyag-túlfolyás veszélyes lehet más, az utat használók számára.

 Ne használjon semmilyen fajta nyílt lángot, és ne melegítse az üzemanyag-rendszeret. Az üzemanyag-rendszer nyomás alatt van. Sérülést okozhat, ha az üzemanyag-rendszer szívárog.

## ÜZEMANYAG-MINŐSÉG - BENZIN

### FIGYELEM

 Ne használjon ólmozott benzint vagy más fémes vegyületeket tartalmazó benzint (pl. mangán alapúak). Tönkretehetik az emissziós rendszert.

**Megjegyzés:** Javasoljuk, hogy csak jóminőségű, adalékoktól és motorkezelő anyagoktól mentes üzemanyagot használjon.

Használjon legalább 95-ös oktánszámu ólmozatlan benzint, amely megfelel az EN 228, vagy az azzal egyenértékű nemzeti előírásoknak.

Gépjárműve kialakítása lehetővé teszi, hogy legfeljebb 10% etanol tartalmazó üzemanyag-keverékkel (E5 és E10) működtesse.

## ÜZEMANYAG-MINŐSÉG - BIOETANOL TÜZELŐANYAG (FLEX FUEL - FF)

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ne módosítsa az üzemanyag-rendszer konfigurációját vagy a rendszerben található részegységeket.

 Ne cserélje ki az üzemanyagrendszert vagy részegységeit olyan alkatrészekre, amelyeket nem kifejezetten az E85 használatához terveztek.

### FIGYELMEZTETÉSEK

 Ne használjon ólmozott benzint vagy más fémes vegyületeket tartalmazó benzint (pl. mangán alapúak). Tönkretehetik az emissziós rendszert.

 Ne használjon metanolt az E85 helyett.

**Megjegyzés:** Javasoljuk, hogy csak jóminőségű, adalékoktól és motorkezelő anyagoktól mentes üzemanyagot használjon.

**Megjegyzés:** Az E85 használatakor magasabb üzemanyag-fogyasztást tapasztalhat.

**Megjegyzés:** Gépjárműve jól működik majd átlagos minőségű 95-ös oktánszámu ólmozatlan benzinnel is, de csak a kiváló minőségű E85 nyújtja ugyanazt a védelmet és teljesítményt.

Használjon **minimum 95 oktánszámu ólmozatlan** benzint, ami megfelel az **EN 228** előírásainak, vagy azzal egyenértékűvel. Ólmozatlan benzin és E85 keverékét is használhatja.

# Üzemanyag és üzemanyag-töltés

## A gépkocsi hosszútávú üzemen kívül helyezése

Az E85-ben található kis mennyiséggű korrodáló szennyeződés miatt javasoljuk, hogy gépkocsiját hosszú távú üzemen kívül helyezés előtt csak 95-ös oktánszámu, ólmozatlan benzinnel töltse fel.

## ÜZEMANYAG-MINŐSÉG - DÍZEL

### VIGYÁZAT

 Ne keverje a dízelolajat olajjal, benzinnel vagy más folyadékokkal. Ez kémiai reakciót okozhat.

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ne adjon kerozint, parafint vagy benzint a dízelolajhoz. Ez a tüzelőanyag-rendszer sérülését okozhatja.
-  Használjon olyan dízelolajat, ami megfelel az **EN 590** specifikáció követelményeinek, vagy az ezzel egyenértékű nemzeti specifikációnak.

**Megjegyzés:** Javasoljuk, hogy csak kiváló minőségű üzemanyagot használjon.

**Megjegyzés:** A Ford által nem jóváhagyott adalékanyagok és motorkezelő szerek használata nem javasolt.

**Megjegyzés:** Nem javasoljuk az üzemanyag paraffinkiválását megakadályozó adalékok tartós használatát.

## A gépkocsi hosszú távú üzemen kívül helyezése

A legtöbb dízel üzemanyag tartalmaz biodízel, ezért, ha gépkocsiját két hónapnál hosszabb időre kívánja letárolni, azt javasoljuk, hogy az üzemanyag-tartályt tisztán ásványi eredetű dízelolajjal töltse fel (ha kapható), vagy töltön a tankba antioxidánst. Márkakereskedője segít Önnek a megfelelő antioxidánst kiválasztani.

## KATALIZÁTOR

### VIGYÁZAT

 Ne parkolja le és ne járassa alapjáraton a gépkocsit száraz levelekkel, száraz fűvel vagy más gyűlékony anyaggal borított területen. A kipufogórendszer járó motornál és a motor leállítása után továbbra is jelentős mennyiséggű hőt bocsát ki. Ez potenciális tűzveszélyt jelent.

### Közlekedés katalizátorral

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ne engedje, hogy a tankból kifogyjon az üzemanyag.
-  Nem indítózzon hosszú ideig.
-  Nem járassa a motort, ha egy gyertyakábel le van csatlakoztatva.
-  Ne tolja be vagy húzza be gépkocsiját. Használjon indítássegítő kábelt. Lásd **A gépkocsi külcső ráségitéses indítása** (235. oldal).

 Menet közben ne kapcsolja le a gyújtást.

# Üzemanyag és üzemanyag-töltés

## ÜZEMANYAG-BETÖLTŐCSONK FEDÉL

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ne próbálja meg beindítani a motort, ha az üzemanyagtartályt nem megfelelő üzemanyaggal töltötte fel. Ez károsíthatja a motort. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert hivatalos márkakereskedésében.

**!** Ne használjon semmilyen fajta nyílt lángot, és ne melegítse az üzemanyag-rendszeret. Az üzemanyag-rendszer nyomás alatt van. Sérülést okozhat, ha az üzemanyag-rendszer szívárog.

**!** Ha nagynyomású mosóberendezést használ gépkocsija tisztításához, az üzemanyag-betöltőcsonk fedeleit csak 200 milliméternél (8 inch) távolabbról, rövid ideig permetezze.

**!** Azt javasoljuk, hogy várjon legalább 10 másodpercet, mielőtt kivenné a betöltőpisztolyt, hogy az esetlegesen a pisztolyban maradt üzemanyag lecsöpögessen az üzemanyag-tartályba.

**!** Fejezte be az üzemanyag-feltöltést, ha az üzemanyag-betöltőpisztoly másodszor állt meg. További üzemanyag-rátöltés a tágulási teret tölti ki, és ez túlfolyáshoz vezethet. Az üzemanyag-túlfolyás veszélyes lehet más, az utat használók számára.

**!** Az üzemanyag betöltése során végig hagyja a töltőpisztoly teljesen behelyezett állapotban.

**Megjegyzés:** Gépkocsijának nincsen betöltőcsonk-sapkája.

### 1-es típus



E135934

### 2-es típus

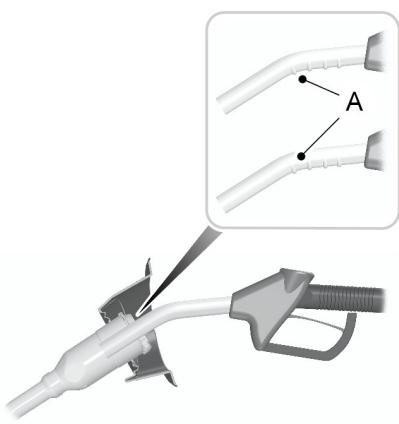


E135935

**Megjegyzés:** Ötajtós gépkocsi esetén a kinyitáshoz nyomja meg az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.

1. Nyissa ki teljesen ütközésig az üzemanyag-betöltőcsonk fedelét.

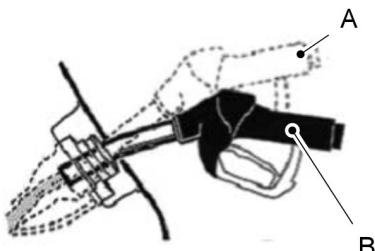
# Üzemanyag és üzemanyag-töltés



E139202

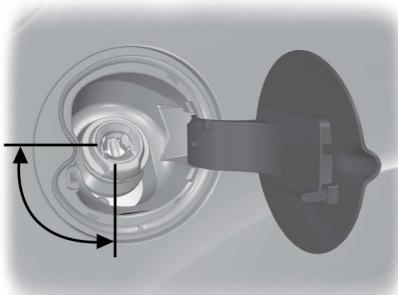
**Megjegyzés:** Amikor Ön a megfelelő méretű üzemanyag-betöltőpisztolyt behelyezi, egy rugóterheléses beavatkozóelem kinyílik. Ez segít elkerülni, hogy helytelen üzemanyaggal töltse fel a gépkocsit.

2. Helyezze be az üzemanyag-betöltőpisztolyt a pisztolyon található első rovátkáig (A). Hagya, hogy a betöltőpisztoly az üzemanyag-betöltőnyílás peremén támaszkodjon.



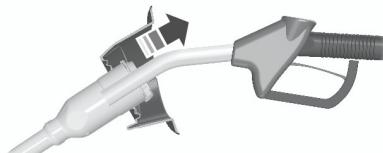
E139203

3. Tartsa a betöltőpisztolyt "B" helyzetben tankolás közben. Ha a betöltőpisztoly "A" helyzetben tartja, az befolyásolhatja az üzemanyag áramlását és még azelőtt letilthatja a betöltőpisztolyt, mielőtt a tartály megtelne.



E139204

4. A betöltőcsonkot az ábrán látható tartományban használja.



E119081

5. A kihúzáshoz enyhén emelje meg a betöltőpisztolyt.

## Tankolás üzemanyag-kannából

Használja a tölcserű, mely a kesztyűtartóban található.

# Üzemanyag és üzemanyag-töltés

## ÜZEMANYAG-TÖLTÉS

### FIGYELEM

**!** Ne próbálja meg beindítani a motort, ha a tüzelőanyag-tartályt nem megfelelő tüzelőanyaggal töltötte fel. Ez károsíthatja a motort. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse a tüzelőanyag-rendszert.

## ÜZEMANYAG-TÖLTÉS - BIOETANOL TÜZELŐANYAG (FLEX FUEL - FF)

### FIGYELEM

**!** Ne próbálja meg beindítani a motort, ha az üzemanyagtartályt nem megfelelő üzemanyaggal töltötte fel. Ez károsíthatja a motort. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse a rendszert.

Újrafeltöltés után 5 percig 48 km/h (30 mph) sebesség felett normális motorfordulatszámot fenntartva vezessen, hogy lecsökkentse annak kockázatát, hogy az indítózás nehézkessé váljon.

## TÜZELŐANYAG-FOGYASZTÁS

A CO2- és üzemanyag-fogyasztási értékeket olyan laboratóriumi tesztek igazolják, melyek a 80/1268/EEC EU-direktíva és módosításainak megfelelően történtek, és amelyek minden gépkocsi-gyártóra vonatkoznak.

A különböző gépkocsi-gyártmányok és modellek összehasonlítására szolgálnak. Nem arra valók, hogy azt a valós üzemanyag-fogyasztást tükrözzenek, melyet gépkocsija nyújthat. A valós tüzelőanyag-fogyasztást sokféle tényező befolyásolja, többek között: a vezetési stílus, a nagy sebességen történő vezetés, a lépésekben való haladás, a klímaberendezés használata, felszerelt kiegészítők illetve utánfutó-vontatás stb.

Az Ön Ford kereskedője tanácsod adhat Önnak, hogyan javíthatja gépkocsija tüzelőanyag-fogyasztását.

# Üzemanyag és üzemanyag-töltés

## MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

### Üzemanyag-fogyasztási adatok

Modellváltozat	Városi	Országúti	Vegyes	CO2-kibocsátás
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,0 literes EcoBoost (73kW/100LE), 5 ajtós	5,9 (47,9)	4,1 (68,9)	4,8 (58,9)	109
1,0 literes EcoBoost (73kW/100LE), 4 ajtós és kombi	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	112
1,0 literes EcoBoost (92kW/125LE), 5 ajtós	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	114
1,0 literes EcoBoost (92kW/125LE), 4 ajtós és kombi	6,4 (44,1)	4,4 (64,2)	5,1 (55,4)	117
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, 5 ajtós, gépkocsik kézi kapcsolású sebességváltóval	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, 4 ajtós és kombi, gépkocsik kézi kapcsolású sebességváltóval	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, gépkocsik DPS6 automata sebességváltóval	9,3 (30,4)	4,8 (58,9)	6,4 (44,1)	149
1,6 literes EcoBoost, gépkocsik start-stop rendszer nélkül	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1,6 literes EcoBoost, gépkocsik start-stop rendszerrel	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
2,0 literes Duratec-HE - MI4, gépkocsik kézi kapcsolású sebességváltóval	9,6 (29,4)	5 (56,5)	6,7 (42,2)	149

## Üzemanyag és üzemanyag-töltés

---

Modellváltozat	Városi	Országúti	Vegyes	CO2-kibocsátás
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2,0 literes Duratec-HE - MI4, gépkocsik automata sebeségváltóval	9,1 (31)	4,9 (57,6)	6,4 (44,1)	156
2,0 literes EcoBoost - MI4	9,9 (28,5)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	169
1,6 literes Duratorq-TDCi, gépkocsik start-stop rendszer nélkül	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117
1,6 literes Duratorq-TDCi, gépkocsik start-stop rendszerrel	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW, gépkocsik kézi kapcsolású sebességváltóval	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW, gépkocsik automata sebességváltóval	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

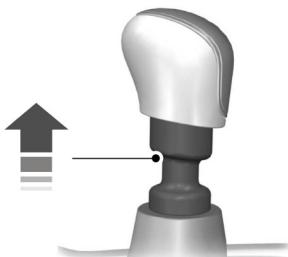
# Sebességváltó kiegyenlítővel

## KÉZIKAPCSOLÁSÚ SEBESSÉGVÁLTÓ

### Hátrameneti sebességfokozat kiválasztása

#### FIGYELEM

**!** Ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a gépkocsi mozog. Ez a sebességváltó meghibásodását okozhatja.



E99067

Néhány gépkocsinál hátrameneti sebességfokozatba kapcsoláskor fel kell húzni a gallért.

### Gépjárművek 5 fokozatú sebességváltóval

#### FIGYELEM

**!** Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált és várjon három másodperct a hátrameneti sebességfokozat kiválasztása előtt.

## AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ

### Előválasztó kar pozíciók



E133124

- |   |   |
|---|---|
| P | Parkolás  |
| R | Hátramenet  |
| N | Üres  |
| D | Előremenet  |
| S | Sportos üzemmód és kézi kapcsolású sebességváltás |
| + | Kézzel történő felkapcsolás                       |
| - | Kézzel történő visszakapcsolás                    |

#### VIGYÁZAT

**!** Mielőtt az előválasztó kart elmozdítaná, működtesse a féket, és addig tartsa lenyomva, amíg fel nem készült az elindulásra.

Az egyes fokozatokba való kapcsoláshoz nyomja meg a gombot az előválasztókaron.

Az előválasztókar-helyzet megjelenik az információs kijelzőn.

# Sebességváltó kiegyenlítőművel

## Parkolás

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Csak akkor válassza a parkolás sebességfokozatot, ha a gépkocsi álló helyzetben van.

 **Mielőtt elhagyná a gépkocsit, húzza be a rögzítőfeket és válassza ki a parkolás sebességfokozatot.**

**sebességfokozatot.** Győződjön meg róla, hogy az előválasztó kar rögzítve van ebben a helyzetben.

**Megjegyzés:** Egy figyelmeztető hangjelzést fog hallani, ha kinyitja a vezetőajtót és nem választotta ki a parkolás sebességfokozatot.

Ebben a helyzetben nincs erőátvitel a hajtott kerekekre és a sebességváltó rögzítve van. Beindíthatja a motort, ha az előválasztó kar ebben a helyzetben van.

## Hátramenet

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Csak akkor válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot, ha a gépkocsi álló helyzetben van és a motor alapjáraton jár.

 Mindig álljon meg teljesen, mielőtt a hátrameneti sebességfokozatból elkapcsolna.

Válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot, hogy a gépjármű hátrafele mozogasson.

## Üres

Ebben a helyzetben nincs erőátvitel a hajtott kerekekre, de a sebességváltó nincs reteszelve. Beindíthatja a motort, ha az előválasztó kar ebben a helyzetben van.

## Előremenet

**Megjegyzés:** A sebességváltás csak akkor következik be, ha a gépkocsi sebessége és a motor fordulatszáma megfelelők.

**Megjegyzés:** A + és - gombok megnyomásával átmenetileg felülbíráthatja az aktuálisan kiválasztott sebességfokozatot.

Válassza ki az előremenetet, hogy automatikusan válthasson az előremeneti sebességfokozatokba.

A sebességváltó a környezeti hőmérsékletet, az út meredekségét, a gépkocsi terhelését és a vezető beavatkozásait véve alapul kiválasztja majd a megfelelő sebességfokozatot az optimális teljesítmény érdekében.

## Sportos üzemmód és kézikapcsolású sebességváltás

### Sportos üzemmód

**Megjegyzés:** Sportos üzemmódban a sebességváltó a megszokott módon működik, de gyorsabban és magasabb motorfordulatszámokon vált sebességfokozatokat.

**Megjegyzés:** Sportos üzemmódban **S** jelenik meg a műszerfal kijelzőjén.

A **Sportos** üzemmódot úgy aktiválhatja, ha az előválasztó kart az **S** fokozatba állítja. A **Sportos** üzemmód addig aktív marad, amíg a + és - gombok használatával manuálisan fel- vagy vissza nem vált, vagy amíg az előválasztókart **D** fokozatba nem kapcsolja.

### Kézi sebességváltás

#### VIGYÁZAT

 Ne nyomja le tartósan a – vagy + gombokat.

# Sebességváltó kiegyenlítővel

## FIGYELEM

**!** A sebességváltó automatikusan visszakapcsol, ha a motorfordulatszám túl alacsony.

A visszaváltáshoz nyomja meg a - gombot, a felfelé váltáshoz pedig a + gombot.

Át lehet ugrani sebességfokozatokat, ha a gombokat rövid időközönként ismételten megnyomja.

A kézi üzemmód is nyújt kickdown funkciót. Lásd **Kickdown**.

## Néhány tanács az automata sebességváltóval történő vezetéshez

## FIGYELEM

**!** Előremenetben, lenyomott fékpedál esetén ne járassa hosszú ideig alapjáraton a gépkocsit.

## Indulás

1. Oldja ki a rögzítőféket.
2. Engedje fel a fékpedált és nyomja le a gázpedált.

## Megállás

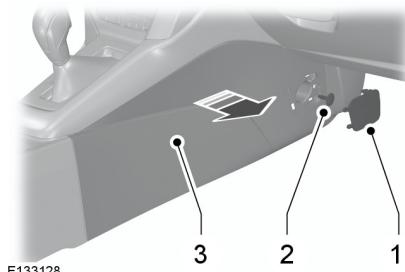
1. Engedje fel a gázpedált és nyomja le a fékpedált.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Válassza ki az üres vagy parkolás sebességfokozatot.

## Kickdown

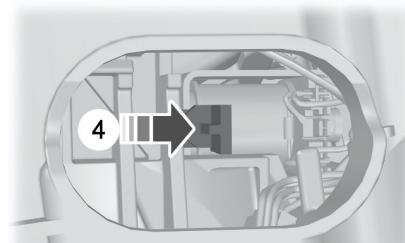
Nyomja le a gázpedált teljesen, miközben az előválasztó kar az előremeneti sebességfokozatban van, hogy az optimális teljesítmény érdekében kiválaszthassa a következő legkisebb sebességfokozatot. Engedje fel a gázpedált, ha már nincs szüksége a kickdown-ra.

## Vész helyzeti parkolóállás-kikapcsoló kar

Amennyiben elektromos mehibásodás áll fenn, vagy gépkocsija akkumulátora lemerült, használja a kart az előválasztó kar elmozdítására a parkolóállásból.



1. Óvatosan vegye le a fedelelt.
2. Távolítsa el a biztosítót.
3. Szerelje le a középkonzol oldalfalat.



E133129

**Megjegyzés:** A kar fehér színű.

4. Nyomja le a fékpedált. Egy megfelelő szerszámmal nyomja le és tartsa előre a kart, miközben az előválasztókart kihúzza a parkolás helyzetből és beteszi üres helyzetbe.

## MŰKÖDÉSI ELV

**Megjegyzés:** Attól függően, hogy a gépkocsit eredetileg mely piacra gyártották, és hogy az ottani közlekedési és jogszabályok mit írnak elő, a féklámpák erős félezéskor villoghatnak.

**Megjegyzés:** Az esetenként előforduló fékjaz normális jelenség és gyakran nem hibát jelez. Normális működés közben a rendszer alkalmanként vagy szakaszosan előforduló csíkorgó vagy nyíkorgó zajokat hallathat a fékek működtetésekor. Az ilyen zajokat általában környezeti körülmények okozzák, mint például a hideg, meleg, nedvesség, por, só vagy sár.

## Tárcsafékek

A nedves féktárcsáknak kisebb a félezőhatásuk. Kicsit nyomja meg a fékpádált autómossóból történő kihajtás után, hogy eltávolítsa a vízfilmet.

## ABS

### VIGYÁZAT

 Az ABS nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

Az ABS segít megőrizni az irányítást és iránytartási stabilitást, mikor egy vész helyzetben erősen félez az által, hogy megakadályozza a kerekék blokkolását.

## TIPPEK A BLOKKOLÁSGÁTLÓS FÉKEKKEL VALÓ VEZETÉSHEZ

**Megjegyzés:** Ha a rendszer működik, akkor a fékpádál pulzál, és esetleg hosszabb a pedálút. Továbbra is nyomja le a fékpádált. Továbbá zajt hallhat a rendszer felől is. Ez természetes jelenség.

Az ABS nem előzi meg a veszélyhelyzeteket, ha:

- Ön túl közel halad az Ön előtt haladó gépkocsihoz
- a gépkosci vízenúszik (aquaplaning)
- Ön túl gyorsan veszi be a kanyarokat
- az útfelület rossz.

## RÖGZÍTŐFÉK

### VIGYÁZAT

 Az automata sebességváltóval felszerelt járművek esetében minden **P (Park)** helyzetben kell hagyni az előválasztó kart.

- Erősen nyomja be a lábféket.
- Teljesen húzza fel a rögzítőfélkort.
- Ne nyomja meg a kioldó gombot a kar felhúzása közben.
- Ha gépkocsija egy dombon felfelé parkol, válassza ki az első fokozatot vagy a **P (Park)** helyzetet, és fordítsa a kormányt a járdától elfelé.
- Ha gépkocsija egy dombon lefelé parkol, válassza ki a hátrameneti fokozatot vagy a **P (Park)** helyzetet, és fordítsa a kormányt a járda felé.

A kézifék kiengedéséhez nyomja be erősen a fékpádált, húzza felfelé egy kicsit a kart, nyomja meg a kioldógombot, majd nyomja lefelé a kart.

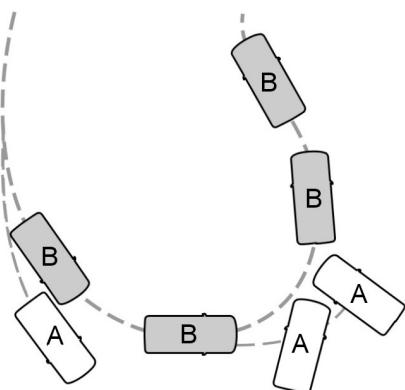
# Menetstabilizáló rendszer

## MŰKÖDÉSI ELV

### Elektronikus menetstabilizáló program (ESP)

#### VIGYÁZAT

 Az ESP nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



E72903

- A ESP nélkül
- B ESP-vel

Az ESP gépkocsija stabilitását akkor támogatja, amikor az elkezdne kicsúszni az Ön által kívánt útvonalról. Ezt az egyes kerekek külön félezésével és a motor-forgatónyomaték csökkentésével éri el.

A rendszer fokozott kipörögésgátló funkciót is nyújt, melyet a motor-forgatónyomaték csökkentésével ér el és, ha gyorsításkor a kerekek kipörögnek, leférítheti az egyes kerekekét. Ez javítja a gépkocsi elindulási képességét csúszós úton vagy laza talalon, és hajtűkanyarokban a komfortérzetet is növeli a kerékkipörés korlátozásával.

### Menetstabilizáló (ESP) rendszer figyelmeztető lámpa

Az ESP figyelmeztető lámpa villog, ha a rendszer működik. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).

### Vészfélezési segítség

#### VIGYÁZAT

 A vészfélezési segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

A vészfélezési segítség felismeri mikor erősen félez a fékpedál nyomásának arányából. Maximális fékhatást biztosít még nyomva tartja a fékpedált. A vészfélezési segítség csökkenteni tudja a félkutat kritikus helyzetekben.

### Utánfutó-stabilizáló rendszer

#### VIGYÁZAT

 Az utánfutó-stabilizáló rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vontatás kötelezettsége alól.

Az utánfutó-stabilizáló rendszer az ESP egy továbbfejlesztett funkciója, amely automatikusan észleli, ha egy csatlakoztatott utánfutó elkezd kilengeni.

Ha ez megtörténik, a rendszer automatikusan leféríti az egyes kerekeket, hogy az utánfutót és a gépjárművet stabilizálja. Amennyiben nagyon erős kilengést érzékel, a motornyomatékok lecsökkenheti, és a gépkocsit automatikusan lelassítja.

# Menetstabilizáló rendszer

## A MENETSTABILIZÁLÓ RENDSZER HASZNÁLATA - 1.0L ECOBOOST™/1.6L DURATEC-16V (SIGMA)/1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)/ 2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL /2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan bekapcsol ahányszor csak bekapcsolja a gyújtást.

A rendszer be- és kikapcsolásához. Lásd **Információkijelzők** (83. oldal).

## A MENETSTABILIZÁLÓ RENDSZER HASZNÁLATA - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

### VIGYÁZAT

 Ha kikapcsolja a menetstabilizálást, akkor az alacsony sebességen működő biztonsági rendszer is lekapcsol.

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan bekapcsol ahányszor bekapcsolja a gyújtást.

**Megjegyzés:** A rendszert az információs kijelző használatával is ki-illítve bekapcsolhatja. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

A kapcsoló a műszerfalban található. Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

### A sport üzemmód bekapcsolása

**Megjegyzés:** A menetstabilizáló nem kapcsol ki teljesen, csak csökkentett üzemmódban működik.

Nyomja meg kapcsolót. A kijelzőn egy üzenet és egy világító ikon jelenik meg. A normál módba való visszatéréshez nyomja meg ismét a kapcsolót.

### A rendszer kikapcsolása

Nyomja le és körülbelül öt másodpercig tartsa lenyomva a kapcsolót. A kijelzőn egy üzenet és egy világító ikon jelenik meg.

# Hegymeneti elindulási segítség

## MŰKÖDÉSI ELV

A rendszer megkönnyíti az elindulást akkor, amikor a gépkocsi lejtőn áll anélkül, hogy a rögzítőfék használatára szükség lenne.

Ha a rendszer be van kapcsolva, a lejtőn álló gépkocsi a fékpedál felengedése után rövid ideig mozdulatlan marad. Ezalatt Önnek ideje van arra, hogy lábát a fékpedálról áthelyezze a gázpedárra, és elinduljon. A fékek automatikusan kioldanak, ha a motorban elegendő a nyomaték ahhoz, hogy megakadályozza a gépkocsi visszagurulását a lejtőn. Ez előnyek számít, ha lejtőn, mint például egy gépkocsi-parkoló rámpáján vagy a közlekedési lámpánál akar elindulni, vagy lejtőn felfele tolata szeretne leparkolni.

### VIGYÁZAT

 A rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket. Ha magára hagyja a gépkocsit, minden húzza be a rögzítőfékét és válassza ki az első vagy hátrameneti sebességfokozatot.

## A HEGY MENETI ELINDULÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

A rendszer automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsiit egy 3%-osnál meredekebb lejtőn állítja le. A rendszer a gépkocsi lejtőnek lefelé állásakor akkor működik, ha a hátrameneti sebességfokozat van kiválasztva, emelkedőnek felfele állásakor pedig abban az esetben, ha valamelyik előremeneti sebességfokozat van kiválasztva.

### Csak kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt gépkocsik

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

## A rendszer aktiválása

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ha a rendszert aktiválta, a gépkocsiban kell maradnia.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért minden Ön a felelős.



Ha a rendszer bekapcsolt állapotában bármilyen hibát észlel, a rendszer kikapcsol, és a kijelzőn egy üzenet jelenik meg. Lásd **Információ-üzenetek** (90. oldal).

Csak a következő feltételek teljesülése esetén tudja aktiválni a rendszert:

- A motor jár.
- A rendszer be van kapcsolva.
- Kézi sebességváltóval szerelt gépkocsiknál a tengelykapcsolópedál le van nyomva.
- Nincsen semmilyen vészüzemmód.

## A rendszer aktiválásához:

1. Nyomja le a fékpedált, hogy a gépkocsi teljesen nyugalmi helyzetbe kerüljön. Tartsa lenyomva a fékpedált.
2. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy a gépjármű lejtőn áll, a rendszer automatikusan aktiválódik.
3. Amikor leveszi a lábat a fékpedálról, a gépkocsi rövid ideig a lejtőn marad anélkül, hogy elgurulna. Elindulás közben ez a tartási idő automatikusan kitolódik.
4. Induljon el a megszokott módon. A fékek automatikusan kioldanak.

## A rendszer deaktiválása

A rendszer deaktiválásához, végezze el a következők **egyikét**:

## Hegymeneti elindulási segítség

---

- Várjon egy kis ideig, amíg a rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha előremeneti fokozat volt kiválasztva a rendszer aktiválásakor, válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot.
- Ha hátrameneti fokozat volt kiválasztva a rendszer aktiválásakor, válasszon egy előremeneti sebességfokozatot.

# Parkolássegítő rendszerek

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT

A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Az általunk nem jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modullal felszerelt gépkocsik lehet, hogy nem érzékelik megfelelően az akadályokat.
- ! Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek tárgyat, nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükörözést zavarják.
- ! Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek olyan tárgyat, amelyek elnyelik az ultraszonikus hanghullámokat.
- ! A parkolási segítség nem észlel olyan akadályokat, amelyek a gépkocsitól elfele mozognak. Csak röviddel azután észleli őket, hogy ismét a gépkocsi felé mozognak.
- ! Ha nagynyomású spray-t használ a gépkocsija tisztításához, az érzékelőket csak kicsit permetezze be és 20 centiméternél (8 inch) nem közelebbőr.
- ! A parkolási segítség az általunk jóváhagyott és beépített audiorendszeren keresztül juttatja el Önhöz a figyelmeztető hangjelzéseket. Ha az audiorendszer nem működik, a parkolási segítség rendszer sem fog működni.

**Megjegyzés:** Vonóhorog-karral szerelt gépkocsiknál a hátsó parkolási segítség automatikusan deaktiválódik, ha bármilyen utánfutóvilágítást (vagy világítástáblát) csatlakoztatnak egy általunk jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modulon keresztül a 13 érintkezős aljzatba.

**Megjegyzés:** Az érzékelőket tartsa kosztól, jegytől és hótól mentesen. Ne tisztítsa éles tárgyakkal.

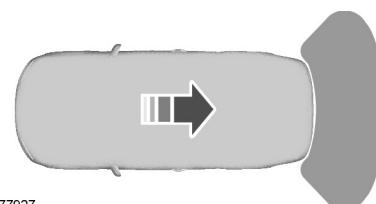
**Megjegyzés:** A parkolási segítség félrevezető hangokat adhat ki, ha olyan jelet észlel, amely ugyanazt a frekvenciát használja mint az érzékelő, vagy ha a gépkocsi teljes terhelés alatt van.

**Megjegyzés:** A külső érzékelők egy garázs oldalfalait észlelhetik. Ha a külső érzékelő és az oldalfal közötti távolság három másodpercig ugyanaz marad, a hang kikapcsol. Ahogy továbbhalad, a belső érzékelők a gépkocsi háta mögött levő tárgyat fogják észlelni.

## PARKOLÁSSEGÍTŐ RENDSZER - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: HÁTSÓ PARKOLÁSI SEGÍTSÉG

### VIGYÁZAT

! A parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

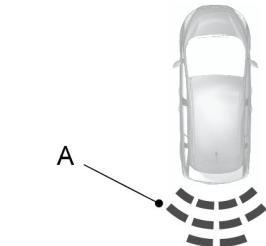


E77927

A parkolási segítség automatikusan bekapcsol, ha Ön bekapcsolt gyűjtásnál hátrameneti sebességfokozatba kapcsol.

# Parkolássegítő rendszerek

Szakaszos hangjelzést fog hallani, ha az akadály és a hátsó lökhárító között körülbelül 150 centiméter (59 inch) illetve oldalt körülbelül 50 centiméter (20 inch) távolság van. A távolság csökkenésével felgyorsul a szakaszos hangjelzés.

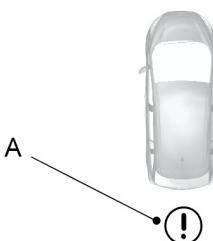


A Távolságjelző.

Ahogy a távolság csökken, a jelző a gépkosci felé mozog.

Folyamatos hangjelzésre vált, ha a távolság az akadály és a hátsó lökhárító között kevesebb mint 30 centiméter (11 inch).

**Megjegyzés:** Az általunk jóváhagyott vonóhoroggal felszerelt gépkocsiknál a folyamatos hangjelzés már akkor megkezdődik, amikor a hátsó lökhárító és az akadály közötti távolság 45 centiméter (18 inch).



A Hibás működés visszajelző lámpa.

**Megjegyzés:** Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



Egy utánfutó szimbólum jelzi, ha a gépkocsihoz egy utánfutó van csatlakoztatva, és a rendszer kikapcsol.

## PARKOLÁSSEGÍTŐ RENDSZER - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: ELSŐ ÉS HÁTSÓ PARKOLÁSI SEGÍTSÉG

### VIGYÁZAT



A parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

# Parkolássegítő rendszerek

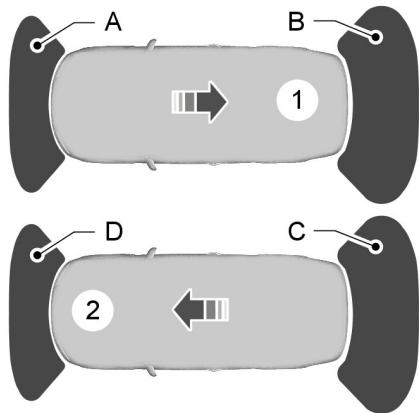
## A parkolási segítség ki- és bekapcsolása

A parkolási segítség gyári alapbeállításként ki van kapcsolva. A parkolási segítség bekapcsolásához kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy nyomja meg a műszerfalon a kapcsolót. Az alkatrész helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

A kapcsolóban levő lámpa felgyullad, ha a parkolási segítséget aktiválta.

A kikapcsolásához nyomja meg még egyszer.

## Manőverezés a parkolási segítséggel

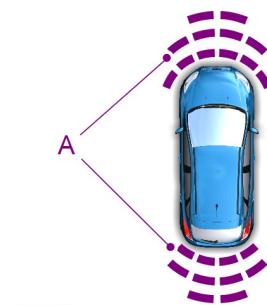


- 1 Hátrameneti sebességfokozat kiválasztva
- 2 Üres vagy előremeneti sebességfokozat kiválasztva
- A Kijelző és hangjelzés
- B Kijelző és hangjelzés
- C Csak kijelző
- D Kijelző és hangjelzés

Szakaszos hangjelzést fog hallani, ha az akadály és a hátsó lökhárító között körülbelül 150 centiméter (59 inch), az akadály és az első lökhárító között körülbelül 80 centiméter (31 inch) illetve az akadály és a gépkocsi oldala között körülbelül 50 centiméter (20 inch) távolság van. A távolság csökkenésével felgyorsul a szakaszos hangjelzés. Folyamatos hangjelzésre vált, ha a távolság kevesebb mint 30 centiméter (11 inch) az akadály és az első illetve a hátsó lökhárító között.

**Megjegyzés:** Az általunk jóváhagyott vonóhoroggal felszerelt gépkocsinál a folyamatos hangjelzés már akkor megkezdődik, amikor a hátsó lökhárító és az akadály közötti távolság 45 centiméter (18 inch).

Váltakozó hangjelzést fog hallani előlről és hátról, ha az akadályok az első és hátsó lökhárítóhoz közelebb vannak mint 30 centiméter (11 inch).

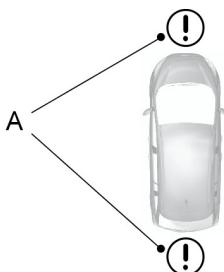


E130382

A Távolságjelző.

Ahogy a távolság csökken, a jelző a gépkocsi felé mozog.

## Parkolássegítő rendszerek



E130383

A Hibás működés visszajelző.

**Megjegyzés:** Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



E130180

Egy utánfutó szimbólum jelzi, ha a gépkocsihoz egy utánfutó van csatlakoztatva, és a hátsó érzékelők nem állnak rendelkezésre.

# Tolatókamera

## MŰKÖDÉSI ELV

A tolatókamera egy tolataškor használható vizuális segítőszköz.

### VIGYÁZAT

**!** A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

### FIGYELMEZTETÉSEK

**!** Ha nagynyomású spray-t használ gépkocsija tisztításához, a kamerát csak kicsit permetezze be és 20 centiméternél (8 inch) nem közelebbről.

**!** Ne alkalmazzon nyomást a tolatókamerára.

**Megjegyzés:** A kamerát tartsa szennyeződéstől, jégétől és hótól mentesen. Ne tisztítsa éles tárggyal, zsírtalanítóval, waxszal vagy szerves anyagokkal. Csak puha rongyot használjon.

Működése közben irányító vonalak jelennék meg a kijelzőn, mely a gépkocsi útvonalát és a mögötte levő tárgyak körülbelüli távolságát mutatja.

## HÁTSÓ KAMERA

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A tolatókamera működése változó lehet a környezeti hőmérséklettől, a gépkocsi és az utak állapotától függően.

**!** A kijelzőn látható távolságok eltérhetnek a valós távolságtól.

**!** Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kamera elől.

A kamera a csomagtér fedélben fogantyú közelében található.



E99105

## A tolatókamera aktiválása

### FIGYELEM

**!** A kamera elkezelhető, hogy nem vesz észre olyan tárgyakat, melyek közel vannak a gépkocsihoz.

Bekapcsolt gyújtás és audioegység esetén:

1. Nyomja meg a parkolási segítség kapcsolót a műszerfalon. A kapcsoló helye: Lásd **Első pillantásra** (11. oldal). vagy
2. Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.

A kép megjelenik a képernyőn.

A kapcsolóban levő lámpa világítani kezd, ha a rendszer aktív.

A kamera elkezelhető, hogy nem működik megfelelően a következő esetekben:

- Sötét helyeken.
- Erős napsugárzás esetén.
- Ha a környezeti hőmérséklet gyorsan nő vagy csökken.
- Ha a kamera benedvesedik, például esőben vagy nagy páratartalom mellett.
- Ha a kamera látókörét valami takarja, például sár.

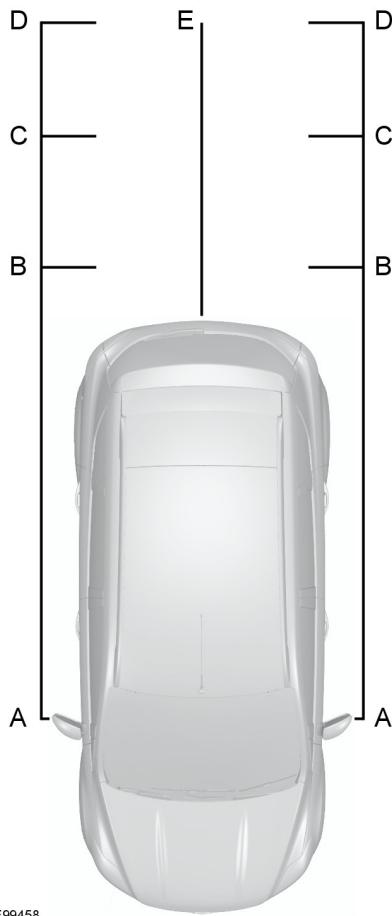
# Tolatókamera

## A kijelző használata

### FIGYELMEZTETÉSEK

- ! A kamera fölött található akadályok nem látszanak. Ha szükséges, nézze át a gépkocsi mögötti területet.
- ! A jelek csak általános tájékoztatásként szolgálnak, és kiszámításuk a gépkocsi teljes terhelése esetén, egyenletes útfelületen érvényes.

A vonalak a gépkocsi becsült útvonalát (a jelenlegi kormánykerék-elfordulási szög alapján) és a külső visszapillantó tükrőktől illetve a hátsó lökhárítótól mért távolságot mutatják.



E99458

- A Kúlső visszapillantó tükör távolság - 0,1 méter (4 inch)
- B Piros - 0,3 m-ig (12 inch)
- C Sárga - 0,3-tól 0,6 méterig (12-től 24 inch-ig).

# Tolatókamera

---

- D Zöld - 0,6-tól 0,9 méterig  
(24-től 35 inch-ig).
- E Sárga - az előrevetített gépkocsi-útvonal középvonala

**Megjegyzés:** A zöld vonal 0,9 méterről (35 inch) 3,2 méter (126 inch) távolságig van meghosszabbítva.

**Megjegyzés:** Ha utánfutóval tolat, a vonalak nem jelennek meg a képernyőn. A kamera a gépkocsi irányát fogja mutatni és nem az utánfutót.

## A tolatókamera kikapcsolása

**Megjegyzés:** Kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból. A megjelenített kép még egy rövid ideig a képernyőn marad, mielőtt kikapcsolna.

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan kikapcsol, mihelyt a gépkocsi eléri a körülbelül 15 km/h-ás (9 mph) sebességet.

Nyomja meg a parkolási segítség kapcsolót a műszerfalon. A kapcsoló helye: Lásd

**Első pillantásra** ( 11. oldal).

## Gépkocsik parkolási segítséggel

A kijelző további segítségeként egy színes távolság vonalat jelenít meg. Ez az iránymutatás jelzi a hátsó lökhárító és az észlelt akadály közötti távolságot.

A távolságokat szíkkoddal látták el a következők szerint:

- Zöld - 0,6-tól 1,8 méterig (24-től 71 inch-ig).
- Sárga - 0,3-tól 0,6 méterig (12-től 24 inch-ig).
- Piros - 0,3 méter (12 inch) vagy kevesebb.

# Aktív parkolási segítség

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
-  A gépkosci irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért minden Ön a felelős.
-  Önnel kell figyelnie arra, hogy a kiválasztott hely a manőver teljes időtartama alatt akadálymentes maradjon.
-  A túllógó rakománnal rendelkező gépkocsikat, közterületi és egyéb tárgyakat lehet, hogy nem észlel a rendszer. Önnel kell meggyőződni arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a parkolásra.
  -  Ne használja a rendszert, ha a gépkocsihoz utánfutó van csatlakoztatva.
  -  Ne használja a rendszert, ha a gépkocsi hátróljára kerékpártartó van felszerelve.
  -  Ne használja a rendszert, ha a gépkocsin túllógó tárgy van a tetőn rögzítve.
  -  Ha a manőver a befejezés előtt megszakad, a rendszer kikapcsol. Ekkor előfordulhat, hogy a kerekék nem a parkoláshoz ideális helyzetben állnak, és Önnel kell átvennie a gépkocsi irányítását.
  -  Biztosítsa, hogy laza ruházat, kezei vagy karjai ne akadjanak be a forgó kormánykerékbe.

A rendszer észleli a megfelelő, gépkocsival párhuzamos parkolóhelyet és bekormányozza a gépkocsit erre a helyre. A rendszer vezérli a kormányzás, miközben a vezető a gázpedál, a sebességváltó és a fékek kezeléséért felelős. A manővert bármikor megszakíthatja, ha megtartja a kormánykeréket vagy megnyomja az aktív parkolási segítség kapcsolót. Lásd **Első pillantásra** (11. oldal).

A gépkosci biztonságos parkolása érdekében a rendszer képi és hanghatásokkal utasítja a vezetőt a művelet egésze alatt.

## AZ AKTÍV PARKOLÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek tárgyakat nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükrözést zavarják.
-  Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek olyan tárgyakat, amelyek elnyelik az ultrahanghullámokat.
-  Az érzékelők lehet, hogy nem észlelik a járdaszegélyt.

**Megjegyzés:** Ha a kipörgésgátló rendszer ki van kapcsolva, az aktív parkolási segítség sem áll rendelkezésre. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

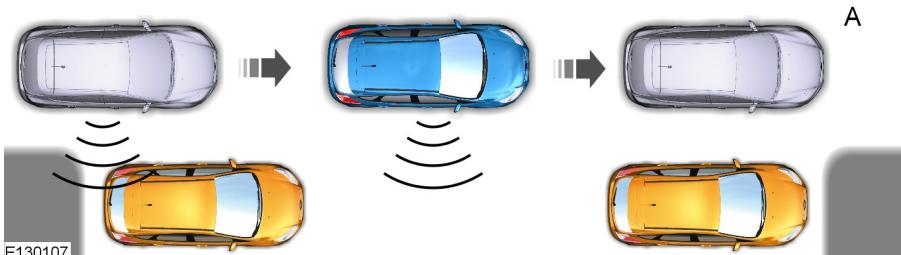
A rendszer nem igazítja be a gépkocsit helyesen, ha:

- pótkereket vagy az egyik keréken a többi gumiabroncshoz képest jelentősen kopottabb gumiabroncsot használ
- nem a gyárilag felszerelt méretű gumiabroncsot használja a gépkocsin
- a gumiabroncsok megcsúsznak

## Aktív parkolási segítség

- hagyja, hogy a gépkocsi guruljon,
- rosszak az időjárási körülmények (erős esőzés, havazás, sűrű köd stb.)

Hajtson előre maximum 30 km/h (18 mph) sebességgel. Nyomja meg az aktív parkolási segítség kapcsolót. Lásd **Első pillantásra** (11. oldal). Használja az irányjelzőkart, hogy kiválassza: a rendszer a gépkocsi jobb vagy bal oldalán keresse a parkolóhelyet.



**Megjegyzés:** A hangjelzők kikapcsolásához: Lásd **Személyes beállítások** (90. oldal).

Az információs és szórakoztatónrendszer kijelző tájékoztatni fogja Önt, illetve egy hangjelzést is hall, ha a rendszer talált egy megfelelő helyet. A gépjármű parkolásához kövesse az információs- és szórakoztatónrendszer kijelzőn megjelenő utasításokat.

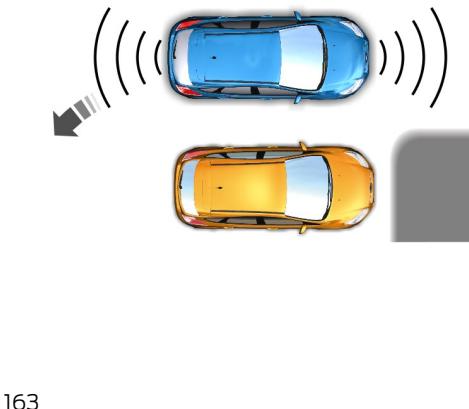


E130108

**Megjegyzés:** Ha az irányjelzőkkel egyik oldalt sem választja ki, a rendszer az alaphelyzetben beállított utasoldalon fog keresni.

**Megjegyzés:** A kijelzőn látható nyíl szimbólumok vagy grafikák azt jelölik, hogy a rendszer a jármű melyik oldalán fog parkolni. A kijelző azt is tudja Önnel, hogy mikor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.

Lassítson és álljon meg körülbelül az **A** helyzetben, majd kövesse a rendszer utasításait.



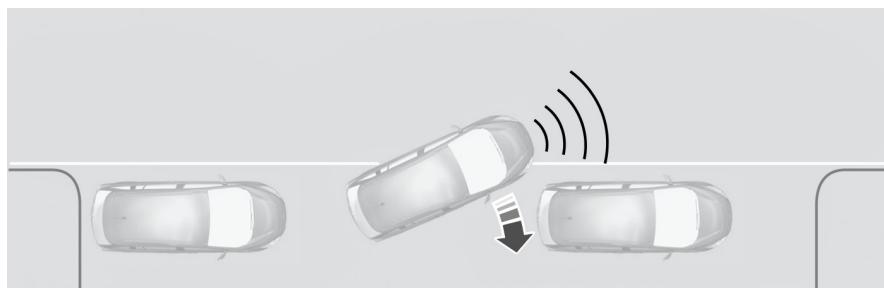
## Aktív parkolási segítség

### VIGYÁZAT

 Ha meghaladja a 10 km/h (6 mph) sebességet, a rendszer kikapcsol, és Önnel kell átvennie az irányítást a gépkosci felett.

Vezesse a gépkocsit óvatosan hátrafelé, a gépkocsit a gázpedál és a fékpedálok használatával irányítva. Parkolási segítség figyelmeztető hangot fog hallani. Állítsa meg a gépkocsit, ha folyamatos hangot hall.

Irányítása alá veheti a manővert, ha megfogja a kormánykerékét. Megjelenhet egy üzenet, hogy a rendszer visszakapcsolható. Az üzenet elfogadásához nyomja meg az aktív parkolási segítség kapcsolót. Lásd **Első pillantásra** ( 11. oldal).



E130109

Vezesse a gépkocsit előrefelé. Állítsa meg a gépkocsit, ha folyamatos hangot hall.

Addig ismételje a fenti lépéseket, amíg meg nem történt megfelelően a gépkosci parkolása. A kijelző jelezni fogja, amikor a rendszer befejezte a manővert.

# Sebességszabályozó berendezés

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT

A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

A sebességszabályozó berendezés lehetővé teszi, hogy sebességét a kormánykeréken lévő kapcsolók segítségével állítsa be. Akkor használhatja a sebességszabályozó berendezést, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-át (20 mph).

## A SEBESSÉGSZABÁLYÓZÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATA

### VIGYÁZAT

A Nagy forgalomban, kanyargós úton, vagy csúszós útburkolat esetén ne alkalmazza a sebességszabályozást.

## A sebességszabályozó berendezés bekapcsolása



E130072

**Megjegyzés:** A rendszer készen áll a sebesség tárolására.

## Sebesség beállítása

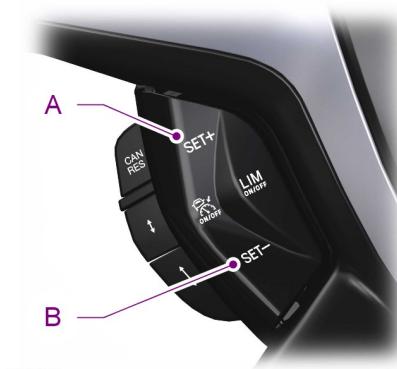
Nyomja meg a **SET+** kapcsolót vagy a **SET-** kapcsolót az aktuális sebesség beállításához és tárolásához. A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa világítani kezd. Lásd **Figyelemzett lámpák és jelzők** (78. oldal).

## A megadott sebesség módosítása

### VIGYÁZAT

A Lejtőmenetben a gépkocsi sebessége meghaladhatja a beállított sebességet. A rendszer nem működteti a fékeket. Kapcsoljon egyelőre alacsonyabb fokozatba, és nyomja meg a **SET-** kapcsolót, ezzel segítve a rendszert a beállított sebességet megtartani.

**Megjegyzés:** Ha a gázpedált lenyomja, a beállított sebesség nem fog változni. A gázpedál felengedésekor a rendszer visszaállítja a korábban beállított sebességértéket.



E130073

A Gyorsítás

B Lassítás

# Sebességszabályozó berendezés

## A megadott sebesség törlése

Nyomja le a fékpedált vagy húzza maga felé a **CAN** kapcsolót.

**Megjegyzés:** A rendszer a továbbiakban nem szabályozza a sebességet. A sebességszabályozó rendszer visszajelző lámpa kikapcsol, de a rendszer a korábban beállított sebességet megtartja.

## A megadott sebesség visszaállítása

Húzza maga felé a **RES** kapcsolót.

A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa bekapcsol, és a rendszer megröbbl a korábban beállított sebességre visszaállni.

## A sebességszabályozó berendezés kikapcsolása



E130072

A rendszer nem tartja a korábban beállított sebességértéket. A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa nem fog világítani.

# Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ez nem egy ütközés bekövetkeztére figyelmeztető vagy annak elkerülésére kialakított rendszer. A különálló Követési távolság figyelmeztető funkció nyújt ütközésre figyelmeztető és sebességcsokkentő jellemzőt. Lásd **Eköremeni figyelmeztető funkció** (171. oldal). Önnek kell közelbelépnie, ha a rendszer nem észlel egy Ön előtt haladó gépkocsit.

 Vezetéskor Ön felel a helyes távolság és sebesség betartására, még akkor is, ha az adaptív sebességszabályozó berendezést használja. Mindig kellő figyelmet kell fordítania a közlekedési körülményekre és közbe kell lépnie, ha az adaptív sebességszabályozó berendezés nem tartja fenn a megfelelő sebességet vagy távolságot.

 A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

 A rendszer nem fékez lassan haladó vagy álló gépjárművek, gyalogosok, az úton heverő tárgyak illetve szembejövő vagy keresztrányban haladó gépjárművek miatt.

### FIGYELMEZTETÉSEK

 Az adaptív sebességszabályozó berendezést csak akkor használja, ha a körülmények azt lehetővé teszik, például autópályán vagy főutakon, ahol folyamatosan halad a közlekedés.

 Ne használja, ha gyengék a látási viszonyok, különösen ködben, zuhogó esőben, zivatarban vagy hóesésben.

 Ne használja jeges vagy csúszós úton.

 Ne használja a rendszert, amikor autópályára felhajt vagy arról lehajt.

### FIGYELMEZTETÉSEK

 A radaros érzékelőnek korlátozott látóköre van. Néhányszor előfordulhat, hogy a várttól eltérő gépkocsit észlel, vagy egyáltalán nem észlel semmilyen gépkocsit.

**Megjegyzés:** Ha az adaptív sebességszabályozás be van kapcsolva, akkor az automatikus fékezésekkor szokatlan hangokat hallhat. Ez normális jelenség, és az automatikus fékrendszer okozza.

**Megjegyzés:** A gépkocsi elejét tartsa kosztál, fémemblámáktól vagy tárgyaktól mentesen, beleértve a gépkocsi ütközőrácsát és a kiegészítő világítást, melyek megakadályozhatják az érzékelő működését.

A rendszert arra terveztek, hogy segítsen Önnek fenntartani az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot, illetve beállíthassa az utazósebességet, ha nincs Ön előtt lassabban haladó gépkocsi. A rendszer célja, hogy a gépkocsi könnyebb működtetését tegye lehetővé, ha más gépkocsikat követ, amelyek ugyanabban a sávban ugyanabba az irányba haladnak.

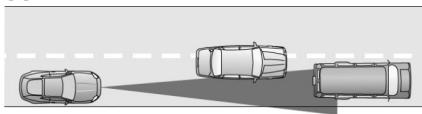
A rendszer működése egy radaros érzékelő használatán alapszik, mely egy sugarat vetít közvetlenül a gépkocsi elé. Ez a sugár észlel minden Ön előtt haladó gépkocsit, mely a rendszer hatókörébe esik.

A radaros érzékelő az első hűtőrács mögött található.

# Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

## Érzékelősugár problémák

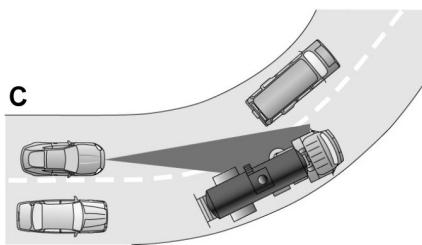
A



B



C



E71621

## Érzékelési problémák felléphetnek:

- olyan gépjárművek esetén, melyek befurakodnak az Ön sávjába, és csak akkor észlelhetők, ha már teljesen az Ön sávjában tartózkodnak (**A**). A motorkerékpárokat későn vagy egyáltalán nem érzékelheti. (**B**)
- a gépkocsija előtt haladó gépjárművek esetén, amikor egy kanyarból kifelé vagy abba befelé hajt (**C**). Az érzékelősugár nem követi az éles kanyarokat.

Ezekben az esetekben a rendszer későn vagy váratlanul fékezhet. Önnek felkészülni kell maradnia és szükség esetén be kell avatkoznia.

## Automatikus fékezés az ACC-vel

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

A figyelmeztetés után Önnek azonnal körbe kell avatkozni, mivel az adaptív sebességszabályozó rendszer fékezése nem lesz elegendő ahhoz, hogy gépjárműve az Ön előtt haladó gépkocsitól megtartsa a biztonságos távolságot.

Néhány esetben előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy késve figyelmeztet. Mindig fékezzen, ha szükség van rá.

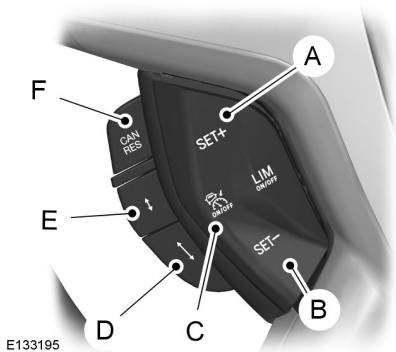
Amikor egy Ön előtt haladó gépjárművet követ, az adaptív sebességszabályozó rendszer nem fogja automatikusan a megállásig csökkenteni a sebességet.

A rendszer automatikusan fékez Ön helyett, ha szükség van az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között beállított távolság fenntartására. Ez a fékezési képesség a teljes manuális fékezési képesség körülbelül 30%-ra van korlátozva, ezzel biztosítva az egyenletes és kényelmes haladást. Amennyiben a gépkocsit ennél erősebben kell lefékezni, és Ön nem lép közebe manuális fékezéssel, megszólal egy riasztó hangjelzés és a kombinált műszerben felgyullad egy figyelmeztető jelzőlámpa.

# Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

## AZ ADAPTÍV SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATA

A rendszer működtetése kormánykerékre szerelt állítógombokkal történik.



- A A beállított sebesség növelése
- B A beállított sebesség csökkentése
- C ACC ki/be
- D ACC követési távolság növelése
- E ACC követési távolság csökkentése
- F ACC megszakítása/folytatása

### A rendszer bekapcsolása

Nyomja meg a **C** kapcsolót. A rendszert készenléti üzemmódba állította.

### Sebesség beállítása

**Megjegyzés:** A rendszernek készenléti üzemmódban kell lennie.

Nyomja meg az **A** vagy a **B** kapcsolót a kívánt utazósebesség beállításához. A sebesség megjelenik az információs kijelzőn és beállított sebességeként tárolódik.

### A megadott sebesség módosítása

**Megjegyzés:** A gépkocsi sebességét 5 km/h-s vagy 5 mph-s egységenként lehet növelni vagy csökkenteni.

**Megjegyzés:** Amennyiben a rendszer nem reagál ezekre a változásokra, annak az lehet az oka, hogy az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi közötti távolság meggyaljtja a sebesség növelését.

Nyomja le az **A** kapcsolót a beállított sebesség növeléséhez illetve a **B** kapcsolót ugyanezen sebesség csökkentéséhez, amíg a beállítani kívánt sebességérték meg nem jelenik az információs kijelzőn. A gépkocsi sebessége fokozatosan a kiválasztott sebességre áll be.

### A gépkocsi követési távolságának beállítása

#### FIGYELEM

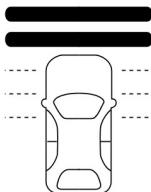
! A helyi közlekedési szabályoknak megfelelően használja a távolságbeállítást.

**Megjegyzés:** A távolság beállítása függ az időtől és ezért a távolság automatikusan alkalmazkodik a gépkocsi sebességéhez. Például a négy oszlopos távolságbeállítás esetén a beavatkozási időküszbér ték 1,8 másodperc. Ez azt jelenti, hogy 100 km/h (62 mph) sebességnél az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság 50 méterben (164 láb) lesz meghatározva.

# Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

**Megjegyzés:** Ha a gázpedált rövid ideig nyomja le, például előzéskor, a rendszer átmenetileg kikapcsol majd a gázpedál felengedésekor visszakapcsol. Egy üzenet jelenik meg az információs kijelzőn.

**Megjegyzés:** A beállított távolság gyújtási ciklusok között változatlan marad.

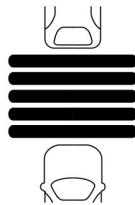


E82311

Az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkoci közötti távolságot egy változtatható beállítással lehet fenntartani. Erre öt lépés áll rendelkezésre, melyek függőleges oszlopok formájában jelennek meg az információs kijelzőn. Egy oszlop a lehető legkisebb távolságot, míg öt oszlop a lehető legnagyobb távolságot jelenti. Ezek az oszlopok üresek, amikor a rendszer készenléti üzemmódban van, aktív üzemmódban pedig feltöltötték.

Amennyiben a rendszer nem észlel Ön előtt gépkocsit, akkor csak az Ön gépkocsija jelenik meg az oszlopok alatt az információs kijelzőn. Ha a körülmények lehetővé teszik, a rendszer fenn fogja tartani a beállított sebességet. A beállított távolságot a rendszer fenntartja és kijelzi.

Amennyiben az érzékelő egy gépkocsi észlel, a kijelzőn megjelenik egy másik gépkoci a függőleges oszlopok felett:



E82312

Ez a követési üzemmód, és a rendszer a beállított követési távolság fenntartásához szükséges módon gyorsítja vagy lassítja a gépkocsit.

Húzza maga felé az **E** kapcsolót a távolság csökkentéséhez vagy a **D** kapcsolót a távolság növeléséhez. A kiválasztott távolságot a kijelzőn látható oszlopok száma jelzi.

**Megjegyzés:** Az ajánlott távolság-beállítás négy vagy öt oszlop.

## A rendszer átmeneti kikapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer működése megszakad, ha a sebességváltó-kart üres állásba kapcsolja, illetve ha a gázpedált vagy a tengelykapcsolót hosszú ideig tartja lenyomva.

A rendszer működésének megszakításához nyomja le a fékpedált vagy húzza maga felé az **F** kapcsolót. A rendszer készenléti állapotra vált, lehetővé téve Önnek a gépkocsi teljesen kézi vezérlését. A beállított utazósebesség- és távolságértékek megmaradnak a memoriában.

A működés folytatásához húzza meg ismét az **F** kapcsolót. A rendszer ismét működésbe lép a korábban beállított utazósebesség- és gépjárművek közötti távolságértékekkel, ha a körülmények ezt megengedik.

## A rendszer kikapcsolása

A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a **C** kapcsolót.

**Megjegyzés:** Ha a rendszert a **C** kapcsoló megnyomásával kapcsolja ki, a tárolt sebességet nem tartja meg a rendszer.

# Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

## Automatikus kikapcsolás

**Megjegyzés:** Ha a motorfordulatszám túl alacsony értékre esik vissza, megjelenik egy üzenet az információs kijelzőn, amely azt az utasítást adja Önnek, hogy váltsan vissza egy sebességet (csak kézikapcsolású sebességváltók esetén). Ha nem követi ezt az utasítást, akkor a rendszer automatikus kikapcsolás üzemmódba lép.

**Megjegyzés:** A rendszer nem fog működni, ha a kipörgésgátlót kikapcsolták.

A rendszer más különböző biztonsági rendszerektől függ, ilyen például az ABS és az ESP. Ha ezen rendszerek bármelyike hibásan működik vagy vészhelyzetre válaszol, akkor a rendszer automatikusan kikapcsol.

Az automatikus deaktiválás során egy hangjelzés hallatszik, és egy üzenet jelenik meg az információs kijelzőn. Lásd

**Információ-üzenetek** (90. oldal). Ekkor Önnek kell közbeavatkoznia és az Ön előtt haladó gépkocsikhoz igazítania sebességét és a vezetési módot.

Egy automatikus kikapcsolás bekövetkezhet:

- ha a gépkocsi sebessége 30 km/h (20 mph) alá csökken;
- ha a kerekek elvesztik a tapadást;
- ha a fék hőmérséklete túl magas, például hegyes vagy dombos utakon történő vezetéskor;
- ha a motorfordulatszám túl alacsony;
- ha a radaros érzékelőt valami takarja;
- ha a rögzítőfék be van húzva.

## ELŐREMENETI FIGYELMEZTETŐ FUNKCIÓ

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Soha ne várjon az ütközés-figyelmeztetésre.

Vezetéskor Ön felel a helyes távolság és sebesség betartására, még akkor is, ha a rendszert használja.



A rendszer csak az Ön előtt, ugyanabba az irányba haladó gépkocsikra reagál, lassú vagy álló gépkocsikra nem.



Soha ne vezessen oly módon, amivel a rendszer működésbe lépését elűzídezi. A rendszert csak vészhelyzetekben való segítsére tervezték.

### FIGYELMEZTETÉSEK



Az észlelősugár esetleges problémái miatt a rendszer lehet, hogy későn, egyáltalán nem vagy feleslegesen vált ki figyelmeztetéseket. Lásd **Működési elv** (167. oldal).



A rendszer ugyanazokat a radaros érzékelőket használja mint az adaptív sebességszabályozó berendezés, ezért ugyanazok a korlátai is. Lásd **Működési elv** (167. oldal).

**Megjegyzés:** A fékrásegítés rendszer csak akkor csökkenti az ütközési sebességet, ha a figyelmeztetés után Ön azonnal fékezni kezd.

**Megjegyzés:** Ha a fékpedált elég gyorsan lenyomja, akkor a fékezés teljes mértékben megvalósul, még akkor is, ha a fékpedálra kifejtett erő kicsi.

**Megjegyzés:** A fékrásegítés felkészíti a fékrendszer a gyors fékezésre és a fékeket gyengén alkalmazza, amely enyhe rántásként érzékelhető.

## Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

---

**Megjegyzés:** Az ütközés-figyelmeztetés csak akkor történik meg, ha a rendszer be van kapcsolva, mindenkorálta a fékrásegítés mindig be van kapcsolva és nem lehet kikapcsolni.

**Megjegyzés:** A rendszer használható bár illlette kikapcsolt adaptív sebességszabályozó rendszerrel is.

A rendszer azzal segíti Önt, hogy figyelmezteti, ha fennáll annak a kockázata, hogy összeütközik az Ön előtt haladó gépjárművel.

A rendszer figyelmeztető hangjelzéssel és az információs kijelzőn megjelenő látható figyelmeztetéssel hívja fel a figyelmét. Lásd **Információ-Üzenetek** (90. oldal).

A fékrásegítés aktiválódik, hogy lehetővé tegye a teljes fékhatást, és csökkentse egy Ön előtt haladó gépjárművel való összeütközés súlyosságát.

### A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** Ha a rendszer bekapcsolt állapotban van, egy figyelmeztető visszajelző égve marad az információs kijelzőn. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).

**Megjegyzés:** A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyűjtási ciklusok között.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

### A figyelmeztetés érzékenységének beállítása

A kormányra szerelt gombok segítségével beállíthatja a rendszer figyelmeztetési érzékenységét. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal). Ez azt szabályozza, hogy milyen korán aktiválódjanak a vizuális és hallható figyelmeztetések.

# Sebességhatároló

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT

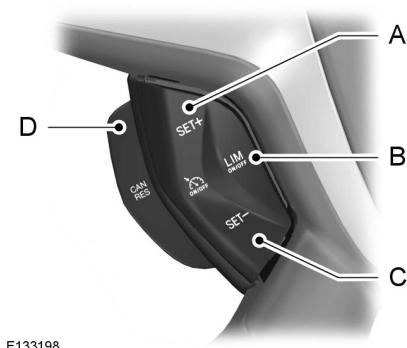
**!** Lejtőmenetben a gépkosci sebessége meghaladhatja a beállított sebességet. A rendszer nem működteti a fékeket, hanem figyelmezteti a vezetőt.

A rendszer lehetővé teszi, hogy beállítson egy sebességet, mely sebességre ezután a gépkosci korlátozva lesz. A beállított sebesség lesz a gépkosci maximális sebessége, azonban ha szükséges, lehetőség van ezt időnként túllépni.

## A SEBESSÉGHATÁROLÓ HASZNÁLATA

**Megjegyzés:** A beállított sebességhatár szükség esetén rövid időre, például előzéskor, túlléphető.

A rendszer működtetése kormánykerékre szerelt állítógombokkal történik.



E133198

- A A beállított sebesség növelése
- B Sebességhatározó ki-/bekapcsolva

C A beállított sebesség csökkentése

D Sebességhatározó megszakítás/folytatás

### A rendszer be- és kikapcsolása

Nyomja meg a **B** kapcsolót. Az információs kijelző felkéri Önt, hogy állítsan be egy sebességet.

### A sebességhatározás beállítása

Használja a sebességszabályozó berendezés kapcsolót a maximális sebesség beállításához.

Nyomja meg az **A** vagy a **C** kapcsolót a kívánt sebességhatár beállításához. A sebesség megjelenik az információs kijelzőn és beállított sebességről tárolódik.

Húzza maga felé a **D** kapcsolót a sebességhatározás megszüntetéséhez és készenléti üzemmódba állításához. Az információs kijelző úgy igazolja vissza a deaktiválást, hogy a beállított sebességet áthúzva jeleníti meg.

Húzza maga felé a **D** kapcsolót ismét, hogy visszakapcsolja a sebességhatározást. Az információs kijelző a beállított sebesség kijelzésével igazolja vissza azt, hogy a rendszer ismét aktív.

### A beállított sebességhatár szándékos túllépése

Nyomja le teljesen a gázpedált, hogy átmenetileg deaktiválja a rendszert. A rendszer ismét aktívá válik, amint a gépkosci sebessége a beállított sebességhatár alá esik.

# **Sebességhatároló**

---

## **Rendszerfigyelmeztetések**

Ha a beállított sebességhatárt véletlenül túllépi, például lejtőn lefelé, az információs kijelzőn a beállított sebesség villogni kezd és ezzel együtt egy figyelmeztető hangjelzés is hallatszik.

Ha a beállított sebességhatárt szándékban lépi túl, az információs kijelzőn a beállított sebesség áthúzva jelenik meg.

# Vezető-figyelmeztető

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
-  A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.
-  Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.
-  Rendszeresen álljon meg pihenni és, ha fáradtnak érzi magát, ne várja meg, amíg a rendszer figyelmezteti Önt.
-  Csak olyan helyen álljon meg pihenni, ahol azt biztonsággal megteheti.
-  Bizonyos vezetési stílusok és viselkedések arra készthetik a rendszert, hogy figyelmeztesse Önt akkor is, ha nem érzi magát fáradtnak.

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szítálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.
-  A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sávjelző vonalakat nyomon követni.
-  A rendszer lehet, hogy nem működik útépítés alatt álló területeken.
-  A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.
-  Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtsan végre semmilyen szélvédőjavítást.

### FIGYELMEZTETÉSEK

 Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesséts készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

**Megjegyzés:** A szélvédőt *mindig* tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

**Megjegyzés:** A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

**Megjegyzés:** A rendszer *kiszámít* egy éberségi szintet a körülbelül 65 km/h (40 mph) feletti sebességeknél.

A rendszer automatikusan figyeli a vezető viselkedését különböző bemenő adatokat, beleértve az első kameraérzékelést is, felhasználva.

Ha a rendszer azt észleli, hogy Ön elállmosodik vagy romlik a vezetésmódja, figyelmezteti Önt.

## VEZETŐ-FIGYELMEZTETŐ HASZNÁLATA

### A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer állapota változatlan marad a gyűjtási ciklusok között.

A rendszert az információs kijelző használatával aktiválja. Lásd

**Információkijelzők** ( 83. oldal).

Miután aktiválták, a rendszer kiszámítja a vezető éberségi szintjét vezetési viselkedésmódjának a sávjelző vonalakhoz és egyéb szempontokhoz való viszonyát véve alapul.

### Rendszerfigyelmeztetések

**Megjegyzés:** A rendszer nem figyelmeztet körülbelül 65 km/h (40 mph) alatti sebesség esetén.

# Vezető-figyelmeztető

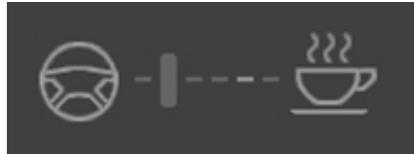
A figyelmeztetés két lépésben történik. Először a rendszer ideiglenesen figyelmezteti, hogy pihenjen. Ez az üzenet csak rövid időre jelenik meg. Ha ezután a vezető nem áll meg pihenni, egy további figyelmeztetés jelenik meg, amely az információs kijelzőn marad, amíg meg nem szakítják. Lásd **Információ-Üzenetek** (90. oldal).

A figyelmeztetés eltávolításához nyomja meg az **OK** gombot a kormánykeréken.

## Rendszer kijelző

Ha a rendszer aktív, akkor automatikusan fut a háttérben és csak akkor figyelmeztet, ha szükséges. Az információs kijelző használatával bármikor megnézheti a rendszer állapotát. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

Az éberségi szintet színes állapot sor jelzi hat lépésben.



E131358

Az éberségi szint rendben van, nincs szükség pihenőre.



E131359

Az éberségi szint kritikus, azt jelezve ezzel, hogy amennyire hamar csak biztonsággal megteheti, pihenjen.

A állapot sor balról jobbra halad, ahogyan a kiszámított éberségi szint csökken. Ahogy a pihenést jelző ikonhoz közelít, az állapot sor színe zöldről sárgára, majd végül, mikor pihenőt kell tartania, vörösré változik.

- Zöld - nincs szükség pihenőre.
- Sárga - első (pillanatnyi) figyelmeztetés.
- Vörös - második figyelmeztetés.

**Megjegyzés:** Az éberségi szint szürkén jelenik meg, ha a kameraérzékelő nem képes nyomon követni a sávjelző jeleket, illetve ha a gépjármű sebessége körülbelül 65 km/h (40 mph) alá csökken.

## A rendszer alaphelyzetbe állítása

A következőképpen állíthatja alaphelyzetbe a rendszert:

- a gyújtás ki- majd bekapcsolásával, vagy
- ha leállítja a gépjárművet és kinyitja majd becsukja a vezetőajtót.

# Sávelhagyás-figyelmeztető

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
-  A gépkosci irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.
-  Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.
-  A sáv jelző vonalakat nem minden követi nyomon megfelelően az érzékelő. Az egyéb szerkezeteket vagy tárgyat néha helytelenül sáv jelző vonalnak észlelhet, ami téves vagy hiányoz figyelmeztetést eredményezhet.

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szítlás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.
-  A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sáv jelző vonalakat nyomon követni.
-  A rendszer lehet, hogy nem működik út építés alatt álló területeken.
-  A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.
-  Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.
-  Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesszéts készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

**Megjegyzés:** A szélvédőt minden tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

**Megjegyzés:** A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

**Megjegyzés:** A rendszer lehet, hogy nem működik erős fékezéskor vagy gyorsításkor, és amikor szándékosan változtat írányt a gépjárművel.

**Megjegyzés:** A rendszer már akkor is működik, ha legalább egy sáv jelzőt képes nyomon követni.

**Megjegyzés:** A rendszer csak körülbelül 65 km/h (40 mph) feletti sebességtartományokban működik.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükrö mögött. Folyamatosan figyeli a körülmenyeket, hogy figyelmeztethesse Önt, ha nagy sebességen akaratlanul kisodródik a sávjából.

A rendszer automatikusan észleli és nyomon követi az úton található sáv jelző vonalakat. Ha azt észleli, hogy a gépkocsi akaratlanul a sávhatárok felé sodródik, egy képi figyelmeztetés jelenik meg az információs kijelzőn. A kormánykerék vibrálásának formájában is figyelmezteti a vezetőt.

## SÁVELHAGYÁS-FIGYELMEZTETŐ HASZNÁLATA

### A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** Ha a rendszer bekapcsolt állapotban van, egy figyelmeztető visszajelző égve marad az információs kijelzőn. Lásd **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (78. oldal).

# Sávelhagyás-figyelmeztető

**Megjegyzés:** A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyűjtési ciklusok között.



E132099

A rendszert az irányjelzőkaron található gombbal tudja be- illetve kikapcsolni.

A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a gombot. A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a gombot kétszer.

## A kormánykerék vibrálási erősségeinek beállítása

A rendszernek három erősségi szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd

### Általános tudnivalók (83. oldal).

## A rendszer érzékenységének beállítása

Beállíthatja, milyen gyorsan figyelmeztesse Önt a rendszer egy veszélyes helyzet esetén. A rendszernek két érzékenységi szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd

### Általános tudnivalók (83. oldal).

## Rendszerfigyelmeztetések



E132651

A gépkocsit jelző ábra minden oldalon a sávvelzéseket ábrázoló oszlopok láthatók.

A sávvelzéseket színkódossal látták el a következők szerint:

- Zöld - a rendszer kész figyelmeztetni Önt, ha esetleg akaratlan sávelhagyás következne be.
- Vörös - a gépkosci közelít vagy túl közel került az észlelt sávhatárhoz. Azonnal intézkedjen, hogy a gépkosci biztonságosan visszakerüljön a sávba.
- Szürke - az adott sávhatár nem látható. Példák arra az esetre, amikor a sávhatár nem látható:
  - a sávvelző vonalakat lehet, hogy nem észleli a kameraérzékelő;
  - az érintett oldali irányjelző be van kapcsolva;
  - erős gyorsítás vagy fékezés esetén, vagy ha szándékosan kormányozza a gépkocsiit egy irányba;
  - a gépkosci sebessége a rendszer működésének határain kívül esik;
  - ha az ABS vagy a menetstabilizáló (ESP) rendszer közbeavatkozik;
  - szűk útsáv.

## **Sávelfagyás-figyelmeztető**

---

Ha a sávjelzések vörösrére váltanak vagy a kormánykerék vibrálása érezhető, azonnal intézkedjen és biztonságosan hozza egyenesbe a gépkocsit valamint korrigálja az akaratlan kisodródást a sávból.

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

- !** A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
- !** A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért minden Ön a felelős.
- !** Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.
- !** A sávjelző vonalakat nem minden követi nyomon megfelelően az érzékelő. Az egyéb szerkezeteket vagy tárgyat néha helytelenül sávjelző vonalnak észlelheti, ami téves vagy hiányos figyelmeztetést, és ezzel együtt téves vagy elmulasztott kormányzási beavatkozást eredményezhet.
- !** Mindig tartsa kezét a kormányon arra az esetre, ha felül kell bírálnia a rendszert.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- !** Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szítlás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.
- !** A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sávjelző vonalakat nyomon követni.
- !** A rendszer lehet, hogy nem működik út építés alatt álló területeken.
- !** A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.
- !** Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.

### FIGYELMEZTETÉSEK

**!** Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggessztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

**Megjegyzés:** A szélvédőt mindenkor madárrürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jegéktől tisztán.

**Megjegyzés:** A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

**Megjegyzés:** A rendszer lehet, hogy nem működik erős fékezéskor vagy gyorsításkor, és amikor szándékosan változtat irányt a gépjárművel.

**Megjegyzés:** A rendszer már akkor is működik, ha legalább egy sávjelzést képes nyomon követni.

**Megjegyzés:** A rendszer csak körülbelül 65 km/h (40 mph) és 180 km/h (112 mph) közötti sebességtartományban működik.

**Megjegyzés:** Ha a rendszer nem észlel semmilyen aktív kormányzási beavatkozást a vezető részéről, akkor átmennetileg kikapcsol, amíg Ön újra át nem veszi az irányítást. A rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és egy a kijelzőben megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükrő mögött. Folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy figyelmeztethesse Önt, ha nagy sebességen akaratlanul kisodródik a sávából.

A rendszer automatikusan észleli és nyomon követi az úton található sávjelző vonalakat. Ha azt észleli, hogy a gépkocsi akaratlanul a sávhatárok felé sodródik, egy képi figyelmeztetés jelenik meg az információs kijelzőn. Továbbá a rendszer automatikusan alkalmazza a megfelelő kormányzási nyomatékot, hogy korrigálja

# Sávtartás-segítség

a gépjármű útvonalát. Ha a rendszer nem képes a gépjármű útvonalát korrigálni, egy sávhagyási figyelmeztetést küld a vezetőnek. Lásd

**Sávhagyás-figyelmeztető használata**  
(177. oldal).

## A SÁVTARTÁS-SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

### A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer alapértelmezettként ki van kapcsolva.

**Megjegyzés:** Ha a rendszert bekapcsolták, a sávhagyás-figyelmeztető rendszer alapértelmezettként be van kapcsolva.



E132099

A rendszert az irányjelzőkön található gombbal tudja be- illetve kikapcsolni.

A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a gombot háromszor. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a gombot ismét.

### Rendszerfigyelmeztetések



E132651

A gépkocsit jelző ábra minden oldalon a sávjelzéseket ábrázoló oszlopok láthatók.

A sávjelzéseket színkóddal látták el a következők szerint:

- Zöld - a rendszer kész közbeavatkozni, ha akaratlan sávhagyás következne be.
  - Sárga - a rendszer automatikusan a megfelelő kormányzási nyomatékot alkalmazza, hogy a gépjármű nyomvonálat módosítsa illetve korrigáljon bármilyen akaratlan sávhagyást.
  - Vörös - a gépkocsi közelít vagy túl közel került az észlelt sávhatárhoz. A kormánykerék vibrálás formájában figyelmezteti a vezetőt. Azonnal intézkedjen, hogy a gépkocsi biztonságosan visszakerüljön a sávba.
  - Szürke - az adott sávhatár nem látható.
- Példák arra az esetre, amikor a sávhatár nem látható:
- a sávjelző vonalakat lehet, hogy nem észleli a kameraérzékelő;
  - az érintett oldali irányjelző be van kapcsolva;

## Sávtartás-segítség

---

- erős gyorsítás vagy fékezés esetén, vagy ha szándékosan kormányozza a gépkocsit egy irányba;
- a gépkocsi sebessége a rendszer működésének határain kívül esik;
- ha az ABS vagy a menetstabilizáló (ESP) rendszer közbeavatkozik;
- szűk sávszélesség.

**Megjegyzés:** A kormánykerék elfordításával bármikor felülbírálhatja a rendszert működése közben.

# Active City Stop

## MŰKÖDÉSI ELV

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
-  A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.
-  Soha ne nézzen az érzékelőbe semmilyen tárgy segítségével, mert fennáll a szemsérülés kockázata.
-  Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.
-  A rendszer maximális teljesítményének eléréséhez a fékrendszernek bejáratottnak kell lennie. Lásd **Bejáratás** (201. oldal).
-  A rendszer teljesítménye a gépjármű és az útvizsgonyok függvényében változhat.
-  A rendszer nem reagál a más irányban közlekedő gépjárművekre.
-  A rendszer nem reagál kerékpárokra, motorkerékpárokra, emberekre vagy állatokra.
-  Ha a gyűjtés be van kapcsolva, az érzékelő folyamatosan egy lézersugarat bocsát ki.
-  A rendszer erős gyorsítás és kormányzás közben nem működik.
-  Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és jég mindenkorán befolyásolhatják az érzékelőt.
-  Az érzékelő közvetlen környékén ne hajton végre semmilyen szélvédőjavítást.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ha a gépjárműve egy általunk nem jóváhagyott szélvédővel rendelkezik, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

 Ha a motor a rendszer bekapcsolása után leáll, a vészvillrogók bekapcsolódnak.

 A rendszer éles kanyarokban való haladáskor elképzelhető, hogy nem működik.

**Megjegyzés:** A szélvédőt *mindig tartsa madárürüléktől, bogarakról, hótól vagy jegtől tisztán.*

**Megjegyzés:** Tartsa a motorháztetőt jegtől és hótól mentesen, ellenkező esetben a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükrö mögött. Folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy elődtse, mikor kell közbeavatkoznia.

A rendszer tervezésének célja, hogy csökkentse az alacsony sebességen, egy másik jármű hátsó részének való ütközések esélyét. Továbbá segítségével csökken az ütközés okozta sérelmek mértéke, illetve akár teljesen el is kerülhető az ütközés.

A rendszer körülbelül 30 km/h (19 mph) alatti sebességen működik úgy, hogy működteti a fékeket, amennyiben az érzékelő egy valószínűsített ütközést észlel.

Önnel is le kell nyomnia a fékpedált, hogy a teljes fékezési erőt elérje.

Ha a rendszer fékez, vagy automatikusan működtette a fékeket, egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

A lézeres érzékelőről információt és adatokat tudhat meg: Lásd **Típusjóvahagyások** (324. oldal).

# Active City Stop

## AZ ACTIVE CITY STOP HASZNÁLATA - 1.0L ECOBOOST™/1.6L DURATEC-HE (SIGMA) / 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA) / 2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL / 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL

### VIGYÁZAT

 Soha ne nézzen az érzékelőbe semmilyen tárgy segítségével, mert fennáll a szemsérülés kockázata.

## A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan bekapcsol, ahányszor csak bekapcsolja a gyújtást.

Bizonyos helyzetekben tanácsos kikapcsolni a rendszert, például ha:

- terepen vezet, amikor tárgyak takarhatják a szélvédőt.
- egy autómosón halad át.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

## AZ ACTIVE CITY STOP HASZNÁLATA - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Soha ne nézzen az érzékelőbe semmilyen tárgy segítségével, mert fennáll a szemsérülés kockázata.

 Ha kikapcsolja a menetstabilizálást, akkor az alacsony sebességen működő biztonsági rendszer is lekapcsol. Egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

## A rendszer be- és kikapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer alapértelmezettként be van kapcsolva.

**Megjegyzés:** Bizonyos körülmények között ajánlatos lehet a rendszert kikapcsolni, például, terepen való vezetés esetén, amikor tárgyak takarhatják a szélvédőt.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolja be illetve ki. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

# Vezetőtámogató rendszerek

## KÖZLEKEDESI TÁBLA FELISMERÉS

### Működési elv

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem tehermentesít Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.
-  A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.
-  Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.

**Megjegyzés:** Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén akadályozhatják az érzékelő megfelelő működését.

**Megjegyzés:** Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.

**Megjegyzés:** Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

**Megjegyzés:** A fényszóró izzók cseréjekor minden eredeti Ford alkatrészket szereljen be. Az egyéb gyártmányú izzók csökkenthetik a rendszer teljesítményét.

**Megjegyzés:** A szélvédőt tartsa minden madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

**Megjegyzés:** A rendszer nem biztos, hogy minden közlekedési táblát észlel, illetve helytelenül olvashatja le a táblákat.

**Megjegyzés:** A rendszert úgy terveztek, hogy a Bécsi Közlekedési Egyezménynek megfelelő közlekedési táblákat automatikusan tudja észlelni.

**Megjegyzés:** A navigációs rendszer által rendelkezésre bocsátott közlekedési tábla adatok az adathordozón tárolt információkat tartalmazzák.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükrő mögött. Folyamatosan figyeli a közlekedési jeleket, hogy figyelmeztesse Önt az aktuális sebességhatárra és az előzésre vonatkozó szabályokra.

A rendszer automatikusan észleli az olyan, számára felismerhető közlekedési táblákat, mint:

- a sebességtartályozó táblák,
- az előzni tilos táblák,
- a sebességtartályozást feloldó táblák.

Amikor a rendszer felismer egy közlekedési táblát, azt megjeleníti a kijelzőn.

### A rendszer használata

#### A rendszer ki- és bekapcsolása

**Megjegyzés:** A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyűjtési ciklusok között.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

#### A rendszer beállítása a sebességsfigyelmeztetésre

A rendszernek három sebességsfigyelmeztetési szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

# Vezetőtámogató rendszerek

## Rendszer kijelző



E132994

A rendszer párhuzamosan két közlekedési jelet képes megjeleníteni.

Az információs kijelző használatával bármikor megnézheti a rendszer állapotát.

A rendszer kijelzése négy lépésben történik, a következőképpen:

1. Az összes újonnan felismert közlekedési tábla erősebb fényvel jelenik meg a kijelzőn, mint a többi közlekedési tábla.
2. Egy előre meghatározott idő után a szokásos módon lesznek láthatóak.
3. Egy előre meghatározott távolság után szürke színnel lesznek láthatóak.
4. Egy újabb előre meghatározott távolság után törlődnek.

Ha a rendszer egy kiegészítő közlekedési táblát észlel, ez a tábla a vonatkozó közlekedési tábla alatt egy dobozban jelenik meg. Például, amikor egy olyan tábla mellett halad el, amely vizes időben sebességcsökkentésre figyelmeztet.

Ha gépkocsija rendelkezik navigációs rendszerrel, az eltárolt közlekedési tábla adatok befolyásolhatják a jelzett sebességekorlátozás értéket.

# Csomagszállítás

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Használjon a jóváhagyott előírásnak megfelelő poggyász-rögítő szalagot. DIN.

**!** Győződjön meg róla, hogy az összes szabadon mozgó tárgyat megfelelően rögzít.

**!** Helyezze el a poggyászt és más terheket amilyen mélyen és amennyire előre csak lehet a csomagtérben vagy raktárban.

**!** Ne vezessэн nyitott csomagtér fedéllel vagy hátsó ajtóval. A kipufogógázok bejuthatnak a gépkocsiba.

**!** Ne haladja meg a maximális terhelhetőséget a gépkocsija első és hátsó tengelyén. Lásd

**Gépkosci-azonosító** (255. oldal).

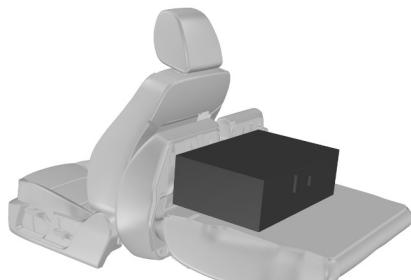
**!** Ha az utastérben helyez el nehéz rakományt, azt az ábrán látható módon, lehajtott hátsó ülésekben kell elhelyezni. Lásd **Hátsó Ülések** (123. oldal).

### FIGYELMEZTETÉSEK

**!** Ne hagyja, hogy bármi érintkezésben legyen a hátsó ablakokkal.

**!** Ne használjon semmilyen súrolóanyagot a hátsó ablakok belső felületének tisztítására.

**!** Ne helyezzen fel matricákat vagy feliratokat a hátsó ablakok belső felületére.



E97377

## CSOMAGRÖGZÍTÉSI PONTOK



E132901

A csomagrögzítő ponthoz való hozzáférés érdekében emelje fel a lemezt.

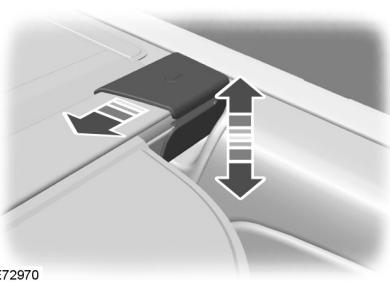
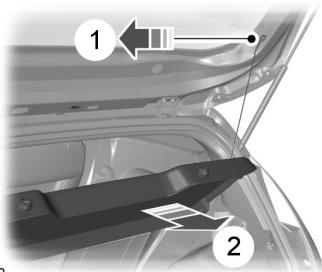
## CSOMAGBORÍTÓK

### VIGYÁZAT

**!** Ne helyezzen el semmilyen tárgyat a csomagtérborítón.

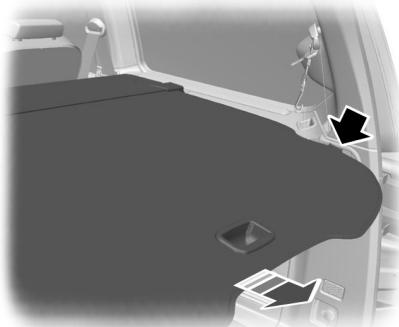
# Csomagszállítás

## 3-ajtós és 5-ajtós



E72970

## Kombi



E72969

Húzza ki a borítót és rögzítse a rögzítési pontokban.

Oldja ki a rögzítőpontokból és hagyja feltekeredni a házba. Rögzítse a horgot a házon.

## CSOMAGHÁLÓK

### Csomagrögzítő háló

#### VIGYÁZAT

Kombi gépjárművekben a csomagrögzítő háló rögzítési pontjai nem az első hanem a második üléssorú ülések mögé vannak felszerelve.

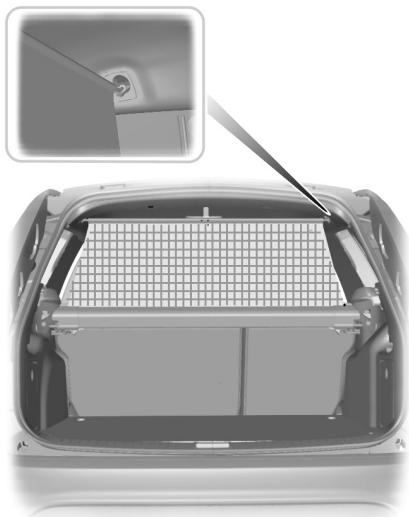
A csomagrögzítő háló kazetta behelyezéséhez:

Vegye ki a csomagtérborítót.

Nyomja össze a kazettán lévő lemezeket, hogy be tudja helyezni a teleszkópos rudat a hátsó üléstámla mögötti oldalfalban lévő furatokba.

Ellenőrizze, hogy a végsapkák a forgásgátló csappal megfelelően illeszkednek-e az oldalburkolatba.

# Csomagszállítás



E78834

Húzza fel a hálót és a rúd végét dugja a tetőn lévő rögzítő szerkezetbe.

Ellenőrizze, hogy a rúd előre van-e nyomva a rögzítő szerkezet keskeny részébe.

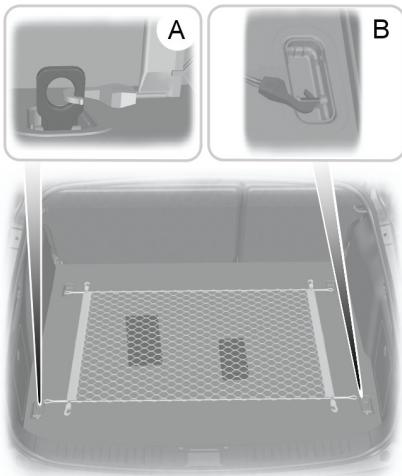
## VIGYÁZAT

 A kazetta beszerelése után nyomja le eredeti helyére a csomagtérborító elejét (előre), hogy ne akadályozza a kilátást a hátsó szélvédőn.

Helyezze vissza a csomagtérborítót.

Kiszerelését fordított sorrendben végezze el.

## Csomagtérháló



E78835

A Rögzítőgyűrűvel

B Rögzítőgyűrű nélkül

A csomagtérháló arra használható, hogy megakadályozza a tárgyak csúszkálását.

Akassza be a horgokat a háló négy sarkánál a padlón lévő négy rögzítési pontba.

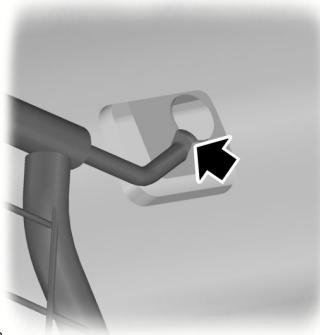
## ELVÁLASZTÓ RÁCS

## FIGYELEM

 Tartson legalább egy centiméteres távolságot az elválasztó rács és az előtte levő ülések között.

# Csomagszállítás

## Beszerelés az első ülések mögé



E86848



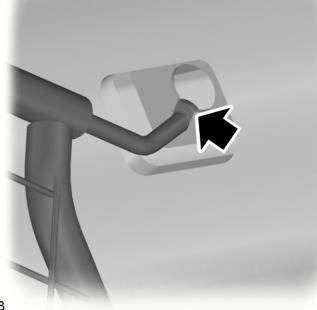
E87783

1. Nyomja a rácson található rúd végeit egymás felé és rögzítse őket a tetőn található rögzítőikben. Nyomja a rudit előrefele a rögzítők szük nyílásába.



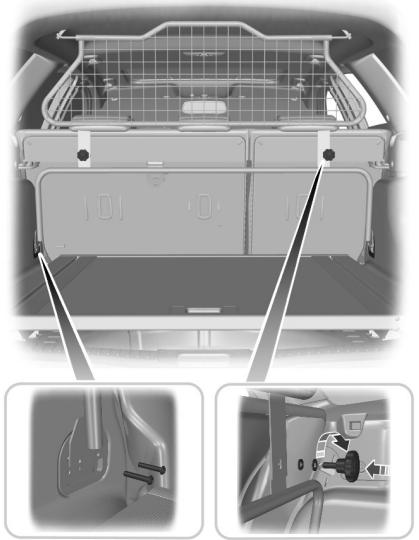
E87782

2. Szerelje fel az elválasztó rácsot az alsó rögzítési pontokra. Ne húzza meg a csavarokat.



E86848

1. Nyomja a rácson található rúd végeit egymás felé és rögzítse őket a tetőn található rögzítőikben. Nyomja a rudit előrefele a rögzítők szük nyílásába.



E104424

2. Szerelje le a két csavart minden két csomagrögzítő pontról. Lásd **Csomagrögzítési pontok** (187. oldal).
3. Rögzítse az alsó rudat a rácshoz a kézikerekekkel. Ne húzza meg a kézikerekeket.
4. Szerelje fel az elválasztó rács alsó rúdját a csomagrögzítő pontokhoz és rögzítse az új csavarokkal.
5. Húzza meg a kézikerekeket.  
Kiszerelését fordított sorrendben végezze el.

## TETŐCSOMAGTARTÓK ÉS CSOMAGTARTÓK

### Tetőcsomagtartó

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

⚠ Ha tetőcsomagtartót használ, gépkocsijának üzemanyag-fogyasztása megnövekszik és a megszokotttól eltérő menettulajdonságokat észlelhet.

⚠ 2,0 l-es EcoBoost SCTi (MI4) motorral szerelt gépkocsi esetén ne kapcsolja ki a menetstabilizálót illetve ne kapcsoljon sport üzemmódba, ha tetőcsomagtartót használ.

⚠ Amennyiben tetőcsomagtartót szerel fel, olvassa el a gyártó utasításait és azokat követve járjon el.

⚠ Ne lépje túl a maximálisan megengedett 75 kg-os (165 font) (beleértve a tetőcsomagtartót is) tetőterhelést.

Ellenőrizze, hogy a tetőcsomagtartó biztonságosan rögzített-e, és a rögzítőelemeket húzza meg a következők szerint:

- elindulás előtt,
- 50 kilométer (30 mérföld) út megtétele után,
- 1000 kilométeres (600 mérföldes) időközönként.

Az üzemanyag-fogyasztás csökkentése érdekében távolítsa el a keresztrudakat, ha nincsenek használatban.

# Csomagszállítás

## Kereszttartók felszerelése

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

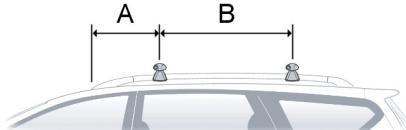
**!** Egyenletesen ossza el a rakományt a rakodótérben és törekedjen arra, hogy a súlypont a lehető legalacsonyabbra kerüljön. Megfelelően rögzítse a rakományt a csúszkálás megakadályozásának érdekében. Magát a tartólemezt soha nem szabad megherhelni.

**!** Szerelje le a kereszttartókat gépi mosatás előtt.

**Megjegyzés:** Az oldalsó sín alkalmas a Ford tartozékok között megvásárolható tartószerkezetek (kerékpár, sí stb.) felszerelésére.

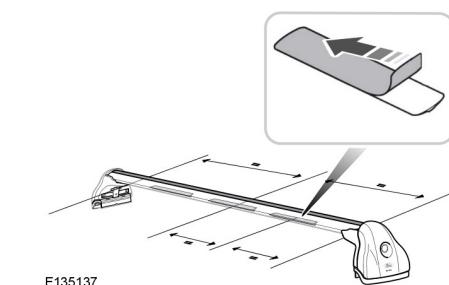
**Megjegyzés:** A kereszttartók felszerelése előtt törölje le a vizes szivaccsal az oldalsó sínt.

**Megjegyzés:** Az ábrán látható módon helyezze el a kereszttartókat.



E135136

- A 515 mm (20 inch)
- B 750 mm (30 inch)

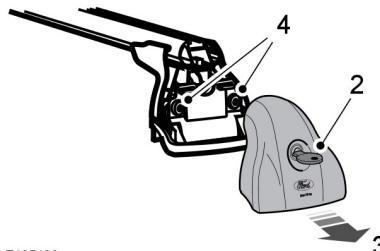


E135137

**Megjegyzés:** A szél okozta csapcodó zaj csökkentése érdekében felragasztható párnák állnak rendelkezésre.

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy a kereszttartók felülete tiszta, mielőtt felragasztaná a párnákat.

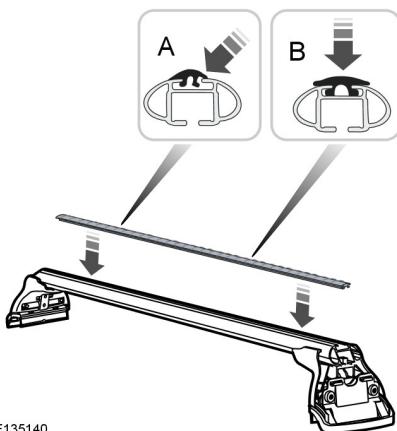
1. Távolítsa el a párnák hátlapját és az ábrán látható helyeken ragassza a tapadópárnákat a kereszttartókra.



E135138

2. Helyezze be a kulcsot. Forgassa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Vegye le a fedelet.
4. Lazítsa meg a csavarokat.

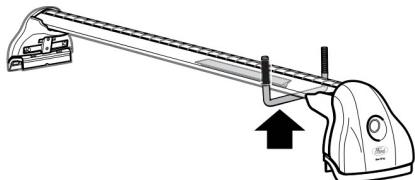
# Csomagszállítás



E135140

9. Vegye ki a kulcsot.

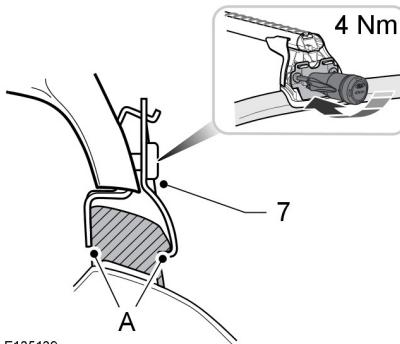
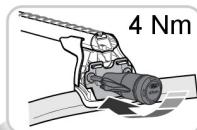
## A tetődoboz felszerelése



E135141

Győződjön meg arról, hogy a párnák nem érnek hozzá a szerelőcsavarokhoz.

5. Az ábrán látható helyekre szereljen fel gumicsíkokat.



E135139

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy nincs-e hézag a kereszttartó és a sín között (**A**).

6. Szerelje fel a kereszttartókat.
7. Húzza meg a csavarokat, amíg egy jól kivehető kattanást nem hall.
8. Szerelje vissza a burkolatot. A reteszeltéshoz fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba.

## UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ne lépje túl a 100 km/h (62 mph) sebességet. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez, és súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet.

**!** A hátsó gumiabroncsokat az előírtnál 0,2 barral (3 psi) nagyobb nyomásértékre kell felfújni. Ne lépje túl az abroncs oldalfalán szereplő maximális nyomásértéket. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Lásd **Keréktárcsák és gumiabroncsok** ( 237. oldal).

**!** Ne lépje túl a járműszerelvény gépkocsi-típustáblán feltüntetett legnagyobb megengedett össztömegét. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez, és súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet. Lásd **Gépkocsi-típustábla** (255. oldal).

**!** Ne lépje túl a jármű specifikációinak táblázatában szereplő, megengedett legnagyobb utánfutó-támasztóterhet (azaz a vonóhorogra ható maximális függőleges erőt). Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez, és súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet. Lásd **Gépkocsi-azonosító** ( 255. oldal).

**!** A blokkolásgátlós fékrendszer nem szabályozza az utánfutó ráfutófékjét. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez, és súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet.

### Utánfutó vontatásakor:

- Tartsa be az utánfutók vontatására vonatkozó, adott országban érvényes szabályozásokat.
- Ne lépje túl a 100 km/h (62 mérföld/óra) sebességet akkor sem, ha a szabályozások ezt lehetővé tennék.
- A terheket a lehető legalacsonyabbra, és az utánfutó tengelyére szimmetrikusan helyezze el. Ha terheletlen gépkocsival végzi a vontatást, az utánfutóban elhelyezett tehernek az orr rész felé kell elhelyezkedni, maximális orrterhelést hozva létre, mert ez biztosítja a legnagyobb stabilitást. Lásd **Gépkocsi-azonosító** ( 255. oldal).
- Az utánfutó támasztóterhe (azaz a vonóhorogra kifejtett függőleges erő) kulcsfontosságú paraméter a jármű és az utánfutó menetstabilitásában.
- A vonóhorogra függőlegesen nehezedő erőnek el kell érnie az utánfutó súlynak legalább 4%-át, de nem lepheti túl a megengedett legmagasabb súlyt. Lásd **Gépkocsi-azonosító** ( 255. oldal).
- Ha az utánfutó az imboldogás legkisebb jelét adja, azonnal csökkentse a sebességét.
- Kapcsoljon alacsony sebességfokozatba, amikor meredek lejtőn ereszkedik lefelé.

**Megjegyzés:** Az utánfutó azonosítóján feltüntetett maximális utánfutó-támasztóterhe az utánfutó gyártójának teszteredményeire épül. A jármű esetében megengedett maximális utánfutó-támasztóterhe alacsonyabb lehet.

Az utánfutós gépkocsi stabilitása nagymértékben függ az utánfutó minőségétől.

# Vontatás

Utánfutó vontatásakor megváltozik a gépkocsi kezelhetősége és megnövekszik a fékút. Haladási sebességét és vezetési stílusát igazítsa az utánfutón szállított teherhez.

Utánfutó vontatására vonatkozóan a gépkocsi azonosítólapkáján szereplő vontatható bruttó tömeg értékek legfeljebb 12%-os emelkedésű, és legfeljebb 1000 méter (3281 láb) tengerszint feletti magasságú útvonalakra érvényesek. Hegyi területeken a motor teljesítménye csökken, mivel a magasság növekedésével együtt csökken a levegő sűrűsége. Az 1000 méternél magasabban fekvő területeken a közzétett megengedett maximális bruttó tömegértéket 10%-kal csökkenteni kell minden újabb 1000 méter (3281 láb) esetén.

**Megjegyzés:** Nem minden gépkoci alkalmas vagy rendelkezik engedélyel a vonóhorog felszereléséhez. Bővebb információért lépjön kapcsolatba egy hivatalos márkaereskedéssel.

## Az utánfutó világítása

A gépkocsi elektromos rendszere nem alkalmas LED lámpás utánfutók kiszolgálására.

## UTÁNFUTÓ VONTATÁSA - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

### VIGYÁZAT

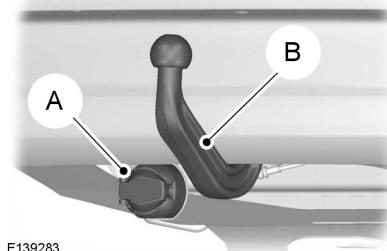
 Gépjárművel a vontatás nem engedélyezett.

## BEHAJTHATÓ VONÓHOROG

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Figyelmeztető hangot fog hallani, ha a vonóhorogkar nincs valamelyik rögzítettségi helyzetben. A figyelmeztető hangjelzés 30 másodperc után kikapcsol. Ha nem hallja a hangot a vonóhorogkar mozgatása vagy a rendszer aktiválása közben, ne használja a vonóhorogot és ellenőriztesse egy szakképzett szerelővel.

 A vonóhorogkart csak a kezével mozdítsa el. Soha ne használja a lábat vagy segítszerszámokat, mivel ez a szerkezet sérülését okozhatja.



E139283

Egy 13 érintkezős utánfutó-csatlakozóaljzat (A) van kialakítva a hátsó lökhárító alatt a vonóhorogkar (B) mellett.

### A vonóhorogkar reteszélésének oldása

### VIGYÁZAT

 A reteszélés oldása közben ne érintse meg a vonóhorogkart.

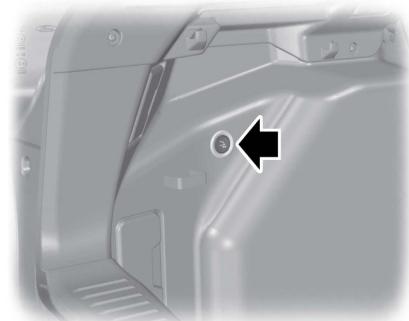
# Vontatás

**Megjegyzés:** Ha a kioldási művelet megszakad, például akadály található a kar útjában vagy megszűnik a tápellátás, a rendszert vissza kell állítani alaphelyzetbe. A rendszer visszaállításához ismételje meg a kioldási műveletet.

**Megjegyzés:** A kapcsolóban levő lámpa világítani kezd, ha a rendszer aktív.

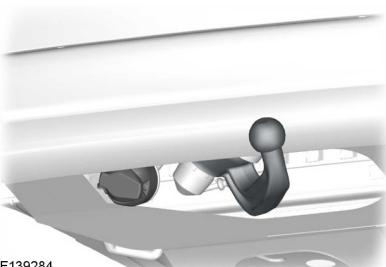
A következő feltételeknek kell teljesülniük a vonóhorogkar reteszélésének oldása előtt:

- A csomagtér fedélnek nyitva kell lennie.
- A gyújtásnak lekapcsolt állapotban kell lennie.
- Nem lehet csatlakozódugó csatlakoztatva a 13 érintkezős utánfutó-csatlakozóaljzathoz.
- Az akkumulátor-feszültségnek 11 voltnál nagyobbnak kell lennie.



E132909

1. A rendszer aktiválásához nyomja meg a gombot, amíg világítani nem kezd.
2. A vonóhorogkar kioldásához négy másodpercen belül ismét nyomja meg a gombot.



E139284

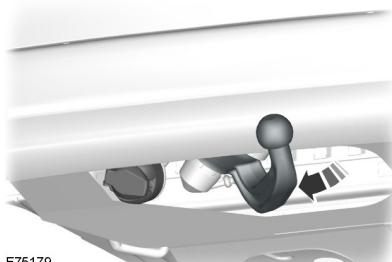
A vonóhorogkar automatikusan a leengedett helyzetbe fordul.

Ha a vonóhorogkar reteszélését nem sikerül oldani, 15 másodpercig nyomja le ismét a gombot.

## VIGYÁZAT

 Ha továbbra sem sikerül a kioldás, ne használja a vonóhorogot, és ellenőriztesse egy megfelelően képzett szerelővel.

## A vonóhorogkar kihajtása



E75179

Mozdítsa a vonóhorogkart üzemi helyzetbe. A vonóhorogkar automatikusan reteszélődik az üzemi helyzetben. A reteszélődés tisztán hallható, és a figyelmeztető hangjelzés megszűnik.

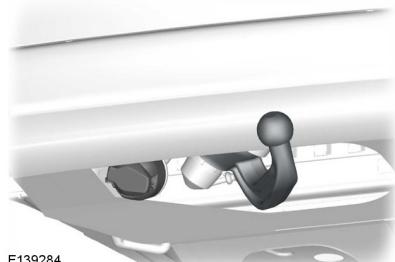
# Vontatás

## A vonóhorogkar behajtása

### VIGYÁZAT

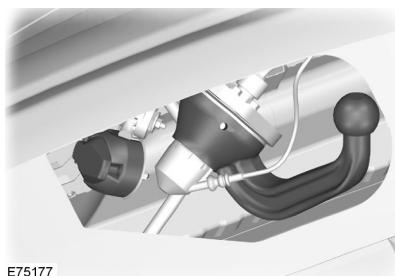
 Mielőtt a vonóhorogkart behajtaná, minden csatlakozóját és az adaptert a csatlakozálatból. Ennek elmulasztása a lökhárító károsodását eredményezheti.

1. Oldja a vonóhorogkar reteszélését. Lásd: a vonóhorogkar reteszélésének oldása című részt.



E139284

2. A vonóhorogkar automatikusan a leengedett helyzetbe fordul.



E75177

3. Mozdítsa a vonóhorogkart ütközésig a tárolóhelyzetbe. A vonóhorogkar automatikusan reteszélődik a tárolóhelyzetben. A reteszélődés tisztán hallható, és a figyelmeztető hangjelzés megszűnik.

### Hibakörülmenyek

Ha a vonóhorogkar kioldógomb világít vagy egy figyelmeztető hangot hall, amikor a gyűjtőskapcsoló II állásban van, ismételje meg a reteszélésoldási folyamatot.

Ha a reteszélés oldása közben meghúzza a vonóhorogkart, a rendszer megáll, hogy megelőzze a túlterhelést. A rendszer alaphelyzetbe állításához 15 másodpercig nyomja le a kioldógombot.

### Vezetés utánfutóval

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Egy gépkocsi-meghibásodás esetén csatlja le az utánfutót, mielőtt a gépkocsit vontatná.

 Ha az alábbi körülmenyek közül valamelyik nem teljesül, ne használja a vonóhorogot, és vizsgáltassa meg szakképzett szerelővel.

Indulás előtt győződjön meg róla, hogy a vonóhorogkar megfelelően reteszélődött-e. Ellenőrizze, hogy:

- nincs figyelmeztető hangjelzés a reteszélődési folyamat befejeződése után
- a vonóhorogkar reteszélődött. Rángatáskor nem szabad mozognia.

### Karbantartás

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A vonószerkezet és a vezérőegység nem igényel karbantartást. Ne zsírozza vagy olajozza be őket.

# Vontatás

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

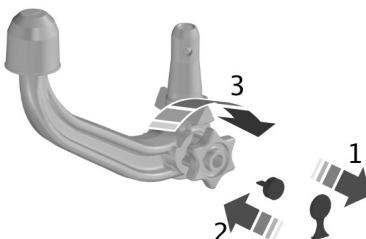
- !** Csak a gyártó javíthatja vagy szerelheti szét a vonószerkezetet.
- !** Ha a gépkocsi mosásához nagynyomású mosóberendezést használ, ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a vonóhorogkar forgócsuklójára.

## VONÓHOROG-GÖMBFEJ

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

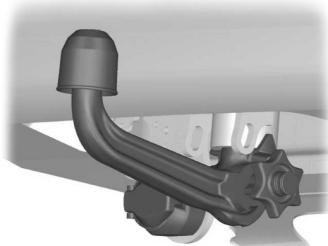
- !** Ha nem használja a vonóhorogkart, mindenkorban biztonságosan rögzítve szállítsa.
- !** Különös figyelmet fordítson a vonóhorog felszerelésére, mivel a gépkocsi és az utánfutó biztonsága függ tőle.
- !** Ne haszáljon semmilyen szerszámot a vonóhorog kar le- és felszereléséhez. Ne változtasson az utánfutó vonószerkezetén. Ne szerelje szét vagy javítsa meg a vonóhorogkart.

## A vonóhorogkar szerkezetének nyitása



E71329

1. Vegye le a védősapkát (1). Helyezze be a kulcsot és a nyitáshoz fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba (2).
2. Tartsa meg a vonóhorogkart. Húzza ki a kézikereket és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba kattanásig (3).
3. A kézikeréken található piros jelölésnek egybe kell esnie a vonóhorgon látható zöld jelöléssel.
4. Engedje el a kézikereket. A vonóhorogkar zárja nyitva.

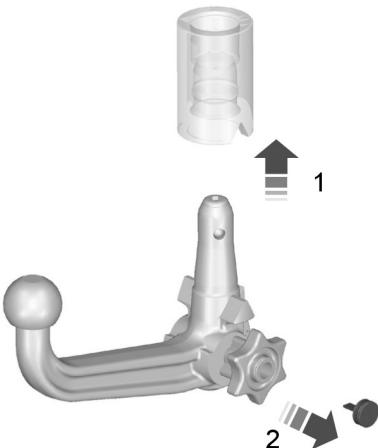


E71328

A hátsó lökhárító alatt egy 13-érintkezős utánfutó-csatlakozóaljzat és a vonóhorogkar tartója van kialakítva. Fordítsa el az utánfutó-csatlakozóaljzatot lefelé 90 fokkal, amiig a végállásban nem reteszeli.

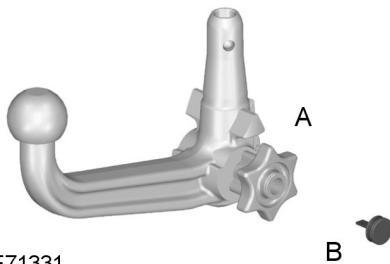
# Vontatás

## A vonóhorogkar felhelyezése



E71330

## Vezetés utánfutóval



E71331

### VIGYÁZAT

 Ha az alábbi körülmények közül valamelyik nem teljesíthető, ne használja a vonóhorgot, és vizsgáltassa meg megfelelően képzett szerelővel.

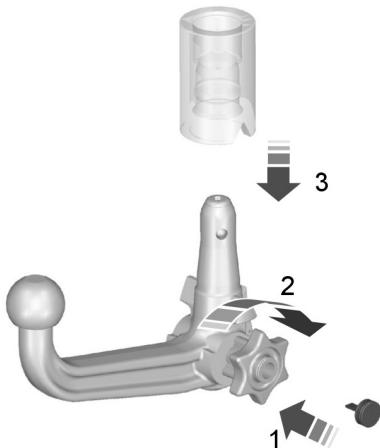
Indulás előtt győződjön meg róla, hogy a vonóhorogkar megfelelően reteszelődött-e. Ellenőrizze, hogy:

- a zöld jelölések egybeesnek,
- a kézikerék (**A**) megfelelően illeszkedik a vonóhorogkarhoz,
- kihúzta a kulcsot (**B**).
- a vonóhorogkar biztonságosan van elhelyezve. Rángatáskor nem szabad mozognia.

-  A vonóhorogkart csak a zár teljesen nyitott állapotában lehet felhelyezni.
1. Húzza ki a dugót.
  2. Helyezze be a vonóhorogkart függőlegesen és nyomja felfele, amíg reteszelődik (**1**). Ne tartsa közel a kezét a kézikerékhez.
  3. A kézikeréken található zöld jelölésnek egybe kell esnie a vonóhorgon látható zöld jelöléssel.
  4. Rögzítéshez fordítsa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza ki a kulcsot (**2**).
  5. Húzza le a védősapkát a kulcscsomóról és nyomja a zárra.

# Vontatás

## A vonóhorogkar leszerelése

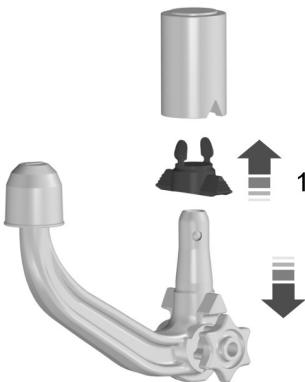


E71332

1. Kapcsolja le az utánfutót.
2. Vegye le a védősapkát. Nyomja a védősapkát a kulcscsomóba. Helyezze be a kulcsot és nyissa ki a zárat (**1**).
3. Tartsa meg a vonóhorogkart. Húzza ki a kézikereket, forgassa ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba (**2**) és szerelje le a vonóhorogkart (**3**).
4. Engedje el a kézikereket.

Ha ilmíodon szereli le, a vonóhorogkart bármikor felszerelheti.

## Vezetés utánfutó nélkül



E94771

1. Szerelje le a vonóhorogkart.
2. Helyezze be a csatlakozót az aljzatba (**1**).

### VIGYÁZAT



Soha ne oldja ki a vonóhorogkar rögzítését, ha utánfutó van rákötve.

## Karbantartás

### VIGYÁZAT



A gózborotva használata előtt szerelje le a vonóhorogkart, és az aljzat védelme érdekében tegyen rá egy dugót.

A rendszert tartsa tisztán. Időközönként kenje be a csapágynakat és csúszó felületeket valamint a zárógömbfejeket gyantamentes zsírral vagy olajjal, a zárat pedig grafittal.

Ha elveszti a kulcsokat, cserekulcsok kaphatóak a gyártótól, ha megadja a zárhengeren található számot.

## BEJÁRATÁS

### Gumiabroncsok

#### VIGYÁZAT

 Az új gumiabroncsokat körülbelül 500 kilométeren (300 mérföld) keresztül be kell járatni. Ezalatt az idő alatt különböző menettulajdonságokat tapasztalhat.

### Fékek és tengelykapcsoló

#### VIGYÁZAT

 Ha lehet, városon belül tartózkodjon a fékek és a tengelykapcsoló sűrű használatától az első 150 kilométeren (100 mérföld), országúton pedig az első 1500 kilométeren (1000 mérföld).

### Motor

#### FIGYELEM

 Kerülje el a túl gyors vezetést az első 1500 kilométeren (1000 mérföld). Gyakran változtasson sebességet és korán váltszon sebességfokozatokat. Ne erőltesse a motort.

## HIDEG IDŐJÁRÁSRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Néhány alkatrész illetve rendszer működőképességét a -30°C (-22°F) alatti hőmérséklet hátrányosan befolyásolhatja.

## ÁTHALADÁS VÍZEN

### Vezetés vízen át

#### FIGYELMEZTETÉSEK

 Kizárolag vész helyzet esetén hajtson át vízen, ne a minden napos vezetés részeként.

 Motorkárosodás következhet be, ha víz jut be a levegőszűrőbe.

Vész helyzet esetén a gépkocsival legfeljebb 200 milliméter (8 inch) mélységű vízen, és legfeljebb 10 km/h (6 mph) sebességgel hajthat át. Amennyiben folyó vízen hajt át, még körültekintőben kell eljárni.

Amikor vízen hajt át, alacsony sebességgel haladjon és ne álljon meg a gépkocsival. Miután áthajtott a vízen, és amint azt biztonsággyal megteheti:

- Nyomja le kissé a fékpedált, és ellenőrizze, hogy a fék teljesen működőképes-e.
- Ellenőrizze, hogy a kürt működik-e.
- Ellenőrizze, hogy a gépkocsi menetfényei teljesen működőképesek-e.
- Ellenőrizze, hogy a kormányzás szervorásegítése működik-e.

# Vezetési tanácsok

## PADLÓSZÖNYEGEK



E14266

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Mindig a gépkosci padlójához jól illeszkedő szőnyeget használjon, amely a pedálok környezetében semmilyen akadályt nem képez, és amely megfelelően a tartókonzolhoz erősíthető, így nem tud a helyéről elmozdulva gondot okozni a pedálkezelésben, sem más módon akadályozni a gépkosci biztonságos kezelését.

**!** A helytelenül rögzített padlószőnyeg **!** miatt a gázpedál beakadhat lenyomott állapotában. Ez a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja.

**!** Mindig megfelelően erősítse a padlószőnyeget a tartókonzolhoz, hogy kizára az elmozdulást és a pedálhasználat akadályozását.

**!** Ne helyezzen rögzítetlen padlószőnyeget, sem más padlóbetétet a lábtérbe.

**!** Ne helyezzen további padlószőnyeget, sem más padlóbetétet az eredeti padlószőnyegekre. Ez ugyanis csökkentené a pedálok körüli mozgásteret, és zavarthat a pedálok működtetésében.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ne hagyja, hogy a járműben tárgy essen vagy szoruljon a pedálok alá. Ez a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja.

**!** Rendszeresen ellenőrizze a padlószőnyegek biztonságos rögzítését.

A padlószőnyeg behelyezéséhez igazítsa a szőnyeg rögzítőszemét a tartókonzolhoz, majd lefelé nyomva rögzítse a helyére.

A eltávolításhoz fordítsa meg a leírt eljárást.

# **Véshelyzetek**

---

## **ELSŐSEGÉLYDOBOZ**

Ennek tárolására alkalmas hely a csomagtérben található.

## **ELAKADÁSJELZŐ HÁROMSZÖG**

Ennek tárolására alkalmas hely a csomagtérben található.

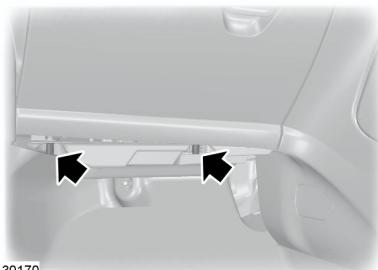
# Biztosítékok

## BIZTOSÍTÉKDOBOZ- ELHELYEZKEDÉSEK

### Motorter-biztosítékdoboz

Ez a biztosítékdoboz a motortérben található. Lásd **Karbantartás** (216. oldal).

### Utastéri biztosítékdoboz



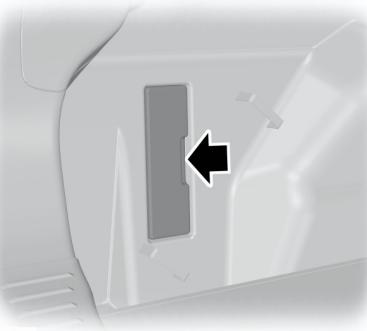
E130170



E130171

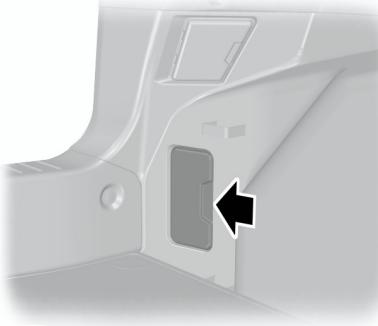
## Csomagtéri biztosítékdoboz

### 4 ajtós változat



E135336

### 5 ajtós változat



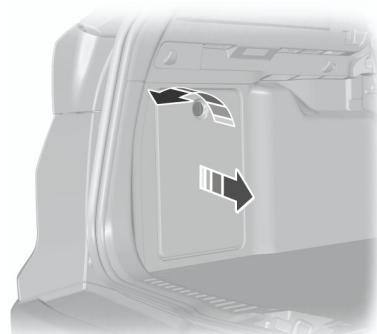
E135337

1. Nyomja össze a biztosítót, hogy a fedél reteszelését kioldja.
2. Engedje le a biztosítékdoboz fedelét és húzza maga felé.

A beszerelést fordított sorrendben végezze.

# Biztosítékok

## Kombi



E135338

## BIZTOSÍTÉKCSERE

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Semmi esetre se módosítsa gépkocsija elektromos rendszerét. Az elektromos rendszer javítására és relék vagy nagyáramú biztosítékok cseréjére kérjen fel szakképzett szerelőt.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Kapcsolja le a gyűjtést és az összes elektromos berendezést, mielőtt megérint vagy kicserél bármilyen biztosítékot.

### FIGYELEM

**!** A csere biztosíték azonos értékű legyen mint amilyet kiemelt.

**Megjegyzés:** Egy kialvadt biztosítékot a száljának szakadásáról ismerhet fel.

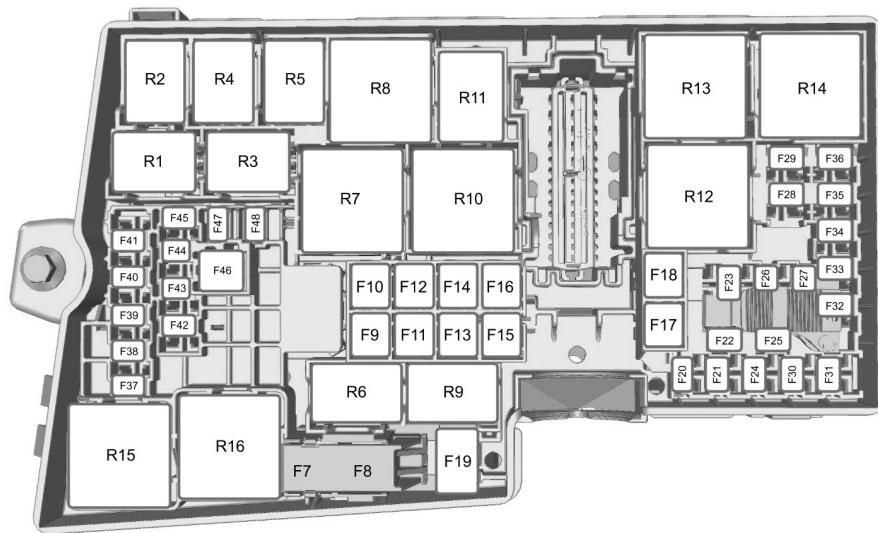
**Megjegyzés:** Az összes biztosíték, kivéve a nagyáramú biztosítékokat, késes kivitelűek.

**Megjegyzés:** A motortéri biztosítékdobozban található egy biztosíték-kihúzó csipesz.

# Biztosítékok

## BIZTOSÍTÉKOK ÁRAMERŐSSÉG-ÉRTÉKEI

### Motortér-biztosítékdoboz



E129925

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
7	40	Blokkolásgátló fékrendszer szivattyú, elektronikus menetstabilizálás szivattyú
8	30	Elektronikus menetstabilizálás szelep
9	30	Hátsóablak-fűtés
10	40	Fűtőventilátor
11	30	Start-stop vezérlőegység
12	30	Motorvezérlő-rendszer, kipufogógáz-visszavezetés relé
13	30	Indítómotor relé
14	40	Szélvédőfűtés (jobb oldal)

## Biztosítékok

---

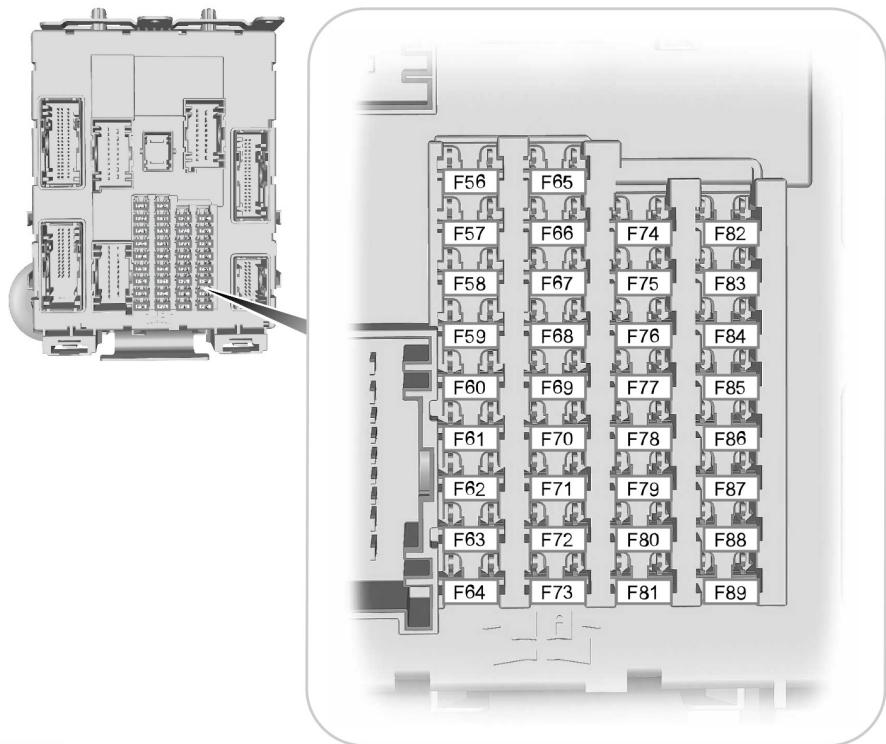
<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
15	25	Sebességváltó-vezérlőegység, töltőlevegő-hűtő ventilátor - 1,0 literes EcoBoost motor
16	40	Szélvédőfűtés (bal oldal)
17	20	Üzemanyaggal működő fűtőrendszer
18	20	Szélvédőtörölők
19	5	Blokkolásgátló fékrendszer, elektronikus menetstabilizálás vezérlőegység
20	15	Kürt
21	5	Féklámpa-kapcsoló
22	15	Akkumulátor-felügyelő rendszer
23	5	Relétekercsek, világításkapcsoló vezérlőegység
24	20	Hátsó elektromos csatlakozóaljzat
25	10	Elektromos működtetésű külső visszapillantó tükrök
26	15	Sebességváltó-vezérlőegység
27	15	Klímaberendezés-tengelykapcsoló
28	5	Adaptív sebességszabályozó berendezés
29	20	Fényszórómosó-berendezés
30	5	Hajtáslánc-vezérlőegység
31	-	Nem használt
32	10	Kipufogógáz-visszavezetés szelep, áramlásszabályozó-vezérőszelepek, fűtött lambda-szonda érzékelő (motor-vezérlés), elektronikus ventilátor-vezérlőegység relé (tekercs), kiegészítő hűtőfolyadék-szivattyú vezérlőegység - 1,0 literes EcoBoost
33	10	Motorvezérlőszelepek, aktívszéntartály-szellőztetés mágnesszelep, turbófeltöltő-szabályozószelep, víz-a-tüzelőanyagban érzékelő, gyújtótekercsek - 1,0 literes EcoBoost
34	10	Befecskendezőszelep, elpárologtató-relé, aktívszéntartály-szellőztetés mágnesszelep

## Biztosítékok

<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
35	5	Aktív hűtőrács-lamellák (benzinmotor), kiegészítő hűtőfolyadék-szivattyú relé, töltőlevegő-hűtő ventilátor relé
35	15	Aktív hűtőrács és szűrő-előmelegítő (dízelmotor)
36	10	Hajtáslánc-vezérlőegység
37	-	Nem használt
38	15	Hajtáslánc-vezérlőegység, sebességváltó-vezérlőegység
39	5	Fényszóró-vezérlőegység (halogén fényszóró vetítésitávolság-szabályzás)
40	5	Elektromos szervokormányzás
41	20	Karosszéria vezérlőegység
42	15	Hátsóablak-ablaktörlő
43	15	Fényszóró-vezérlőegység (nagy intenzitású kisüléses fényszóró vetítésitávolság-szabályzás), adaptív első világítás egység
44	5	Adaptív sebességszabályozó berendezés
45	10	Fűtött ablakmosó-fúvókák
46	25	Elektromos működtetésű ablakok (első)
47	7,5	Fűtött külső visszapillantó tükrök
48	15	Elpárologtató

# Biztosítékok

## Utastéri biztosítékdoboz



E129926

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
56	20	Üzemanyag-szivattyú ellátás
57	-	Nem használt
58	-	Nem használt
59	5	Passzív elektronikus indításgátló tápellátás

## Biztosítékok

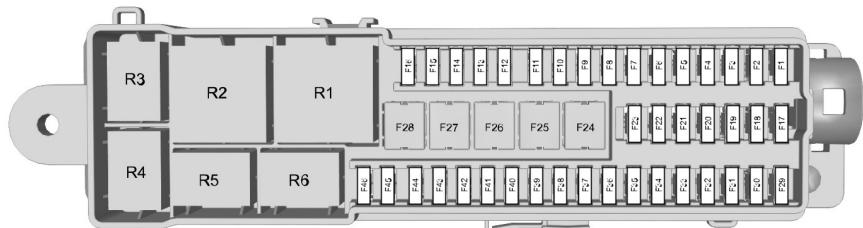
---

<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
60	10	Belső lámpák, vezetőoldali első ajtó kapcsolóegység, kesztyűtartó, háttérvilágítás, elektromos működtetésű napfénytető
61	20	Szivargyújtó, hátsó elektromos csatlakozóaljzat
62	5	Esőérzékelő-vezérlőegység, páratartalom érzékelő, automatikus tompítású belső visszapillantó tükrök
63	10	Adaptív sebességszabályozó berendezés
64	-	Nem használt
65	10	Csomagtárajtó-nyitás
66	20	Vezetőoldali elsőajtó-zár, kettőszárás
67	7,5	Információs és szórakoztató rendszer kijelző, GPS, Bluetooth-telefonos beszédvezérlés csatlakozás
68	15	Elektromos kormányoszlop-zár
69	5	Kombinált műszer
70	20	Központi zár
71	10	Klímaberendezés
72	7,5	Kormánykerékre szerelt kezelőegység
73	7,5	Saját akkumulátorral rendelkező riasztókürt (riasztórendszer), fedélzeti diagnosztikai rendszer
74	15	Távolsági fényszóró
75	15	Első ködlámpák
76	10	Tolatólámpa
77	20	Ablakmosóberendezés-szivattyú
78	5	Gyújtáskapcsoló vagy motorindítógomb
79	15	Audioegység, vészvillogó és ajtózáró gombok
80	20	Elektromos működtetésű napfénytető
81	5	Belsőtér mozgásérzékelő, rádiófrekvenciás vevő
82	20	Ablakmosóberendezés-szivattyú testelés

# Biztosítékok

<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
83	20	Központi zár testelés
84	20	Vezetőoldali elsőajtó-zár nyitás és kettőszárás testelés
85	7,5	Klímaszabályozás fűtés, utasoldali első légsák kikapcsoló kapcsoló, ülésfűtés kapcsoló, kiegészítő fűtés, manuális klímaszabályozás fűtés-vezérlőegység
86	10	Visszatartó rendszer, első utasoldali légsák kikapcsolás rendszer
87	-	Nem használt
88	-	Nem használt
89	-	Nem használt

## Csomagtéri biztosítékdoboz



E129927

<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
1	-	Nem használt
2	10	Kulcsnélküli záró- és indítórendszer vezérlőegység
3	5	Kulcsnélküli zárrendszer ajtóblokkoló

## Biztosítékok

<b>Biztosíték</b>	<b>Terhelhetőség</b>	<b>Biztosított áramkörök</b>
4	25	Ajtó vezérlőegység (bal oldali első) (elektromos működtetésű ablakok, központi zár, elektromosan behajtható külső visszapillantó tükrök, fűtött külső visszapillantó tükrök)
5	25	Ajtó vezérlőegység (jobb oldali első) (elektromos működtetésű ablakok, központi zár, elektromosan behajtható külső visszapillantó tükrök, fűtött külső visszapillantó tükrök)
6	25	Ajtó vezérlőegység (bal hátsó) (elektromos működtetésű ablakok)
7	25	Ajtó vezérlőegység (jobb hátsó) (elektromos működtetésű ablakok)
8	10	Alarm system
9	25	Elektromos működtetésű ülés
10	-	Nem használt
11	25	Elektromos működtetésű első utasülés - 2,0 literes EcoBoost MI4
12	10	Klímaberendezés-vezérlőegység (start-stop vezérlőegységgel)
13	5	Kombinált műszer (start-stop vezérlőegységgel)
14	7,5	Információs és szórakoztató rendszer kijelző, GPS-vezérlőegység (start-stop vezérlőegységgel)
15	15	Audioegység, audioegység vezérlőpanel (start-stop vezérlőegységgel)
16	-	Nem használt
17	-	Nem használt
18	-	Nem használt
19	-	Nem használt
20	-	Nem használt
21	-	Nem használt
22	-	Nem használt

## Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
23	-	Nem használt
24	-	Nem használt
25	-	Nem használt
26	40	Utánfutó-vezérlőegység
27	-	Nem használt
28	-	Nem használt
29	5	Holttérfelügyelő rendszer, sávtartás segítség, alacsony sebességen működő biztonsági rendszer, tolatókamera (start-stop vezérlőegység nélkül)
30	5	Parkolási segítség vezérlőegység
31	-	Nem használt
32	-	Nem használt
33	-	Nem használt
34	15	Fűtött vezetőülés
35	15	Fűtött első utasülés
36	-	Nem használt
37	5	Elektromos működtetésű napfénytető
38	-	Nem használt
39	-	Nem használt
40	-	Nem használt
41	5	Behajtható vonóhorog
42	-	Nem használt
43	-	Nem használt
44	-	Nem használt
45	-	Nem használt
46	10	Holttérfelügyelő rendszer, sávtartás segítség, tolatókamera (start-stop vezérlőegységgel)

# Gépkocsi elvontatása, mentése

## VONTATÁSI PONTOK

### A vonószem elhelyezkedése

A csavaros vonószem a pótkerékházban található.

A vonószemet **mindig** a gépkocsiban kell tartani.

### A vonószem felszerelése

#### FIGYELEM

**!** A felcsavarozható vonószem **balmenetes**. A felszereléshez csavarja az **óramutató járásával ellenkező** irányba. Győződjön meg róla, hogy a vonószemet teljesen meghúzta.

**Megjegyzés:** Vonórúddal felszerelt gépkocsiknál a vonószemet nem lehet felszerelni a gépkocsi hátuljára. Jármű vontatásához használja a vonórudat.

## Első vontatónszem



E78367

## Hátsó vonószem



E78368

Dugjon be egy megfelelő tárgyat a fedél alsó oldalán lévő furatba, és pattintsa le a fedeleit.

Szerelje fel a vonószemet.

## A GÉPKOCSI VONTATÁSA NÉGY KERÉKEN

### Minden gépkocsi

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Kapcsolja be a gyújtást, mikor a gépkocsiját vontatják. A kormányzár beakad és az irányjelzők és féklámpák nem fognak működni, ha nem teszi így.

**!** A fék- és szervokormány-rásegítés csak járó motor esetén működik. Nyomja a fékpedált erősebben és hagyjon nagyobb féktávolságot és készüljön fel nehezebb kormányzásra.

# Gépkocsi elvontatása, mentése

## FIGYELMEZTETÉSEK

- ! A vontatókötél túlságosan nagy megfeszítése sérülést okozhat gépkocsijában vagy a vontató gépkocsiban.
- ! Kapcsoljon üres állásba, amikor gépkocsiját vontatják.
- ! Ha a gépkocsi lerobban vagy mechanikai meghibásodás lép fel **ne** használjon a kerekék alatt különálló vontatózsámolyt. A vontatáskor gépkocsija **ÖSSZES** kerekének a földön kell lennie vagy úgy kell szállítani, hogy **ÖSSZES** kereke egy platón, a földtől elemelve legyen.

Induljon el lassan és óvatosan a vontató gépkocsi rángetés nélkül.

## Gépkocsik automata sebességváltóval

## FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Ha a sebesség 20 km/h-nál (12 mph) nagyobb, a távolság pedig 20 kilométernél (12 mérföld) hosszabb, akkor gépkocsiját úgy kell szállítani, hogy **ÖSSZES** kereke a földtől elemelve legyen.
- ! Azt ajánljuk, hogy ne vontassa a gépkocsit úgy, hogy a hajtott kerekék az úton vannak. Mindazonáltal, ha szükséges, hogy gépkocsiját egy veszélyes helyzetből elmozdítsa, ne vontassa gépkocsiját 20 km/h-nál (12 mph) gyorsabban vagy 20 kilométenél (12 mérföld) messzebbre.
- ! Ne vontassa gépkocsiját a menetiránynak háttal.
- ! A sebességváltó mechanikai meghibásodása esetén **ne** használjon a kerekék alatt különálló vontatózsámolyt. A gépkocsi **ÖSSZES** kerekének a földtől elemelve, egy platón kell lennie.

## FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Ne vontassa gépkocsiját, ha a környezeti hőmérséklet 0 °C (32 °F) alatt van.

# Karbantartás

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Szervizelése gépkocsiját rendszeresen, hogy fenntartsa használhatóságát és használtpiaci értékét. Jóváhagyott Ford Javitóműhelyek nagy hálózata áll rendelkezésre professzionális szervizelési tapasztalatával, hogy segítse Önt. Hissük, hogy a speciálisan képzett szerelők a legjobban képzettek, hogy megfelelően és gyakorlottan szervizeljék az Ön gépkocsiját Nagyszámú speciális, kimondottan az Ön gépkocsijához kifejlesztett célszerszámmal rendelkeznek.

A rendszeres szervizeken túl javasoljuk, hogy végezze el a következő kiegészítő ellenőrzéseket.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Kapcsolja le a gyűjtést, mielőtt megfog vagy állítani próbál bármit.

 Ne érjen hozzá az elektronikus gyűjtásrendszer bármelyik részéhez a gyűjtés bekapcsolása után vagy ha a motor jár. A rendszer nagyfeszültséggel működik.

 Tartsa távol kezeit és ruházatát a motorhűtés ventilátorától. Néhány feltétel esetén a ventilátor tovább üzemelhet percekig a motor leállítása után.

### FIGYELEM

 Karbantartási ellenőrzések végzésekor győződjön meg arról, hogy a betöltőnyílások fedelei megfelelően zártak.

### Napi ellenőrzések

- Külső világítás.
- Belső lámpák.
- Figyelmeztető lámpák és visszajelző lámpák.

### Tankoláskor ellenőrizni

- Motorolajszint. Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- Fékfolyadékszint. Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- Ablakmosó folyadékszint. Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).
- Gumiabroncsnyomás (mikor hideg). Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).
- Gumiabroncs állapot. Lásd **Keréktárcsák és gumiabroncsok** (237. oldal).

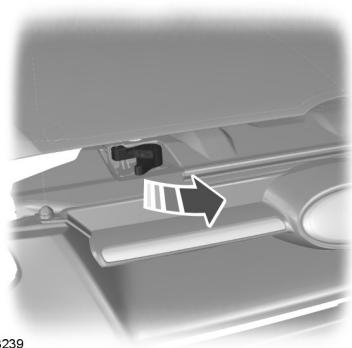
### Havi ellenőrzések

- Hűtőfolyadékszint (hideg motornál). Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).
- Csövek és tartályok szivárgások szempontjából.
- Klímaberendezés-működés.
- Kézifék működés.
- Jelzőkürt működés.
- Kerékanyák meghúzási nyomatéka. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

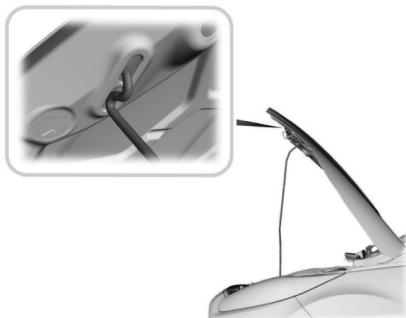
# Karbantartás

## A MOTORHÁZTETŐ NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA

### Motorháztető nyitása



Mozdítsa el a sárga reteszt jobbra.



E87786

Nyissa fel a motorháztetőt és támassza meg a tartóval.

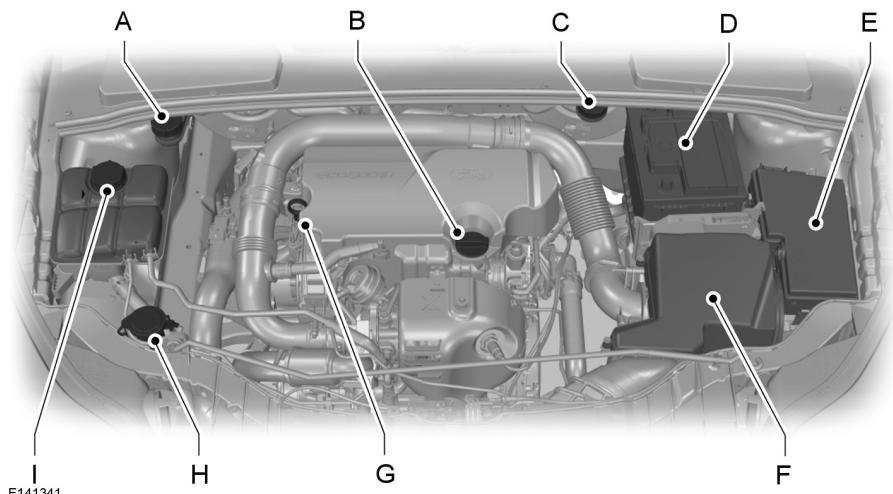
### Zárja a motorháztetőt

**VIGYÁZAT**  
! Győződjön meg róla, hogy a motorháztető megfelelően le van-e zárva.

Engedje le a motorháztetőt és hagyja a saját súlya alatt lecsapódni az utolsó 20 - 30 centiméteren (8-11 inch).

# Karbantartás

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.0L ECOBOOST™



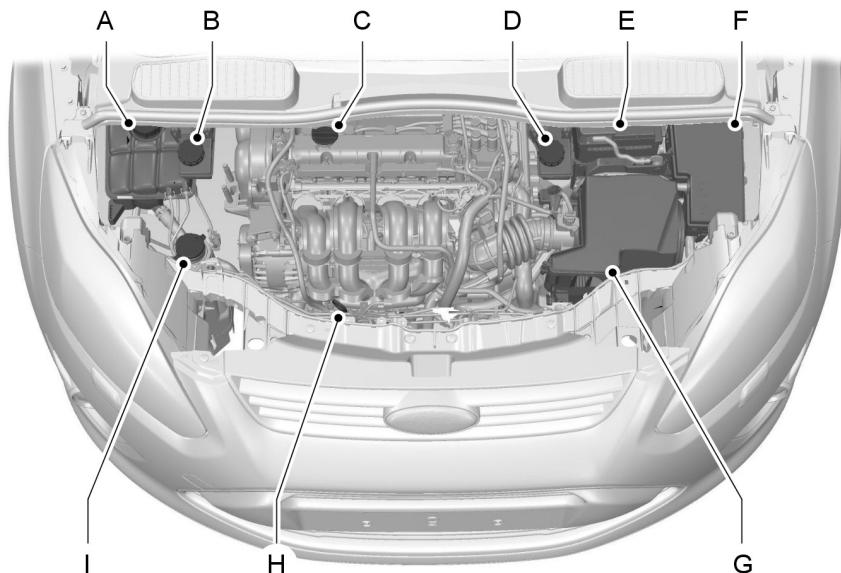
E141341

- A Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- B Motorolaj betöltő kupak<sup>1</sup> Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- C Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- D Akkumulátor Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** ( 235. oldal).
- E Motortér-biztosítékdoboz. Lásd **Biztosítékok** ( 204. oldal).
- F Levegőszűrő. Nincs szükség karbantartásra.
- G Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup> Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- H Szélvédőmosó-folyadék tartály. Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).
- I Motor hűtőfolyadék-tartály. Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).

<sup>1</sup>A betöltőcsonk-sapkák és a motorolaj-mérőpálca a megkülönböztetés megkönnyítésére színesek.

# Karbantartás

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



E130030

- A Motor hűtőfolyadék-tartály\*: Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- C Motorolaj-betöltőnyílás sapka: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** (235. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd **Biztosítékok** (204. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.

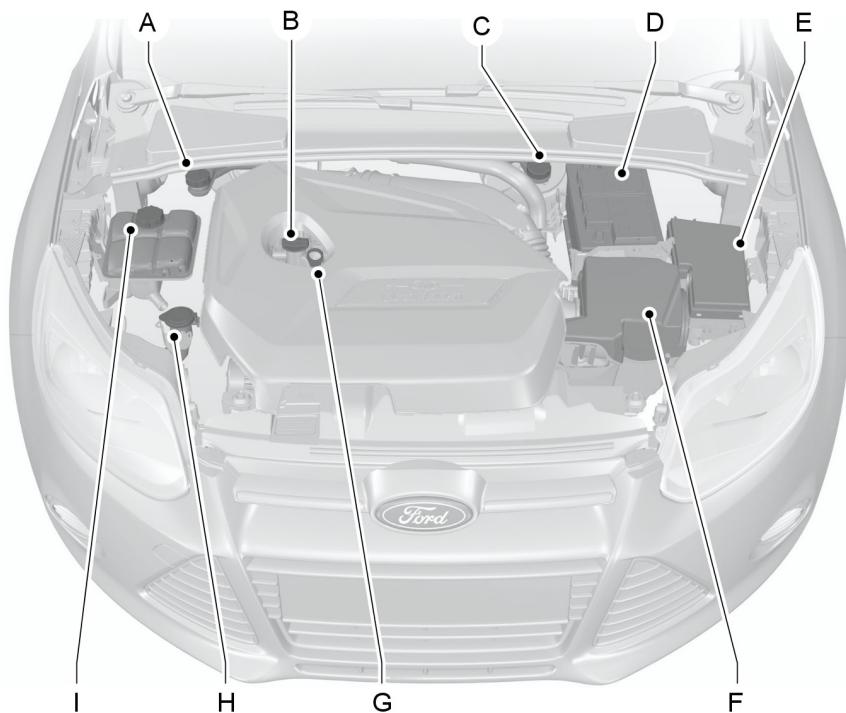
# Karbantartás

H Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

I Szélvédőmosó-folyadék tartály\*: Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).

<sup>1</sup>A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajsint-mérőpálca színes.

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E132729

A Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).

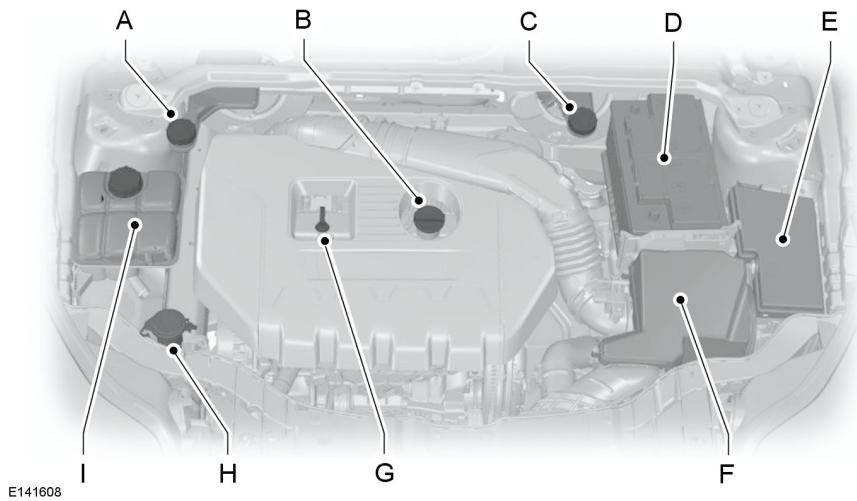
B Motorolaj betöltő kupak<sup>1</sup>. Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

# Karbantartás

- C Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- D Akkumulátor Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** (235. oldal).
- E Motortér-biztosítékdoboz. Lásd **Biztosítékok** (204. oldal).
- F Levegőszűrő. Nincs szükség karbantartásra.
- G Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup>. Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- H Szélvédőmosó-folyadék tartály. Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).
- I Motor hűtőfolyadék-tartály. Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).

<sup>1</sup>A betöltőcsunk-sapkák és a motorolaj-mérőpálca a megkülönböztetés megkönnyítésére színesek.

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)



- A Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- B Motorolaj betöltő kupak<sup>1</sup> Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

## Karbantartás

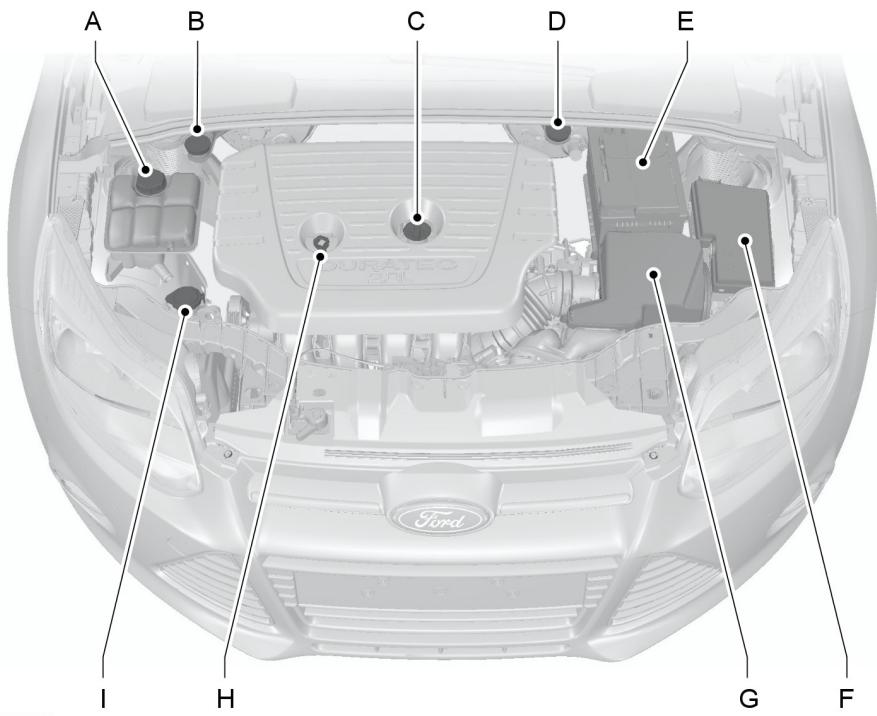
---

- C Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel). Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- D Akkumulátor Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** ( 235. oldal).
- E Motortér-biztosítékdoboz. Lásd **Biztosítékok áramerősségek értékei** (206. oldal).
- F Levegőszűrő. Nincs szükség karbantartásra.
- G Motorolaj-mérőpálca <sup>1</sup> Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- H Szélvédőmosó-folyadék tartály. Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).
- I Motor hűtőfolyadék-tartály. Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).

<sup>1</sup>A betöltőcsonk-sapkák és a motorolaj-mérőpálca a megkülönböztetés megkönnyítésére színesek.

# Karbantartás

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E139960

- A Motor hűtőfolyadék-tartály\*: Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- C Motorolaj-betöltőnyílás sapka<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** (235. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd **Biztosítékok** (204. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.

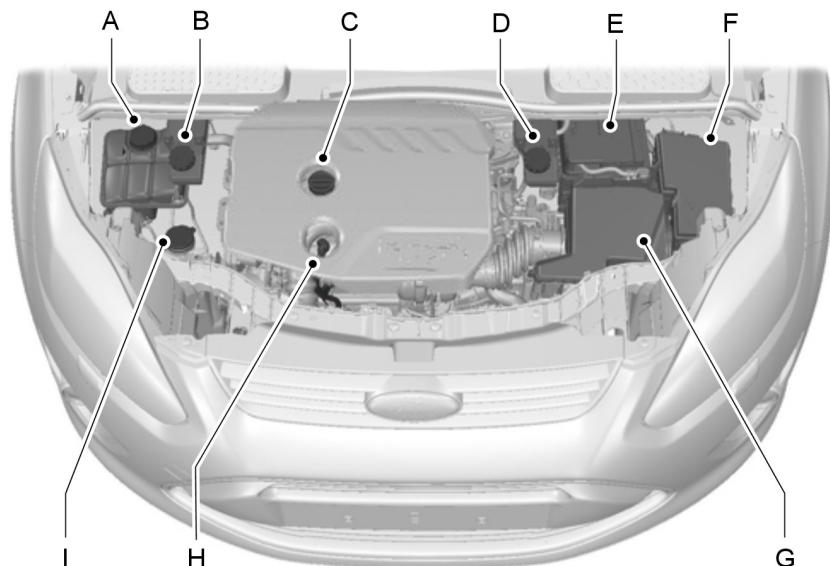
# Karbantartás

H Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).

I Szélvédőmosó-folyadék tartály\*: Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).

<sup>1</sup>A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajsint-mérőpálca színes.

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL



E130031

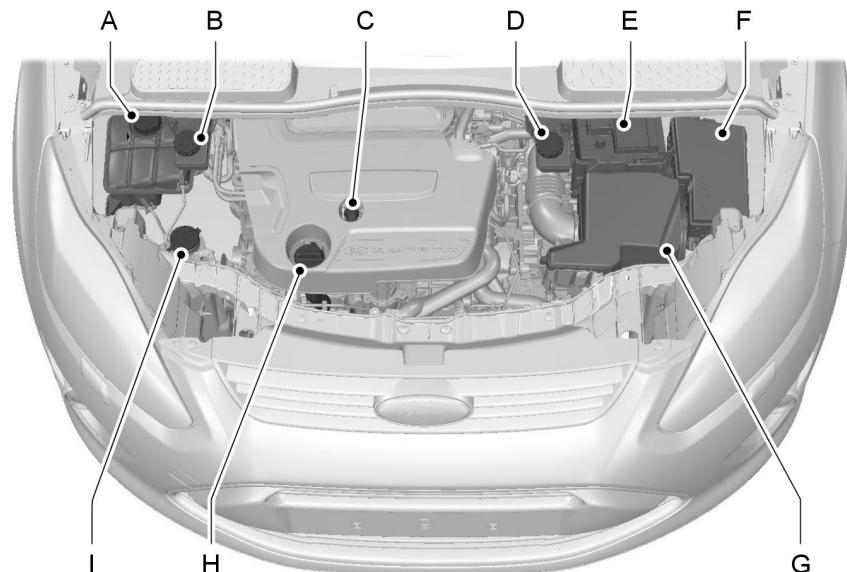
- A Motor hűtőfolyadék-tartály\*: Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- C Motorolaj-betöltőnyílás sapka<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).

# Karbantartás

- E Akkumulátor: Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** ( 235. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd **Biztosítékok** ( 204. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.
- H Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- I Szélvédőmosó-folyadék tartály\*: Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229. oldal).

<sup>1</sup>A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajszint-mérőpálca színes.

## MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL



E130032

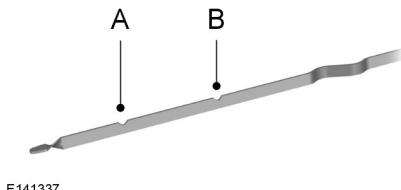
- A Motor hűtőfolyadék-tartály\*: Lásd **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (228. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).

## Karbantartás

- C Motorolaj-mérőpálca<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel)\*: Lásd **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (229. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd **Gépkocsi-akkumulátor** ( 235. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd **Biztosítékok** ( 204. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.
- H Motorolaj-betöltőnyílás sapka<sup>1</sup>: Lásd **Motorolaj-ellenőrzés** (227. oldal).
- I Szélvédőmosó-folyadék tartály\*: Lásd **Mosófolyadék-ellenőrzés** (229.oldal).

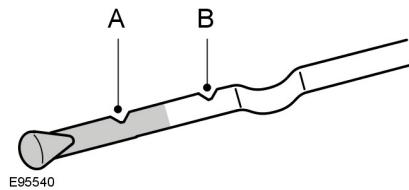
<sup>1</sup> A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajszint-mérőpálca színes.

### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.0L ECOBOOST™



A	MIN
B	MAX

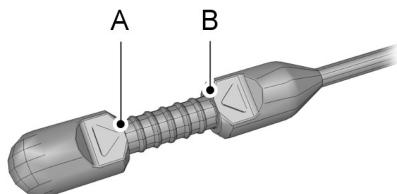
### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



A	MIN
B	MAX

## Karbantartás

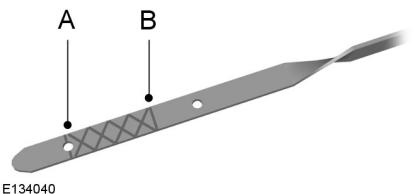
### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E134114

A MIN  
B MAX

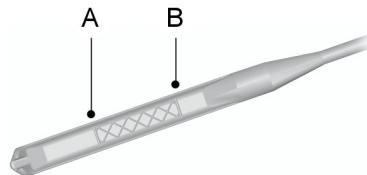
### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E134040

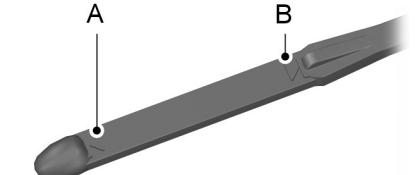
A MIN  
B MAX

### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)



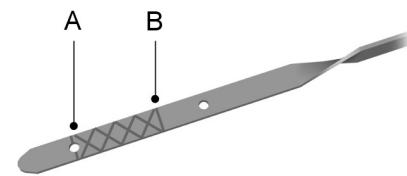
E124917

### MOTOROLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL / 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL



E95543

A MIN  
B MAX



E134040

A MIN  
B MAX

### MOTOROLAJ-ELLENŐRZÉS

#### FIGYELEM

! Ne használjon adalékokat vagy más motorjavító anyagokat. Bizonyos körülmények között károsíthatják a motort.

# Karbantartás

**Megjegyzés:** Az új motorok olajfogyasztása körülbelül 5000 kilométer (3000 mérföld) megtétele után áll be a normális szintre.

## Az olajsint ellenőrzése

### FIGYELEM

 Győződjön meg róla, hogy az olajsint a **MIN** és a **MAX** jelölések között van.

**Megjegyzés:** A motor beindítása előtt ellenőrizze az olajsintet.

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi sík terepen áll.

**Megjegyzés:** Az olaj forró állapotában tágul. Az olajsint ezért néhány milliméterrel a **MAX** jelölés fölött lehet.

Húzza ki a mérőpálcát és törlje le egy tiszta, nem bolyhözött ronggyal. Helyezze vissza a mérőpálcát majd ismét húzza ki, hogy leellenőrizhesse az olajsintet.

Amennyiben a **MIN** jelölésnél van, haladéktalanul töltse fel.

## Feltöltés

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Csak akkor töltse fel, ha a motor hideg. Ha a motor forró, várjon 10 percet, amíg a motor lehűl.

 Ne távolítsa el az olajbetöltőnyílás-sapkát, ha a motor jár.

Vegye le az olajbetöltőnyílás-sapkát.

### VIGYÁZAT

 Ne töltse fel a **MAX** jelölésnél feljebb.

**Megjegyzés:** Azonnal törljön fel minden kicsöögött folyadékot egy nedvszívó ronggyal.

Olyan olajjal töltse fel, amely megfelel a Ford előírásainak. Lásd **Műszaki specifikációk** (230. oldal).

Helyezze vissza az olajbetöltőnyílás-sapkát. Forgassa addig, amíg erős ellenállást nem érez.

## MOTOR-HÚTŐFOLYADÉK ELLENŐRZÉS

### A hűtőfolyadéksint ellenőrzése

### VIGYÁZAT

 Ne hagyja, hogy a hűtőfolyadék bőrrre vagy szembe jusson. Ha ez megtörténne, azonnal bő vízzel mossa le az érintett területet, és keressen fel orvost.

### FIGYELEM

 Győződjön meg róla, hogy a hűtőfolyadéksint a **MIN** és a **MAX** jelölések között van.

**Megjegyzés:** A hűtőfolyadék forró állapotában tágul. A hűtőfolyadéksint ezért a **MAX** jelölés fölött lehet.

Amennyiben a **MIN** jelölésnél van, haladéktalanul töltse fel.

## Feltöltés

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Csak akkor töltse fel, ha a motor hideg. Ha a motor forró, várjon 10 percet, amíg a motor lehűl.

 Ne távolítsa el a betöltőnyílás-sapkát, ha a motor jár.

 Ne távolítsa el a betöltőnyílás-sapkát a motor forró állapotában. Várjon, amíg a motor lehűl.

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A hígítatlan hűtőfolyadék gyúlékony, és meggyulladhat, ha a forró kipufogóra öntik.

## FIGYELMEZTETÉSEK

 Vézhelyzetben töltöön tisztán vizet a hűtőrendszerbe, hogy egy szervizállomásig elérjen. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

 A nem megfelelő hígítású hűtőfolyadék hosszabb ideig való használata a motor rozsdásodását, túlmelegedését vagy fagyását okozhatja.

**Lassan** csavarja le a sapkát. Bármilyen nyomás lassan fog távozni, ahogy a sapkát lecsavarja.

## FIGYELEM

 Ne töltse fel a **MAX** jelölésnél feljebb.

A rendszert a Ford specifikációnak megfelelő hűtőfolyadék és víz 50/50 arányú keverékkel töltse fel. Lásd **Műszaki specifikációk** (230. oldal).

## FÉK- ÉS TENGELYKAPCSOLÓ-FOLYADÉK ELLENŐRZÉSE

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A javasolt fékfolyadéktól eltérő folyadék használata csökkentheti a fékhatást és lehet, hogy nem felel meg a Ford teljesítményre vonatkozó előírásainak.

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe jusson. Ha ez megtörténne, azonnal bő vízzel mosza le az érintett területet, és keressen fel orvost.

 Ha a szint a **MIN** jelölésnél van, amint lehet, ellenőriztesse a rendszert egy megfelelően képzett szerelővel.

**Megjegyzés:** A fékfolyadékot tisztán és szárazon kell tartani. A kosz, víz, petróleumszármazékok vagy egyéb anyagok általi szennyezés a fékrendszer károsodását és lehetséges meghibásodását eredményezheti.

**Megjegyzés:** A fék- és a tengelykapcsoló-rendszer ugyanabból a folyadéktartályból kap ellátást.

Olyan folyadékkal töltse fel, amely megfelel a Ford előírásainak. Lásd **Műszaki specifikációk** (230. oldal).

## MOSÓFOLYADÉK-ELLENŐRZÉS

**Megjegyzés:** Az első és a hátsó ablak mosóberendezését ugyanaz a tartály látja el.

A feltöltéskor használja mosófolyadék és víz keverékét, hogy elkerülje a folyadék befagyását hideg időben, illetve javítsa tisztítóképességét. Javasoljuk, hogy csak kiváló minőségű mosófolyadékot használjon.

A mosófolyadék hígítására vonatkozó információt megtalálja a terméken található utasításokban.

# Karbantartás

## MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

### Gépkocsiban alkalmazott folyadékok

**Megjegyzés:** Csak olyan folyadékokat használjon, melyek megfelelnek az előírt specifikációknak és követelményeknek. A nem megfelelő folyadékok használata olyan károsodást okozhat, melyre nem érvényes a Garancia.

Méret jelölése	Specifikáció	Viszkozitási fokozat	Ajánlott folyadék
Motorolaj - csak benzinmotorok	WSS-M2C948-B	5W-20	Castrol vagy Ford motorolaj
Egyéb választható motorolaj - az 1,0 literes EcoBoost kivételevel minden benzinmotorhoz	WSS-M2C913-C	5W-30	Castrol vagy Ford motorolaj
Motorolaj - dízelmotorok	WSS-M2C913-C	5W-30	Castrol vagy Ford motorolaj
Fagyálló folyadék	WSS-M97B44-D	-	Motorcraft SuperPlus fagyálló folyadék
Fékfolyadék	WSS-M6C65-A2	-	Motorcraft vagy Ford DOT 4 LV High Performance Brake Fluid

Gépkocsijának motorját Castrol illetve Ford motorolajokkal történő használatra terveztek, melyek a gazdaságos üzemanyag-fogyasztási jellemzők mellett fenntartják a motor tartósságát is.

**Az olaj feltöltése:** Ha nem áll rendelkezésre a **WSS-M2C913-C** vagy **WSS-M2C948-B** (csak benzinmotorok) specifikációnak megfelelő motorolaj, akkor használjon olyan **SAE 5W-30** motorolajat, amely megfelel az **ACEA A5/B5** specifikáció általi előírásoknak.

Az előírttól eltérő motorolajok használata hosszabb motorindítási periódusokat, csökkent motorteljesítményt és üzemanyag-gazdaságosságot, illetve nagyobb károsanyag kibocsátást eredményezhet.

A Castrol motorolaj használatát javasoljuk.



# Karbantartás

## Térfogatok

Modellváltozat	Megnevezés	Térfogatok literben (gallonban)
Minden benzinmotor, kivéve a 2,0 literes EcoBoost MI4 motorokat	Üzemanyagtartály	55 (12,1)
2,0 literes EcoBoost - MI4	Üzemanyagtartály	62 (13,6)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Üzemanyagtartály	53 (11,7)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	Üzemanyagtartály	60 (13,2)
Összes	Szélvédő-mosóberendezés - fényszórómosóval	4,5 (1)
Összes	Szélvédő-mosóberendezés - fényszórómosó nélkül	3 (0,7)
1,0 literes EcoBoost	Motorolaj -szűrővel	4,1 (0,9)
1,0 literes EcoBoost	Motorolaj -szűrő nélkül	4 (0,9)
1,0 literes EcoBoost	Hűtőrendszer	körülbelül 6,3 (1,4)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Motorolaj -szűrővel	4,1 (0,9)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Motorolaj -szűrő nélkül	3,75 (0,8)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Hűtőrendszer	körülbelül 5,8 (1,3)
1,6 literes EcoBoost	Motorolaj -szűrővel	4,1 (0,9)
1,6 literes EcoBoost	Motorolaj -szűrő nélkül	3,75 (0,8)
1,6 literes EcoBoost	Hűtőrendszer	körülbelül 6,3 (1,4)
2,0 literes Duratec-HE - MI4	Motorolaj -szűrővel	4,3 (1)
2,0 literes Duratec-HE - MI4	Motorolaj -szűrő nélkül	3,9 (0,9)
2,0 literes Duratec-HE - MI4	Hűtőrendszer	körülbelül 6,5 (1,4)
2,0 literes EcoBoost - MI4	Motorolaj -szűrővel	5,4 (1,2)
2,0 literes EcoBoost - MI4	Motorolaj -szűrő nélkül	5,1 (1,1)

# Karbantartás

Modellváltozat	Megnevezés	Térfogatok literben (gallonban)
2,0 literes EcoBoost - MI4	Hűtőrendszer	körülbelül 8,7 (1,9)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrővel	3,8 (0,8)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrő nélkül	3,5 (0,8)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Hűtőrendszer	körülbelül 7,3 (1,6)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	Motorolaj -szűrővel	5,7 (1,3)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	Motorolaj -szűrő nélkül	5,4 (1,2)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	Hűtőrendszer	körülbelül 8,5 (1,9)

## Motorolaj feltöltési mennyiségek

Motor	Feltöltési mennyiség literben (gallonban)
1,0 literes EcoBoost	0,8 (0,2)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	0,8 (0,2)
1,6 literes EcoBoost	0,8 (0,2)
2,0 literes Duratec-HE - MI4 és 2,0 literes EcoBoost - MI4	0,9 (0,2)
1,6 literes Duratorq-TDCi	1,6 (0,4)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	1,8 (0,4)

## A KÜLSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

### VIGYÁZAT



Ha az autómosóban waxoltat is, akkor távolítsa el a waxot a szélvédőről.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- !** Autómosó használata előtt ellenőrizze gépkocsija alkalmasságát.
- !** Néhány autómosó nagynyomású vizet használ. Ez károsíthatja gépkocsija különböző részeit.
- !** Szerelje le az antennát mielőtt igénybe vesz egy automata autómosót.
- !** Kapcsolja ki a fűtőventilátort, hogy elkerülje a pollenszűrő szennyeződését.

Javasoljuk, hogy gépkociját szivaccsal és kézmeleg, autósampont tartalmazó vízzel mosza.

## Fényszórók tisztítása

### FIGYELMEZTETÉSEK

- !** Ne kaparja a fényszóróüveg buráját és ne használjon csiszolópapírt, alkoholos vagy kémiai oldószereket a tisztításukhoz.
- !** Ne törölje le a fényszórókat mikor szárazak.

## A hátsó ablak tisztítása

### FIGYELEM

- !** Ne kaparja a hátsó ablak belső felületét és ne használjon abrazív vagy kémiai oldószereket tisztításához.

Használjon tiszta, nem bolyhözö rongyot vagy nedves szarvasbőrt a hátsó ablak belső felületének tisztítására.

## A króm burkolatelemek tisztítása

### FIGYELEM

- !** Ne használjon súrolószereket vagy kémiai oldószereket. Használjon szappanos vizet.

## A könnyűfém keréktárcsák tisztítása

**Megjegyzés:** Ne használjon tisztító vegyszert meleg vagy forró keréktárcsa peremeken és dísztárcsákon.

**Megjegyzés:** A fékpor és kosz eltávolításához való ipari (rendkívül erős) tisztító- vagy vegyszerek szúrolókefével együttes használata idővel lekoptathatja az átlátszó védőbevonatot.

**Megjegyzés:** Ne használjon hidroflórsav vagy nagy töménységű kállalúg alapú keréktárcsa tisztítókat, acélgyapotot, üzemanyagot vagy erős háztartási tisztítószert.

**Megjegyzés:** Ha a keréktárcsák tisztítása után azt tervezи, hogy hosszabb időre leparkolja a gépkocsit, vezesse a gépkocsit egy pár percig, mielőtt így tenne. Ez lecsökkeneti a féktárcsák és tárcsafék- ill. dobfék-betétek túlzott korrodálásának kockázatát.

**Megjegyzés:** Néhány automata autómosó károsíthatja a keréktárcsák és dísztárcsák bevonatát.

A könnyűfém keréktárcsák és dísztárcsák átlátszó fényezéssel vannak ellátva. Állapotuk karbantartása érdekében a következőt javasoljuk:

# Gépkocsiápolás

- Tisztítsa le őket hetente az ajánlott keréktárcsa- és gumiabroncs-tisztító szerrel.
- A felhalmozódott kosz és fékpor eltávolításához használjon szivacsot.
- Alaposan öblítse le őket nagynyomású gózborotvával, miután befejezte a tisztítási műveletet.

Azt javasoljuk, hogy használjon Ford keréktárcsa-tisztítót. Olvassa el és kövesse a gyártó utasításait.

Más, nem ajánlott tisztítószerek használata súlyos és állandó kozmetikai károsodást eredményezhet.

## Karrosszéria- fényezésvédelem

### FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Ne polírozza gépkocsiját erős napsütésben.
- ! Ne hagyja, hogy a polírozóanyag a műanyag felületekhez érjen. Nehéz lehet eltávolítani.
- ! Ne polírozza a szélvédőt vagy a hátsó ablakot. Ez az ablaktörő-lapátok zajosságát okozhatja és előfordulhat, hogy nem tudják megfelelően letisztítani az ablakot.

Javasoljuk, hogy évente egyszer vagy kétszer waxoltassa a fényezést.

## A BELSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

### Biztonsági övek

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

- ! Ne használjon csiszolóvásznat vagy vegyi oldószereket a tisztításukhoz.
- ! A záró és felcsévélő szerkezetet védje a portól.

A biztonsági öveket belsőtéri-tisztítóval vagy puha vizes szivaccsal tisztítsa meg. Hagyja, hogy a biztonsági övek maguktól száradjanak meg, távol minden mesterséges hőtől.

## Kombinált műszer kijelzők, LCD kijelzők, rádió kijelzők

### VIGYÁZAT

 Ne használjon csiszolóvásznat, alkoholos vagy vegyi oldószereket a tisztításukhoz.

## Hátsó ablakok

### FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Ne használjon semmilyen szúróanyagot a hátsó ablakok belső felületének tisztítására.
- ! Ne helyezzen fel matricákat vagy feliratokat a hátsó ablakok belső felületére.

## KISEBB FÉNYEZÉSI SÉRÜLÉSEK JAVÍTÁSA

### FIGYELEM

- ! Távolítsa el a látszólag ártalmatlan anyagokat a fényezésről (pl. madárürülék, fa gyanta, rovarmaradványok, kátrányfoltok, só vagy ipari szennyeződés).

Az útról felverődő kövektől vagy karcolásokból eredő fényezési sérüléseket a lehető leghamarabb ki kell javítani. A választható termékek listája elérhető az Ön Ford Márkakereskedőjénél. Olvassa el és kövesse a gyártó utasításait.

# Gépkocsi-akkumulátor

## A GÉPKOCSI KÜLSŐ RÁSEGÍTÉSES INDÍTÁSA

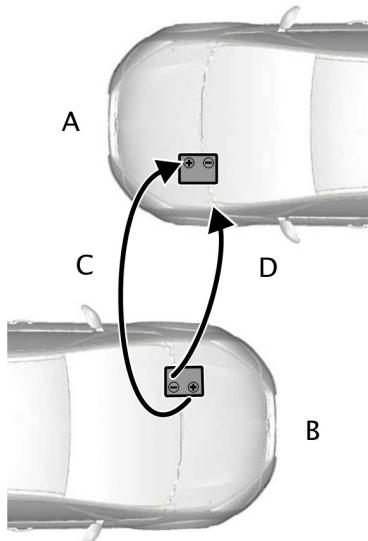
### VIGYÁZAT

**!** Ne használja földelési pontként az üzemanyag-vezetékeket, a szelepedeleket vagy a szívócsontot.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- !** Csak azonos névleges feszültségű akkumulátorokat csatlakoztasson.
- !** Mindig csak olyan indítókábelt használjon, amely szigetelt csipeszékkel és megfelelő hosszúságú kábellel rendelkezik.
- !** A lemerült akkumulátort ne kapcsolja le a gépkocsi elektromos rendszeréről.

## Segédkábel csatlakoztatása



E102925

- A Lemerült akkumulátorú gépkocsi
- B Kisegítő akkumulátorú gépkocsi
- C Pozitív csatlakozókábel
- D Negatív csatlakozókábel

1. Álljon a két járművel szemben egymás mellé úgy, hogy ne érintkezzenek egymással.
2. Állítsa le a motort, és kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
3. A gépkocsi pozitív (+) érintkezőjét **B** csatlakoztassa a gépkocsi pozitív (+) érintkezőjéhez **A** (kábel **C**).
4. A gépkocsi negatív (-) érintkezőjét **B** csatlakoztassa a gépkocsi testcsatlakozásához **A** (**D** kábel). Lásd **Akkumulátor-csatlakoztatási pontok** (236. oldal).

# Gépkocsi-akkumulátor

## FIGYELMEZTETÉSEK

### ! Ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához.

! Győződjön meg arról, hogy a kábelek semmilyen mozgó alkatrészhez illetve az üzemanyag-szállító rendszer egyetlen alkatrészéhez sem érnek hozzá.

## A motor indítása

1. Járassa a gépkocsi motorját **B** mérsékelten magas fordulatszámon.
2. Indítsa be a gépkocsi motorját **A**.
3. Járassa mindenkor gépkocsit minimum három percig mielőtt szétcsatlakoztatja a kábeleket.

## FIGYELEM

! A kábelek levételekor ne kapcsolja fel a fényszórókat. A túlfeszültség miatt az izzók kiéghetnek.

A kábelek szétcsatlakoztatása a fentiekkel ellentétes sorrendben történik.

## A 12V-OS AKKUMULÁTOR CSERÉJE

## FIGYELEM

! Start-stop rendszerrel gyártott gépjárművek esetén az akkumulátor típusa eltérő. Csere esetén pontosan ugyanolyan specifikációjúra kell cserálni, mint amilyen az eredeti volt.

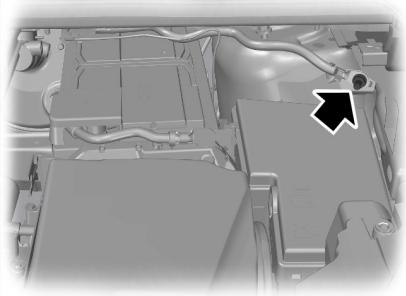
**Megjegyzés:** Az audiorendszert, ha lehetséges, ismét be kell programozni a kulcskóddal.

Az akkumulátor a motortérben található. Lásd **Karbantartás** (216. oldal).

## AKKUMULÁTOR-CSATLAKOZTATÁSI PONTOK

## FIGYELEM

! Ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához.



E130431

A testelés csatlakozási pontja az akkumulátor jobb oldalán, a motortéri biztosítékdoboz közelében található.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Csak a jóváhagyott keréktárcsa- és gumiabroncsméreteket használja.  
Eltérő méret használata károsodást okozhat a gépkocsiban, és nem fog megfelelni az adott országban érvényben lévő hivatalos engedélyezési előírásoknak.
-  Ha a gyárilag felszerelt gumiabroncsok átmérőjétől eltérő átmérőjű gumiabroncsokat használ, lehet hogy a sebességmérő nem a helyes sebességet jelzi ki. Vigye el a gépkocsit márkakereskedőjéhez, hogy a motorvezérlő-rendszer átprogramoztassa.
-  Amennyiben szeretne a gyárilag felszerelt kerekektől eltérő méretű keréktárcsákat felszerelni, ennek lehetőségéről tájékozódjon márkakereskedésében.

**Megjegyzés:** Az üzemanyag-fogyasztás optimalizálása érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását.

A B-oszlopnál a vezetőoldali első ajtó nyílásán lévő matrica tartalmazza a gumiabroncsnyomásra vonatkozó adatokat.

Ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást akkor, amikor a gumiabroncsok hidegek és azon a környezeti hőmérsékleten, amelyben vezetni kíván.

## JÁRÓKERÉKCSERE

### Zárható kerékanyák

A referenciaszám-igazolással kereskedőjtől beszerezhet egy csere zárható kerékanya-kulcsot és csere zárható kerékanyákat.

### Gépkocsik pótkerékkel

Ha a pótkerék pontosan olyan típusú és méretű, mint a többi felszerelt kerék, akkor az aktuálisan felszerelt kereket kicserélheti a pótkerékre, és a vezetést a szokott módon folytathatja.

Ha a pótkerék különbözik a többi, felszerelt keréktől, akkor egy sárga, a megfelelő sebességtörzstől feltüntető matrica található rajta.

Olvassa el a következő információkat, mielőtt kereket cserélne.

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  Csak a lehető legrövidebb távon használja a pótkereket.
-  Egyszerre csak egy pótkereket szereljen fel a gépkocsira.
-  Pótkeréken semmilyen gumiabroncsjavítást ne végezzen.
-  Ne mosza gépkocsiját automata kocsimosóban.
-  Ha nem biztos a rendelkezésre álló pótkerék típusában, ne haladja meg a 80 km/h (50 mph) sebességet.
-  2,0 l-es EcoBoost SCTi (MI4) motorral szerelt gépkoci esetén ne kapcsolja ki a menetstabilizálót illetve ne kapcsoljon sport üzemmódba, ha ideiglenes pótkereket szerelt a gépkocsira.
-  Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

**Megjegyzés:** Gépjárművének hasmagassága csökkenhet. Figyelmesen járjon el, amikor járdaszegély mellé parkol.

**Megjegyzés:** Gépkocsijánál szokatlan menettulajdonságok fordulhatnak elő.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## Gépkocsiemelő

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A gépkocsiban található gépkocsiemelőt csak akkor használja, ha vész helyzetben kell kereket cserélnie.

 A gépkocsiemelő használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült vagy deformálódott-e, és hogy a zsírozott menet idegen anyaguktól mentes-e.

 Soha ne helyezzen semmit az emelő és a föld, illetve az emelő és a gépkoci közé.

**Megjegyzés:** A gumiabroncs-javító-készlettel szállított gépkocsik nem rendelkeznek gépkocsiemelővel vagy kerékanyakulccsal.

Ajánlott műhelyekben használatos hidraulikus emelőt használni a téli és nyári gumiabroncsok cseréjekor.

**Megjegyzés:** Egy legalább 1,5 tonna teherbírással rendelkező kocsiemelőt és egy minimum 80 milliméter (3,1 hüvelyk) átmérőjű emelőlapot használjon.

### Gépkocsik gumiabroncs-javító készlet nélkül

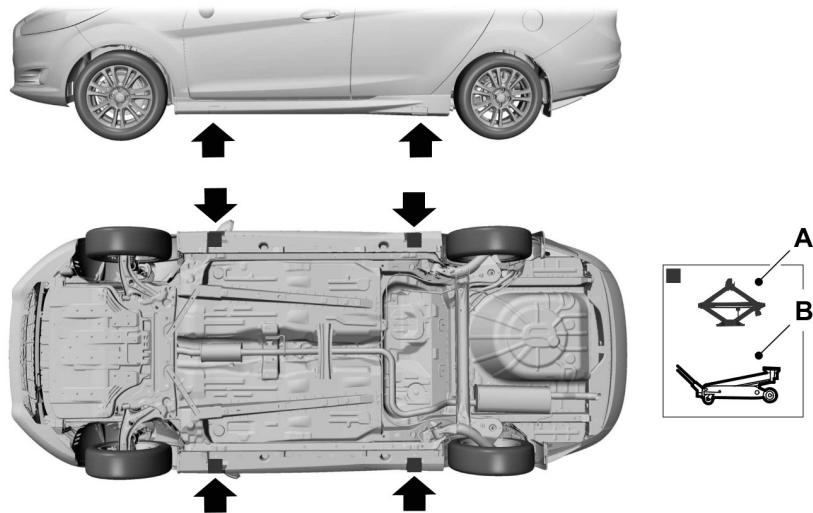
A gépkocsiemelő, a kerékanyakulcs, a felcsavarozható vonószem és a kerékdísztárcsa leszerelőszerszám a pótkerékházban találhatók.

### Alátámasztási és emelési pontok

#### VIGYÁZAT

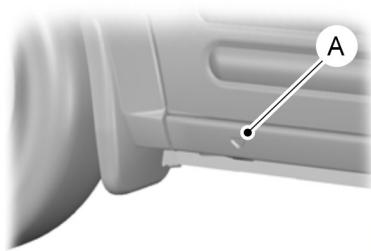
 Csak a megjelölt emelési pontokhoz illessze. Más helyeken történő megtámasztás károsodást okozhat a karosszériában, a kormányműben, a felfüggessztésben, a motorban, a fékrendszerben vagy az üzemanyag-vezetékekben.

## Keréktárcsák és gumiabroncsok



E92658

- A Csak vészhelyzetben való használatra
- B Karbantartás



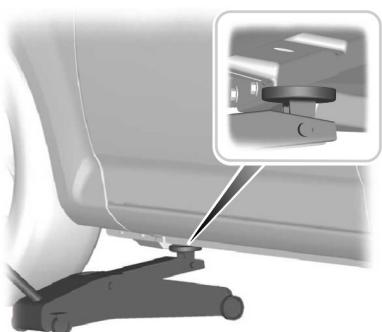
E93302

A küszöbökben található kis, nyíl formájú jelek **A** jelzik az emelési pontok elhelyezkedését.



E92932

# Keréktárcsák és gumiabroncsok



E93020

## A kerékanyakulcs összeszerelése

### VIGYÁZAT

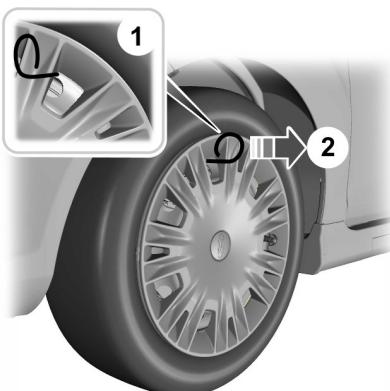
**!** A felcsavarozható vonószem **balmenetes**. A felszereléshez az óramutató járásával ellenkező irányba kell csavarni. Győződjön meg róla, hogy a vonószemet teljesen meghúzza.



E122502

Illessze be a felcsavarozható vonószemet a kerékanyakulcsba.

## A kerékdísztárcsa eltávolítása



E122314

1. Illessze be a kerékdísztárcsa leszerelőszerszámot.
2. Távolítsa el a dísztárcsát.

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a kerékdísztárcsa leszerelőszerszámot a dísztárcsára merőleges szögben húzza.

## Járókerék leszerelése

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Úgy állítsa le gépkocsiját, hogy ne akadályozza a forgalmat, illetve saját testi épségét se veszélyeztesse.

**!** Állítsa fel az elakadásjelző háromszöget.

**!** Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi szilárd, vízszintes talajon áll és a kerekek egyenesen előremeneti helyzetben állnak.

**!** Kapcsolja ki a gyújtást, és húzza be a rögzítőfeket.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ha gépkocsiját kézi sebességváltóval szerelték, kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba. Ha automata sebességváltóval rendelkezik, kapcsoljon parkolóállásba.

**!** minden utas szálljon ki a gépkocsiból.

**!** A kerékkal átlósan szemben levő kereket egy megfelelő fahaszábbal vagy kerékkel rögzítse.

**!** Biztosítsa, hogy a kötött forgásirányú kerekeken található nyílak a forgásirányba mutatnak, amikor a gépkocsi előrefele halad. Amennyiben egy olyan pótkerékkel kell felszerelni, amelyen a nyílak a forgásiránynal szembe mutatnak, szereltesse fel a kereket a megfelelő irányba egy jól képzett szerelővel.

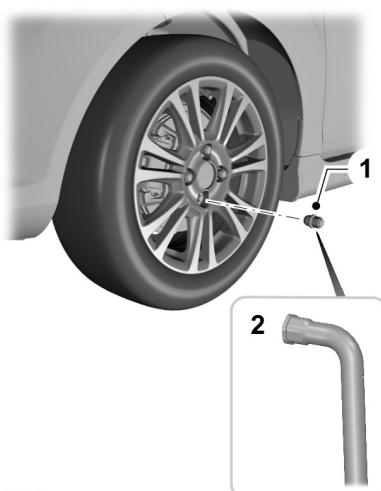
**!** Ne dolgozzon a gépkocsi alatt, ha azt csak egy kociemelő támasztja alá.

**!** Győződjön meg róla, hogy a kociemelő az emelési ponttal merőleges szögben áll és a talp teljesen felfekszik a talajon.

**Megjegyzés:** Könnyűfém keréktárcsákat ne helyezzen arccal lefelé a földre, mivel ez károsítja a fényszést.

**Megjegyzés:** A pótkerék a csomagtartó padlóborítása alatt van elhelyezve.

1. Szerelje fel a zárható kerékanyakulcsot.



E121887

2. Kissé lazítsa meg a kerékcsavarokat.
3. Emelje fel addig a járművet, hogy a kerék felemelkedjen a talajról.
4. Szerelje le a kerékanyákat és a kereket.

## Járókerék felszerelése

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Csak a jóváhagyott keréktárcsa- és gumiabroncsméretekkel használja.

Elterő méret használata károsodást okozhat a gépkocsiban, és nem fog megfelelni az adott országban érvényben lévő hivatalos engedélyezési előírásoknak. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

**!** Ne szereljen fel defekttűró gumiabroncsokat olyan gépkocsira, amely eredetileg nem rendelkezett ilyen gumiabroncsokkal. A kompatibilitással kapcsolatos további részletek tekintetében lépjön kapcsolatba márkkakereskedőjével.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## VIGYÁZAT

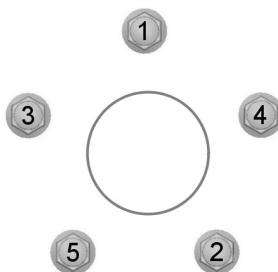
**!** Ne szereljen fel könnyűfém keréktárcsákat olyan anyákkal, melyeket acél keréktárcsákkal való használatra alakítottak ki.

**Megjegyzés:** A könnyűfém keréktárcsa és a küllős acél keréktárcsa anyáit *is* használhatja a pótkerék rögzítésére rövid időre (legfeljebb két hétnig).

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a keréktárcsa és a kerékagy érintkező felületei idegen anyagtól mentesek.

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a kerékanyák kúpos részei a kerékkel érintkeznek.

1. Szerelje fel a kereket.
2. Szerelje be a kerékanyákat kézzel.
3. Szerelje fel a zárható kerékanyakulcsot.



E75442

4. A kerékanyákat az ábrán látható sorrendben részlegesen húzza meg.
5. Eressze le a gépkocsit és távolítsa el az emelőt.
6. A kerékanyákat az ábrán látható sorrendben teljesen húzza meg. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

7. Tenyerével helyezze vissza a kerékdísztárcsát.

## VIGYÁZAT

**!** Amint lehet ellenőriztesse a kerékanyák meghúzási nyomatékát és a gumiabroncsnyomást.

## IDEIGLENES MOBILITÁS KÉSZLET

Gépkocsijában lehet, hogy nincs pótkerék. Ehelyett a gépkocsiban egy gumiabroncsovájtó készlet található, amely lapos kerék javítására elegendő.

A készlet a pótkerékházban található.

## Általános információk

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A gumiabroncs-sérülés típusától és nagyságától függően néhány gumiabroncson csak részben vagy egylátlan nem lehet tömíteni. A gumiabroncs-nyomás csökkenése a gépkocsi kezelhetőségét befolyásolhatja, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

**!** Ne használja a készletet olyan gumiabroncson, amely korábban már megsérült, például alacsony nyomású állapotban használták.

**!** Ne használja a készletet defektív gumiabroncsoknál.

**!** Ne próbáljon meg a gumiabroncs oldalfalán keletkezett sérülést tömíteni.

A készlettel a legtöbb defekt-típust [legfeljebb hat milliméter (1/4 inch) átmérőig] ki lehet javítani, ezzel átmenetileg visszaállítva a továbbhaladás lehetőségét.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

Vegye figyelembe a következő előírásokat a javítókészlet használatakor:

- Vezessen elővigyázatosan és kerülje a hirtelen kormányzási manővereket, különösen, ha a gépkocsi erősen terhelt állapotban van vagy utánfutót vontat.
- A készlet ideiglenes vész helyzeti javítást nyújt és lehetővé teszi Önnek, hogy folytassa útját a következő gépkocsi- vagy gumiabroncs-kereskedésig, vagy hogy megtegyen egy legfeljebb 200 kilométeres (125 mérföld) távolságot.
- Ne haladja meg a 80 km/h (50 mph) maximális sebességet.
- A készletet gyermekektől elzárva tartsa.
- Csak abban az esetben használja a készletet, ha a környezeti hőmérséklet  $-40^{\circ}\text{C}$  ( $-40^{\circ}\text{F}$ ) és  $+70^{\circ}\text{C}$  ( $+158^{\circ}\text{F}$ ) között van.

## A készlet használata

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A sűrített levegő robbanó- vagy hajtóanyagként viselkedhet.

 Soha ne hagyja őrizetlenül a készletet használat közben.

### FIGYELEM

 Ne működtesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig.

**Megjegyzés:** A készletet csak ahoz a gépkocsihuoz használja, amely felszereltségének a része volt.

- Állítsa le gépkocsiját az út szélén úgy, hogy nem akadályozza a forgalmat és a gumiabroncs-javítókészletet anélkül tudja használni, hogy veszélyben lenne.
- Húzza be a rögzítőfeket, még akkor is, ha sík útfelületen parkol, annak biztosítására, hogy a gépkocsi ne guruljon el.
- Ne kísérélje meg a gumiabroncsba fúródott idegen tárgyak, mint például szögek vagy csavarok, eltávolítását.
- Hagya a motort járni, mialatt a gumiabroncsovájtó készletet használja, azonban ha a gépkocsi zárt vagy gyengén szellőző helyen áll (például egy épületben), állítsa le a motort. Ilyen esetekben a kompresszort lekapcsolt motor esetén kapcsolja be.
- Cserélje ki a tömítőanyag-tubust egy újra a lejáratú idő (lásd a tubus tetején) előtt.
- A gépkocsit használó többi személyt tájékoztassa arról, hogy a gumiabroncsot a javítókészlettel tömítette. Hívja fel figyelmüket a betartandó speciális vezetési feltételekre.

## A gumiabroncs felfújása

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A gumiabroncs oldalfalát a felfújás előtt ellenőrizze. Ha repedések, dudorok vagy hasonló sérülések láthatók, ne kísérélje meg a gumiabroncs felfújását.

 Ne álljon közvetlenül a gumiabroncs mellé miközben a kompresszort pumpálja.

 Figyelje a gumiabroncs oldalfalát. Ha repedések, dudorok vagy hasonló sérülések jelennek meg, kapcsolja ki a kompresszort és a nyomáshatároló szeleppel (B) eressze ki a levegőt. Ne vezessen tovább ezzel a gumiabronccsal.

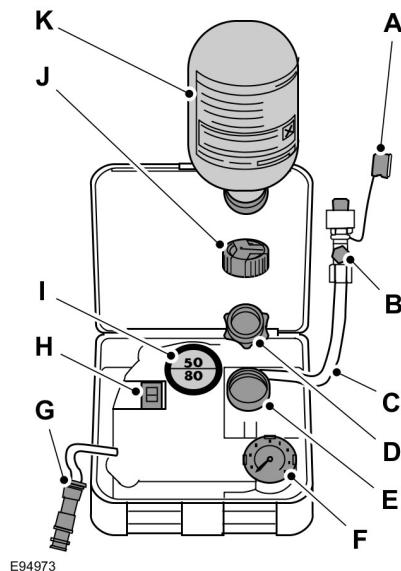
# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A tömítőanyag természetes gumilatexet tartalmaz. A bőrrel és a ruházattal történő érintkezést el kell kerülni. Ha ez megtörténne, azonnal bővízzel mosza le az érintett bőrfelületet. Forduljon orvoshoz, ha bármilyen hátrányos reakciót tapasztal.

**!** Ha a gumiabroncsnyomás nem éri el az 1,8 bar (26 psi) nyomást 10 percen belül, a gumiabroncs valószínűleg olyan súlyosan károsodott, hogy az ideiglenes javítás lehetetlenné válik. Ez esetben ne folytassa útját ezzel a gumiabronccsal.

**!** Az üveg üvegtartóra történő csavarozása átszúrja az üveg tömítését. Ne csavarja le a tubust a tartóról, mivel így a tömítőanyag kifolyik.



E94973

- A Védőkupak
- B Nyomáshatároló szelep
- C Tömlő
- D Narancsszínű kupak
- E Palacktartó
- F Nyomásmérő műszer
- G Elektromos csatlakozó kábellel
- H Kompresszor-kapcsoló
- I Matrica
- J Tubustető
- K Tömítőanyag-tubus

1. Nyissa ki a gumiabroncs-javítókészlet tetejét.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

2. Húzza le a 80 km/h (50 mph) maximális megengedett sebességet jelző I matricát a tokról és ragassza a műszerfalra a vezető számára jól látható helyre. Győződjön meg róla, hogy a matrica semmi fontosat nem takar el.
3. Vegye ki a tömlőt (C) és a kábeles elektromos csatlakozót (G) a készletből.
4. Csatvarja le a narancsszínű kupakot (D) és a tubustetőt (J).
5. Szorosan csavarja a tömítőanyag-tubost (K) az óramutató járásával megegyező irányban a tubustartóba (E).
6. Távolítsa el a szelepfedelet a sérült gumiabroncsról.
7. Vegye le a védőkupakot (A) a tömlőről (C) és csavarozza a tömlőt (C) megfelelően a sérült gumiabroncs szelepére.
8. Győződjön meg róla, hogy a kompresszor kapcsolója (H) 0. állásba van kapcsolva.
9. Helyezze az elektromos csatlakozót (G) a szivargyújtó csatlakozóaljzatba vagy a kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatba. Lásd **Szivargyújtó** (126. oldal). Lásd **Kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatok** (126. oldal).
10. Indítsa el a motort.
11. Kapcsolja a kompresszor kapcsolóját (H) az 1. állásba.
12. Legfeljebb 10 percig fújja fel a gumiabroncsot minimum 1,8 bar (26 psi) és maximum 3,5 bar (51 psi) közötti gumiabroncsnyomásra. Kapcsolja a kompresszor kapcsolóját (H) a 0. állásba, és ellenőrizze a jelenlegi gumiabroncsnyomást a nyomásmérő műszerrel (F).

**Megjegyzés:** Amikor a gumiabroncszselepen keresztül nyomja be a tömítőanyagot, a nyomás felszökhet egészen 6 barig (87 psi), de 30 másodpercen belül vissza fog esni.

**Megjegyzés:** Miután lekapcsolta a kompresszort, kiszőkő levegőt hallhat a sérült gumiabroncsból. Ez normális jelenség és figyelmen kívül hagyható feltéve, ha a gumiabroncsnyomás eléri az előírt legalacsonyabb értéket.

13. Távolítsa el az elektromos csatlakozót (G) a szivargyújtó csatlakozóaljzatból vagy a kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatból.
14. Gyorsan csavarja le a tömlőt (C) a gumiabroncs-szelepről és helyezze vissza a védőkupakot (A). Rögzítse ismét a szelepfedelet.

**Megjegyzés:** A tömlőből (C) kisebb mennyiségű, visszamaradt tömítőanyag csöpöghet vagy spriccelhet szét, amikor lecsatlakoztatja. Ez természetes jelenség.

15. Hagya a tömítőanyag tubust (K) a tubustartóban (E).
16. Győződjön meg róla, hogy a készlet, a tubustető és a narancssárga kupak biztos, de mégis könnyen hozzáférhető, helyen vannak tárolva a gépkocsiban. A készletre ismét szüksége lesz, amikor ellenőrzi a gumiabroncsnyomást.
17. Mihamarabb induljon el és vezessen három kilométert (két mérföldet), hogy a tömítőanyag le tudja zárnai a sérült területet.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## VIGYÁZAT

 Ha súlyos rázkódást, instabil kormányozhatóságot vagy zajokat tapasztal vezetés közben, csökkentse sebességét és óvatosan vezessen egy olyan helyig, ahol biztonságban leállíthatja gépkocsiját. Ellenőrizze újra a gumiabroncsot és a benne levő nyomást. Ha a gumiabroncsnyomás kevesebb mint 1,3 bar (19 psi) esetleg repedések, dudorok vagy hasonló sérülések láthatóak, ne folytassa a vezetést ezzel a gumiabronccsal.

## Gumiabroncsnyomás ellenőrzése

- Állítsa le a gépkocsit körülbelül három kilométer (két mérföld) megtétele után. Ellenőrizze, és szükség esetén, állítsa be a sérült gumiabroncs nyomását.
- Csatlakoztassa a készletet és olvassa le a gumiabroncs-nyomás értékét a nyomásmérő műszerről (F).
- Ha a tömítőanyaggal telített gumiabroncs nyomása 1,3 bar (19 psi) vagy több, fújja fel a megadott nyomásra. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).
- Kövesse a felfújási folyamat lépéseiit még egyszer, hogy megfelelő értékre felfújja a gumiabroncsot.
- Olvassa le a gumiabroncsnyomást ismét a nyomásmérő műszerről (F). Ha a gumiabroncsnyomás túl magas, a nyomáshatároló szelepet (B) használva engedjen le a nyomásból a megadott nyomásértékre.

6. Miután felfújta a gumiabroncsot a helyes gumiabroncsnyomásra, állítsa a kompresszor kapcsolóját (H) 0. állásba, húzza ki az elektromos csatlakozót (G) az aljzatból, csavarja le a tömlöt (C), csavarja vissza a szelepsapkát és helyezze vissza a védőkupakot (A).

- Hagyja a tömítőanyag tubust (K) a tubustartóban (E) és biztonságosan tárolja el a készletet az eredeti helyén.
- Vezessen a legközelebbi gumiabroncs-specialistához, hogy kicseréltehesse a sérült gumiabroncsot. Mielőtt a gumiabroncsot leszerelné a keréktárcsa peremről, tájékoztassa gumiabroncs-kereskedőjét, hogy a gumiabroncs tömítőanyagot tartalmaz. Használata után, amint lehet, cserélje le a tömítőanyag-tubust (K) és a tömlöt (C).

**Megjegyzés:** Ne feledkezzen el arról, hogy ez a készlet csak ideiglenes mobilitást tesz lehetővé. A gumiabroncs-javítókészlet használata utáni gumiabroncs-javításra vonatkozó szabályok országról országra változóak lehetnek. Forduljon tanácsért egy gumiabroncs-szakértőhöz.

## VIGYÁZAT

 Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy a gumiabroncsnyomás megfelel a javasolt nyomásértéknek. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal). Figyelje a gumiabroncsnyomást amíg a tömített gumiabroncsot ki nem cseréli.

Az üres tömítőanyag-üvegeket kidobhatja a normális háztartási hulladékkel együtt. A tömítőanyag maradékát juttassa el kereskedőjéhez vagy a helyi hulladékkelhelyezési szabályoknak megfelelően gondoskodjon elhelyezéséről.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## GUMIABRONCS-ÁPOLÁS



E70415

Annak érdekében, hogy gépkocsija első és hátsó gumiabroncsai egyenletesen kopjanak és hosszabb élettartammal rendelkezzenek azt javasoljuk, hogy 5000 és 10 000 kilométer (3000 és 6000 mérföld) közötti rendszeres időközönként cserélje meg az első kerekeket a hátsókkal és fordítva.

### FIGYELEM

**!** Ne dörzsölje le a gumiabroncsok oldalát parkoláskor.

Ha járdaszegélyre kell parkolnia, csak lassan és a kerekekkel a szegélyre lehetőleg merőlegesen hajtson rá.

Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat vágások, idegen tárgyak vagy a futófelület egyenetlen kopásának tekintetében. Az egyenetlen kopás azt jelentheti, hogy a futóműbeállítás az előírt értékeken kívül esik.

A gumiabroncsok nyomását (beleértve a pótkereket is) kéthetente, hideg állapotban ellenőrizze.

## TÉLI GUMIABRONCSOK HASZNÁLATA

### FIGYELEM

**!** Győződjön meg róla, hogy azon keréktárcsákhoz megfelelő kerékanyákat használ, amelyekre a téli gumiabroncsokat felszerelték.

Amennyiben téli gumiabroncsok vannak felszerelve, győződjön meg róla, hogy megfelelő a gumiabroncs-nyomás. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

## HÓLÁNCOK HASZNÁLATA

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Ne lépje túl az 50 km/h sebességet.

**!** Ne használjon hóláncot, ha az utak hótól mentesek.

**!** Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

### FIGYELEM

**!** Amennyiben gépkocsiját kerékdísztárcsával szerelték fel, távolítsa el őket mielőtt hóláncokat helyezne fel.

**Megjegyzés:** Az ABS továbbra is a megszokott módon fog működni.

Csak kis szemekből álló hóláncot használjon.

Csak az első kerekeken használjon hóláncot.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

## Gépkocsik menetstabilizáló rendszerrel (ESP)

A menetstabilizáló rendszerrel (ESP) felszerelt gépkocsik szokatlan menettulajdonságokat mutathatnak, melyeket a kipörégsgátló kikapcsolásával csökkenteni lehet. Lásd **A menetstabilizáló rendszer használata** (152. oldal).

## HÓLÁNCOK HASZNÁLATA - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  Ne lépje túl az 50 km/h sebességet.
-  Ne használjon hóláncot, ha az utak hótól mentesek.
-  Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).
-  Amennyiben gépkocsiját kerékdísztárcsával szerelték fel, távolítsa el őket, mielőtt hóláncokat helyezne fel.

**Megjegyzés:** Az ABS továbbra is a megszokott módon fog működni.

A 215/55 R 16 méretű gumiabroncsokra csak 12 milliméteres vagy kisebb láncszemű hóláncot szereljen fel.

A 215/50 R 17 méretű gumiabroncsokra csak 10 milliméteres vagy kisebb láncszemű hóláncot szereljen fel.

Csak az első kerekeken használjon hóláncot.

## Gépkocsik menetstabilizáló rendszerrel (ESP)

A menetstabilizáló rendszerrel (ESP) felszerelt gépkocsik szokatlan menettulajdonságokat mutathatnak, melyeket a kipörégsgátló kikapcsolásával csökkenteni lehet. Lásd **A menetstabilizáló rendszer használata** (152. oldal).

## GUMIABRONCSNYOMÁS-FELÜGYELŐ RENDSZER

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  A rendszer nem menti fel Önt azon felelőssége alól, hogy a gumiabroncsok nyomását rendszeresen ellenőrizze.
-  A rendszer csak arra figyelmezteti, hogy alacsony a gumiabroncsnyomás. Viszont nem fújja fel a gumiabroncsokat.
-  Ne vezessen jelentősen alacsony nyomású gumiabroncsokkal. Ez a gumiabroncsok túlmelegedését és tönkrementét okozhatja. Az alacsony nyomás csökkenti az üzemanyagfogyasztás hatékonyságát, a gumiabroncs futófelületének élettartamát, és hatással lehet a gépkocsi biztonságos vezethetőségére is.

### FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ne hajlítsa vagy sérítse meg a szelepeket a gumiabroncsok felfújásakor.
-  Megfelelően képzett szerelőkkel szereltesse fel a gumiabroncsokat.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

A Defektérzékelő rendszer (DDS) figyelmezteti Önt, ha bármelyik gumiabroncsban megváltozik a levegőnyomás. Ezt az ABS-érzékelők használatával teszi, melyek észlelik a kerekek legördülési sugarát. Amikor a kerület megváltozik, az az adott gumiabroncs nyomáscsökkenésére utal, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg az információs kijelzőn illetve az üzenet jelzőlámpa felgyullad. Lásd

## Információ-üzenetek (90. oldal).

Ha alacsony nyomásra figyelmeztető üzenet jelenik meg az információs kijelzőn, a lehető leghamarabb ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, és fújja fel őket az előírt nyomásra. Lásd **Műszaki specifikációk** (249. oldal).

Ha ez gyakran előfordul, minél hamarabb állapítassa meg a jelenség okát és javítassa meg.

A túl alacsony gumiabroncs-nyomáson vagy gumiabroncs-sérülésen kívül a következő helyzetek befolyásolhatják a legördülési sugarat:

- A gépkocsi terhelése egyenetlenül van elosztva.
- Utánfutó használata vagy lejtőn fel- illetve lefelé haladás.

- Hóláncok használata.
- Puha talajon, mint például havon vagy sárban, történő haladás.

**Megjegyzés:** A rendszer továbbra is helyesen működik, de megnőhet az észlelési idő.

## Rendszer-visszaállítás

**Megjegyzés:** Ne állítsa vissza a rendszert, ha a gépkocsi mozog.

**Megjegyzés:** A rendszert a gumiabroncsnyomás bármilyen változtatása vagy a gumiabroncsok cseréje esetén vissza kell állítani.

**Megjegyzés:** Kapcsolja be a gyújtást.

1. Az információs kijelző kezelőszerveit használva keresse meg a **Settings > Driver assist > Deflation detection** (Beállítások > Vezetőtámogató rendszerek > Defektérzékelés) opciónak.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az **OK** gombot, amíg a megerősítés meg nem jelenik.

## MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

**Gumiabroncsnyomás (hideg állapotban) - minden gépkocsi, kivéve a 2,0 literes EcoBoost MI4 motorral szereleteket**

### Kerékanya meghúzási nyomaték

Keréktárcsatípus	Nm (lb·ft)
Összes	135 (100)

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

---

## 80 km/h-ig (50 mph)

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elől	Hátul	Elől	Hátul
		bar (lbf/ in <sup>2</sup> )			
Összes	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Összes	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

## 160 km/h-ig

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elől	Hátul	Elől	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Összes	205/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0 literes EcoBoost, 1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE - MI4, 1,6 literes Dura- torq-TDCi	215/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq- TDCi - DW	215/55 R 16*	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0 literes EcoBoost, 1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE - MI4, 1,6 literes Dura- torq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq- TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

## Keréktárcsák és gumiabroncsok

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elől	Hátul	Elől	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE-MI4, 1,6 literes Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

\*Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot.

### 160 km/h (100 mph) feletti folyamatos sebesség

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elől	Hátul	Elől	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,0 literes EcoBoost, 1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 literes Duratorq-TDCi	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 literes EcoBoost	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0 literes EcoBoost, 1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE-MI4, 1,6 literes Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

## Keréktárcsák és gumiabroncsok

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,0 literes EcoBoost, 1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE - MI4, 1,6 literes Dura- torq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq- TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT, 1,6 literes EcoBoost, 2,0 literes Duratec-HE - MI4, 1,6 literes Dura- torq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq- TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

### Gumiabroncsnyomás (hideg állapotban) - 2,0 literes EcoBoost - MI4

#### Kerékanya meghúzási nyomaték

Keréktárcsatípus	Nm (lb·ft)
Összes	135 (100)

#### Ideiglenes pótkerék - 80 km/h (50 mph) sebességig

#### VIGYÁZAT



Ne kapcsolja ki a menetstabilizálót, ha ideiglenes pótkeréket szerelt fel a gépkocsira.

# Keréktárcsák és gumiabroncsok

Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
	Elől	Hátul	Elől	Hátul
	bar (lbf/in <sup>2</sup> )			
T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

## Ideiglenes pótkerék - 120 km/h (75 mph) sebességig

### VIGYÁZAT

 Ne kapcsolja ki a menetstabilizálót, ha ideiglenes pótkeréket szerelt fel a gépkocsira.

Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
	Elől	Hátul	Elől	Hátul
	bar (lbf/in <sup>2</sup> )			
205/55 R 16	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

## 220 km/h (137 mph) sebességig

Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
	Elől	Hátul	Elől	Hátul
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
215/50 R 17*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)

\*Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot.

## Keréktárcsák és gumiabroncsok

Folyamatos 220 km/h (137 mph) sebesség feletti vezetéshez

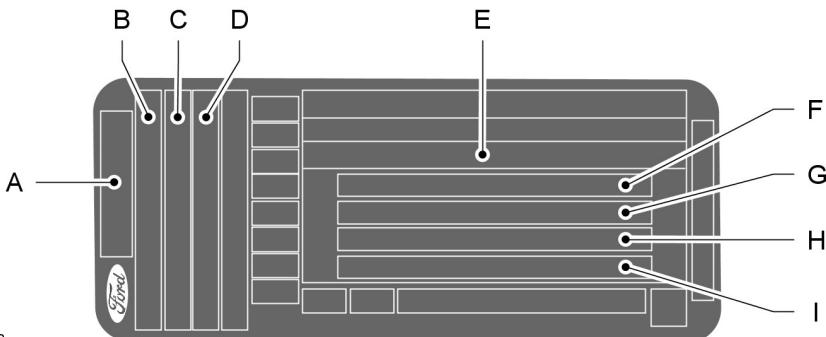
Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
	Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,8 (41)
215/50 R 17	2,5 (36)	2,4 (35)	2,8 (41)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,5 (36)	2,5 (36)

# Gépkocsi-azonosító

## GÉPKOCSI-TÍPUSTÁBLA

**Megjegyzés:** A gépjármű típustáblájának kialakítása eltérhet az ábrán láthatótól.

**Megjegyzés:** A gépjármű típustábláján látható információk a piaci előírásoktól függnek.



E135662

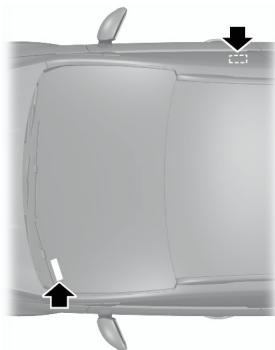
- A Típus
- B Változat
- C Motor megnevezése
- D Károsanyag-kibocsátási szint
- E Gépkocsazonosító-szám
- F Megengedett össztömeg
- G Járműszerelvény megengedett össztömege
- H Maximális első-tengely terhelhetőség
- I Maximális hátsó-tengely terhelhetőség

Az alvázsárm és a maximálisan megengedett terhelhetőségek egy a jobb első ajtónyilás zárja alatt található tábláról olvashatók le.

# Gépkocsi-azonosító

---

## ALVÁZSZÁM



E87496

Az alvázsám a gépkocsi padlólemezébe került beütésre, az első ülés mellett a jobb oldalon. A műszerfal bal oldalán is látható.

# Feltöltési mennyiségek és specifikációk

## MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

### Gépkocsi méretek

#### 4 ajtós változat

Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
Maximális hossz	4534 (178,5)
Teljes szélesség a külső visszapillantó tükrökkel	2010 (79,1)
Teljes magasság - EC önsúly	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Tengelytáv	2648 (104,3)
Első nyomtáv	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Hátsó nyomtáv	1534 - 1549 (60,4 - 61)

#### 5 ajtós változat

Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
Maximális hossz	4358 - 4412 (171,6 - 173,7)
Teljes szélesség a külső visszapillantó tükrökkel	2010 (79,1)
Teljes magasság - EC önsúly	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Tengelytáv	2648 (104,3)
Első nyomtáv	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Hátsó nyomtáv	1534 - 1549 (60,4 - 61)

### Kombi

Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
Maximális hossz	4556 - 4606 (179,4 - 181,3)
Teljes szélesség a külső visszapillantó tükrökkel	2010 (79,1)
Teljes magasság - EC önsúly	1472 - 1505 (58 - 59,3)

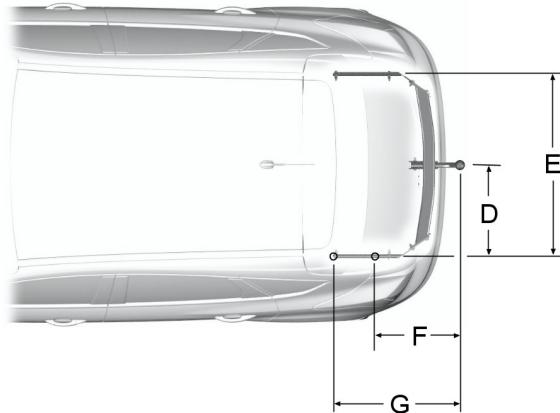
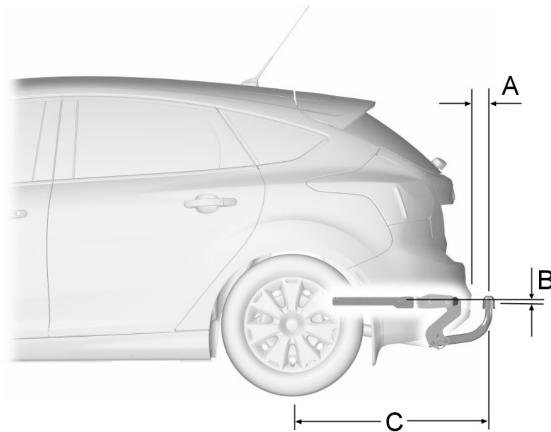
## Feltöltési mennyiségek és specifikációk

---

Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
Tengelytáv	2648 (104,3)
Első nyomtáv	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Hátsó nyomtáv	1534 - 1549 (60,4 - 61)

# Feltöltési mennyiségek és specifikációk

## Vonószerkezet méretek



E132737

## Feltöltési mennyiségek és specifikációk

---

### 4 ajtós változat

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Lökhárító – vonóhorog-gömbfej közepe	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Rögzítési pont - vonóhorog-gömbfej közepe	3 (0,1)
C	Kerékközéppont - vonóhorog-gömbfej közepe	1068 - 1071 (42 - 42,2)
D	Vonóhorog-gömbfej közepe - hossztartó	515 (20,3)
E	Távolság a hossztartók között	1030 (40,6)
F	Vonóhorog-gömbfej középpont - 1. középpont rögzítési pont	447 - 450 (17,6 - 17,7)
G	Vonóhorog-gömbfej középpont - 2. középpont rögzítési pont	747 - 750 (29,4 - 29,5)

### 5 ajtós változat

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Lökhárító – vonóhorog-gömbfej közepe	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Rögzítési pont - vonóhorog-gömbfej közepe	3 (0,1)
B	Rögzítési pont - vonóhorog közepe (leszerelhető utánfutó-vonószerkezet)	18 (0,7)
C	Kerékközéppont - vonóhorog-gömbfej közepe	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Vonóhorog-gömbfej közepe - hossztartó	515 (20,3)
E	Távolság a hossztartók között	1030 (40,6)
F	Vonóhorog-gömbfej középpont - 1. középpont rögzítési pont	396 - 398 (15,6 - 15,7)
G	Vonóhorog-gömbfej középpont - 2. középpont rögzítési pont	696 - 698 (27,4 - 27,5)

## Feltöltési mennyiségek és specifikációk

### Kombi

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Lökhárító – vonóhorog-gömbfej közepe	81 (3,2)
B	Rögzítési pont - vonóhorog-gömbfej közepe	72 - 77 (2,8 - 3)
C	Kerékközéppont - vonóhorog-gömbfej közepe	1094 (43,1)
D	Vonóhorog-gömbfej közepe - hossztartó	586 (23,1)
E	Távolság a hossztartók között	1172 (46,1)
F	Vonóhorog-gömbfej középpont - 1. középpont rögzítési pont	474 (18,7)
G	Vonóhorog-gömbfej középpont - 2. középpont rögzítési pont	719 (28,3)

# Audió bevezetés

## FONTOS AUDIÓ INFORMÁCIÓK

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Műszaki összeférhetetlenség miatt az írható (CD-R) és újraírható (CD-RW) CD-k nem biztos, hogy megfelelően működnek.

**!** Ezek a CD-s rádiókészülékek olyan Compact Disc-ek lejátszására alkalmasak, amelyek megfelelnek az audiorendszerekre vonatkozó Nemzetközi Szabványoknak. Bizonyos gyártók írásvédett CD-i nem felelnék meg ezeknek a szabványoknak, és az ilyen lemezek használata esetén nem vállalunk garanciát.

**!** A zeneipar által elfogadott dupla rétegű és dupla oldalú lemezek (DVD Plus, CD-DVD formátum) vastagabbak a normál CD-knél, és ebből következik, hogy beragadhatnak és lejátszásuk nem garantált. Szabálytalan alakú CD-ket és karcmentesítő réteggel vagy öntapadó címkével elláttott CD-ket nem szabad a CD-lejátszóba helyezni. Ha a javításra visszavitt gépkocsi audioegységében ilyen lemez található, abban az esetben a garanciára vonatkozó kérést nem fogadják el.

**!** Az összes CD-lejátszó egységet csak iparilag gyártott 12 cm-es audió CD-lemezek lejátszására terveztek.

**!** Az audioegység megsérülhet, ha nem odavaló tárgyat, pl. hitelkártyát vagy érmét helyeznek a CD-lejátszó nyílásába.

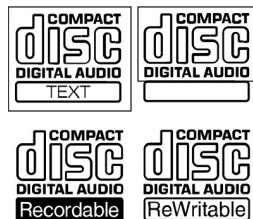
### Audioegység feliratok

CLASS 1  
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
DO NOT STARE INTO BEAM OR  
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

### Lemezcímkék

#### Audió CD



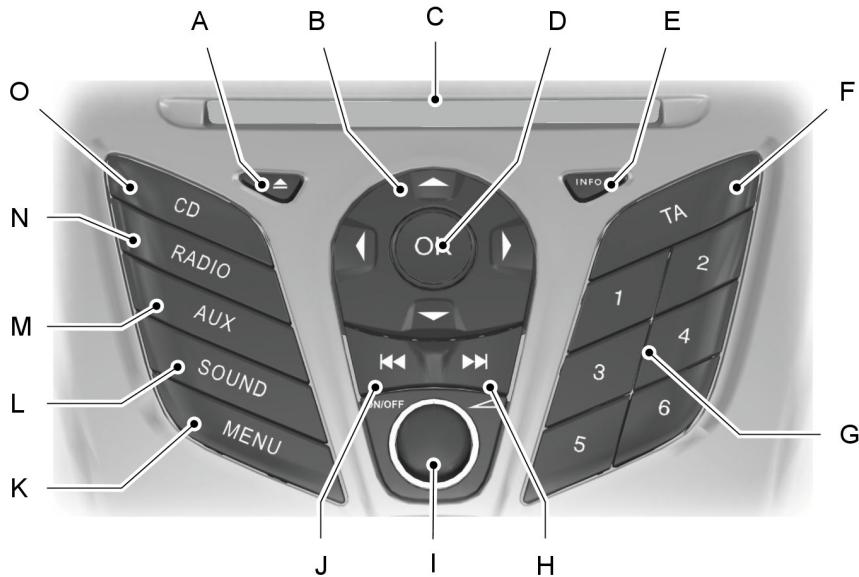
#### MP3



# Az audioegység áttekintése

**Megjegyzés:** Az egységek egy integrált többfunkciós kijelzővel rendelkeznek, mely a CD-betöltő nyílás felett található. Ez fontos információkat jelez ki az audioegység vezérlésével kapcsolatban. Továbbá különféle ikonok találhatóak a kijelzőképernyő körül, melyek világítanak, amikor egy adott funkció aktív (például CD, rádió vagy Aux.)

## 1-es típus



E130324

- A **Kiadógomb:** Nyomja meg a gombot a CD kiadásához. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- B **Iránymutató nyílgombok:** Nyomja meg az egyik gombot a képernyőn megjelenő választási lehetőségeken való végiggörgetéshez.
- C **CD-nyílás:** Ide helyezze be a CD-t. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- D **OK:** A képernyőn megjelenő kiválasztások megerősítéséhez nyomja meg ezt a gombot.

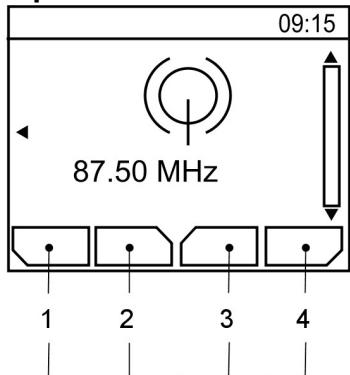
## Az audioegység áttekintése

---

- E **INFO:** Nyomja meg ezt a gombot a rádióval, CD-vel, USB-vel és iPoddal kapcsolatos információkhoz való hozzáféréshez.
- F **TA:** Nyomja meg a gombot a közlekedési hírek be- vagy kikapcsolásához, illetve a hírek megszakításához egy aktív bejelentés közben. Lásd **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (274. oldal).
- G **Numerikus billentyűzet:** Nyomja meg valamelyik gombot, hogy előhívjon egy korábban eltárolt állomást. Kedvenc állomás rögzítéséhez tartsa lenyomva, amíg a hang visszatér. Lásd **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (273. oldal).
- H **Keresés felfelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon a következő állomásra, vagy egy CD-n a következő zeneszámról léphet. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- I **Be-/Kikapcsolás és hangerő-szabályozás:** Nyomja meg a gombot az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. A forgószabályzó elforgatásával módosíthatja a hangerőt.
- J **Keresés lefelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon az előző állomásra, vagy egy CD-n az előző zeneszámról léphet. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- K **MENU:** A gomb megnyomásával az audiorendszer különböző funkcióhoz férhet hozzá.
- L **SOUND:** Nyomja meg a gombot a mély-, magas- középhang illetve az első-hátsó és jobb-bal egyensúly beállításainak elvégzéséhez. Lásd **Hangerő-szabályozó gomb** (272. oldal).
- M **AUX:** Az AUX és SYNC funkciókhoz való hozzáféréshez nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Kiegészítő bemeneti csatlakozóaljzat** (127. oldal). Lásd **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (280. oldal).
- N **RADIO:** A különböző rádióhullámsávok kiválasztásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Az audioegység működése** (272. oldal).
- O **CD:** A hangforrás CD-re váltásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).

## Az audioegység áttekintése

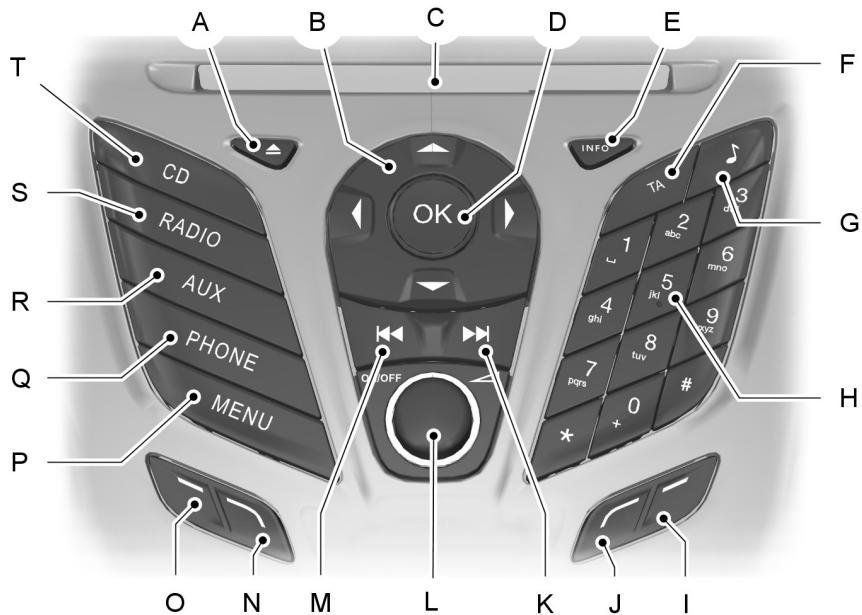
### 2-es típus



A Az 1-4. funkciógombok leírása

E104157

A



E130142

## Az audioegység áttekintése

---

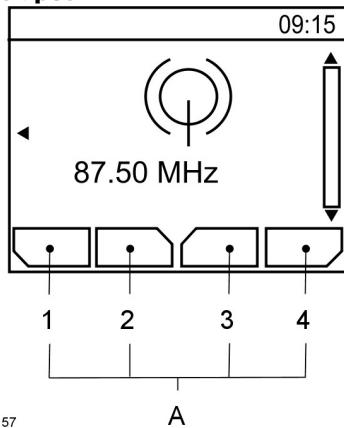
- A **Kiadógomb:** Nyomja meg a gombot a CD kiadásához. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- B **Iránymutató nyílgombok:** Nyomja meg az egyik gombot a képernyőn megjelenő választási lehetőségeken való végiggörgetéshez.
- C **CD-nyílás:** Ide helyezze be a CD-t. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- D **OK:** A képernyőn megjelenő kiválasztások megerősítéséhez nyomja meg ezt a gombot.
- E **INFO:** Nyomja meg ezt a gombot a rádióval, CD-vel, USB-vel és iPoddal kapcsolatos információkhoz való hozzáféréshez.
- F **TA:** Nyomja meg a gombot a közlekedési hírek be- vagy kikapcsolásához, illetve a hírek megszakításához egy aktív bejelentés közben. Lásd **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (274. oldal).
- G **Hang:** Nyomja meg a gombot a mély-, magas- középhang illetve az első-hátsó és jobb-bal egyensúly beállításainak elvégzéséhez. Lásd **Hangerő-szabályozó gomb** (272. oldal).
- H **Numerikus billentyűzet:** Nyomja meg valamelyik gombot, hogy előhívjon egy korábban eltárolt állomást. Kedvenc állomás rögzítéséhez tartsa lenyomva, amíg a hang visszatér. Lásd **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (273. oldal).
- I **4. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- J **3. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- K **Keresés felfelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon a következő állomásra, vagy egy CD-n a következő zeneszámra léphet. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- L **Be-/Kikapcsolás és hangerő-szabályozás:** Nyomja meg a gombot az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. A forgószabályzó elforgatásával módosíthatja a hangerőt.
- M **Keresés lefelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon az előző állomásra, vagy egy CD-n az előző zeneszámra léphet. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- N **2. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- O **1. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.

## Az audioegység áttekintése

- P **MENU:** A gomb megnyomásával az audiorendszer különböző funkcióhoz férhet hozzá.
- Q **PHONE:** A gomb megnyomásával hozzáférhet a SYNC rendszer telefon funkciójához, ha megnyomja a **PHONE** majd a **MENU** gombot. Lásd a különálló kézikönyvet.
- R **AUX:** Az AUX és SYNC funkciókhoz való hozzáféréshez nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Kiegészítő bemeneti csatlakozájzat** (127. oldal). Lásd **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** ( 280. oldal).
- S **RADIO:** A különböző rádióhullámsávok kiválasztásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Az audioegység működése** ( 272. oldal).
- T **CD:** A hangforrás CD-re váltásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **CD-lejátszó** ( 277. oldal).

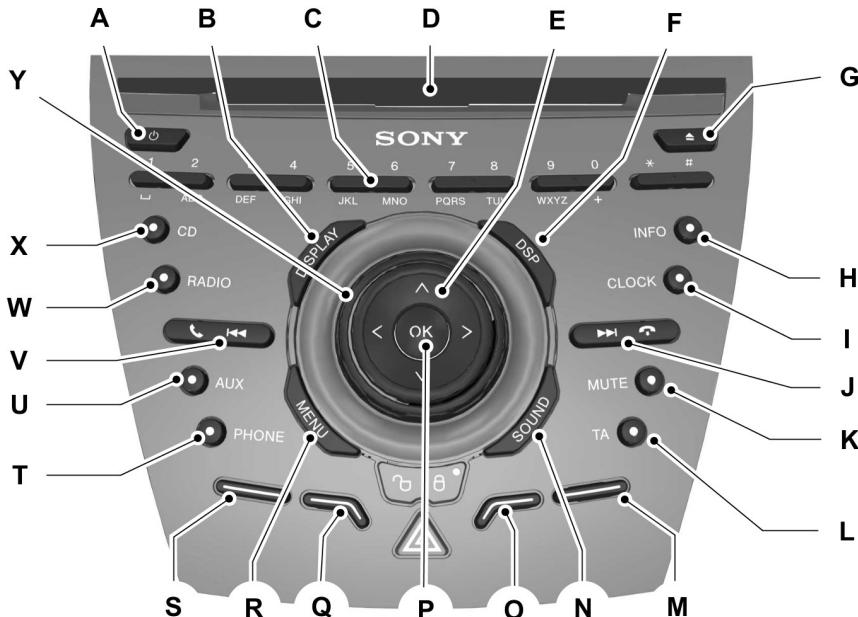
Az 1-4. funkciógombok a tartalomtól függően, és az éppen használatban levő egységnek megfelelően változnak. A funkciók leírása a képernyőkijelző alján olvasható.

**3-as típus**



A Az 1-4. funkciógombok leírása

## Az audioegység áttekintése



E129074

- A **Be- és kikapcsoló gomb:** Nyomja meg a gombot az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához.
- B **DISPLAY:** Ezen gomb megnyomásával a kijelzőt alvó állapotba kapcsolhatja.
- C **Numerikus billentyűzet:** Nyomja meg valamelyik gombot, hogy előhívjon egy korábban eltárolt állomást. Kedvenc állomás rögzítéséhez tartsa lenyomva, amíg a hang visszatér. Lásd **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (273. oldal).
- D **CD-nyílás:** Ide helyezze be a CD-t. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- E **Iránymutató nyílgombok:** Nyomja meg a gombot a képernyőn megjelenő választási lehetőségeken való végiggörgetéshez.
- F **Digitális jelfeldolgozás:** A gomb megnyomásával hozzáférhet a digitális jelfeldolgozás funkciókhoz. Lásd **Digitális jelfeldolgozás (DSP)** (275. oldal).
- G **Kiadógomb:** Nyomja meg a gombot a CD kiadásához. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- H **INFO:** Nyomja meg ezt a gombot a rádióval, CD-vel, USB-vel és iPoddal kapcsolatos információkhoz való hozzáféréshez.

## Az audioegység áttekintése

---

- I **CLOCK:** Nyomja meg ezt a gombot az órafunkcióhoz való hozzáféréshez.
- J **Keresés felfelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon a következő állomásra, vagy, CD-módban, egy CD-n a következő zeneszámra léphet. Telefon módban a gombot egy telefonhívás befejezésére használhatja. Egy bejövő hívás elutasítható vele. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- K **MUTE:** A gomb megnyomásával elnémítja a hangot, újból megnyomásával visszakapcsolja.
- L **TA:** Nyomja meg a gombot a közlekedési hírek be- vagy kikapcsolásához, illetve a hírek megszakításához egy aktív bejelentés közben. Lásd **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (274. oldal).
- M **4. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- N **SOUND:** Nyomja meg a gombot a mély-, magas- középhang illetve az első-hátsó és jobb-bal egyensúly beállításainak elvégzéséhez. Lásd **Hangerő-szabályozó gomb** (272. oldal).
- O **3. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- P **OK:** A képernyón megjelenő kiválasztások megerősítéséhez nyomja meg ezt a gombot.
- Q **2. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- R **MENU:** A gomb megnyomásával az audiorendszer különböző funkcióhoz férhet hozzá.
- S **1. funkciógomb:** Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az audiorendszer funkciót, attól függően, hogy az éppen milyen módban (azaz rádió vagy CD) van.
- T **PHONE:** A gomb megnyomásával hozzáférhet a SYNC rendszer telefon funkciójához, ha megnyomja a **PHONE** majd a **MENU** gombot. Lásd a különálló kézikönyvet.
- U **AUX:** Az AUX és SYNC funkciókhoz való hozzáféréshez nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Kiegészítő bemeneti csatlakozóaljzat** (127. oldal). Lásd **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** ( 280. oldal).

## Az audioegység áttekintése

---

- V **Keresés lefelé:** Ezen gomb megnyomásával a rádióhullámsávon az előző állomásra, vagy, CD-módban, egy CD-n az előző zeneszámra léphet. Telefon módban a gombot egy telefonhívás kezdeményezésére használhatja. Egy bejövő hívás fogadható vele. Lásd **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (272. oldal). Lásd **Számkiválasztás** (277. oldal).
- W **RADIO:** A különböző rádióhullámsávok kiválasztásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **Az audioegység működése** (272. oldal).
- X **CD:** A hangforrás CD-re váltásához nyomja meg a gombot; megnyomásával a menü vagy lista böngészést is megszakíthatja. Lásd **CD-lejátszó** (277. oldal).
- Y **Hangerő:** A forgószabályzó elforgatásával módosíthatja a hangerőt.

Az 1-4. funkciógombok a tartalomtól függőek, és az éppen használatban levő egységnek megfelelően változnak. A funkciók leírása a képernyőkijelző alján olvasható.

## Az audiorendszer biztonsága

---

### BIZTONSÁGI KÓD

Minden egyes egységnak van egy egyedi kódja, ami kapcsolódik a gépkocsi azonosítószámához (VIN). A rendszer, mielőtt engedélyezné a működést, automatikusan ellenőrzi, hogy az audioegység és a gépkocsi illeszkedik-e egymáshoz.

Ha megjelenik egy biztonsági kódüzenet, kérjük keresse fel márkanereskedőjét.

# Az audioegység működése

## KI-BEKAPCSOLÁS

Nyomja meg a gombot, miközben a gyújtás le van kapcsolva. Ez lehetővé teszi az audioegység akár egy órán át tartó működtetését.

Ha a gyújtás lekapcsolása előtt kapcsolja be az audioegységet, az audioegység bármelyik első ajtó kinyitása vagy 10 perc eltelt után automatikusan kikapcsol.

## HANGERŐ-SZABÁLYOZÓ GOMB

Ez lehetővé teszi a hangbeállítások (például mély és magas hangok) módosítását.

1. Nyomja meg a hang gombot.
2. A fel/le nyilak segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
3. A beállítások szükséges módosításaihoz használja a bal és jobb nyílgombokat. A kijelzőn látható a kiválasztott szint.
4. Az **OK** gomb megnyomásával hagyja jóvá az új beállításokat.

## HULLÁMSÁV GOMB

A rendelkezésre álló hullámsávok közül való választáshoz nyomja meg a RADIO gombot.

A hullámsáv-váltás használható a rádiótérrel történő visszatéréshez is, ha addig egy másik forrást hallgatott.

A rendelkezésre álló hullámsávok megijenítésének másik módja, ha megnyomja a bal nyílgombot. Léptessen a kívánt hullámsávhoz és nyomja meg az OK gombot.

## ÁLLOMÁSKERESŐ VEZÉRLŐKAPCSOLÓK

### DAB service link (DAB szervizkapcsolat)

**Megjegyzés:** A DAB szervizkapcsolat alapállapotban ki van kapcsolva.

**Megjegyzés:** A szervizkapcsolat lehetővé teszi a kereszthivatkozást ugyanazon állomás, például FM vagy más DAB állomás-együttesek, más megfelelő frekvenciái között.

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan egy másik, megfelelő állomásra vált, ha az aktuális elérhetetlenné válik, például, amikor elhagyja a lefedettségi területet.

A DAB szervizkapcsolat ki- és bekapcsolása Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

### Kereső hangolás

Válasszon ki egy hullámsávot, majd röviden nyomja meg az egyik keresőgombot. A berendezés a választott irányban megáll az első talált állomásnál.

### Kézi hangolás

#### 1-es típus

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza a RADIO módot, majd a MANUAL TUNE-t.
3. A jobb ill. bal nyílgombok használatával megkezdődik a kis léptékkal való keresés a hullámsávban, illetve a gyors léptetéshez nyomja le és tartsa lenyomva a gombokat mindaddig, amíg meg nem találja a hallgatni kívánt állomást.
4. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

# Az audioegység működése

## 2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 2. funkciógombot.
2. A jobb vagy bal nyílgombok használatával megkezdődik a kis léptékkal való keresés a hullámsávban, illetve a gyors léptetéshez nyomja le és tartsa lenyomva a gombokat mindaddig, amíg meg nem találja a hallgatni kívánt állomást.
3. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

## Pásztázó hangolás

A pásztázás (scan) funkcióval pár másodpercig belehallgathat minden egyes megtalált állomásba.

## 1-es típus

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza a RADIO módot, majd a SCAN-t.
3. A keresőgombok segítségével lehet a kiválasztott sávban felfelé vagy lefelé keresni.
4. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

## 2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 3. funkciógombot.
2. A keresőgombok segítségével lehet a kiválasztott sávban felfelé vagy lefelé keresni.
3. Nyomja meg újra a 3. funkciógombot vagy az OK gombot, ha valamelyik állomást tovább kívánja hallgatni.

## TÁROLTRÁDIÓADÓ-ÁLLOMÁS GOMBOK

Ezzel a funkcióval tárolhatja kedvenc állomásait, így a megfelelő hullámsávot beállítva, majd az állomásgombot megnyomva a kívánt adóállomás jön be.

1. Válasszon egy hullámsávot.
2. Hangoljon a kívánt állomásra.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva az egyik állomásgombot. Egy folyamatjelző sáv és üzenet fog megjelenni. Amikor a folyamatjelző sáv végigér, az állomás el van tárolvá. Az audioegység jóváhagyásként egy pillanatra elnémul.

Ezt minden hullámhosszon minden állomásgombbal megteheti.

**Megjegyzés:** Az ország más területeire utazva, az állomásgombokra beállított FM és DAB adókat, melyek változó frekvenciákon sugároznak, az adott területnek megfelelő frekvenciára és állomásnevekre frissítheti.

## AUTOMATA TÁROLÁS

**Megjegyzés:** Ez legfeljebb 10, a legerősebb jellel rendelkező, AM- vagy FM-hullámsávot képes eltárolni, és felülírja az előzőleg beállított állomásokat. A funkció az állomások kezi tárolására is használható a többi sávbeállításhoz hasonlóan.

**Megjegyzés:** A 3-as típusú készüléken a funkció használatához ki kell választania az FM AST vagy AM AST opciót.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az 1. funkciógombot vagy a RADIO gombot.
- A keresés befejeződése után a hangerő visszaáll, és az automatikus állomáskeresés (Autostore) funkció eltárolja a legerősebb jeleket.

# Az audioegység működése

## KÖZLEKEDÉSI INFORMÁCIÓK VEZÉRLŐKAPCSOLÓ

Számos FM hullámsávon sugárzó állomás TP kóddal jelzi, hogy közlekedési információt sugároznak.

### Közlekedési hírek üzemmód kiválasztása

Ha szeretné a közlekedési híreket meghallgatni, nyomja meg a TA vagy a TRAFFIC gombot. A 'TA' megjelenik a kijelzőn jelezve a funkció működését.

Ha már eredetileg is olyan állomáson állt, amelyik sugároz közlekedési információt, a 'TP' jelzés is megjelenik. Ellenkező esetben az egység egy közlekedési híreket sugárzó programot fog keresni.

Közlekedési információ sugárzása automatikusan megszakítja a normál rádióadást vagy CD-lejátszást és a 'Traffic announcement (TA)' (közlekedési jelentés) felirat jelenik meg a kijelzőn.

Ha olyan adót választ, amely nem sugároz közlekedési híreket, ill. az állomásgombbal ilyen adót állít be, az audiotkészülék azon az állomáson marad, ha csak a TA vagy TRAFFIC opciónt ki majd ismét be nem kapcsolják.

**Megjegyzés:** Ha a TA be van kapcsolva, és Ön kiválaszt egy előre beállított állomást, vagy manuálisan egy nem TA-állomásra hangol, semmilyen közlekedési hír nem lesz hallható.

**Megjegyzés:** Ha éppen egy nem TA-állomást hallgat, és ki- majd bekapcsolja a TA opciónt, egy TP-keresés veszi kezdetét.

### Közlekedési hírek hangereje

A közlekedési hírek a beállított minimum hangerővel szakítják meg a normál vételt, ami általában a normál hangerőnél hangsosabb.

A tárolt hangerő beállítása:

- A hangerőszabályzóval megteheti a szükséges hangerő-beállítást egy bejövő TA-sugárzás vétele közben. A kijelzőn megjelenik a kiválasztott fokozat.

### Közlekedési hírek befejeződése

Az audiotkészülék normál működésre tér vissza a közlekedési hírek befejeződésekor. Ha előbb meg akarja szakítani a híreket, nyomja meg a TA vagy TRAFFIC gombot a hírek sugárzása közben.

**Megjegyzés:** Ha bármikor megnyomja a TA vagy TRAFFIC gombot, az összes közlekedési hír megszakad.

# Az audioegység menüi

## AUTOMATIKUS HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS

Az Automatikus hangerő-szabályozás (AVC), ha a felszereltség része, automatikusan beállítja a hangerőt a motorzajtól és az útzajtól függően.

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza az AUDIO opción.
2. Válassza ki az AVC LEVEL vagy az ADAPTIVE VOL. opción.
3. A bal illetve jobb nyíl segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
4. Az OK gomb megnagyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.
5. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

## DIGITÁLIS JELFELDOLGOZÁS (DSP)

### DSP ülésfoglaltság

Ez a funkció számításba veszi a különböző hangszórók egyes ülésektől mért eltérő távolságát. Válassza ki azt az ülést, melyhez az optimális audiokimenetet be akarja állítani.

### DSP-equalizer

Válassza ki az Ön által legszívesebben hallgatott zenekategóriát. Az audiokimenet megváltozása a választott zene egyéni stílusát hivatott hangsúlyozni.

### A DSP-beállítások megváltoztatása

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opción.
3. Leptessen a NEWS opciónhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.

4. A fel/le nyílak segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
5. Az OK gomb megnagyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.
6. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

## HÍREK SUGÁRZÁSA

Bizonyos audiotkészülékek megszakítják a normál vételt, hogy az FM hullámsávban lévő adókról vagy rádió-adatrendszerhez (RDS) illetve más fejlett hálózathoz (EON) kapcsolt állomásokról híreket sugározzanak hasonlóan a közlekedési információkhoz.

Hírek sugárzása közben a kijelző jelzi, ha van beérkező hírbeolvásás. A Hírek (News) a közlekedési hírekben beállítottal megegyező hangerővel szakítja meg az adást.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opción.
3. Leptessen a NEWS opciónhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

## ALTERNATÍV FREKVENCIÁK

Több, az FM sávban sugárzott program rendelkezik programazonosító (PI) kódval, melyet az audiotkészülékek képesek észlelni.

Ha rádiójában az alternatív frekvenciák (AF) hangolás be van kapcsolva, és gépkocsijával Ön különböző sugárzási területeken halad keresztül, ez a funkció keres egy erősebb jelet, és ha talál, oda is kapcsol.

## Az audioegység menüi

Mindazonáltal bizonyos körülmények között egy AF (alternatív frekvencia) keresése egy időre megszakíthatja a normál vételt.

Kiválasztásával a készülék folyamatosan értékeli a jelerősséget, és ha egy jobb jel elérhető, a készülék átkapcsol arra az alternatívára. A készülék elhallgat, amíg ellenőrzi az alternatív frekvenciákat, és szükség esetén végigkeresi a kiválasztott hullámsávot egy alternatív frekvencia után.

Visszakapcsol rádiótétre, ha talál egy frekvenciát. Ha nem talál megfelelő frekvenciát, a készülék az eredetileg beállított frekvenciára áll vissza.

Kiválasztásakor az 'AF' felirat jelenik meg a kijelzőn.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO MENU opciót.
3. Léptessen az ALTERNAT FREQ, vagy ALTERNATIVE FREQ. opcióhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

## REGIONÁLIS ÜZEMMÓD (REG)

A regionális üzemmód (REG) irányítja az AF váltást egy központi műsorszóró regionális hálózatai között. Egy műsorszóró kiterjedt hálózatot is üzemeltethet az ország nagy részén. A nap különböző időszakaiban ez a kiterjedt hálózat különböző kisebb, helyi hálózatokra válik szét, melyek jellegzetesen nagyobb városok köré összpontosulnak. Ha a hálózat nem válik szét regionális adókra, az egész hálózat ugyanazt a programot sugározza.

Regionális üzemmód bekapcsolva (ON): Ezzel megakadályozható a 'véletlenszerű' AF váltogatás, ha szomszédos regionális hálózatok különböző programot sugároznak.

Regionális üzemmód kikapcsolva (OFF): Ez nagy lefedettségi területet tesz lehetővé, ha a szomszédos regionális hálózatok ugyanazt a programot sugározzák, de ha nem, akkor ez 'véletlen' AF-váltásokat eredményezhet.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opciót.
3. Léptessen az RDS REGIONAL funkcióhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

## CD-LEJÁTSZSÁS

**Megjegyzés:** Lejátszás alatt a kijelzőn látható a lemez, a zeneszám és a lejátszás kezdete óta eltelt idő.

A rádióvétel közbeni CD-lejátszás elindításához egyszer nyomja meg a CD gombot.

Amint betöltött egy lemezt, a lejátszás azonnal elkezdődik.

## SZÁMKIVÁLASZTÁS

- Ha a következő számra kíván ugrani, akkor nyomja meg a felfelé kereső gombot egyszer, ha későbbi számokra, akkor többször.
- Nyomja meg a lefelé kereső gombot egyszer az éppen játszott zeneszám ismételt lejátszásához. A zeneszám kezdete után két másodpercen belül ismételten megnyomva az előző szám választható ki.
- Nyomja meg a ismételten a lefelé kereső gombot a megelőző zeneszámok lejátszásához.
- Nyomja meg a le- vagy felfelé mutató nyílgombokat, és az OK gomb használatával válassza ki a kívánt zeneszámot.

## 2-es és 3-as típus

A kívánt zeneszámot a numerikus billentyűzettel is megadhatja. Üsse be a kívánt zeneszám számát (például, a 12-es szám esetén 1 majd 2) vagy üsse be a számot és nyomja meg az OK gombot.

## GYORS LÉPTETÉS ELŐRE/VISSZA

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a fel illetve le keresőgombokat a lemezen lévő zeneszámok közötti vissza vagy előre történő kereséshez.

## SZÁMOK VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁSA

Lejátszás véletlenszerű sorrendben, más néven keverés, a CD-n lévő összes számot véletlenszerű sorrendben játssza le.

### 1-es típus

- Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
- Válassza a SHUFFLE opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SHUFFLE opció használható a CD teljes tartalmának illetve az adott mappa összes zeneszámának véletlenszerű lejátszásához is.

### 2-es és 3-as típus

Nyomja meg a 2. funkciógombot.

**Megjegyzés:** Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SHUFFLE opció használható a CD teljes tartalmának illetve az adott mappa összes zeneszámának véletlenszerű lejátszásához is. A 2. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

A következő véletlenszerűen lejátszandó zeneszám kiválasztásához, ha szükséges, használja a fel és le keresőgombokat.

## CD MŰSORSZÁMOK ISMÉTLÉSE

### 1-es típus

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
2. Válassza a REPEAT opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése. A zeneszám, befejezése után, megismétlődik.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a REPEAT opció használható egy zeneszám vagy egy mappa összes zeneszámának ismételt lejátszásához is.

### 2-es és 3-as típus

Nyomja meg az 1. funkciógombot.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a REPEAT opció használható egy zeneszám vagy egy mappa összes zeneszámának ismételt lejátszásához is. A 1. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

## CD MŰSORSZÁM-KERESÉS

A SCAN funkció lehetővé teszi, hogy körülbelül 5 másodpercig belehallgathasson minden egyes zeneszámba.

### 1-es típus

Az éppen játszott CD típusától függően többféle belehallgatási mód lehetséges.

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
2. Válassza a SCAN opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése.

**Megjegyzés:** Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SCAN opció használható a CD-be vagy csak az adott mappában található zeneszámokba való belehallgatáshoz.

3. A belehallgatás leállításához nyomja meg az OK gombot.

### 2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 3. funkciógombot.

**Megjegyzés:** Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SCAN opció használható a CD-be vagy csak az adott mappában található zeneszámokba való belehallgatáshoz. A 3. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

2. A belehallgatás leállításához nyomja meg ismét a 3. funkciógombot.

## MP3 FÁJ LEJÁTSZÁSA

**Megjegyzés:** Lehet, hogy néhány másolásvédekkel által nem védelemmel ellátott MP3 fájl a CD-lejátszó nem képes beolvasni.

A CD-lejátszó MP3 és WMA formátumú audiofájlokat is képes lejátszani.

Amikor a CD-lejátszóba egy audiofájlok tartalmazó lemezt tölt be, a lemez könyvtárrészleteit a beolvasásra kerül. Eltarthat egy ideig, mire a lejátszás elindul; ez a lemez minőségétől is függ.

Az MP3 zeneszámokat többféleképpen lehet CD-n rögzíteni. A zeneszámokat be lehet helyezni a gyökérkönyvtárba a hagyományos audio CD-hez hasonlóan, vagy könyvtárakban, mappákban lehet elhelyezni, amelyeket albumok, művisek vagy műfajok szerint lehet csoportosítani.

## Többmenetes lemez lejátszása

A normál lejátszási sorrend a többszörös mappás szerkezetű CD-ken: az első mappa zeneszámainak lejátszása, majd az első mappában elhelyezett mappa(ák) zeneszámainak lejátszása, ezután következik a második mappa, és így tovább. Például, ha az 1. mappában 1a és 1b mappák helyezkednek el, és a 2. mappa tartalmazza a 2a mappát, a lejátszás sorrendje a következő: 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Amikor egy fájl lejátszása befejeződött, az ugyanazon könyvtárban található egyéb fájlok lejátszása következik. Az átváltás egyik könyvtárról a következőre automatikusan megtörténik, ha az aktuális könyvtárban található összes fájl lejátszása megtörtént.

## MP3 KIJELZÉSI OPCIÓK

MP3 lemez lejátszása esetén az egyes zeneszámokba kódolt információk megjelenhetnek a kijelzőn. Ezek az információk általában a következőket tartalmazzák:

- A fájl neve
- A mappa neve
- ID3 információ, mely lehet az album vagy az előadó neve.

Az audioegység normál esetben az éppen játszott mappa nevét mutatja. A többi információ egyikének kiválasztásához nyomja meg az **INFO** gombot ismételten, amíg a kívánt téTEL meg nem jelenik a kijelzőn.

**Megjegyzés:** Ha a kiválasztott ID3 információ nem elérhető, a **NO MP3 TAG** (nincs MP3 címke) jelenik meg a kijelzőn.

## CD-szöveg kijelzési opciók

CD-szöveget tartalmazó lemez lejátszásakor a minden egyes zeneszámra kódolt korlátozott információ megjeleníthető a kijelzőn. Ezek az információk általában a következőket tartalmazzák:

- A lemez nevét
- Az előadó nevét
- A zeneszám címét.

**Megjegyzés:** A kijelzési opciók kiválasztása ugyanúgy történik, mint az MP3 kijelzés esetén. A kijelzőn a **NO DISC NAME** (nincs lemezcím) vagy **NO TRACK NAME** (nincs fájlnév) felirat jelenik meg, ha a fájl kódolása nem tartalmaz információt.

## CD LEJÁTSZÁS BEFEJEZÉSE

Visszaváltás rádióvételre az összes készüléken:

- Nyomja meg a RADIO gombot.

**Megjegyzés:** Iggy nem adja ki a CD-t; a lemez csak szünetet tart, amikor a rádióvétel visszaáll.

A CD lejátszáshoz visszatérni a CD gomb ismételt megnyomásával lehet.

## Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó

---

**Megjegyzés:** Egy kiegészítő eszköz használatakor az optimális teljesítmény érdekében a hangerőt állítsa az eszközön hangsora. Ez csökkenti az audio interferenciát, ha a berendezés töltése a szivargyújtón keresztül történik.

Ha a gépkocsi rendelkezik csatlakozóval (AUX IN) a kiegészítő egységhez, az lehetővé teszi egyéb berendezések, például MP3-lejátszó használatát a gépkocsi audiorendszeréhez csatlakoztatva A hangot a gépkocsi hangszórói sugározzák.

A kiegészítő berendezést egy 3,5 mm-es jackdugóval csatlakoztathatja az AUX IN aljzatba.

Az AUX, illetve a MENU gombbal válassza ki a kiegészítő bemeneti jelet, és a lejátszási jármű hangszórón keresztül hallgathatja. A LINE IN vagy LINE IN ACTIVE felirat jelenik meg a gépkocsi audioegységének kijelzőjén. A lejátszás hangerejét illetve a mély és magas hangok arányát a megszokott módon a gépkocsi audioegységén be lehet állítani.

A gépkocsi audioegysége gombainak segítségével úgy is vissza tud térti az arról történő lejátszáshoz, ha a kiegészítő berendezés továbbra is csatlakoztatva marad.

## Audió hibakeresés

Audioegység kijelző	Hibaelhárítás
PLEASE CHECK CD (Kérjük ellenőrizze a CD-t)	Általános kijelző-üzenet a CD-hibákkal kapcsolatban, mint például nem olvasható CD, adat-CD stb. Ellenőrizze, hogy a CD-t megfelelő oldalával felfelé helyezte be. Tisztítsa meg, próbálja újra vagy cserélje ki egy ismert zenét tartalmazó CD-vel. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon márkkereskedőjéhez.
CD DRIVE MALFUNCTION	Általános hibaüzenet, mely a CD-lejátszó meghibásodását jelzi, mint például egy esetleges mechanikai hiba esetén.
CD DRIVE HIGH TEMP	A környezeti hőmérséklet túl magas - a készülék nem működik, amíg le nem hűl.
IPOD ERROR READING DEVICE	Általános hibaüzenet az iPod hibáival kapcsolatban, mint például nem olvasható adat. Győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakoztatta az iPodot. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon márkkereskedőjéhez.

Nyomja meg a készülék előlapján található megfelelő gombot, hogy hozzáférjen a rendszer funkcióihoz. Így juthat el a kiválasztott üzemmódba.

Az audioegység kezelésével és az elérhető navigációs funkciókkal kapcsolatos útmutatást a vonatkozó audioegységes eljárás leírásában talál.

## Térképadatok betöltése

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** A jelzett maximális sebesség lehet, hogy nem alkalmazható az Ön gépkocsijára. Mindig az Ön felelőssége a gépkocsi kezelése, a rendszerek felügyelete és a megfelelő sebességekről betartása. Ha nem így tesz, az a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

**!** A folyadékkristályos kijelző üvege betörhet, ha kemény tárggyal megütik. Ha az üveg eltörök, ne érintse a folyadékkristály anyagát. Ha a bőrével érintkezésbe kerül, azonnal mosza le szappanos vízzel.

**Megjegyzés:** A szoftver frissítése alatt nem szabad a gyűjtáskulcsot elfordítani vagy a motort beindítani.

**Megjegyzés:** Ne tisztítsa a rendszert oldószerrrel, vagy aeroszolos tisztítószerrrel. Csak nedves ruhát használjon.

**Megjegyzés:** Ahhoz, hogy a navigációs rendszer működjön, a navigációs SD-kártyának az SD-kártya nyílásban kell lennie. Ha csere SD-kártyára van szüksége, keresse fel hivatalos márakereskedőjét.

**Megjegyzés:** Az SD-kártya nyílás rugóterhelésű. Az SD-kártya kivételéhez nyomja be a kártyát, majd engedje el. Ne próbálja meg úgy kivenni a kártyát, hogy előtte nem nyomta be. Ezzel kárt okozhat.



E129900

1. Helyezze a navigációs SD-kártyát a nyílásba.
2. Nyomja meg a **NAV** gombot. A közlekedésbiztonsági figyelmeztetés megerősíti a térképadatok importálásának sikéréit.
3. A rendszer használatra kész.

A térkép és a rendszer frissítésével kapcsolatban forduljon hivatalos márakereskedőhöz.

**Megjegyzés:** Kizárálag a Ford által licencelt adatokat használhat.

## Közlekedésbiztonság

### VIGYÁZAT

**!** Ha vezetés közben valami elvonja a figyelmét, az a gépkoci feletti uralom elvesztését, balesetet és sérülést eredményezhet. Nyomatékosan javasoljuk, hogy különösen elővigyázatosan vezessen, amikor olyan készüléket használ, amely elvonhatja figyelmét az útról. Az Ön elsődleges felelőssége a gépjármű biztonságos üzemeltetése. Vezetés közben semmilyen kézben tartott készülék használatát nem javasoljuk, és amikor csak lehet, használjon hangvezérelt rendszereket. Ismerje meg az összes vonatkozó helyi jogszabályt, amely befolyásolhatja az elektronikus eszközök vezetés közbeni használatát.

# Navigáció

**Megjegyzés:** Legfőképpen Ön a felelős a gépkocsi biztonságos üzemeltetéséért, tehát Önnek kell értékelnie, hogy biztonságos-e a javasolt útvonalak követése. A navigációs jellemzők csak segédeszközöként szolgálnak. A vezetéssel kapcsolatos döntéseit a helyi körülmenyek megfigyelése alapján és az adott közlekedési szabályoknak megfelelően hozza meg. Ne kövesse a javasolt útvonalat, ha ez egy nem biztonságos vagy szabálytalan manővert tesz szükségessé, ha ezzel nem biztonságos helyzetbe kerül, illetve ha olyan területre irányítja Önt, amelyet nem biztonságosnak ítélez meg. A rendszer által használt térképek hibák, az utakban, a közlekedésben vagy a vezetési viszonyokban bekövetkezett változások miatt pontatlannak lehetnek.

## Biztonsági információk

Amennyiben szükséges az útvonal utasítások részletes követése, húzódjon le az útról, amint azt biztonsággal megteheti, és állítsa le a gépkocsit.

## Útvonal megadása

1. Nyomja meg a **NAV** gombot.
2. Válassza ki a **Destination input** opciót.
3. Felülről kezdve válassza ki az országot, majd adjon meg az irányítószámot vagy a várost és a közterület nevét, valamint a házszámot vagy a kereszteződést.
4. A címadatokat a nyílgombok segítségével írja be.

5. A megfelelő adatok megadását követően válassza a **Start guidance** lehetőséget, vagy nyomja meg az egyes funkciógombot az útvonal-meghatározás elindításához.

**Megjegyzés:** Az első bejegyzést követően a kijelölt ország marad az alapértelmezett annak kézi módosításáig.

**Megjegyzés:** Szükség esetén másik karakterképernyőt is választhat a felfelé vagy lefelé mutató nyílgombbal.

**Megjegyzés:** Ha csak az adott városközpontba kér navigálási útmutatást, elég megadnia a város nevét, majd elindítania az iránymutatást.

**Megjegyzés:** Ha elég egy adott városrészbe eljutnia, elég megadnia a városrész nevét, majd elindítania az iránymutatást.

Az útvonalat meghatározza a rendszer, majd a kijelzőn ismét a fő navigálási képernyő látható. Ha a rendszer kérdezi, elsőként jelölje ki a kívánt útvonaltípust. A cél eléréséhez kövesse a kijelzőn megjelenő, illetve beszédhanggal elhangzó útmutatást.

## Menüszerkezet

A menübe az információs és szórakoztató rendszer kijelző vezérlőgombbal léphet be. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

**Megjegyzés:** A választható jellemzők függvényében néhány opció ettől kissé eltérően vagy egyáltalán nem jelenik meg.

Navigation	
Route (Útvonal)*	Active guidance
	Route sections list
	Block next section
	Unblock rte sctn

# Navigáció

---

Navigation		
Destination input (Cél megadása)*	Country	
	City/postcode	
	Street	
	District	
	Start guidance	
Traffic (Forgalmi adatok)*	TA	
	TMC for route	
	All TMC	
	Block next section	
	Route sections list	
	Unblock rte sctn	
Home address (Saját lakcím)*	Start guidance	
	Change address	
Last destinations (Utolsó célhelyszínek)*		
Favourites (Kedvencek)*	Favourites (A-Z)	
Points of interest (Kiemelt helyszínek)*	POIs nearby	
	Near destination	
	Along motorway	
	POIs near address	
	Search by name	
Tour planning (Útvonaltervezés)*	New tour	
	Stored tours	
Store position (Helyszín tárolása)*		
Route options (Útvonal-beállítások)*	Route	Eco
		Fast (gyors)

# Navigáció

Navigation		
		Short
		Always ask
Driver:		Leisurely (megfontolt)
		Normal (normális)
		Fast (gyors)
Eco settings		Trailer (utánfutó)
		Roof box
	Dynamic (dinamikus)	
	Motorway	
	Tunnel	
	Ferry/motorail	
	Toll (útdíj)	
	Seasonal roads	
	Toll sticker	
Special functions (Különleges funkciók)*		GPS info
		System info
		Enter position
		Demo mode

\*Ezen menüelemek leírását megtalálja a vonatkozó táblázatban.

## Route Options (Útvonal-beállítások)

Nyomja meg a **NAV** gombot, és navigáljon a **Route options** (Útvonal-beállítások) elemre. Az útvonal-beállítások között az alábbiak bármelyikét választhatja.

## Route

Kiválaszthatja az **Always ask** (Mindig kérdezzen rá) opciót, hogy az utazás során minden legyen lehetősége megválasztani az útvonalat.

## Eco

A legalacsonyabb tüzelőanyag-fogyasztást ígéró útvonalat használja.

**Megjegyzés:** Ez az Ön vezetési stílusától is függ.

## **Fast (gyors)**

A lehető leggyorsabban teljesíthető útvonalat használja.

## **Short**

A lehető legrövidebb útvonalat használja.

## **Driver (vezető)**

## **Leisurely (megfontolt)**

Ezen beállítás mellett a rendszer a megérkezés időpontját kényelmes tempóban történő vezetéssel számolva határozza meg.

## **Normal (normális)**

Ezen beállítás mellett a rendszer a megérkezés időpontját normál tempóban történő vezetéssel számolva határozza meg.

## **Fast (gyors)**

Ezen beállítás mellett a rendszer a megérkezés időpontját sietős tempóban történő vezetéssel számolva határozza meg.

## **Eco settings (gazdaságossági beállítások)**

## **Trailer (utánfutó)**

Használja ezt a jellemzőt az utazás gazdaságossági beállításainak attól függő megváltoztatásához, hogy a gépkocsit vontat-e utánfutót vagy sem, illetve ha igen, milyen méretű az utánfutó.

## **Roof box (tetődoboz)**

Használja ezt a jellemzőt az utazás gazdaságossági beállításainak attól függő megváltoztatásához, hogy a gépkocsira fel van-e szerelve tetődoboz.

## **Dynamic (dinamikus)**

Ha bekapcsolt állapotban van, és a készülék érvényes közlekedési hírcsatorna jeleit veszi, az útvonal automatikusan frissítődik, figyelembe véve a valós idő szerinti közlekedési eseményeket és torlódásokat.

**Megjegyzés:** Ez a funkció hasznos lehet az utazás alatti késleltető tényezők elkerülésében.

## **Freeway (autópálya)**

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli az autópályákat, majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

## **Tunnel**

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli az alagutakat, majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

## **Ferries (kompok) és Car Trains ( járműszállító vonatok )**

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli a kompátkelőket és a vasúti autószállítási megoldásokat, majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

## **Toll (útdíj)**

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli a díjköteles útszakaszokat, majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

## **Seasonal roads (időszakosan megnyitott utak)**

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli az időszakosan járható útszakaszokat (például hegyi hágókat), majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

# Navigáció

## Toll sticker (autópálya matrica)

Kikapcsolása esetén a rendszer elkerüli az útdíjköteles szakaszokat, majd automatikusan frissíti az útvonalhosszt és az időtartamokat.

## Information

Nyomja meg az információ gombot, hogy megtekintse adott helyzetével vagy az utazásával kapcsolatos részleteket. Aktív útvonal-vezetési funkció esetén ezen gomb megnyomására a rendszer megismétli az utolsó navigációs utasítást.

## Nyomja meg a NAV gombot, majd válasszon a következő lehetőségek közül.

Ha ezt választja	Ezt teheti
Destination input	Adj meg úti céljának részleteit (például megadhat város- és utcaneveket vagy kiválaszthat egy helyet a térképen).
Traffic	Adj meg, hogy a rendszer miként kezelje az útvonalon felmerülő forgalmi akadályokat (például útvonalszakaszok kihagyása).
Home address	Jelzi azt a helyet a térképen, amely jelenleg otthonként van eltárolva. Csak egy cím menthető saját lakcímként.
Last destinations	A rendszerbe bevitt korábbi úti célokat tartalmazó előzményekhez nyújt gyors hozzáférést. Válassza ki a kívánt megismétlendő úti célt a listából.
Favorites	Megtekintheti a mentett kedvencek listáját.
Point of Interest	Keressen és válasszon kiemelt helyeket (POI-kat) a közelben, az útvonal mentén, illetve a célhelyszínnél. Kereshet név vagy kategória szerint is.
Tour planning	Adj meg és tároljon új útvonalat több célhelyszín, valamint a felkeresésük sorrendjének megadásával. Módosíthat egy már létrehozott túraútvonalat vagy előhívhat egy korábbit. A rendszer automatikusan kiszámítja és megjeleníti az utazás választott útvonalát.

## Navigációs beállítások

Válassza ki azokat a beállításokat, melyeket szeretne, hogy a rendszer figyelembe vegyen, amikor az útvonalat tervezzi.

# Navigáció

Ha ezt választja	Ezt teheti
Store position	Tárolja és nevezze el aktuális helyzetét. Ezt a rendszer automatikusan a kedvencek közé menti.
Route options	Az elérhető elemek listája segítségével adja meg az útvonal-beállításokat.
Special functions	Válassza ki a GPS- és rendszerinformációkat vagy a rendszer működésének bemutatását. Válasszon bemutató módot, amelyben a rendszer szimulálja az utazást, miközben a jármű mozdulatlan. Kézzel választhatja ki a jármű kiindulási helyét.

**Nyomja meg a MENU gombot, válassza a navigációs lehetőséget, majd válasszon a következő lehetőségek közül.**

Ha ezt választja	Ezt teheti
Route options	Adja meg az útvonal-beállításokat.
Map display	Saját igényei szerint módosíthatja az útvonal térképes megjelenítését (például nyílak a térképen, érkezési idők és térkép tartalma).
Assistance options	Személyre szabhatja az útra vonatkozó, kijelzőn megjelenő információkat (például közlekedési táblák, sávok és sebességhatárök). Be-, illetve kikapcsolhatja a veszélyre figyelmeztető funkciót.
Personal data	Törölheti személyes adatait (például saját lakcímét).
Reset all settings	Alaphelyzetbe állítja a navigációs beállításokat.

## Saját lakcím tárolása

1. Nyomja meg a **NAV** gombot.
2. Válassza a „Home address” (Saját lakcím) lehetőséget.
3. Adja meg a szükséges adatokat a nyílgombok segítségével.
4. Nyomja meg a megerősítési funkció gombját.

**Megjegyzés:** A rendszer automatikusan megjeleníti az utolsó úti célt, ha a saját lakcím megváltoztatását választja.

## Kedvenc hozzáadása

1. Nyomja meg a **NAV** gombot.
2. Navigáljon a „Destination input” (Cél megadása) elemre.
3. Adja meg a szükséges adatokat a nyílgombok segítségével.
4. Nyomja meg a tárolási funkció gombját.

**Megjegyzés:** Ha a helyszín tárolását választja, azzal a célhelyszínt egyúttal a kedvencek közé is menti.

## Kedvenc kiválasztása

1. Nyomja meg a **NAV** gombot.
2. Válassza a „Favorites” (Kedvencek) lehetőséget.
3. A felfelé vagy lefelé nyílgombbal görögessen a kívánt célhelyszínre.
4. A navigálás elindításához nyomja meg az **OK** gombot.

## A navigációs beszédhang hangerejének beállítása

Aktív beszédhangos kommunikáció közben a hangerő-szabályozó segítségével módosíthatja a beszédhang hangerejét.

**Megjegyzés:** Aktív útvonal-vezetési funkció közben az információs gomb megnyomásakor a rendszer megismétli az utolsó navigációs utasítást.

## Navigáció és hangrendszer hangkeverése

Ez a funkció lehetővé teszi az audioegység és a navigációs egység közti hangerőarány megadását. Lásd **Általános tudnivalók** (83. oldal).

## Hibatűrő célmegadás

Ez a funkció több olyan címet is megkeres, amelyek írásmódja hasonlít a megadotthoz. Ez olyankor bizonyulhat hasznosnak, ha nem ismeri a cím pontos írásmódját.

1. Nyomja meg a **NAV** gombot.
2. Navigáljon a „Destination input” (Cél megadása) elemre.
3. A cím részletes megadása előtt válassza a **Tolerant** (Hibatűrő) beállítást, majd kezdje el a cím megadását.
4. Nyomja meg az **OK** gombot. A rendszer hasonló írásmódú címeket keres.

5. A nyílgombok segítségével válasszon célhelyszínt a listából, majd nyomja meg az **OK** gombot a választás megerősítéséhez.

## Útvonal képernyők

### Térképképernyő

Nyomja meg a **MAP** gombot a térképnézeti mód kiválasztásához. Ez a nézet aktuális helyzetét mutatja, gépkocsijával középen, egy körbe foglalt nyílként megjelenítve. A nyíl az utazás irányába mutat.

A felső sorban látható információ megadja az aktuális út nevét, vagy a következőt, amennyiben be kell fordulnia.

A térképkijelzés módját a nagyítás/kicsinyítés és a tájolási beállítások változtatásával módosíthatja. Nyomja meg az egyes funkciógombot. Az aktuális térképlépték a kijelzőn láthatók.

A térkép léptékbeállítása 0,05 és 500 mérföld, illetve 50 méter és 500 kilométer közötti értéket kaphat, a lista első eleme pedig az automatikus lépték. Az automatikus beállítás folyamatosan változtatja a térkép léptékét a gépkoci sebességének és az aktuális útvonal szakasz jellegének megfelelően.

A nyílgombok segítségével válthat a 2D, a kanyaronkénti, a 3D és a letisztult nézet között.

### Nagyítás

Ez a jellemző automatikusan felnagyítja a térképkijelzést, amikor be kell fordulnia vagy összetettebb manővereket kell végrehajtania. Automatikus módban a nagyítási lépték hamarosan visszatér a korábbi értékre.

**Manual (Kézi):** Nyomja meg az egyes funkciógombot, és módosítsa a beállítást a balra, illetve jobbra mutató nyílgombbal. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

**Auto (Automatikus):** Nyomja meg az egyes funkciógombot, és a fel, illetve lefelé mutató nyílgombbal válassza az Auto lehetőséget. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

## Mozgatás

Térkép módban nyomja meg a kettes funkciógombot. Ekkor az audioegység nyílgombjai segítségével mozoghat a térképen.

A kettes funkciógomb ismételt megnyomásával térhely vissza az eredeti nézetéhez.

## Navigációs kijelző

Navigációs útvonal megkezdése után az alapértelmezett képernyő a fő navigációs képernyő.

Ha egy aktív útvonal éppen befutás alatt van, az irányítás képernyőn megjelenő információkkal és hangutasításokkal történik. Bármilyen hangforrást kíván használni a készüléken keresztül, az alapvető kanyarodási és távolság-információ grafikus betétként a képernyőn marad. A készüléket nem kell a fő navigációs képernyőn hagynia, amikor egy útvonalon navigál. A **MAP** gomb megnyomásával bármikor visszatérhet a fő navigációs képernyőre. Szükség esetén valamivel részletesebb útvonaladatokhoz juthat a fő navigációs képernyő segítségével.

## Veszélyes útszakaszra figyelmeztetés

A rendszer támogat egy veszélyes útszakaszra figyelmeztető funkciót, amely vizuális és hallható visszajelzésekkel tájékoztatja Önt a veszélyes közlekedési helyszínekről. Be-, illetve kikapcsolhatja a rendszert az információs és szórakoztató rendszer kijelzőjének menüje segítségével. Tekintse meg az **Assistance options** (Segítség beállításai) listát a navigációs menüben.

**Megjegyzés:** Ez a funkció csak meghatározott országokban érhető el.

## Navigációs térképfrissítések

A navigációs térképek éves frissítése megvásárolható. Keresse fel hivatalos márkkakereskedőjét.

## Típusbizonyítványok

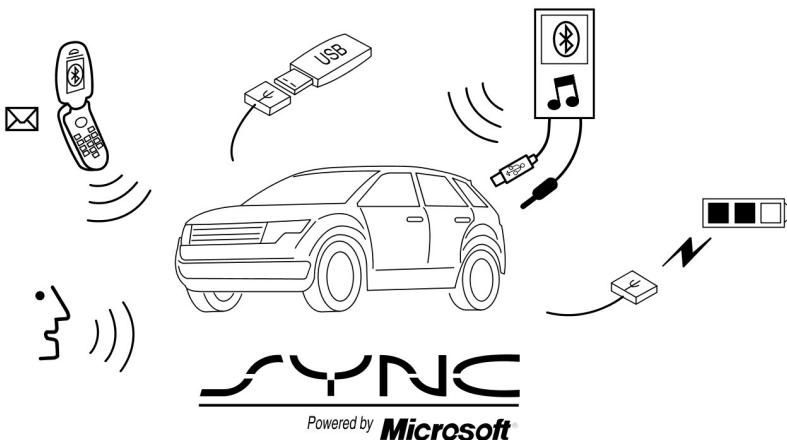


Az SD Logo egy márkapéjdíj.

A navigációs szoftver részben a FreeType team © 2006 munkáján alapul.

A navigációs szoftver részben a független JPEG Group munkáján alapul.

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



E142598

A SYNC egy gépjárműn belüli kommunikációs rendszer, amely együttműködik Bluetooth-képes mobiltelefonjával és hordozható médialejátszójával.

Ez a következőket teszi Önnek lehetővé:

- Hívások indítása és fogadása
- A médialejátszón tárolt zene elérése és lejátszása
- Az Emergency Assistance használata
- Névjegyzékelemek és zene elérése hangutasítással
- Zenefolyam lejátszása csatlakoztatott mobiltelefonról
- Előre megadott szöveges üzenetek kiválasztása
- A fejlett hangfelismerő rendszer használata
- USB-eszköz töltése (ha az eszköz támogatja)

Olvassa el a készülék használati útmutatóját, mielőtt a SYNC-kel használná.

### Támogatás

További támogatásért forduljon hivatalos forgalmazóhoz. További részletekért látogasson el a regionális Ford webhelyre.

## Biztonsági információk

### VIGYÁZAT

 Ha vezetés közben valami elvonja a figyelmét, az a gépkoci feletti uralom elvesztését, balesetet és sérülést eredményezhet. Nyomatékosan javasoljuk, hogy különösen elővigyázatosan vezessen, amikor olyan készüléket használ, amely elvonhatja figyelmét az útról. Az Ön elsődleges felelőssége a gépjármű biztonságos üzemeltetése. Nem javasoljuk semmilyen kézi készülék vezetés közbeni használatát, lehetőség szerint mindenkor hangvezérléses rendszert. Ismerje meg az összes vonatkozó helyi jogszabályt, amely befolyásolhatja az elektronikus eszközök vezetés közbeni használatát.

A SYNC használatakor:

- Ne működtessen lejátszó készülékeket, ha az elektromos vezetékek vagy kábelek szakadtak, töröttek vagy sérültek. Gondosan helyezze el a vezetékeket, hogy ne lépjön rájuk, illetve azok ne akadályozzák a pedálok, ülések, tárolófedelek működését, és ne zavarják meg a biztonságos vezetést.
- Ne hagyja a lejátszó készülékeket a gépkocsiban szélsőséges körülmények között, mert az a károsodásukat okozhatja. További információért olvassa el a készülék útmutatóját.
- Ne kísérélje meg a rendszer szervizelését vagy javítását. Keresse fel hivatalos márkkakereskedőjét.

### Adatvédelmi információ

Amikor egy mobiltelefont a SYNC-kel összekapcsolnak, a rendszer létrehoz egy profilt, amely ahhoz a mobiltelefonhoz köthető. Ezt a profilt azért hozza létre a rendszer, hogy további mobilfunkciókat nyújtson és hogy hatékonyabban működjön. Egyebek között ez a profil

adatokat tartalmazhat telefonkönyvéről, (elolvastott és olvasatlan) szöveges üzeneteiről és a híváselőzményekről. Beleértve a híváselőzmények azon részét, amikor a mobiltelefon nem csatlakozott a rendszerhez. Ha egy médialejátszót csatlakoztat, a rendszer létrehoz és megtart egy indexet a támogatott médiaártalomról. A rendszer egy körülbelül 10 perces rövid naplóbájt is rögzít a közelmúltban történt minden egyes rendszertevékenységről. A naplóprofil és az egyéb rendszeradatok felhasználhatók a rendszer fejlesztésére és bármely felmerülő probléma diagnosztizálására.

A mobiltelefon profil, a médialejátszó index és a napló a rendszerben marad, hacsak ki nem törlik. Általában véve csak akkor lehet hozzájuk férfi a gépkocsiban, ha csatlakoztatja mobiltelefonját vagy médialejátszóját. Ha azt tervezи, hogy nem használja többé a rendszert vagy a gépkocsit, azzt javasoljuk, hogy végezzen el egy teljes törlést (master reset), amivel törli az összes tárolt információt. Lásd **Információkijelzők** ( 83. oldal).

A rendszeradatokhoz speciális felszereléssel férhet hozzá. A gépkosci SYNC-vezérlőegységébe is be kell lépni. Semmilyen, a leírtaktól eltérő célból nem lépünk be a rendszeradatokba hozzájárulás nélkül. Példák arra az esetre, amikor a rendszeradatokhoz hozzáérhetünk: bírói végszérs, vagy ha arra a törvény betartatása miatt az egyéb kormányzervek vagy törvényes felhatalmazással rendelkező harmadik felek utasítanak minket. Tőlük függetlenül más felek is megpróbálhatnak hozzáérni ehhez az információhoz. A titoktartásra vonatkozó bővebb információ rendelkezésre áll. Lásd **SYNC™ alkalmazások és szolgáltatások** (308. oldal).

## A HANGFELISMERÉS HASZNÁLATA

Ez a rendszer sok jellemző hangutasítással történő vezérlésében segít. Ezáltal lehetősége van, hogy kezét a kormányon tartva és arra összpontosítson, ami Ön körül van.

### Hasznos tanácsok

Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi belső tere olyan csendes, amennyire lehet. A nyitott ablakokon bejutó szélzaj és az út miatti rezgések megakadályozhatják a rendszert az utasítások helyes felismerésétől.

Mielőtt kiadna egy hangutasítást, várja meg a rendszerbejelentkezés végét, melyet egy egyszeri sípolás jelez. Az ezt megelőzően kimondott utasításokat nem jegyzi meg a rendszer.

Beszéljen természetesen, a szavak közti hosszú szünetek nélkül.

A rendszer beszédét bármikor megakaszthatja a Voice (beszédhang) gomb megnyomásával. Egy hangutasításos folyamatot bármikor megszakíthat, ha lenyomja és nyomva tartja a hangvezérlés gombot.

### Egy hangutasításos folyamat megkezdése



Nyomja meg a 'voice' (hangvezérlés) gombot. Az elérhető parancsok listája megjelenik a kijelzőn.

Mondja ezt	ha a következőt szeretné:
"Bluetooth Audio"	Streameljen audiófájlokat telefonjáról.
"Cancel"	Vonja vissza a kívánt lépést.
"Line in"	Hozzáférní a kiegészítő csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott eszközhöz.
"Phone"	Hívásokat kezdeményezni.
"SYNC"	Visszatérni a fómenühöz.
"USB"	Hozzáfégni az USB-porthoz csatlakoztatott készülékhez.
"Voice settings"	A kommunikáció és visszacsatolások hangerejét módosítani.
"Help"	Meghallgatni a jelenlegi üzemmódban rendelkezésre álló hangutasítások listáját.

## Kommunikáció a rendszerrel és visszacsatolás

A rendszer hangjelzések, felkérések, kérdések és szóbeli megerősítések formájában visszajelzéssel szolgál a helyzettől és a kommunikáció kiválasztott szintjétől függően. A hangfelismerés rendszer személyre szabható, hogy több vagy kevesebb utasítást és visszajelzést adjon.

Az alapbeállítás a kommunikáció magasabb szintjére van beállítva, hogy segítsen Önnel a rendszer használatának megtanulásában. Bármikor megváltoztathatja ezeket a beállításokat.

### A kommunikációs szint beállítása



Nyomja meg a 'voice' (hangvezérlés) gombot. Mondja, hogy "Voice settings", amikor erre lehetősége van, majd a következők bármelyikét:

Ha a következő mondja:	A rendszer reakciója:
"Interaction mode advanced"	Kevesebb a hallható kommunikáció és több a hangjelzés.
"Interaction mode standard"	Részletesebb kommunikációt és utasításokat nyújt.

A rendszer alapbeállítása a standard kommunikációs mód.

A megerősítésekre való felkérések a rendszer olyan rövid kérdései, melyeket akkor tesz fel, amikor nem biztos a felhasználó kéréseiben, vagy amikor több lehetséges válasz van egy kérésre. Például, a rendszer megkérdezheti, hogy a kérte telefonszám helyes-e.

Nyomja meg a hangvezérlés gombot, hogy megváltoztassa a megerősítést kérő beállításokat. Mondja, hogy "Voice settings", amikor erre lehetősége van, majd a következők bármelyikét:

Ha a következő mondja:	A rendszer reakciója:
"Confirmation prompts off"	Az utasítást a lehető legmegfelelőbb módon próbálja értelmezni. Idónként továbbra is a beállítások megerősítését kérheti a rendszer.
"Confirmation prompts on"	A hangutasítást egy rövid kérdéssel tisztázza.

A rendszer létrehozza a lehetséges utasítások egy listáját, amikor a hangutasítások alapján több opciót is lehetségesnek tart. Bekapcsolt állapotában a rendszer arra kérheti, hogy tisztázásképpen válasszon négy lehetőség közül.

Például, mondja a hangjelzés után, hogy "one" (egy), ha John Doe otthoni számát szeretné hívni. Mondja a hangjelzés után, hogy "two" (kettő), ha John Doe mobiltelefonszámát szeretné hívni. Mondja a hangjelzés után, hogy "three" (három), ha Jane Doe otthoni számát szeretné hívni

Ugyanez a logika érvényes a médiatartalmakra is. Például a hangjelzés után mondja ki a „one” (egy) utasítást a John Doe lejátszásához. Mondja a hangjelzés után, hogy "two" (kettő), ha Johnny Doe-t szeretné lejátszani. Mondja a hangjelzés után, hogy "three" (három), ha Jane Doe-t szeretné lejátszani.

<b>Ha a következőt mondja:</b>	<b>A rendszer reakciója:</b>
"Media candidate lists off"	A lehető legjobbat választja a médialehetőségek közül. Előfordulhat, hogy a rendszer időnként kérdést tesz fel.
"Media candidate lists on"	Tisztázza a médialehetőségekre vonatkozó hangutasítását.
"Phone candidate lists off"	A lehető legjobbat választja a mobiltelefon lehetőségek közül. Előfordulhat, hogy a rendszer időnként kérdést tesz fel.
"Phone candidate lists on"	Tisztázza a mobiltelefon lehetőségekre vonatkozó hangutasítását.

## A hangbeállítások megváltoztatása

A hangbeállításokat az információs és szórakoztató rendszer kijelzőjén módosíthatja.

1. Nyomja meg **MENU** gombot.
2. Válassza ki a **SYNC-Settings** (SYNC-beállítások) opciót.
3. Válassza ki a **Voice Settings** (hangbeállítások) opciót.

## A SYNC™ HASZNÁLATA A TELEFONNAL

A kihangosítós hívás a SYNC egyik fő funkciója. Míg a rendszer változatos opciókat támogat, sok függ a mobiltelefon működésétől.

A legtöbb Bluetooth vezetéknélküli technológiát használó mobiltelefon minimum a következő funkciókat támogatja:

- Egy bejövő hívás fogadása.
- Egy hívás befejezése.
- Bizalmas üzemmód használata.

- Egy szám tárcsázása.
- Újrahívás.
- Hívásvárakoztatás kijelzése.
- Hívóazonosító.

Az egyéb jellemzők, mint a szöveges üzenetek kezelése Bluetooth-szal és az automatikus telefonkönyv letöltés, mobiltelefonfüggő jellemzők. A mobiltelefon kompatibilitásának ellenőrzéséhez olvassa el a készülék útmutatóját vagy látogasson el a Ford regionális weboldalára.

## Egy telefon első párosítása

**Megjegyzés:** Kapcsolja be a gyűjtést és a rádiót.

**Megjegyzés:** A menükön való végiggörgetéshez nyomja meg a le- illetve felfelé mutató nyílakat az audiorendszeren.

Telefonjának vezetéknélküli párosítása a rendszerrel, lehetővé teszi Önnek kihangosítós üzemmódban a hívások indítását és fogadását.

1. A keresés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a mobiltelefonon bekapcsolta a Bluetooth funkciót. Ha szükséges, nézze át készüléke kézikönyvét.
2. Nyomja meg a **PHONE** gombot. Amikor az audiokijelző azt jelzi, hogy nincs telefon párosítva, válassza a hozzáadás (add) opción.
3. Amikor az audiokijelzőn megjelenik az utasítás, hogy kezdje el a párosítást (begin pairing), keresse meg a SYNC-et mobiltelefonján, hogy elkezdje a párosítás folyamatát.
4. Amikor a mobiltelefon kijelzőjén erre utasítást kap, adja meg a rendszer által, az audiokijelzőn rendelkezésére bocsátott hat számjegyű PIN-t. A kijelző jelzi, ha a párosítás sikeres volt.

A mobiltelefon képességeitől és a piactól függően a rendszer felkérheti Önt, hogy például állítsa be az aktuális mobiltelefont elsődleges mobiltelefonnak (az a mobiltelefon, amelyhez a rendszer elsőként próbál meg automatikusan csatlakozni a gyűjtés bekapcsolásakor), töltse le telefonkönyvét stb.

## További mobiltelefonok párosítása

**Megjegyzés:** Kapcsolja be a gyűjtést és a rádiót.

**Megjegyzés:** A menükön való végiggörgetéshez nyomja meg a le- illetve felfelé mutató nyílakat az audiorendszeren.

1. A keresés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a mobiltelefonon bekapcsolta a Bluetooth funkciót. Ha szükséges, nézze át készüléke kézikönyvét.
2. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
3. Válassza ki a Bluetooth eszközök opción.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Majd válassza a hozzáad (add) opción. Ez elindítja a párosítás folyamatát.
6. Amikor a kijelzőn megjelenik az utasítás, hogy kezdje el a párosítást (begin pairing), keresse meg a SYNC-et eszközén, hogy elkezdje a párosítás folyamatát.
7. Amikor a mobiltelefon kijelzőjén erre utasítást kap, adja meg a rendszer által, az audiokijelzőn rendelkezésére bocsátott hat számjegyű PIN-t. A kijelző jelzi, ha a párosítás sikeres volt.

A rendszer olyan kérdéseket tehet fel Önnek, mint hogy be szeretné-e állítani az aktuálisan használt mobiltelefont elsődleges mobiltelefonként, letöltsé-e telefonkönyvét stb.

## Mobiltelefon hangutasítások

<b>"Phone"</b>	
"Call <név> <sup>1</sup>	"Go to privacy"
"Call <név> at home" <sup>1</sup>	"Hold"
"Call <név> at work" <sup>1</sup>	"Join"
"Call <név> in office" <sup>1</sup>	"Menu" <sup>2,4</sup>
"Call <név> on cell" <sup>1</sup>	"Phonebook <név>" <sup>2</sup>
"Call <név> on other" <sup>1</sup>	"Phonebook <név> at home" <sup>2</sup>
"Call history incoming" <sup>2</sup>	"Phonebook <név> in office" <sup>2</sup>
"Call history missed" <sup>2</sup>	"Phonebook <név> at work" <sup>2</sup>
"Call history outgoing" <sup>2</sup>	"Phonebook <név> on cell" <sup>2</sup>
"Connections" <sup>2</sup>	"Phonebook <név> on other" <sup>2</sup>
"Dial" <sup>1,3</sup>	-

<sup>1</sup> Ezen parancsok előtt nem kell azt mondania, hogy "phone" (telefon).

<sup>2</sup> Ezek az utasítások addig nem elérhetők, amíg a mobiltelefon-információkat Bluetooth-szal teljesen le nem töltötte a rendszer.

<sup>3</sup> Lásd a **Dial** (tárcsázás) táblázatot.

<sup>4</sup> Lásd a **Menu** (menü) táblázatot.

## Telefonkönyv utasítások.

Amikor arra utasítja a rendszert, hogy keressen meg egy telefonkönyvben található nevet, számot, stb., a kért információ megjelenik az audiokijelzőn. Nyomja meg a hangvezérlés gombot és a kapcsolat hívásához mondja, hogy "call" (hívás).

**"Dial"**

"112" (egy-egy-kettő), stb.

"700" (hétszáz)

"800" (nyolcszáz)

"900" (kilencszáz)

"Pound", (#)

"Number <0-9>"

"Asterisk" (\*)

"Clear" (törli az összes bevitt számot)

"Delete" (egy számot töröl)

"Plus"

"Star"

**Megjegyzés:** A tárcsázás módból való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a phone (telefon) gombot vagy az audioegység bármely más gombját.

**"Menu"**

"(Phone) connections"

"(Phone) settings (message) notification off"

"(Phone) settings (message) notification on"

"(Phone) settings (set) phone ringer"

"(Phone) settings (set) ringer 1"

"(Phone) settings (set) ringer 2"

"(Phone) settings (set) ringer 3"

"(Phone) settings (set) ringer off"

<b>"Menu"</b>
"Phone name"
"Text message inbox"

A zárójelbe tett szavak opcionálisak és nem kell őket kiejteni ahhoz, hogy a rendszer megértse az utasítást.

## Hívás kezdeményezése

1. Nyomja meg a hangvezérlés gombot, és amikor lehet, mondja azt hogy "call <name>" (hívja <név>-et) vagy "dial" (tárcsázza), melyet egy telefonszám követ.
2. Amikor a rendszer megerősíti a számot, mondja még egyszer, hogy "dial" (tárcsázza), hogy elindítsa a hívást.

A legutolsó kimondott számjegy törléséhez mondja, hogy "delete" (törölje) vagy nyomja le a bal nyíl gombot az audioegységen. Az összes kimondott számjegy törléséhez mondja, hogy "clear" (törölje) vagy nyomja le és tartsa lenyomva a bal nyíl gombot az audioegységen.

A hívás befejezéséhez nyomja meg a hívás befejezése (end call) gombot a kormánykeréken vagy válassza az audiokijelzőn a hívás befejezése (end call) opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

## Hívás fogadása

Egy hívás fogadásakor a következőt teheti:

- A hívást a kormánykeréken található hívásfogadás (accept call) gomb megnyomásával, vagy az audiokijelző hívásfogadás (accept call) opciójának kiválasztásával fogadhatja. Nyomja meg az **OK** gombot.
- A hívást a kormánykeréken található híváselutasítás (reject call) gomb megnyomásával, vagy az audiokijelző híváselutasítás (reject call) opciójának kiválasztásával utasíthatja el. Nyomja meg az **OK** gombot.
- Figyelman kívül hagyhatja a hívást, ha nem tesz semmit.

## Mobiltelefon opciók egy aktív hívás alatt

Egy aktív hívás közben kiegészítő menüpontok állnak a rendelkezésre, melyek ekkor válnak elérhetővé, pl. hívás várakoztatása, hívások összekapcsolása stb.

Ezen menühöz az audiokijelző alján rendelkezésre álló opciók egyikének kiválasztásával férhet hozzá, vagy ha kiválasztja a tovább (more) opciót.

<b>Ha ezt választja</b>	<b>Ezt teheti</b>
Mic. off	Kikapcsolja a gépkocsi mikrofonját. A mikrofon bekapcsolásához válassza ki ismét ezt az opciót.
Privacy	Kapcsoljon át egy hívást aktív kihangosítós módból a mobiltelefonra, hogy bizalmasabban le tudja folytatni a beszélgetést. Amikor ezt kiválasztja, az audiókijelző jelzi, hogy a hívás privát.
Hold	Várakoztat egy aktív hívást. Amikor ezt kiválasztja, az audiókijelző jelzi, hogy a hívás privát.
Dial a number	Adj meg számokat, például jelszavak számait az audiarendszer numerikus billentyűzetét használva.
Join Calls	Kapcsoljon össze két hívást. A rendszer legfeljebb három hívó összekapcsolását támogatja egy többoldalú vagy konferencia hívás lefolytatásához. 1. Válassza a tovább (more) opciót. 2. Keresse ki a kívánt kapcsolatot a rendszeren keresztül vagy használjon hangutasításokat a második hívás kezdeményezésére. Amint a második aktív hívás is folyamatban van, válassza a tovább (more) opciót. 3. Görgessen a hívások összekapcsolása (join calls) opcióhoz és nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Phonebook	Hozzáérhet telefonkönyvben található kapcsolataihoz. 1. Válassza a tovább (more) opciót. 2. Görgessen a telefonkönyv (phonebook) opcióhoz és nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 3. Görgessen végig a telefonkönyvében szereplő kapcsolatokon. 4. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot ismét, amikor a kívánt kiválasztás megjelenik az audiókijelzőn. 5. Az <b>OK</b> vagy a tárcsázás (dial) gomb megnyomásával hívja a kiválasztott kapcsolatot.
Call History	Hozzáérhet a híváselőzményeket tartalmazó naplóhoz. 1. Válassza a tovább (more) opciót. 2. Görgessen a híváselőzmények (call history) opcióhoz és nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 3. Görgessen végig a híváselőzmény opciókon (bejövő, kimenő vagy nem fogadott). 4. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot ismét, amikor a kívánt kiválasztás megjelenik az audiókijelzőn.

Ha ezt választja	Ezt teheti
	5. Az <b>OK</b> vagy a tárcsázás (dial) gomb megnyomásával hívja a kiválasztott kapcsolatot.

## Hozzáférés a funkciókhoz a mobiltelefon menün keresztül

Hozzáférhet a híváselőzményekhez, a telefonkönyvhöz, az elküldött szöveges üzenetekhez, továbbá a mobiltelefon és rendszerbeállításokhoz Hozzáférhet az olyan haladó funkciókhöz is, mint a vész helyzeti asszisztenst.

1. Nyomja meg a **PHONE** (telefon) gombot, hogy belépjen a mobiltelefon menübe.
2. Válassza ki valamelyik rendelkezésre álló opciót.

Ha ezt választja	Ezt teheti
Dial a number	Tárcsázzon egy számot az audiorendszer numerikus billentyűzetét használva.
Redial	Újratárcsázza az utolsó hívott számot (ha van). Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a kiválasztáshoz.
Phonebook <sup>12</sup>	Hozzáférés a letöltött telefonkönyvhöz. 1. A megerősítéshez és belépéshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. Használhatja a képernyő alján található opciókat, hogy gyorsan egy bizonyos betűvel kezdődő kategóriára lépjön. A listában való előre-hátra ugráshoz használhatja a billentyűzet betűit is. 2. Görgessen véig a telefonkönyvében szereplő kapcsolatokon. 3. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot ismét, amikor a kívánt kiválasztás megjelenik az audiokijelzőn. 4. Az <b>OK</b> vagy a tárcsázás (dial) gomb megnyomásával hívja a kiválasztott kapcsolatot.
Call History <sup>1</sup>	Hozzáférhet bármely korábban tárcsázott, fogadott vagy elmulasztott híváshoz. 1. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a kiválasztáshoz. 2. Görgetéssel válasszon a bejövő hívások (incoming calls), a kimenő hívások (outgoing calls) vagy az elmulasztott hívások (missed calls) opciók közül. Az <b>OK</b> gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást. 3. Az <b>OK</b> vagy a tárcsázás (dial) gomb megnyomásával hívja a kiválasztott kapcsolatot.

Ha ezt választja	Ezt teheti
	A rendszer minden egyes alkalommal megkíséri automatikusan újra letölteni telefonkönyvét és a híváselőzményeket, amikor a mobiltelefon csatlakozik a rendszerhez. Ha mobiltelefonja támogatja ezt a funkciót, kapcsolja be az automatikus letöltés (auto download) opción.
Speed Dial	Válassza ki a 10 gyorshívószám egyikét. Egy gyorshívószám rögzítéséhez lépjen be a telefonkönyvébe, nyomja le és tartsa lenyomva az audiorendszer numerikus billentyűzetének 0 és 9 billentyűje között valamelyiket.
Text Message <sup>1</sup>	Szöveges üzeneteket küldhet, tölthet le és törölhet.
BT Devices	Hozzáférhet a Bluetooth eszközök (Bluetooth device) menüjegyzékhez (hozzáadás (add), csatlakozás (connect), beállítás elsődlegesként (set as primary), be- vagy kikapcsolás (on vagy off), törlés (delete)).
Phone settings <sup>1</sup>	Megnézheti mobiltelefonjának változatos beállításait és funkciót.
Emergency Assistance	Ki-illetve bekapcsolhatja a SYNC vész helyzeti asszisztens funkcióját.

<sup>1</sup> Ez egy mobiltelefon-függő funkció.

## Szöveges üzenet küldése

**Megjegyzés:** Ez egy mobiltelefon-függő funkció.

A rendszer lehetővé teszi, hogy szöveges üzeneteket fogadjon, küldjön, letöltsön és töröljön. A rendszer fel is tudja olvasni Önnel a bejövő üzeneteket, hogy ne kelljen levennie szemét az útról.

## Szöveges üzenetek fogadása

**Megjegyzés:** Mobiltelefonjának támogatni kell a Bluetooth-szal történő szöveges üzenet letöltést ahoz, hogy bejövő üzeneteket tudjon fogadni.

**Megjegyzés:** Csak egy fogadó megengedett szöveges üzenetenként.

Amikor egy új üzenet megérkezik, egy hangjelzés hallható és az audiokijelző tájékoztatja, hogy új üzenete van.

A következő lehetőségei vannak:

- Válassza ki a meghallgatás (listen) opción, hogy felolvastassa a rendszerrel az üzenetet.
- Válassza ki a megtekintés (view) opción, hogy megnyissa a szöveges üzenetet. Nyomja meg a figyelmen kívül hagyás (ignore) opción vagy ne tegyen semmit, és az üzenet a bejövő üzenetek mappába kerül. Ha kiválasztotta, lehetősége van az üzenet felolvastatására, más üzenetek megtekintésére vagy a tovább (more) opción kiválasztására.

- Nyomja meg a hangvezérlés gombot és mondja a következőt: "Read text message"
- Válassza ki a tovább (more) opciót és használja a nyíl gombokat, hogy végiggörögessen a további opciókon. Válasszon a következők közül:
  - **Reply to sender** (válasz a küldőnek): A belépéshoz nyomja meg az **OK** gombot, majd görögessen végig a küldésre előre meghatározott üzenetek listáján.
  - **Call sender** (küldő hívása): Nyomja meg az **OK** gombot, hogy felhívja az üzenet küldőjét.
  - **Forward msg** (üzenet továbbítása): Az **OK** gomb megnyomásával továbbítsa az üzenetet telefonkönyvből vagy a híváselőzményekből bárkinek. Választhatja a szám megadását is.

## Szöveges üzenetei küldése, letöltése és törlése

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Válassza a szöveges üzenetek (text messaging) opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Egy minden rendelkezésre álló szöveges üzenetet tartalmazó lista jelenik meg.

A következő opciók közül választhat:

- **A New** (új) lehetővé teszi Önnek, hogy 15 előre meghatározott üzenet alapján új szöveges üzenetet küldjön.
- **A View** (nézet) lehetővé teszi Önnek, hogy elolvassa a teljes üzenetet, továbbá azt az opciót is nyújtja, hogy a rendszerrel felolvastassa magának az üzenetet. A következő üzenetre való továbblépéshez válassza a tovább (more) opciót. Ez lehetővé teszi Önnek, hogy válaszoljon a küldőnek, felhívja a küldőt vagy továbbítsa az üzenetet.

- A **Delete** (törölés) lehetővé teszi Önnek, hogy az aktuális üzenetet törölje a rendszerből (nem a mobiltelefonjáról). Az audiotkijelző jelzi, amikor az összes szöveges üzenet törlővel lett.
- A **More** lehetővé teszi Önnek, hogy kitörölje az összes üzenetet vagy manuálisan elindítsa minden olvasatlan üzenet letöltését a mobiltelefonról.

Amikor kiválasztja egy szöveges üzenet küldését, egy előre meghatározott üzeneteket tartalmazó lista jelenik meg az audiotkijelzőn.

## Szöveges üzenet küldése

1. Válassza ki a küldés (send) opciót, amikor a kívánt kiválasztás megjelenik az audiotkijelzőn.
2. Válassza ki a megerősítés opciót, amikor a kapcsolat megjelenik, majd a megerősítéshez nyomja meg az **OK** gombot ismét, amikor a rendszer megkérdezi, hogy el akarja-e küldeni az üzenetet. minden üzenet egy előre meghatározott aláírással kerül elküldésre.

**Megjegyzés:** Szöveges üzeneteket küldhet akár a telefonkönyvből egy kapcsolatot kiválasztva és az üzenet opciót az audiotkijelzőn kiválasztva, vagy a bejövő mappában egy fogadott üzenetre válaszolva.

## Hozzáférés a mobiltelefon beállításokhoz

Ezek mobiltelefon-függő funkciók. A mobiltelefon beállításai lehetővé teszik Önnek, hogy hozzáférjen és módosítson olyan opciókat, mint a csengőhang vagy a szöveges üzenet értesítő, módosítsa telefonkönyvét és beállítsa az automatikus letöltést.

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.

2. Görgessen addig, amíg a telefonbeállítások (phone settings) opció meg nem jelenik, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Görgetéssel a következő opciókon léptethet végig:

<b>Ha ezt választja</b>	<b>Ezt teheti</b>
Set as master	Ha ez az opció ki van jelölve, a rendszer ezt a mobiltelefont fogja elsőlegesként használni, ha több telefon is párosítva van a rendszerhez. Ez az opció az összes (nem csak az aktív) párosított mobiltelefon esetében módosítható a Bluetooth eszközök (BT devices) menü használatával.
Phone Status	Megnézheti a mobiltelefon nevét, a szolgáltató nevét, a mobiltelefon számát, a jelerősség szintjét és az akkumulátor töltöttségi szintjét. Ha készen van, nyomja meg a bal nyíl gombot, hogy visszatérjen a mobiltelefon állapot menühöz.
Set ringtone	Válassza ki, melyik csengőhang szólaljon meg egy bejövő hívás esetén (a rendszer vagy a mobiltelefoné). 1. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a kiválasztáshoz és a végiggörgetéshez, hogy meghallgathassa a csengőhangokat. 2. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a kiválasztáshoz. Ha mobiltelefonja támogatja a sávon belüli csengetést, a telefon csengőhangja szólal meg, ha a telefon csengőhang (phone ringtone) opciót választja.
Text msg notify	Lehetősége van beállítani egy hangjelzést, mellyel a rendszer értesíti, ha egy szöveges üzenet megérkezik. 1. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot, hogy be- vagy kikapcsolja a jelzőhangot.
Phonebook pref.	Módosítsa telefonkönyve tartalmát, azaz bővítsse (add), töröljön (delete) vagy töltson le (download). Nyomja meg az <b>OK</b> gombot és görgetéssel lépessen a következők között: <b>Add contacts:</b> Nyomja meg az <b>OK</b> gombot, hogy hozzáadjon kapcsolatokat telefonkönyvéhez. Tolja (push) a kívánt kapcsolatokat mobiltelefonjára. Olvassa el készüléke kézikönyvét arról, hogyan kell "áttolni" (push) kapcsolatokat. <b>Delete:</b> Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a jelenlegi telefonkönyv és híváselőzmények törléséhez. Amikor egy üzenet azt kérdezi Öntől, hogy törölje-e, válassza a megerősítés opciót. A rendszer visszaviszi Önt a telefonbeállítások (phone settings) menüjébe.

Ha ezt választja	Ezt teheti
	<p><b>Download now:</b> Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a telefonkönyv kiválasztásához és a rendszerre történő letöltéséhez.</p> <p><b>Auto-download:</b> Kapcsolja be vagy ki ezt az opciót, hogy a telefonkönyvet automatikusan letöltsé minden egyes alkalommal, amikor mobiltelefonja csatlakozik a rendszerhez. A letöltés sebessége mobiltelefon- és adatmennyiség-függő.</p> <p>Amikor az automatikus letöltés be van kapcsolva, az utolsó letöltés óta a rendszerben mentett kiegészítések, változtatások vagy törlések törlődnek.</p> <p>Amikor az automatikus letöltés ki van kapcsolva, telefonkönyve nem lesz letöltve, amikor a mobiltelefon csatlakozik a rendszerhez.</p> <p>Telefonkönyve, a híváselőzmények és szöveges üzenetek csak akkor hozzáférhetők, ha párosított mobiltelefonja kapcsolódik a rendszerhez.</p>

## Bluetooth eszközök

Ez a menü hozzáférést biztosít Bluetooth eszközeihez. Használja a nyíl gombokat a menüpontokon való végiggyörgetéshez. A menü lehetővé teszi Önnek, hogy hozzáadjon, csatlakoztasson és törljön további eszközöket és beállítsa egy mobiltelefont elsőlegesként.

## Bluetooth eszközök menü opciók

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Görgessen addig, amíg a Bluetooth eszköz (Bluetooth device) opció meg nem jelenik, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Görgetéssel a következő opciókon lepethet véig:

Ha ezt választja	Ezt teheti
Add	<p>További mobiltelefonokat párosíthat a rendszerhez.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyomja meg a hozzáadás (add) gombot, hogy elindítsa a párosítási folyamatot.</li> <li>2. Amikor az audio kijelzőn megjelenik a párosítás megkezdése (begin pairing) üzenet, keresse meg a <b>SYNC</b>-et mobiltelefonján. Ha szükséges, nézze át készüléke kézikönyvét.</li> <li>3. Amikor a mobiltelefon kijelzőjén erre utasítást kap, adjon meg a rendszer által, az audiokijelzőn rendelkezésére bocsátott hat számjegyű PIN-t. A kijelző jelzi, ha a párosítás sikeres volt.</li> <li>4. Amikor megjelenik az az opció, hogy a mobiltelefont beállítsa elsőleges mobiltelefonnak, válassza az igen (yes) vagy nem (no) választ.</li> </ol>

<b>Ha ezt választja</b>	<b>Ezt teheti</b>
	5. Mobiltelefonja funkciótól függően plusz kérdéseket tehet fel a rendszer (például, hogy szeretné-e letölteni telefonkönyvét). A válasz megerősítéséhez válassza az igen (yes) vagy a nem (no) opciót.
Delete	Töröl egy párosított mobiltelefont. Válassza a törlés (delete) opciót és erősítse meg, ha a rendszer megkérdezi, hogy a kiválasztott eszközt törölje. Miután törölte a mobiltelefont a listáról, a mobiltelefont csak akkor lehet újra csatlakoztatni, ha hiánytalanul elvégzi a párosítási folyamatot.
Master	Állítsan be egy korábban párosított mobiltelefont elsőlegesként. Válassza ki a mester (master) opciót, hogy megerősítse az elsődleges mobiltelefont. A rendszer megkíséri a csatlakozást az elsődleges mobiltelefonhoz, ahányszor csak bekapcsolja a gyűjtést. Amikor egy mobiltelefont kiválaszt elsődlegesnek, elsőként jelenik meg a listában és meg van jelölve egy csillaggal.
Conn.	Csatlakoztathat egy korábban párosított mobiltelefont. Egyszerre csak egy mobiltelefont csatlakoztathat a mobiltelefon funkciók használatához. Ha egy másik mobiltelefont is csatlakoztat, az előző mobiltelefont leválasztja a rendszer a telefonszolgáltatásokról. A rendszer lehetővé teszi Önnek, hogy különböző Bluetooth eszközöket használjon a mobiltelefon funkciók és a Bluetooth audio zene-lejátszás funkció egyszerre történő használatához. Válassza ki ezt az opciót, hogy csatlakozzon a kiválasztott előzőleg párosított mobiltelefonhoz.
Discon.	A kiválasztott mobiltelefont lecsatlakoztatja. Válassza ezt az opciót és hagyja jóvá, amikor erre kéri a rendszer. Egy mobiltelefon lecsatlakoztatása után újra visszacsatlakoztathatja, anélkül, hogy meg kellene ismételnie a teljes párosítási folyamatot.

## System Settings

1. Nyomja meg **MENU** gombot.

2. Válassza a SYNC beállítások (SYNC settings) opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Ha ezt választja	Ezt teheti
Bluetooth on	Kapcsolja be vagy ki ezt az opciót a rendszer Bluetooth csatlakozófelületének be- vagy kikapcsolásához. Válassza ki ezt az opciót, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot hogy megváltoztassa az opció állapotát.
Set defaults	Visszaállítja a gyári alapbeállításokat. Ez a kiválasztás nem törli az indexelt információkat (telefonkönyv, híváselőzmények, szöveges üzenetek és párosított eszközök). Válassza ki ezt az opciót és hagyja jóvá, amikor a <b>Set defaults?</b> (alaphelyzetbe állítás?) megjelenik az audiokijelzőn.
Master reset	Végegesen törli az összes, a rendszerben tárolt információt (telefonkönyv, híváselőzmények, szöveges üzenetek és párosított eszközök), és visszaáll a gyári alapbeállításokra. Válassza ki ezt az opciót és hagyja jóvá, amikor a <b>Master reset?</b> (teljes törlés?) megjelenik az audiokijelzőn. A kijelző jelzi, ha a törlés befejeződött, a rendszer pedig visszalépteti Önt a <b>SYNC-Settings</b> (SYNC-beállítások) menübe.
Install on SYNC	Telepíti az alkalmazásokat vagy szoftverfrissítéseket, amiket letöltött. Válassza ki ezt az opciót és hagyja jóvá, amikor az <b>Install on SYNC</b> (telepítés a SYNC-re) megjelenik az audiokijelzőn. Ahhoz, hogy a telepítés sikeresen befejeződjön, az USB-meghajtón lennie kell egy érvényes SYNC alkalmazásnak vagy frissítésnek.
System info	Megjeleníti a rendszer verziószámát illetve a sorozatszámat. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a kiválasztáshoz.
Voice settings	A hangbeállítások (voice settings) almenü különböző opciókat tartalmaz. Lásd <b>Ahangfelismerés használata</b> (293. oldal).
Browse USB	A csatlakoztatott USB-eszköz menüstruktúrájában bongézhet. Nyomja meg az <b>OK</b> gombot és használja a fel vagy le nyílakat a mappák és fájlok közötti léptetéshez. Használja a bal vagy jobb nyílat egy mappába való be- illetve abból való kilépéshez. A médiatartalmat közvetlenül kiválaszthatja ebben a menüben a lejátszáshoz.
Emergency assistance	Ki- illetve bekapcsolhatja a vész helyzeti asszisztensét. Lásd <b>SYNCTM alkalmazások és szolgáltatások</b> (308. oldal).

## SYNC™ ALKALMAZÁSOK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK

1. Nyomja meg a **MENU** (menü) gombot, hogy belépjön a rendszer menüjébe.
2. Görgessen a **SYNC-Apps** (SYNC-alkalmazások) elemre, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Az elérhető alkalmazások listája megjelenik a kijelzőn. minden alkalmazásnak saját speciális beállítása lehet.

### SYNC Emergency Assistance

#### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ahhoz, hogy ez a funkció működjön, mobiltelefonjának Bluetooth-képesnek és a rendszerrel kompatibilisnek kell lennie.

 Mobiltelefonját mindenig egy biztonságos helyen tárolja a gépkocsiban. Ennek elmulasztása komoly személyi sérülést okozhat, illetve a mobiltelefon megsérülhet, ami megakadályozhatja, hogy a funkció megfelelően működjön.

 Hacsak a funkciót az ütközés előtt nem állítja bekapcsolt állapotba, a rendszer nem fogja megkísérelni a segélyhívó szám tárcsázását, amely késleltetheti a válaszidőt, ezzel potenciálisan megnövelve egy súlyos sérülés vagy halál kockázatát. Ne várjon a rendszerre, hogy vészbeli segélyhívást kezdeményezzen, ha Ön is képes megtenni. Azonnal hívja a segélyhívó számot, hogy elkerülje a késleltetett válaszidőt. Ha az ütközést követő öt másodpercen belül nem hallja, hogy az Emergency Assistance tárcsázna, a rendszer vagy a mobiltelefon lehet, hogy sérült vagy működésképtelen.

**Megjegyzés:** Mielőtt beállítaná ezt a funkciót, a fontos információkért olvassa el az Emergency Assistance Adatvédelmi nyilatkozatát, melyet ebben a részben később talál.

**Megjegyzés:** Ezen funkció be-, illetve kikapcsolása esetén a beállítás az összes párosított mobilkészülékre vonatkozik. Ha kikapcsolta ezt a funkciót, és egy korábban párosított készülék csatlakozik a gyűjtés bekapcsolásakor, a rendszer vagy megszólaltat egy hangüzenetet, vagy üzenetet/líkot jelenít meg, esetleg mindenkor végrehajtja.

**Megjegyzés:** minden mobiltelefon különbözőképpen működik. Míg ez a funkció a legtöbb mobiltelefonnal képes működni, néhány mobiltelefonnak nehézséget okozhat a funkció használata.

**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy tiszta van a légszakkioldási tudnivalókkal. Lásd **Utasvédelem** (25. oldal).

Ha baleset miatt aktiválódik egy légszák vagy a rendszer leválasztja a tüzelőanyag-szivattyút, előfordulhat, hogy a rendszer párosított vagy csatlakoztatott mobilkészüléken keresztül, a (legtöbb európai országban működő) 112 hívószám tárcsázásával automatikusan kapcsolatba lép a segélyszolgálatokkal. A rendszerrel és az Emergency Assistance funkcióval kapcsolatos további részletekért látogasson el a regionális Ford webhelyre.

#### Az Emergency Assistance ki- és bekapcsolása

1. Nyomja meg a **PHONE** (telefon) gombot, hogy belépjön a mobiltelefon menübe.
2. Válassza az Emergency Assistance opciót, és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza a kívánt opciót és nyomja meg az **OK** gombot.

## Kijelző opciók

Ha bekapcsolja ezt a funkciót, a kijelzőn jóváhagyási üzenet jelenik meg.

Ha kikapcsolja ezt a funkciót, párbeszéddpanel jelenik meg a kijelzőn, amely lehet teszi hangjelzéses figyelmeztetés megadását.

A kikapcsolt állapot hangsos emlékeztetővel azt jelenti, hogy amikor a mobiltelefon csatlakozik és a gépjármű elindul, a rendszer egy kijelzőn megjelenő és egy hangsos emlékeztetőt nyújt.

A kikapcsolt állapot hangsos emlékeztető nélkül, csak egy a kijelzőn megjelenő emlékeztetővel szolgál, amikor a mobiltelefon csatlakozik.

Annak biztosítására, hogy az Emergency Assistance helyesen működjön:

- A rendszernek megfelelő tápellátással kell rendelkeznie és megfelelően kell működnie az ütközés bekövetkeztekor, illetve a funkció bekapcsolása és használata közben is.
- A funkciót be kell kapcsolni baleset bekövetkezése előtt.
- A rendszerhez egy mobiltelefonnak kell csatlakoztatva lennie.
- Egyes országokban szükség lehet érvényes és regisztrált, pozitív egyenlegű SIM-kártyára vészhezelteti hívás lebonyolításához.
- A csatlakoztatott mobiltelefonnak képesnek kell lennie kimenő hívást kezdeményezni és a hívást fenntartani egy baleset esetén.
- Egy csatlakoztatott mobiltelefonnak megfelelő hálózati lefedettséggel, akkumulátor-töltöttséggel és jelerősséggel kell rendelkeznie.
- Gépjárművének megfelelő akkumulátor-töltöttséggel kell rendelkeznie.

**Megjegyzés:** Ez a funkció kizárolag európai országokban, illetve a SYNC Emergency Assistance által hívható, helyi segélyszolgálatok régiójában működik. További részleteket a Ford regionális weboldalán tudhat meg.

## Egy ütközés esetén

**Megjegyzés:** Nem minden ütközésnél nyílik ki légszák, illetve választódik le a tűzelőanyag-szivattyú (ami az Emergency Assistance funkciót aktiválná). Mindazonáltal, ha az Emergency Assistance működésbe lép, a rendszer megróbál kapcsolatba lépni a vészhezelteti segélyszolgálattal. Ha egy csatlakoztatott mobiltelefon megsérül vagy megszakad a rendszerrel kiépített kapcsolat, a rendszer megkíséri megkeresni a korábban párosított mobiltelefonok bármelyikét, majd csatlakoztatni azt. A rendszer megkíséri hívni a 112 hívószámot.

A hívás indítása előtt:

- Ha nem szakítja meg a hívást és a SYNC hívása sikeres, a rendszer bemutatkozó üzenetet játszik le a vészhezelteti fogadója számára. Ezen üzenet után kihangosítón át folytatható kommunikáció kezdődik a járműben ülök és a hívás fogadója között.
- A rendszer egy rövid időintervallumot (körülbelül 10 másodpercret) biztosít a hívás megszakítására. Ha nem szakítja meg a hívást, a rendszer megkíséri tárcsázni a 112 hívószámot.
- A rendszer üzenetben tudatja, ha vészhezelteti hívás indítását kísérli meg. A hívást megszakíthatja a kijelzőn megjelenő vonatkozó ikon kiválasztásával vagy a mobiltelefon hívásmegszakítás gombjával.

Hívás közben:

- Az Emergency Assistance a gépjármű GPS-ének vagy a mobiltelefon hálózatának adatait használja, ha rendelkezésre állnak, hogy meghatározza a megfelelően használandó nyelvet. Figyelmezteti a telefonkezelőt a balesetre, és bemutatkozó üzenetet játszik le. Ez tartalmazhatja a gépjármű GPS koordinátáit is.
- A nyelv, melyen a rendszer a jármű utasaival kommunikál, különbözhet attól a nyelvtől, melyet a rendszer a segélyszolgálat munkatársának történő információátadáskor használ.
- A bemenetkötő üzenet lejátszását követően felszabadul a hangcsatorna, és kihangosítón keresztül lehetővé válik a beszélgetést a vész helyzetű telefonkezelővel.
- Mire a kapcsolat létrejön, készüljön fel a neve, telefonszáma és tartózkodási helyének azonnali megadására.

**Megjegyzés:** Miközben a rendszer adatokat közzöl a vész helyzetű telefonkezelővel, erről Önt értesíti a fontos információk közléséről tájékoztató üzenet formájában. Ezt követően jelzi, ha a megkezdheti a kihangosítós kommunikációt.

**Megjegyzés:** Az Emergency Assistance hívása közben a vész helyzetű elsőbbségi képernyő jelenik meg, amelyen szerepelnek a jármű helyzetének GPS-koordinátái – ha elérhetőek.

**Megjegyzés:** Lehetséges, hogy a GPS helymeghatározási adatok nem állnak rendelkezésre a baleset időpontjában; az Emergency Assistance azért ilyenkor is megróbál egy vész helyzetű hívást kezdeményezni.

**Megjegyzés:** Lehetséges, hogy a segélyszolgálatok nem kapják meg a GPS helymeghatározási adatokat; ilyenkor kihangosított beszélgetésre van lehetőség a vész hívás fogadójával.

**Megjegyzés:** A vész helyzetű segélyszolgálat munkatársa továbbá a SYNC Emergency Assistance-től függetlenül olyan információkat is kaphat a mobiltelefon hálózattól, mint a mobiltelefon száma, helyzete és a mobiltelefon tulajdonosának neve.

Az Emergency Assistance lehet, hogy nem működik, ha:

- mobilkészüléke vagy az Emergency Assistance hardvere megsérül az ütközésben.
- a gépjármű akkumulátorának vagy a rendszernek nincs tápellátása;
- az ütközés miatt kirepül a mobilkészülék a járműből.
- mobiltelefonja nem rendelkezik érvényes, regisztrált és előfizetéses vagy feltöltött SIM-kártyával;
- olyan európai országban vagy régióban van éppen, ahol a SYNC Emergency Assistance nem tudja végrehajtani a hívást. További részleteket a Ford regionális weboldalán tudhat meg.

## Fontos tudnivalók az Emergency Assistance funkcióról

Az Emergency Assistance jelenleg nem hívja a vész helyzetű segélyszolgálatot a következő piacokon: Albánia, Fehérország, Bosznia és Hercegovina, Macedónia, Hollandia, Ukrajna, Moldávia és Oroszország.

A legfrissebb részleteket a Ford regionális weboldalán tudhatja meg.

## Az Emergency Assistance adatvédelmi nyilatkozata

Az Emergency Assistance bekapcsolásakor a rendszer közölheti segítségnyújtó szervezetekkel, hogy a gépkocsi légszák kinyílásával, illetve tüzelőanyag-szivattyút leválasztásával járó ütközést szennyezett. A funkció képes az Ön tartózkodási helyével kapcsolatos információkat, vagy a járművel illetve az ütközéssel kapcsolatos egyéb részleteket a kezelő tudomására hozni, hogy a legmegfelelőbb vész helyzeti segítségnyújtást tegye lehetővé.

Ha nem kívánja tudatni ezt az információt, ne kapcsolja be a funkciót.

## A SYNC™ HASZNÁLATA A MÉDIALEJÁTSZÓVAL

Hozzáférhet médialejátszóján található zenéjéhez és lejátszhatja azt a rendszer médiamenűjének vagy hangutasítások használatával a gépkocii hangszerő-rendszerén megszólaltatva. Rendelheti és lejátszhatja zeneszámait adott kategóriák (például előadó vagy album) szerint is.

A SYNC képes fogadni szinte bármilyen médialejátszó – köztük iPod, Zune, zenelejátszók és a legtöbb USB-meghajtó – jeleit. A SYNC az olyan audioformátumokat támogatja mint az MP3, WMA, WAV és ACC.

### Médialejátszójának csatlakoztatása az USB-porthoz

**Megjegyzés:** Ha a médialejátszón található bekapcsológomb, kapcsolja be az eszközt.

### Kapcsolódás hangutasításokkal

1. Csatlakoztassa az eszközt a gépkocii USB-csatlakozójához.

2. Nyomja meg a hang gombot és amikor erre felkéri a rendszer, mondja azt, hogy "USB".
3. Most lejátszhat bármilyen zenét a megfelelő hangutasítás kiejtésével. Nézze át a médialejátszó hangutasításokat.

### Kapcsolódás a Rendszermenü használatával

1. Csatlakoztassa az eszközt a gépkocii USB-csatlakozójához.
2. Addig nyomja az **AUX** gombot, amíg az üdvözlő üzenet meg nem jelenik a kijelzőn.
3. Attól függően, hogy a csatlakoztatott eszközön mennyi médiafájl van, a kijelzőn megjelenhet az indexelés folyamatban (Indexing) üzenet. Ha az indexelés befejeződött, a képernyő visszatér a **Play** (lejátszás) menűhöz.

Nyomja meg a **Browse** (böngészés) gombot. Most végiggörgethet a listán:

- **Play all.**
- **Playlists.**
- **Songs.**
- **Artists.**
- **Albums.**
- **Genres.**
- **Browse USB.**
- **Reset USB.**
- **Exit.**

### Mi szól?

Lejátszás közben bármikor, ha megnyomja a hangvezérlés gombot, megkérdezheti a rendszer, hogy milyen zeneszám szól. A rendszer beolvassa az aktuális zeneszám metaadatcímkét (ha az tartalmaz információt).

**Médialejátszó hangutasítások**

Nyomja meg a hang gombot és amikor a rendszer erre kéri, mondja, hogy "USB", majd a következők bármelyikét:

<b>"USB"</b>	
"Pause"	"Play track <név>" <sup>1,2</sup>
"Play"	"Repeat off"
"Play album <név>" <sup>1,2</sup>	"Repeat on"
"Play All"	"Search album <név>" <sup>1,2</sup>
"Play artist <név>" <sup>1,2</sup>	"Search artist <név>" <sup>1,2</sup>
"Play genre <név>" <sup>1,2</sup>	"Search genre <név>" <sup>1</sup>
"Play next folder" <sup>3</sup>	"Search song <név>" <sup>1</sup>
"Play next track"	"Search track <név>" <sup>1,2</sup>
"Play playlist <név>" <sup>1,2</sup>	"Shuffle off"
"Play previous folder" <sup>3</sup>	"Shuffle on"
"Play previous track"	"Similar music"
"Play song <név>" <sup>1</sup>	"What's playing?"

<sup>1</sup> A <név> egy dinamikus felsorolás, azaz bárminek (kívánt együttesnek, előadónak vagy zeneszámnak) a neve lehet.

<sup>2</sup> Az indexelés befejezéséig el nem érhető hangutasítások.

<sup>3</sup> Kizárolag mappa módban elérhető hangutasítások.

<b>Hangutasítási útmutató</b>	
"Search genre" vagy "Play genre"	A rendszer az indexelt zenék összes adata között keres, és, ha van olyan, a kiválasztott zenetípust kezdi el lejátszani. Csak olyan zenei műfaj lejátszása lehetséges, amely szerepel a médialejátszó műfaj-metaadatcímkéi között.
"Similar music"	A rendszer az indexelt metaadat információkat felhasználva összeállít egy lejátszási listát, majd ahhoz hasonló zenéket játszik, amelyek jelenleg hallhatók az USB portról.
Search vagy Play, "Artist", "Track, vagy "Album"	A rendszer egy bizonyos előadót, zeneszámot vagy albumot keres az indexelt zeneszámok között az USB porton keresztül.

A rendszer Bluetoothon keresztül mobiltelefonjáról is képes zenét lejátszani.

A Bluetooth Audio bekapcsolásához használja az **AUX**, illetve **Source** (Forrás) gombot, vagy nyomja meg a beszédhang gombját. A rendszer kérése esetén mondja ki „Bluetooth Audio” (Bluetooth-hang), majd a következők valamelyikét:

<b>"Bluetooth Audio"</b>
"Connections"
"Pause"
"Play"
"Play next track"
"Play previous track"

## Médialejátszó menüopciók

A médiamenü lehetővé teszi a zenelejátszás (előadó vagy műfaj szerinti, véletlenszerű, illetve ismétlődő) módjának megadását, hasonló zeneszámok keresését, valamint az USB-eszközök indexének törlését.

1. Nyomja meg az **AUX** gombot az USB-lejátszás kiválasztásához, majd az **Options** (opciónk) tételt, hogy belépjen a **Media** menübe.
2. Görgetéssel a következőkön haladhat végig:

<b>Ha a következőt választja:</b>	<b>A következőt teheti:</b>
Shuffle playlist és Repeat track	Akkor válassza, ha zenéjét keverni vagy megismételni szeretné. A választást követően az a kikapcsolásáig aktív marad.
Similar music	Az USB-portról a jelenleg játszott lejátszási listához hasonló típusú zenét játszhat le. A rendszer az egyes zeneszámok metaadat információját használja fel, hogy összeállítson egy lejátszási listát. A rendszer ezt követően létrehozza a hasonló zeneszámok új listáját, majd megkezdi a lejátszást. Ehhez a funkcióhoz minden zeneszám metaadat címkéinek kitöltve kell lenniük. Bizonyos lejátszó-eszközök esetén, ha a metaadat címkék nincsenek kitöltve, a zeneszámok nem lesznek elérhetők hangfelismeréssel, menü lejátszással vagy a Similar Music opcióval. Azonban, ha ezeket a számokat áthelyezi a lejátszó eszközön háttértárra (mass storage device) üzemmódba, akkor rendelkezésre állnak majd a hangfelismeréshez, a lejátszás menüben való böngészéshez és a Similar Music opcióhoz. A rendszer az Unknowns (Ismeretlen) bejegyzést írja az üres metaadatcímekbe.
Reset SYNC USB	Alaphelyzetbe állítja az USB indexét. Miután az új indexelés befejeződött, választhat, hogy mit játszik le az USB zeneszám könyvtárából.

## Belépés az USB zeneszám könyvtárába

Ez a menü lehetővé teszi a médiafájlok előadó, album, műfaj, lejátszási lista vagy zenei sáv szerinti lejátszását, továbbá az USB-eszközön tárolt tartalom tallázását is.

1. Győződjön meg arról, hogy az eszközt csatlakoztatta a gépkocsi USB-portjához, majd kapcsolja be.
2. Nyomja meg az **AUX** gombot, hogy kiválassza az USB-lejátszást, majd a **Browse** (böngészés) opciót.

Ha nincs elérhető médiafájl, a kijelző jelzi, hogy nincs médiafájl. Ha a rendszer talál médiafájlt, a következő lehetőségek állnak rendelkezésére a tallázásra és a kijelölésre:

<b>Ha a következőt választja:</b>	<b>A következőt teheti:</b>
Play all	A lejátszó eszközön található összes indexelt médiafájlt lejátssza, egyenként, emelkedő számsorrendben.*

<b>Ha a következőt választja:</b>	<b>A következőt teheti:</b>
	A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. A kijelzőn megjelenik az első zeneszám címe.
Playlists	Hozzáérhet lejátszási listához (olyan formátumokban mint .ASX, .M3U, .WPL vagy .MTP). 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 2. Jelölje ki a kívánt lejátszási listát, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Songs	Adott, indexelt zeneszám keresése és lejátszása. 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 2. Jelölje ki a kívánt zeneszámot, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Artists	Az összes indexelt médiafájl előadó szerint válogatja szét. A kiválasztás után a rendszer ábécé sorrendben listázza, majd játssza le az összes előadót és zeneszámot. 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 2. Jelölje ki a kívánt előadót, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Albums	Az összes indexelt médiafájt album szerint válogatja szét. 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 2. Jelölje ki a kívánt albumot, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Genres	Az indexelt zenét műfajok (kategóriák) szerint rendez sorba. 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot. 2. Jelölje ki a kívánt műfajt, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Browse USB	Feltérképezi az összes, támogatott formátumú médiafájlt, amely az USB-porthoz csatlakoztatott médialejátszó eszközön található. Kizárolag a SYNC által támogatott médiafájlok jelennie meg – az egyéb formátumú mentett fájlok nem. 1. A kiválasztáshoz nyomja meg az <b>OK</b> gombot.

Ha a következőt választja:	A következőt teheti:
	2. Görgetéssel tallózzon a flash meghajtón tárolt médiafájlok között, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.
Reset USB	Alaphelyzetbe állítja az USB indexét. Az új indexelés befejezését követően kiválaszthatja a lejátszandó elemeket az USB zeneszámkönyvtáróból.

\* Az audioegység kijelzője alján látható gombok segítségével gyorsan az ábécérendes kategóriákra ugorkhat. A listában való előre-hátra ugráshoz használhatja a numerikus billentyűzetet is.

## Bluetooth Devices és System Settings

Ezekhez a menükhöz az audiokijelzőt használva férhet hozzá. Lásd **A SYNC™ használata a telefonnal** (295. oldal).

## SYNC™ HIBAKERESÉS

A SYNC rendszer használata egyszerű. Mindazonáltal, ha kérdései merülnek fel, kérjük, forduljon az alábbi táblázatokhoz.

Mobiltelefonjának kompatibilitását leellenőrizheti a Ford regionális weboldalán.

Mobiltelefonnal kapcsolatos gondok		
Tárgy:	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Telefonhívás közben nagy a háttérzaj.	A mobil telefon audiovezérlési beállításai lehet, hogy befolyásolják a SYNC teljesítményét.	A hangbeállítások módosításáról tájékozódjon az eszköz használati útmutatójában.
Hívás közben én hallom a másik felet, de ő nem hall engem.	A mobiltelefon valószínű hibás működése.	Kapcsolja ki a mobilkészüléket, állítsa vissza gyári alapállapotba vagy egy időre vegye ki az akkumulátorát, majd próbálkozzon újra. Győződjön meg róla, hogy a SYNC mikrofonja nincsen kikapcsoltra állítva.
A SYNC nem képes letölteni a telefonkönyvemet.	Ez egy mobiltelefon-függő funkció.  A mobiltelefon valószínű hibás működése.	Ellenőrizze mobiltelefonja kompatibilitását.  Kapcsolja ki a mobilkészüléket, állítsa vissza gyári alapállapotba vagy egy időre vegye ki az akkumulátorát, majd próbálkozzon újra.

<b>Mobiltelefonnal kapcsolatos gondok</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
		<p>Próbálja meg a telefonkönyvben levő kapcsolatokat "áttonni" (pushing) a SYNC-re a hozzáadás (add) funkció kiválasztásával.</p> <p>Be kell kapcsolnia a mobilkészüléket, valamint a SYNC automatikus névjegyzékletöltő funkcióját.</p>
A rendszer „Phonebook downloaded” (A névjegyzék letöltve) üzenetet közöl, de SYNC névjegyzékem üres vagy hiányos.	A mobiltelefon képességeinek korlátozottsága.	<p>Próbálja meg a telefonkönyvben levő kapcsolatokat "áttonni" (pushing) a SYNC-re a hozzáadás (add) funkció kiválasztásával.</p> <p>Ha a hiányzó kapcsolatok el vannak tárolva a SIM-kártyán, próbálja meg őket áthelyezni a mobiltelefon memoriájára.</p> <p>Távolítsan el minden képet vagy speciális csengőhangot, mely a hiányzó kapcsolathoz tartozik.</p> <p>Be kell kapcsolnia a mobilkészüléket, valamint a SYNC automatikus névjegyzékletöltő funkcióját.</p>
Problémáim vannak a mobiltelefonom csatlakoztatásával a SYNC-hez.	Ez egy mobiltelefon-függő funkció.	Ellenőrizze mobiltelefonja kompatibilitását.
	A mobiltelefon valószínű hibás működése.	<p>Kapcsolja ki a mobilkészüléket, állítsa vissza gyári alapállapotba vagy egy időre vegye ki az akkumulátorát, majd próbálkozzon újra.</p> <p>Próbálja meg az eszközt törleni a SYNC-ból, a SYNC-et pedig a készülékről, majd kísérélje meg újra a csatlakozást.</p> <p>Mindig ellenőrizze a biztonsági és az automatikus fogadás/mindig figyelmeztessen (auto accept/prompt always) beállításokat, melyek a SYNC Bluetooth kapcsolatra vonatkoznak mobiltelefonján.</p> <p>Frissítse a mobiltelefon firmware-jét.</p> <p>Kapcsolja ki az automatikus letöltést.</p>

<b>Mobiltelefonnal kapcsolatos gondok</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
A szöveges üzenetírás és - fogadás nem működik a SYNC-en.	Ez egy mobiltelefon-függő funkció.  A mobiltelefon valószínű hibás működése.	Ellenőrizze mobiltelefonja kompatibilitását.  Kapcsolja ki a mobilkészüléket, állítsa vissza gyári alapállapotba vagy egy időre vegye ki az akkumulátorát, majd próbálkozzon újra.
A hangos szöveges üzenetek nem működnek a mobiltelefonon.	Ez egy mobiltelefon-függő funkció.  Ez a mobiltelefon képességeinek korlátozottsága.	Mobiltelefonjának támogatni kell a Bluetooth-szal történő szöveges üzenet letöltést ahhoz, hogy bejövő üzeneteket tudjon fogadni.  A SYNC szöveges üzenetek menüpójának megnyitásával tekintse meg, hogy a mobilkészülék támogatja-e a funkciót. Nyomja meg a <b>PHONE</b> (telefon) gombot, görögessen a szöveges üzenetek (text messaging) opciónhoz, válassza ki, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.  Mivel minden mobilkészülék más, olvassa el a párosítás alatt álló telefonkészülék használati útmutatóját. Tulajdonképpen a mobiltelefonok között a márka, modell, szolgáltató és szoftverváltozat miatt lehetnek különbségek.

<b>USB- és adattároló-problémák</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
Gondjaim vannak az eszköz csatlakoztatásával.	Az eszköz valószínű hibás működése.	Kapcsolja ki az eszközt, állítsa vissza gyári alapállapotba vagy egy időre vegye ki az akkumulátorát, majd próbálkozzon újra.  Győződjön meg róla, hogy a gyártó által biztosított kábelt használja.  Győződjön meg arról, hogy az USB-kábelt megfelelően csatlakoztatta az eszközhöz és a gépkocsi USB-portjához.

<b>USB- és adattároló-problémák</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
		Győződjön meg róla, hogy a készüléken nincs automatikus telepítő program vagy aktív biztonsági beállítások.
A SYNC nem ismeri fel a készüléket, amikor beindítom a járművet.	Ez a készülék képességeinek korlátozottsága.	Ne hagyja az eszközt a gépkocsiban nagyon meleg vagy nagyon hideg időben.
A Bluetooth Audio nem végez hang-minta-vételezet (stream).	Ez egy eszközfüggő funkció.  Az eszköz nincs csatlakoztatva.	Győződjön meg arról, hogy az eszköz csatlakoztatva van a SYNC rendszerhez, majd nyomja meg az eszköz lejátszógombját.
A SYNC nem ismeri fel a készüléken található zenét.	Zenei fájljai lehet, hogy nem tartalmazzák a helyes előadó, szám címe, lemez vagy műfaj információt.  A fájl lehet, hogy sérült.  A zeneszám jogvédett lehet, amely meggátolja a lejátszását.	Győződjön meg arról, hogy minden zeneszám-részlet ki van töltve.  Írja felül a sérült fájlt új verzióval.  Néhány eszköznél szükség van az USB-beállításokban a háttértár MTP- (media transfer protocol = médiaátviteli protokoll) osztályozásra való átállítására.
Ha iPhone vagy iPod Touch készülékemet egyszerre csatlakoztam USB-porton és Bluetooth Audio bemeneten keresztül, időnként semmilyen hang sem hallható.	Ez a készülék képességeinek korlátozottsága.	Az iPhone vagy iPod Touch éppen lejátszott zene képernyőn válassza ki az audio készülék AirPlay ikont az iPhone vagy iPod Touch képernyő legalján.  Az iPhone vagy iPod Touch Bluetooth Audio-n keresztül történő hallgatásához válassza a SYNC-et.  Az iPhone vagy iPod Touch USB-n keresztül történő hallgatásához válassza a dokkoló csatlakozót (Dock Connector).

Hangutasítási problémák		
Tárgy:	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A SYNC nem érti, amit mondok.	Lehet, hogy rossz hangutasításokat használ.	<p>Olvassa át a mobiltelefon és a médialejátszó hangparancsokat a vonatkozó fejezetek elején.</p> <p>Aktív beszédmunkamenet közben az audióegység kijelzőjén tekintse meg a hangutasítások listáját.</p>
	Lehet, hogy túl korán vagy rosszkor kezd beszálni.	A rendszer mikrofonja vagy a visszapillantó tükrőben vagy a szélvédő fölött a tetőkárbitban van.
A SYNC nem érti a zeneszárm címét vagy az előadó nevét.	Lehet, hogy rossz hangutasításokat használ.	Olvassa át a médialejátszó hangutasításait a média fejezet elején.
	Lehetséges, hogy nem pontosan úgy ejti a nevet, ahogy a rendszer mentette azt.	Pontosan úgy mondja ki a zeneszám vagy az előadó nevét, ahogyan azt a rendszer mentette. Ha azt mondja, hogy „play artist Prince” (lejátszás előadó Prince), a rendszer nem játszsa le Prince és a Revolution zeneszámait, illetve Prince és a New Power Generation zeneszámait.
		Győződjön meg róla, hogy a teljes címet mondja, mint például "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Ha a zeneszám címe nagybetűs, ki kell betűznie azt. A LOLA esetében betűzve kell kiejteni, hogy "L-O-L-A".
	A rendszer lehet, hogy nem ugyanúgy olvassa a nevet, ahogyan Ön kiejti.	Ne használjon különleges karakter a címben, mivel azt a rendszer nem ismeri fel.
A SYNC nem érti, vagy rossz kapcsolatot hív, amikor hívni akarok valakit.	Lehet, hogy rossz hangutasításokat használ.	Olvassa át a mobiltelefon hangutasításait a mobiltelefon fejezet elején.
		Ha a rendszer nem teljesen érti Önt, használhatja a mobiltelefon és médiaeszközök jelöljeinek listáját, hogy megkapja a lehetséges jelölteket. Lásd <b>A hangfelismerés használata</b> (293. oldal).

Hangutasítási problémák		
Tárgy:	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
	Lehetséges, hogy nem pontosan úgy ejti a nevet, ahogy a rendszer mentette azt.	Bizonyosodjon meg arról, pontosan úgy ejti a nevet, ahogy a rendszer mentette azt. Ha például a tárolt név Joe Wilson, mondja: „call Joe Wilson” (hívás Joe Wilson).
	A telefonkönyvben található kapcsolatok lehet, hogy nagyon rövidek és hasonlóak egymáshoz, vagy speciális karaktereket tartalmaznak.	A rendszer jobban működik, ha teljes neveket ment el, mint például "Joe Wilson", a "Joe" helyett.
	A telefonkönyvi névbejegyzések nagybetűsek lehetnek.	Ne használjon speciális karaktereket mint például 123 vagy ICE, mert a rendszer nem ismeri fel őket.
A SYNC hangvezérlés rendszer nehezen ismeri fel a mobiltelefonom eltárolt idegen néven elmentett kapcsolatokat.	Előfordulhat, hogy külföldi nevet ejt ki a SYNC aktuálisan megadott nyelvéhez képest.	Ha a névbejegyzések nagybetűsek, ki kell betűzni azokat. A JAKE-et a következőképpen kell mondani: "Call J-A-K-E".
		A SYNC a kiválasztott nyelv fonetikus kiejtési szabályait használja a mobiltelefonon elmentett kapcsolatok neveinek kiejtésekor.  <b>Hasznos tanács:</b> Kézzel is kiválaszthatja a kívánt névbejegyzést. Nyomja meg a <b>PHONE</b> gombot. Válassza ki a telefonkönyv elemet, majd a névbejegyzéshez tartozó nevet. Nyomja meg a programbillentyűt a meghallgatáshoz. A SYNC felolvassa Önnek a kapcsolat nevét, ezzel némi fogalmat adva arról, hogy milyen kiejtést vár el Öntől.
A SYNC hangvezérlés rendszer nehezen ismeri fel a média-lejátszón vagy az USB-memórián idegen	Előfordulhat, hogy külföldi nevet ejt ki a SYNC aktuálisan megadott nyelvéhez képest.	A SYNC a kiválasztott nyelv fonetikus kiejtési szabályait használja a média-lejátszón vagy az USB-memórián elmentett nevek kiejtésekor. A rendszer néhány rendkívül népszerű (például U2) előadó neve esetén kivételel tud tenni, amennyiben ezen előadók esetében minden az angol kiejtést használja.

<b>Hangutasítási problémák</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
néven elmentett zeneszámokat, előadókat, albumokat, műfajokat és lejátszási listákat.		
A rendszer beszédhangos kérdéseket tesz fel, és egyes szavak kiejtése nem feltétlenül helyes az adott nyelven.	A SYNC "szövegből beszéddé" hangutasítás technológiát használ.	<p>A SYNC mesterségesen generált beszédhangot használ előre rögzített emberi hangok helyett.</p> <p>A SYNC nyelvek széles skálájához kínál többféle új hangvezérlés funkciókat. Egy kapcsolat nevének közvetlenül a telefonkönyvből, előzetes rögzítés (például "call John Smith") nélkül való tárcsázása vagy egy zeneszám, előadó, album, műfaj vagy lejátszási lista kiválasztása közvetlenül a média-lejátszóról (például "play artist Madonna").</p>
A korábbi Bluetooth beszédhang-vezérlési rendszer lehetővé tette a rádió, a CD-lejátszó és a klímaberendezés kezelését is. Miért nem tudom ezeket a rendszereket a SYNC-kel vezérlni?	A SYNC központi feldata a mobil készülékek és a készülékeken tárolt tartalom vezérlése.	<p>A SYNC a korábbi rendszerekhez képest fontos további funkciókat kínál: telefonkönyvi névbejegyzés közvetlen tárcsázása előzetes hangminta-rögzítés nélkül (pl. „call John Smith”), valamint zeneszám, előadó, album, műfaj vagy lejátszási lista közvetlen kiválasztása a médialejátszón (pl. „play artist Madonna”).</p>

<b>Általános</b>		
<b>Tárgy:</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Lehetséges megoldás</b>
A kombinált műszerhez és az információs és szórakoztató rendszer kijelzőjéhez beállított nyelv nem egyezik meg a SYNC nyelvével (telefon, USB, Bluetooth Audio, hangutasítás és beszédhangos kérdések).	A SYNC nem támogatja a kombinált műszerhez és az információs és szórakoztató rendszer kijelzőjéhez aktuálisan beállított nyelv használatát.	<p>A SYNC a szöveg-kijelzéshez, a hangutasításokhoz és hangparancsokhoz egy modulként kizárolag négy nyelvet támogat. Az ország, ahol a gépkocsit vásárolta, a legnépszerűbb beszélt nyelvek alapján meghatározza a négy nyelvi beállítást. Ha a kijelölt nyelv nem érhető el, a SYNC nyelvi beállítása az aktuális értéken marad.</p> <p>A SYNC nyelvek széles skálájához kínál többféle új hangvezérlés funkciókat. Egy kapcsolat nevének közvetlenül a telefonkönyvből, előzetes rögzítés (például "call John Smith") nélkül való tárcsázása vagy egy zeneszám, előadó, album, műfaj vagy lejátszási lista kiválasztása közvetlenül a média-lejátszóról (például "play artist Madonna").</p>

# Függelékek

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

### FCC/INDUSTRY CANADA FIGYELEM

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. fejezetének. Az eszköznek a működéshez a következő két feltételnek kell megfelelnie: (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek minden általa vett interferenciát el kell fogadnia, beleértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést eredményezhet.

FCC azonosító: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Az eszközön végzett változtatások vagy módosítások, melyeket a megfelelőségért felelős fél nyilatkozatban nem hagyott jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó engedélyét a készülék működtetésére.

### RX-42 - megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a megfelelőségről felelős fél, egyedül, a saját felelősségeünk teljes tudatában kijelentjük, hogy az RX-42 kézibeszélő integrációs termék megfelel a következő Tanács Direktíva előírásainak: 1999/5/EC. A megfelelőségi nyilatkozat másolata megtalálható a következő honlapon:

[www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity)

A Bluetooth védjegy és logo a Bluetooth SIG, Inc. tulajdona, és az ilyen védjegyek Ford Motor Company általi használata licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanevék vonatkozó tulajdonosoké.

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

Az iPod az Apple Inc. márkavédjegye.

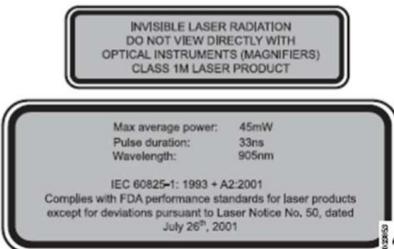
## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK



Az SD Logo egy márkavédjegy.

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

### Lézeres érzékelő



## VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**⚠️** Láthatatlan lézersugárzás. Tilos optikai műszerekkel (nagyítókkal) közvetlenül belézni. 1M kategóriájú lézerrel működő termék.

**⚠️** IEC 60825-1: 1993 + A2:2001.  
Megfelel a lézerrel működő termékekre vonatkozó FDA teljesítményszabványnak, kivéve a 2001. július 26.-i keltezésű 50. számú közlemény szerinti eltéréseket.

# Függelékek

Tétel	Specifikáció
Maximális átlagteljesítmény	45mW
Impulzus időtartama	33ns
Hullámhossz	905nm

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

### EU nyilatkozat

A Valeo ezzel kijelenti, hogy ez a rövid hatótávolságú készülék megfelel az 1995/5/EK direktíva alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

### Tanúsítvány az Egyesült Arab Emirátusok számára



E125209

ER-GEN-00-0002-24

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

A navigációs szoftver részben a FreeType team © 2006 munkáján alapul.

## TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

A navigációs szoftver részben a független JPEG Group munkáján alapul.

## ELEKTROMÁGNESES MEGFELELŐSÉG

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

Gépjárművét az elektromágneses előírásoknak való megfelelőség szempontjából, a vonatkozó törvényi szabályozásoknak megfelelően (72/245/EKG, ENSZ EGB 10. rendelet vagy más vonatkozó helyi előírások) tesztelték és hitelesítették. Az Ön felelőssége azt biztosítani, hogy bármely készülék, amelyet a gépkocsiba beszerel, megfelel a vonatkozó helyi törvényi előírásoknak. Megfelelő képzett szerelővel végeztesse el bármely készülék beszerelését.

Rádiófrekvenciát (RF) kibocsátó berendezéseket (pl. mobiltelefonok, amatőr rádióadók stb.) csak akkor szerelhet be a gépkocsiba, ha azok megfelelnek az alábbi táblázatban felsorolt paramétereknek. A beszerelésnek vagy használatnak nincsenek speciális előírásai vagy feltételei.

Ne szereljen fel semmilyen adó-vevőt, mikrofont, hangszórót vagy bármely más tárgyat, ami akadályozhatja a légzsák-rendszer kioldását.

Ne erősítsen antennákábeleket a gépkocsi eredeti vezetékezésére, az üzemanyag-csövekre és a fékcsövekre.

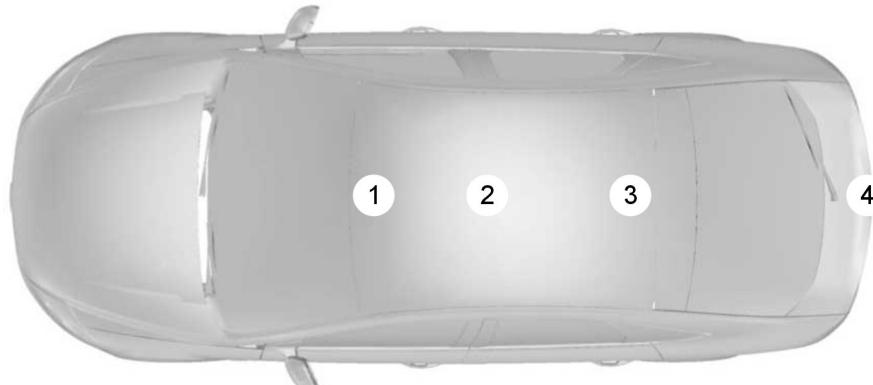
## Függelékek

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

**!** Az antenna- és tápkábeleket az elektronikus vezérlőegységektől és

### VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

légzsákoktól legalább 10 centiméterre (4 inch) helyezze el.



E85998

MHz frekvenciásav	Maximális kimeneti teljesítmény wattban (csúcs RMS)	Antenna helyzetek
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

**Megjegyzés:** AZ RF adó-vevők felszerelése után ellenőrizze, hogy nincsenek-e zavarások az adó-vevő és a gépkocsi összes elektromos berendezése között úgy a készenléti mint a jelátviteli üzemmódban.

## Függelékek

---

Ellenőrizze az összes elektromos berendezést:

- **ON** helyzetben lévő gyújtásnál
- járó motornál
- próbaút közben változó sebességtartományokban.

Ellenőrizze, hogy a beszerelt adóvevő által az utasfülkében generált elektromágneses mező nem haladja-e meg a meghatározott, emberi egészségre káros mértéket.

### VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCSZERZŐDÉS

#### **SYNC® Végfelhasználói Licencmegállapodás (EULA)**

- Ön egy olyan készüléket ("KÉSZÜLÉK") vásárolt meg, amely magába foglal egy olyan szoftvert, amelynek licencét a Ford Motor Company és társvállalatai ("FORD MOTOR COMPANY") a Microsoft Corporation egyik társult tagjától ("MS") szerzett meg. Ezeket az MS-eredetű telepített szoftvertermékeket, valamint az azokhoz kapcsolódó adathordozókat, nyomatatott anyagokat és "online" vagy

elektronikus dokumentumokat ("MS SZOFTVER") a szellemi tulajdonra vonatkozó nemzetközi törvények és egyezmények védi. Az MS SZOFTVER licenccel engedélyezett, nem eladott termék. minden jog fenntartva.

- Az MS SZOFTVER illeszkedhet és/vagy összekapcsolódhat, vagy későbbi frissítés útján illeszthető és/vagy összekapcsolható a FORD MOTOR COMPANY által nyújtott további szoftverekkel és/vagy rendszerekkel. A FORD MOTOR COMPANY eredetű további szoftvereket és rendszereket, valamint az azokhoz kapcsolódó adathordozókat, nyomatatott anyagokat és "online" vagy elektronikus dokumentumokat ("FORD SZOFTVER") a szellemi tulajdonra vonatkozó nemzetközi törvények és egyezmények védi. A FORD SZOFTVER licenccel engedélyezett, nem eladott termék. minden jog fenntartva.

# Függelékek

- Az MS SZOFTVER és/vagy a FORD SZOFTVER illeszkedhet és/vagy összekapcsolódhat, vagy későbbi frissítés útján illeszthető és/vagy összekapcsolható szoftvereket és szolgáltatásokat nyújtó harmadik személyek által nyújtott további szoftverekkel és/vagy rendszerekkel. A harmadik felektői származó további szoftvereket és szolgáltatásokat, valamint az azokhoz kapcsolódó adathordozókat, nyomtatott anyagokat és "online" vagy elektronikus dokumentumokat ("HARMADIK SZEMÉLYEK SZOFTVEREI") a szellemi tulajdonra vonatkozó nemzetközi törvények és egyezmények védiK. HARMADIK SZEMÉLYEK SZOFTVEREI licenccel engedélyezett, nem eladtott termékek. minden jog fenntartva.
- Az MS SZOFTVER, A FORD SZOFTVER és a HARMADIK SZEMÉLYEK SZOFTVEREI a továbbiakban együttesen és külön-külön "SZOFTVER" néven szerepelnek.

**HA NEM EGYEZIK BELE EBBE A VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁSBA ("EULA"), AKkor NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET VAGY A SZOFTVER PÉLDÁNYÁT. HA A SZOFTVERT HASZNÁLJA, TÖBBEK KÖZÖTT A KÉSZÜLÉKEN IS, AZ EGYNÉRTÉKŰ ENNEK AZ EULA-NAK AZ ÖN ÁLTAL TÖRTÉNŐ ELFOGADÁSÁVAL (VAGY MINDENNEMŰ ELŐZETES BELEEGYEZÉS MEGERŐSÍTÉSÉVEL).**

**SZOFTVERLICENC MEGADÁSA:** Ez az EULA a következő licencet adja meg Önnek:

- Használhatja a KÉSZÜLÉKRE telepített SZOFTVERT, és ahogyan az egyébként illeszkedik a FORD MOTOR COMPANY által vagy rajta keresztül vagy a szoftvereket és szolgáltatásokat nyújtó harmadik személyek által nyújtott rendszerekkel és/vagy szolgáltatásokkal.

## Más jogok és korlátozások leírása

- **Beszédfelismerés:** Ha a SZOFTVER beszédfelismerő összetevő(ket) foglal magába, akkor Önnek meg kell értenie, hogy a beszédfelismerés alapvetően egy statisztikai folyamat, és a felismerési hibák a folyamat velejárói. Se a FORD MOTOR COMPANY, se szállítói nem tartoznak kártérítési felelősséggel a beszédfelismerő folyamat hibáiból fakadó bármilyen károkért.
- **A fordított irányú fejlesztésre (rekonstruálásra), dekomplikációra és szétszerelésre vonatkozó korlátozások:** Ön nem végezhet a SZOFTVEREN fordított irányú fejlesztést, dekomplikációt vagy szétszerelést, és másoknak sem engedheti meg, hogy a SZOFTVEREN fordított irányú fejlesztést, dekomplikációt vagy szétszerelést végezzenek, kivéve és addig a mértékig, ameddig az ilyen tevékenységet az érvényes jog kifejezetten engedélyezi, erre a korlátozásra tekintet nélkül.
- **A terjesztés, másolás, módosítás és származékos munkák létrehozásának korlátozásai:** Nem terjesztheti, másolhatja, módosíthatja, és nem készíthet a SZOFTVEREN alapuló származékos munkákat, kivéve és addig a mértékig, ameddig az ilyen tevékenységet az érvényes jog kifejezetten engedélyezi, erre a korlátozásra tekintet nélkül.

# Függelékek

- Egységes EULA:** A KÉSZÜLÉK és a kapcsolódó rendszerek és szolgáltatások végfelhasználói dokumentációja több EULA-t is, például többfélé fordítást és/vagy többfélé médiaváltozatot (pl. a felhasználói dokumentációban és a szoftverben) is tartalmazhat. Még ha Ön többfélé EULA-t is kap, az Ön engedélye akkor is a SZOFTVER csak egy (1) példányának a használatára szól.
- A SZOFTVER átruházása:** Ön az EULA hatálya alatt fennálló jogait csak a KÉSZÜLÉK eladásának vagy átruházásának részeként ruházzhatja át tartósan, feltéve, ha nem tart meg belőle magának másolatokat, a SZOFTVER egészét átruházza (beleértve minden összetevőjét, a média- és a nyomtatott anyagokat, bármilyen frissítést, és adott esetben az eredetiséget igazoló tanúsítvány(ok)a)t), és a címzett elfogadja ennek az EULA-nak a feltételeit. Ha a SZOFTVER egy frissített változat, akkor a SZOFTVER összes előző verziójának részét kell képeznie bárminemű átruházásnak.
- Megszüntetés:** A FORD MOTOR COMPANY vagy az MS minden egyéb jog sérelme nélkül megszüntetheti ezt az EULA-t, ha Ön nem tesz eleget az EULA üzleti feltételeinek.
- A biztonsági frissítések/digitális jogok kezelése:** A tartalom tulajdonosai az Ön KÉSZÜLÉKÉBE foglalt WMDRM-technológiát használják szellemi tulajdonuk, beleértve a szerzői joggal védett tartalom védelme érdekében. Az Ön KÉSZÜLÉKÉN lévő SZOFTVER egyes részei a WMDRM szoftvert használják a WMDRM által védett tartalomhoz való hozzáférés céljából. Ha a WMDRM szoftver elmulasztja a tartalom felismerését, akkor a tartalom

tulajdonosai arra kérhetik a Microsoftot, hogy vonja vissza a SZOFTVERNEK azt a képességet, hogy a WMDRM használatának segítségével védett tartalmakat játsszon vagy másoljon le. Ez a cselekvés nem befolyásolja a védelem alá nem tartozó tartalmat. Amikor az Ön KÉSZÜLÉKE védett tartalmakra vonatkozó licenceket tölt le, akkor Ön hozzájárul ahhoz, hogy a Microsoft a licencek mellett egy visszavonási listát szerepellessen. A tartalom tulajdonosai szükségessé tehetik, hogy Ön a KÉSZÜLÉKÉN lévő SZOFTVERT frissítse annak érdekében, hogy hozzáérhessen az ó tartalmukhoz. Ha Ön visszautasít egy frissítést, akkor nem lesz képes hozzáférni ahhoz a tartalomhoz, ami a frissítést igényli.

## Hozzájárulás az adatok

**felhasználásához:** Ön hozzájárul ahhoz, hogy az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és rendszereket szállító harmadik személyek, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik a SZOFTVERREL vagy a kapcsolódó szolgáltatásokkal összefüggő terméktárnogatási szolgáltatások részeként bármely módon szerzett technikai információkat gyűjtsenek és használjanak fel. Az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és rendszereket szállító harmadik személyek, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik ezeket az információkat egyedül termékeik javítása céljából vagy azért használhatják fel, hogy testreszabott szolgáltatásokat vagy technológiákat nyújtsanak az Ön részére. Az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és

# Függelékek

---

rendszeret szállító harmadik személyek, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik ezeket az információkat közölhetik másokkal, de nem olyan formában, hogy Ön ezáltal személyesen azonosítható lenne.

## Internet-alapú

### szolgáltatás-összetevők:

SZOFTVER tartalmazhat olyan összetevőket, amelyek lehetővé teszik, és elősegítik bizonyos internet-alapú szolgáltatások használatát. Ön tudomásul veszi, és beleegyezik, hogy az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és rendszereket szállító harmadik személyek, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik automatikusan ellenőrzék az Ön által használt SZOFTVER és/vagy összetevőinek a verzióját, és olyan frissítéseket vagy kiegészítéseket nyújthatnak a SZOFTVERHEZ, amelyek automatikusan letölthetők az Ön KÉSZÜLKÉRE.

## További

### szoftverek/szolgáltatások:

A SZOFTVER lehetővé teheti a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és rendszereket szállító harmadik személyek, az MS, a Microsoft Corporation, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik részére, hogy SZOFTVER frissítéseket, kiegészítőket, bővítményeket vagy internet-alapú szolgáltatási összetevőket bocsássonak az Ön rendelkezésére annak dátumát követően, hogy Ön megkapta a SZOFTVER első példányát ("kiegészítő összetevők").

Ha a FORD MOTOR COMPANY vagy a szoftvereket és rendszereket szállító harmadik személyek kiegészítő összetevőket nyújtanak, vagy bocsátanak az Ön rendelkezésére, és a kiegészítő összetevőkhöz más EULA-feltételek nem társulnak, akkor ennek az EULA-nak a feltételei érvényesek.

Ha az MS, a Microsoft Corporation, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik kiegészítő összetevőket bocsátanak rendelkezésre, és nincsenek kikötve más EULA-feltételek, akkor ennek az EULA-nak a feltételei érvényesek, kivéve, ha az MS, a Microsoft Corporation vagy az a társult jogi személy, amely a kiegészítő összetevő(ke)t nyújtja, a kiegészítő összetevő(k) licencének engedélyezője.

A FORD MOTOR COMPANY, az MS, a Microsoft Corporation, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik fenntartják maguknak azt a jogot, hogy minden nem felelősséggel nélkül megszüntessék az Ön részére nyújtott vagy az Ön részére a SZOFTVER használata által rendelkezésre bocsátott bárminemű internet-alapú szolgáltatást.

## Kapcsolódások harmadik személyek webhelyeihez:

Az MS SZOFTVER képessé teheti Önt arra, hogy a SZOFTVER használatával hozzákapcsolódjon harmadik személyek webhelyeihez. A harmadik személyek webhelyei nem állnak az MS, a Microsoft Corporation, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik ellenőrzése alatt. Se az MS, se a Microsoft Corporation, se társult tagjaik vagy kijelölt ügynökeik nem felelősek (i) a harmadik személyek bármilyen webhelyén szereplő tartalomért, se a harmadik személyek webhelyein szereplő linkekért, se a harmadik személyek webhelyein bármilyen változásáért vagy frissítéséért, vagy (ii) egy harmadik személy webhelyéről származó webes műsorszórásért, se az onnan kapott közvetítés bármilyen formájáért. Ha a SZOFTVER harmadik személyek webhelyeire mutató linkeket nyújt, akkor azok a linkek kényelem céljára szolgálnak, és bármely link belefoglalása nem jelenti azt, hogy az MS, a Microsoft Corporation, társult tagjaik és/vagy kijelölt ügynökeik jóváhagyják a harmadik személy webhelyét.

## A felelős vezetésre irányuló kötelezettség:

Ön elismeri arra irányuló kötelezettségét, hogy felelős módon vezessen, és figyeljen az úton. Ön elolvassa, és betartja a KÉSZÜLKÉ használati utasításait, különösen azokat, amelyek a biztonságra vonatkoznak, és vállalja a KÉSZÜLKÉ használatával összekapcsolódó bármely kockázatot.

## FRISSÍTÉSEK ÉS HELYREÁLLÍTÓ

**ADATHORDOZÓK:** Ha a FORD MOTOR COMPANY a SZOFTVERT a KÉSZÜLKÖTÖL elválasztva, külön olyan adathordozókon nyújtja, mint pl. egy ROM-chipen, CD-ROM lemez(ek)en vagy webről letölthető formában vagy egyéb

módokon, és a szoftver címkéjén az szerepel, hogy "For Upgrade Purposes Only" (Csak frissítés céljából) vagy "For Recovery Purposes Only" (Helyreállítás céljából), akkor Ön az ilyen SZOFTVER egy (1) példányát telepítheti a KÉSZÜLKÉRE a meglévő SZOFTVERT pótól másolatként, és ezt az EULA-val összhangban használhatja, beleértve bármilyen olyan további EULA-feltételt, amelyek a frissítő SZOFTVERT kísérik.

## A SZELLEMI TULAJDONHOZ FŰZŐDŐ

**JOGOK:** A SZOFTVERHEZ fűződő minden tulajdonjog és szellemi tulajdonjog (beleértve többek között a SZOFTVERBE foglalt képeket, fényképeket, animációkat, videó fájlokat, audio fájlokat, zenét, szövegeket és mini alkalmazásokat ("applets")), a kísérő nyomatott anyagok és a SZOFTVER bármely példányára az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY vagy társult tagjaik vagy szállítói tulajdonára. Az SZOFTVER licenccel engedélyezett, nem eladt termék. Ön nem másolhatja le a SZOFTVERT kísérő nyomatott anyagokat. A SZOFTVER használata által hozzáférhető tartalomhoz fűződő minden tulajdonjog és szellemi tulajdonjog az adott tartalom tulajdonosának a tulajdonára, és az érvényes szerzői joggal vagy a szellemi tulajdonjogra vonatkozó egyéb törvényekkel vagy egyezményekkel védhető. Ez az EULA nem adja meg Önnek azt a jogot, hogy az ilyen tartalmakat használja. Az MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, a szoftvereket és szolgáltatásokat nyújtó harmadik személyek, társult tagjaik és szállítói fenntartják maguknak az EULA hatálya alatt külön meg nem adott jogokat. A SZOFTVER által hozzáférhető bármilyen on-line szolgáltatás használatára az ilyen szolgáltatások használatára vonatkozó

# Függelékek

megfelelő feltételek érvényesek. Ha ez a SZOFTVER olyan dokumentumokat tartalmaz, amelyek csak elektronikus formában állnak rendelkezésre, akkor Ön az ilyen elektronikus dokumentációt egy példányban kinyomtathatja.

**EXPORTKORLÁTOZÁSOK:** Ön elismeri, hogy a SZOFTVER az Egyesült Államok és az Európai Unió exportra vonatkozó törvénykezésnek hatálya alá tartozik. Ön beleegyezik, hogy eleget tegyen a SZOFTVERRE vonatkozó minden érvényes nemzetközi és nemzeti törvénynek, beleértve az Egyesült Államok exportadminisztrációra vonatkozó szabályozását, valamint az Egyesült Államok és más kormányok által a végfelhasználókra, a végfelhasználásra és a rendeltetési helyekre vonatkozóan kiadott korlátozásokat. További tájékoztatásért lásd <http://www.microsoft.com/exporting/>.

**VÉDJEGYEK:** Ez az EULA nem ad meg Önnek semmilyen jogot a FORD MOTOR COMPANY, az MS, a Microsoft Corporation, a szoftvert vagy szolgáltatást nyújtó harmadik személyek, társult tagjaik vagy szállítóik védjegyeivel vagy szolgáltatásjegyeivel kapcsolatban.

**TERMÉKTÁMOGATÁS:** Az MS, anyavállala - a Microsoft Corporation - vagy társult tagjai vagy leányvállalatai nem nyújtanak terméktámogatást a SZOFTVERHEZ. A terméktámogatás tekintetében nézzen utána a FORD MOTOR COMPANY által a KÉSZÜLKHEZ tartozó dokumentumokban nyújtott útmutatásokban. Ha bármilyen kérdése lenne ezzel az EULA-val kapcsolatban, vagy ha bármilyen más okból kapcsolatba kíván lépni a FORD MOTOR COMPANY-val, akkor kérjük forduljon a KÉSZÜLKHEZ tartozó dokumentációban megadott címhez.

## Nincs felelősségvállalás bizonyos kárókért:

A TÖRVÉNYEK ÁLTAL TILTOTT ESETEK KIVÉTELÉVEL A FORD MOTOR COMPANY, BÁRMELY SZOFTVERT VAGY SZOLGÁLTATÁSOKAT SZÁLLÍTÓ HARMADIK SZEMÉLY, AZ MS, A MICROSOFT CORPORATION ÉS TÁRSULT TAGJAIK NEM FELELŐSEK SEMMILYEN OLYAN KÖZVETETT, SPECIÁLIS, SZÜKSÉGSZERŰEN KÖVETKEZŐ VAGY ESETLEGES KÁRKÖRÖK, AMELYEK A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL VAGY TELJESÍTMÉNYÉBÓL VAGY EZEKKEL KAPCSOLATBAN MERÜLNÉK FEL. EZ A KORLÁTOZÁS AKKOR IS ÉRVÉNYES, HA BÁRMILYEN JOGORVOSLAT ELVÉTI LÉNYEGI CÉLIJÁT. AZ MS, A MICROSOFT CORPORATION ÉS/VAGY TÁRSULT TAGJAIK SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELŐSEK A KÉTSZÁZÖTVEN (U.S. \$250.00) DOLLÁRT MEGHALADÓ ÖSSZEGEKÉRT.

- NEM ÁLL FENN MÁS GARANCIA AZOKON KÍVÜL, AMELYEK AZ ÖN ÚJ GÉPKOCSIJÁRA VONAKOZÓAN KIFEJEZETTEN MEGVANNAK SZABVA.

## Adobe

Az Adobe Systems Incorporated Adobe® [Flash® Player] vagy [AIR®] technológiáját használja. Ez a [Licencelt termék] [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] szoftvert tartalmaz, mely az Adobe Systems Incorporated licence szabályoz, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. minden jog fenntartva. Az Adobe, Flash és AIR az Adobe Systems Incorporated márka-védjegyei.

## Figyelmeztetés a végfelhasználók részére

### Microsoft® Windows® Mobile for Automotive Fontos Biztonsági Tájékoztatás

Ez a Ford SYNC™ rendszer olyan szoftvert tartalmaz, amelyet a Microsoft Corporation egyik társsult tagja engedélyezett licenccel a Gyártó FORD MOTOR COMPANY számára egy licencszerződés alapján. Az ehhez a rendszerhez tartozó szoftver bármiben eltávolítása, reprodukciója, fordított irányú fejlesztése vagy egyéb nem engedélyezett használata, amelyek a licencszerződés megsértését jelentik, szigorúan tilos, és jogi lépésekkel vonhat maga után.

#### Olvassa el, és tartsa be az

**utasításokat:** Mielőtt használná az Ön Windows gépjármű-alapú rendszerét, olvassa el, és kövesse az ebben a végfelhasználói kézikönyvben ("User's Guide") szereplő utasításokat és biztonsági információkat. A felhasználói kézikönyvben szereplő óvintézkedések be nem tartása balesethoz vagy más komoly következményekhez vezethet.

**Tartsa a felhasználói kézikönyvet a járműben:** Ha a felhasználói kézikönyvet a járműben tartja, akkor bármikor utáranézhet benne Ön is és mindenki, aki még nem ismerik a Windows gépkocsi-alapú rendszerét. Kérem, győződjön meg róla, hogy a rendszer első használata előtt minden személy hozzáfér a felhasználói kézikönyvhöz, és gondosan elolvasta az abban szereplő utasításokat és biztonsági tájékoztatást.

## VIGYÁZAT



Ha vezetés közben ennek a rendszernek egyes részeit működteti, az elvonhatja a figyelmét az útról, ami balesethez vagy más komoly következményekhez vezethet. Ne változtassa meg a rendszer beállításait, vagy ne adjon meg adatokat nem-verbális úton (kéz használatával) vezetés közben. Állítsa le a járművet biztonságos és szabályos módon, mielőtt megkísérelné ezeket a műveleteket. Ez azért fontos, mert bizonyos funkciók beállítása vagy megváltoztatása elvonhatja az Ön figyelmét az útról, és ilyenkor le kell vennie a kezét a kormánykerékről.

## Általános működtetés

**Hangutasításos vezérlés:** A Windows gépjármű-alapú rendszerének funkciói csupán hangutasításokkal is működtethetők. Vezetés közben a rendszer hangutasításokkal anélkül is működtethető, hogy Önnek el kellene vennie kezét a kormánykerékről.

**A képernyő hosszabb nézése:** Vezetés közben ne működtessen olyan funkciókat, amelyekhez a képernyőt hosszabban kell néznie. Húzódjon le biztonságos és szabályosan az út szélére, és álljon le, mielőtt megpróbálná működtetni a rendszer egyik hosszabb odafigyelést igénylő funkcióját. Még a képernyőre vetett alkalmi rövid pillantások is kockázatosak lehetnek, ha kritikus időben elvonják az Ön figyelmét vezetési feladatától.

**Volume settings (hangerő beállítások)**  
Ne állítsa túl nagyra a hangerőt. Tartsa a hangerőt olyan szinten, hogy vezetés közben még hallhassa a külső forgalmat és a vészjeleket. Ha úgy vezet, hogy közben nem hallja ezeket a hangokat, azzal balesetet okozhat.

# Függelékek

## A beszédfelismerő funkciók használata:

**használata:** A beszédfelismerő szoftver lényegében egy statisztikai folyamat, amelynek velejárói lehetnek a hibák. Az Ön felelőssége, hogy ellenőrizze a rendszer részét képező beszédfelismerő funkciókat, és kezelje a hibákat.

**Navigációs funkciók:** A rendszer részét képező bármely navigációs funkciónak az a rendeltetése, hogy részletes "turn by turn" utasítások segítségével juttassa el Ön a kívánt rendeltetési helyre. Kérjük, biztosítsa, hogy a rendszert használó minden személy teljes mértékben és gondosan elolvassa és követi az utasításokat és a biztonsági tájékoztatást.

## A figyelemelvonás kockázata:

Bármilyen navigációs funkcióhoz szükség lehet a kézi (nem-verbális) beállításra. Ha vezetés közben próbája meg elvégezni a beállítást vagy az adatok betáplálását, akkor az komolyan elvonhatja a figyelmét, és balesetet okozhat, vagy más komoly következményekkel járhat. Állítsa le a járművet biztonságos és szabályos módon, mielőtt meglátogatné ezeket a műveleteket.

**Hallgasson józan megítélésére:** A navigációs funkciók csak segítségül szolgálnak. A vezetéssel kapcsolatos döntéseit a helyi viszonyok megfigyelése alapján és a létező közlekedési szabályoknak megfelelően hozza meg. A navigációs rendszer nem helyettesíti a személyes megítéletet. A rendszer által javasolt útvonalak soha sem pótolhatják a helyi közlekedési szabályokat vagy a biztonságos vezetési gyakorlat személyes megítélesét vagy ismeretét.

**Útbiztonság:** Ne kövesse a javasolt útvonalat, ha az nem biztonságos vagy szabálytalan manővert tesz szükséges, ha ezzel nem biztonságos helyzetbe kerül, illetve ha az olyan területre irányítja Önt, amelyet nem biztonságosnak ítélt. A vezető alapvető felelőssége a gépkocsi biztonságos üzemeltetése, tehát neki kell értékelnie, hogy biztonságos-e a javasolt útványok követése.

**A térkép lehetséges pontatlansága:** A rendszer által használt térképek az utak, a forgalomirányítás vagy a vezetési feltételek változása folytán pontatlannak lehetnek. A javasolt útvonalak követése során mindig használja itélőképességet és józan eszét.

## Vézhelyzeti szolgálatok:

Ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer navigációs funkciói elirányítják Ön a vézhelyzeti szolgálatokhoz. Kérdezze ezek elérhetőségéről a helyi hatóságokat vagy a vézhelyzeti szolgálatok telefongyűrűjét. Nem valószínű, hogy minden vézhelyzeti szolgálat, így a rendőrség, a tűzoltóság, a kórházak és klinikák is szerepelnek az ilyen navigációs funkciók adatbázisában.

## A TeleNav szoftver végfelhasználói licencmegállapodása:

Kérjük, gondosan olvassa el ezeket a feltételeket, mielőtt használná a TeleNav szoftvert. Ha Ön használja a TeleNav szoftvert, azzal azt jelzi, hogy Ön elfogadja ezeket a feltételeket. Ha nem fogadja el ezeket a feltételeket, akkor ne törje fel a csomag plombáját, ne indítsa el, és más módon se használja a TeleNav szoftvert.

A TeleNav az Önnek küldött értesítéssel vagy anélkül is bármikor felülvizsgálhatja ezt a Megállapodást és az adatvédelmi nyilatkozatot. Ön beleegyezik abba, hogy időnként ellátogasson erre a webhelyre: <http://www.telenav.com>, hogy ellenőrizze ennek a Szerződésnek és az adatvédelmi nyilatkozatnak az aktuális változatát.

# Függelékek

## 1. Biztonságos és törvényes használat

Ön elismeri, hogy azzal, hogy figyelmet szán a TeleNav szoftverre, saját maga és mások sérülését vagy halálát kockáztatja olyan helyzetekben, amelyekben egyébként az Ön osztatlan figyelmére lenne szükség, és ezért Ön beleegyezik abba, hogy a TeleNav szoftver használata során betartja a következőket: (a) betartja a közlekedésre vonatkozó törvényeket és egyébként biztonságosan vezet; (b) vezetés közben saját személyes ítéloképességet használja. Ha úgy érzi, hogy a TeleNav szoftver által javasolt útvonal egy nem biztonságos és szabálytalan manőver végrehajtására utasítja, Önt nem biztonságos helyzetbe hozza, vagy olyan területre vezeti, melyet Ön nem tekint biztonságosnak, akkor ne kövesse az ilyen utasításokat; (c) ne adjon meg úti célokat, és egyéb módon se manipulálja a TeleNav szoftvert, kivéve ha járműve mozdulatlan, és le van parkolva; (d) ne használja a TeleNav szoftvert semmilyen szabálytalan, nem engedélyezett, szándékoltatlan, nem biztonságos, kockázatos vagy törvénytelen célokra, vagy bármilyen olyan módon, ami összeegyeztethetetlen ezzel a Megállapodással; (e) a TeleNav szoftver használatához szükséges GPS-t és a vezeték nélküli készülékeket biztonságos módon úgy helyezze el járművében, hogy ne akadályozzák Önt a vezetésben, és ne akadályozzák meg a biztonsági berendezések (pl. a légszákok) működését.

Ön beleegyezik, hogy kártalanítja, és minden felelősségtől mentesíti a TeleNav-ot a TeleNav szoftver mozgó járműben történő veszélyes vagy egyébként nem megfelelő használatából fakadó bármirendű követelésekkel szemben, beleértve azt is, ha Ön elmulasztja a fenti útmutatások betartását.

## 2. Felhasználói adatok

Ön hozzájárul az alábbiakhoz: (a) amikor regisztrálja magát a TeleNav szoftverre, akkor a TeleNav részére valós, helyes, aktuális és teljes körű információkat nyújt saját magáról, és (b) azonnal tájékoztatja a TeleNav-ot ezeknek az információknak a bármirendű változásáról, és gondoskodik arról, hogy ezek mindenig valósak, helyesek, aktuálisak és teljes körűek legyenek.

## 3. Szoftverlicenc

A TeleNav, feltéve, hogy Ön betartja ennek a Megállapodásnak a feltételeit, személyre szóló, nem-kizárolagos, nem átruházható licencet ad Önnek (kivéve az alább kifejezetten engedélyezett módon, a TeleNav szoftver licencének az Ön által történő állandó átruházásával kapcsolatban), anélkül, hogy Önnek jog a lenne mások részére másodlagos licencet adni, hogy használja a TeleNav szoftvert (csak tárgykód formájában), hogy hozzáférhessen, és használja a TeleNav szoftvert. Ez a licenc ennek a Megállapodásnak a megszűnése vagy időbeli lejáratra esetén szűnik meg. Ön beleegyezik, hogy a TeleNav szoftvert csak saját személyes üzleti vagy szabadidős céljaira fogja használni, és nem azért, hogy kereskedelmi célú navigációs szolgáltatásokat nyújtsan másoknak.

## 3.1. A licenc korlátozásai

Ön beleegyezik, hogy nem teszi a következőket: (a) a TeleNav szoftver vagy annak bármely részének fordított irányú fejlesztése, dekomplálása, szétszerelése, lefordítása, módosítása, átalakítása vagy egyéb megváltoztatása (b) a TeleNav szoftver forráskódjának, audio könyvtárának vagy szerkezetének levezetésére irányuló kísérlet a TeleNav előzetes kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül (c) a TeleNav vagy szállítói védjegyeinek, kereskedelmi neveinek, logónak, szabadalmi vagy szerzői jogi

feliratainak vagy egyéb közléseinek vagy jelöléseinek eltávolítása a TeleNav szoftverből, vagy ezek megváltoztatása; (d) a TeleNav szoftver terjesztése, alengedélyezése vagy egyébirányú átruházása másokra, kivéve, ha ez a TeleNav szoftver állandó átruházásának része; vagy (e) a TeleNav szoftver bármilyen olyan jellegű használata, ami (i) megséríti bármely más személy szellemi tulajdonhoz fűződő vagy tulajdonjogait, személyiségi jogait vagy a magánszféra tiszteletben tartásához fűződő jogát, (ii) megszeg bármely törvényt, jogszabályt, szabályrendeletet vagy szabályzatot, beleértve többek között a spamek küldésére, a személyes adatok védelmére, a fogyasztó- és a gyermekvédelemre, a trágárságra vagy rágalmazásra vonatkozó törvényeket és rendeleteket, vagy (iii) kártekony, fenyegető, visszaélő, zaklató, tekervényes, rágalmazó, közönséges, trágár, becsületsértő vagy egyéb módon kifogásolható; és (f) a TeleNav szoftver haszonbérletbe adása, bérbe adása vagy harmadik személyek nem engedélyezett hozzáférésének egyéb módon történő engedélyezése a TeleNav előzetes írásbeli engedélye nélkül.

## 4. Elutasító nyilatkozatok

A TeleNav, engedélyezői és szállítói vagy az előbbiek bármelyikének az ügynökei vagy alkalmazottai az érvényes jog szerint megengedhető legteljesebb mértékben nem felelősek a TeleNav szoftver által nyújtott információkra hagyatkozva az Ön vagy mások által hozott döntésekért vagy megtett lépésekért. A TeleNav nem garantálja a TeleNav szoftver által használt térkép vagy más adatok pontosságát. Az ilyen adatok többek között az útlezárások, építkezések, időjárás, új utak és egyéb változó körülmények miatt nem minden tükrözik a valóságot. Ön felel a TeleNav szoftver használatából fakadó teljes kockázatért. Például, de korlátozás nélkül Ön beleegyezik, hogy nem

hagyatkozik a TeleNav szoftverre, amikor kritikus navigációra van szükség olyan területeken, ahol az Ön vagy mások jölléte vagy túlélése a navigáció pontosságától függ, mivel a TeleNav szoftver térképeinek és működésének nem az a rendeltetése, hogy az ilyen nagy kockázatú alkalmazásokat támogassák, különösen nem a távolabb fekvő földrajzi helyeken.

A TELENAN KIFEJEZETTEN ELUTASÍT, ÉS KIZÁR A TELENAV SZOFTVERREL KAPCSOLATOS MINDEN - TÖRVÉNYES, KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTŐDŐ - JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE AZOKAT A GARANCIÁKAT, AMELYEK ÜZLETBÓL, ÜGYFÉLKÖRBŐL VAGY KERESKEDELEMKBŐL FAKADHATNAK, ÉS BELEÉRTVE, DE TÖBBEK KÖZÖTT A TELENAV SZOFTVER FORGALOMKÉPESSÉGÉRE, ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA ÉS HARMADIK SZEMÉLYEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ BELEÉRTŐDŐ GARANCIÁKAT IS. Egyes jogrendszerek nem engedélyezik bonyos garanciák elutasítását, ezért ez a korlátozás lehet, hogy Önre nem érvényes.

## 5. A felelősség korlátozása

A TELENAV, VAGY ENGEDÉLYEZŐI ÉS SZÁLLÍTÓI AZ ÉRVÉNES JOG HATÁLYA ALATT ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKIG SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT SEM FELELŐSEK AZ ÖN VAGY HARMADIK SZEMÉLYEK IRÁNYÁBAN AZ OLYAN KÖZVETLEN, ESELEGES, SZÜKSÉGSZERŰEN KÖVETKEZŐ, SPECIÁLIS VAGY PÉLDASZERŰ KÁROKÉRT (BELEÉRTVE minden esetben, de többek között a készülék használatára vagy az adatokhoz való hozzáférésére való képtelenségből, adatvesztésből, haszonvesztésből, üzletmegszakadásból vagy hasonlókból adódó károkat),

## Függelékek

AMELYEK A TELENAV SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLATÁRA VALÓ KÉPTELENSÉGBŐL FAKADNAK, MÉG AKKOR IS, HA A TELENAVOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL.

BÁRMINEMŰ OLYAN KÁROK ELLENÉRE, AMELYEK BÁRMILYEN OKBÓL AZ ÖN RÉSZÉRE FELMERÜLHETNEK (BELEÉRTVE, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL, AZ ITT EMLÍTETT MINDEN KÁRT ÉS MINDEN KÖZVETLEN VAGY ÁLTALÁNOS, SZERZŐDÉSSZEGÉSBEN, VÉTKES CSELEKMÉNYBEN FENNÁLLÓ VAGY EGYÉBKÉNT ADÓDÓ KÁRT (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT IS), A TELENAV ÉS A TELENAV ÖSSZES SZÁLLÍTÓJÁNAK TELJES FELELŐSSÉGE AZ ÖN ÁLTAL A TELENAV SZOFTVERÉRT TÉNYLEGESEN KIFIZETETT ÖSSZEGRE KORLÁTOZÓDIK. EGYES ÁLLAMOK ÉS/VAGY JOGRENDSZEREK NEM ENGEDIK MEG AZ ESETLEGES VAGY SZÜKSÉGSZERŰEN KÖVETKEZŐ KÁROK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE.

**6. Döntőbíráság és törvényi szabályozás**  
Ön beleegyezik, hogy bármely vitát, igényt vagy ellentmondást, amely ezen Szérződésssel vagy a TeleNav Szoftverrel kapcsolatban merül fel egy független döntőbírás előtt, beleértve egy semleges döntőbírót, a Santa Clara megye, California székhelyű Amerikai Döntőbírói Szövetség (American Arbitration Association) felügyelete alatt rendezék. A döntőbíró az Amerikai Döntőbírói Szövetség Kereskedelmi döntőbíráskodási szabályzatot alkalmazza, és a döntőbíró által megállapított ítélet alapján bármely illetékes bíróságon a döntés bejegyezhető. Felhívjuk figyelmét, hogy egy

döntőbíráskodási eljárásban nincs bíró vagy esküdtszék, és a döntőbíró döntése mindenkit fél számára jogerősnek tekintendő. Ön határozottan kijelenti, hogy lemond jogáról az esküdtszék előtt lefolytatott bírósági tárgyalásra.

Továbbá ezen Megállapodás és teljesítés felügyelete és értelmezése Kalifornia állam törvényeivel összhangban történik, a törvényi rendeletekkel való ütközések figyelembe vétele nélkül. Azon mértékig, hogy igazságszolgáltatási cselekvés válik szükségessé a kötelező érvényű döntőbíráskodással kapcsolatban, mind a TeleNav mind Ön beleegyezik abba, hogy aláveti magát a kaliforniai Santa Clara megye bíróságainak kizárolagos itélezetbenhatalmának. Az ENSZ a termékek nemzetközi értékesítésre vonatkozó szerződéseket meghatározó egyezménye nem alkalmazható.

### 7. Átruházás

Ezen Megállapodás, illetve jogainak vagy kötelezettségeinek továbbbértékesítése, átruházása vagy átengedése nem megengedett, kivéve teljes egészében, a TeleNav Szoftver tartós átruházásával együtt, és kizárolag azzal a feltételellet, hogy a TeleNav Szoftver új használójára beleegyezik, hogy kötelezi magát ezen Megállapodás szerződési feltételeinek betartására. Bármely olyan értékesítés, átruházás vagy átengedés, amelyet ezen bekezdés nem engedélyez kifejezetten, ezen Megegyezés azonnali megszűnését eredményezi, a TeleNav felelőssége nélkül, amely esetben Önnek és az összes többi félnek azonnal be kell szüntetnie a TeleNav Szoftver bármeminű használatát. Az előzőek ellenére a TeleNav átengedheti ezt a Megállapodást bármely más félnek, bármikor, értesítés nélkül, feltéve, hogy az engedményezettet továbbra is köti ez a Megállapodás.

# Függelékek

---

## 8. Egyéb

### 8,1

Ez a Megállapodás képezi az Ön és a TeleNav közötti teljes megállapodást, a benne foglaltakat figyelembe véve.

### 8,2

Az ezen Megállapodásban kifejezetten elismert, korlátozott licencek kivételével a TeleNav fenntart magának minden jogot, jogcímét és érdekeltséget a TeleNav Szoftverhez, beleértve, de nem korlátozva, minden vonatkozó szellemi tulajdonjogot. Azon licencek vagy egyéb jogok, melyeket ez a Megállapodás kifejezetten nem ismer el, szándékoltan nincsenek vagy nem lesznek elismerve, vagy, belevonás, statútum, indíték, estoppel vagy egyéb cselekedet által átruházva, és a TeleNav és beszállítói, illetve licencelői ezennel fenntartják maguknak az összes vonatkozó jogukat, a külön ebben a Megegyezésben elismert licenceken kívül.

### 8,3

A TeleNav Szoftver használatával Ön hozzájárul ahoz, hogy a TeleNavtól minden, a TeleNav Szoftverrel kapcsolatos közleményt, beleérte a felhívásokat, megegyezéseket, jogilag szükséges nyilatkozatokat vagy egyéb információkat (gyűjtőnél "Értesítőket") elektronikusan kapjon meg. A TeleNav az ilyen Értesítőket lehet, hogy a TeleNav Weboldalán teszi közé, vagy rátölti őket vezetéknélküli készülékére. Ha hozzájárulását az Értesítők elektronikusan történő kézhezvételéhez vissza kívánja vonni, le kell mondania a TeleNav Szoftver használatáról.

### 8,4

Ha a TeleNav vagy Ön elmulasztja bármely szolgáltatás teljesítésének igénylését, az a későbbiekben nem befolyásolja azon fél jogát a teljesítés igénylésére, illetve ezen Megegyezés semmilyen megszegésére vagy hibájára vonatkozó jogfeladás nem képez jogfeladási alapot bármely későbbi megszegésre vagy hibára, sem magára a szolgáltatásról való lemondásra.

### 8,5

Ha az itt foglaltakban bármely szolgáltatást érvényesíthetetlennek tartanak, akkor azon szolgáltatás módosításra kerül, hogy a felek szándékát tükrözze, és a Megállapodás fennmaradó szolgáltatásai teljes mértékben érvényesek és hatályosak lesznek.

### 8,6

Az ezen Megállapodásban szereplő fejezet- és bekezdéscímek csak a szövegben való hivatkozás megkönnyítését szolgálják, és nem tekinthetők ezen Megállapodás részének, így nem történik rájuk hivatkozás ezen Megállapodás felépítésével vagy interpretálásával kapcsolatban. Ezen Megállapodásban való használatukat illetően a "beleérít/tartalmaz" és "beleérítve", illetve ezek változatai nem tekintendők korlátozást jelző terminusnak, hanem inkább a "korlátozás nélkül" szavak előtagjaként értendők.

## 9. Egyéb Értékesítőkre vonatkozó szerződési feltételek

A TeleNav Szoftver a TeleNav számára harmadik fél értékesítőktől licenc által rendelkezésre bocsátott térkép- és egyéb adatokat használ az Ön és más végfelhasználók javára. Ez a Megállapodás tartalmazza az ezen vállalatokra vonatkozó végfelhasználói feltételeket (a Megállapodás végén), és így a TeleNav

# Függelékek

Szoftver Ön általi használatára szintén ezek a feltételek vonatkoznak. Ön beleegyezik, hogy megfelel a következő kiegészítő szerződési feltételeknek, melyek a TeleNav harmadik fél értékesítő licencelőire vonatkoznak:

## **NavTeq Végfelhasználói Licencmegállapodás**

### **VÉGFELHASZNÁLÓI KIKÖTÉSEK**

A tartalmat ("Adatok") használatra adjuk át, nem értékesítés céljából. Ezen csomag felnyitásával, vagy az Adatok telepítésével, másolásával, illetve egyéb más módon történő felhasználásával Ön beleegyezik abba, hogy ezen megállapodás kikötései kötelező érvényűek Önre nézve. Ha nem járul hozzá ezen megállapodás szerződési feltételeihez, akkor nincs jogosultsága az Adatok telepítésére, másolására, használatára, újraértékesítésére vagy továbbküldésére. Ha el kívánja utasítani ezen megállapodás feltételeit, és még nem telepítette, másolta vagy használta az Adatokat, a vásárlást követő harminc (30) napon belül vegye fel a kapcsolatot a NAVTEQ North America, LLC ("NT") értékesítőjével, hogy visszaszolgáltassa az adatokat, a vásárlási ár visszatérítése fejében. Ha kapcsolatba kíván lépni az NT-vel, kérjük, látogasson el a [www.navteq.com](http://www.navteq.com) weboldalra.

Az Adatokat személyes, belső használatra adjuk át, nem továbbértékesítés céljából. Az adatokat szerzői jogi törvények védik, és a következő feltételek (ezen "Végfelhasználói Licencmegállapodás") és kikötések vonatkoznak rájuk, amelyeket egyrésztől elfogad Ön, másrészről pedig a NAVTEQ North America, LLC ("NT") és licencelői (beleértve azok licencelőit és beszállítóit).

A kanadai területek adatai olyan információkat tartalmaznak, melyek használatára a kanadai hatóságok adtak engedélyt, beleértve: © Ófelsége a Királynő Kanada jogán, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

Az NT nem kizártlagos licencsel rendelkezik a United States Postal Service ®-től a ZIP+4 ® információk publikálására és értékesítésére vonatkozóan.

© United States Postal Service ® 2009. Az árakat nem a United States Postal Service ® állapítja meg, szabályozza vagy hagyja jóvá. A következő márkanevök és bejegyzett védjegyek a USPS tulajdonát képezik: United States Postal Service, USPS, és ZIP+4.

A Mexikóra vonatkozó Adatok tartalmaznak bizonyos Adatokat az Instituto Nacional de Estadística y Geografía-tól.

### **SZERZŐDÉSI FELTÉTEK**

#### **A Használatra vonatkozó**

**licenckorlátozások:** Ön beleegyezik abba, hogy az Adatok használatára vonatkozó licenc kizárolag személyes, nem kereskedelmi célokbeli történő használatra van korlátozva, illetve ennek feltételeként jogosult rá, és nem szolgáltatóirodai, időosztási vagy egyéb hasonló célokbeli adjuk át. A szerződésben másképp rögzítettek kivételével Ön beleegyezik, hogy nem reprodukálja, másolja, módosítja, bontja összetevőire vagy szereli szét, illetve fejti vissza ezen Adatok semely részét, és a kötelező törvények által megengedett határon túl semmilyen célból és semmilyen formában nem ruházza át vagy terjeszti.

# Függelékek

## Az Átruházásra vonatkozó licenckorlátozások:

**Az Átruházásra vonatkozó licenckorlátozások:** Az Ön korlátoszt licence nem engedélyezi az Adatok átruházását vagy újraértékesítését, kivéve azzal a feltétellel, hogy Ön állandó jelleggel átruházza az Adatokat és az összes kapcsolódó anyagot, és: (a) Ön nem tartja meg az Adatok másolatát; (b) az átvérvő beleegyezik ezen Végfelhasználói Licencmegállapodás szerződési feltételeibe; és (c) Ön az Adatokat pontosan abban a formában ruházza át, ahogyan azt vásárolta, tehát fizikailag átruházza az eredeti adathordozót (pl. az Ön által vásárolt CD-ROM-ot vagy DVD-t), a komplett eredeti csomagolást, minden Kézikönyvet és egyéb dokumentációt. Különösképpen a több lemezből álló készletek csak teljes készletként ruháthatók át vagy értékesíthetők, ahogy azokat Ön kapta, és nem ennek részeiként.

**Kiegészítő licenckorlátozások:** Kivéve, ha az NT egy külön írásos engedélyben erre Önnel kifejezetten nem adott engedélyt, és az előző bekezdés hatállyát nem korlátozva, licence az Adatok használatára ezen megállapodásban előírt feltételek esetén teljesül, és Ön nem használhatja az Adatokat (a) olyan termékekkel, rendszerekkel vagy alkalmazásokkal, amelyek járművekbe vannak építve, azokhoz csatlakoznak vagy kommunikálnak velük, és képesek gépjármű navigálásra, helymeghatározásra, menetirányításra, valós idejű útvonalvezetésre, flottamenedzsmentre vagy hasonló alkalmazásokra; vagy (b), olyan termékekhez, illetve velük való kommunikációhoz, mint, korlátozás nélkül, mobiltelefonok, zsebszámlítógépek és kézben tartható számítógépek, személyhívók és digitális személyi asszisztensek, avagy PDA-k.

## VIGYÁZAT



Az Adatok az idő múlása, a körülmények változása, a felhasznált források és az átfogó földrajzi adatok gyűjtésének természete miatt pontatlan és nem teljes információkat tartalmazhatnak, amelyek bármelyike helytelen eredményekhez vezethet.

## Nincs garancia:

Az Adatokat garancia nélkül bocsátjuk rendelkezésre, használatuk kizárálag a felhasználó felelőssége. Az NT és licencelői (valamint azok licencelői és beszállítói) nem vállalnak sem kifejezett, sem vélt garanciát, képviselést vagy jóállást a törvényből vagy másból adódóan, beleértve, de ezzel nem korlátozva, az Adatok tartalmára, minőségre, pontosságára, teljességre, hatékonyiségrára, megbízhatóságára, adott célra való alkalmasságára, használhatóságára, az Adatok használatának eredményességére, illetve arra, hogy az Adatok vagy a kiszolgáló szerver folyamatosan elérhető és hibamentes lesz.

**Garancia elhárítása:** AZ NT ÉS LICENCELŐI (BELEÉRTVE AZOK LICENCELŐIT ÉS BESZÁLLÍTÓIT IS) MINDEN KIFEJEZETT VAGY VÉLT GARANCIÁT ELHÁRÍTANAK AZ ADATOK MINŐSÉGRE, TELJESÍTMÉNYÉRE, ELADHATOSÁGÁRA, ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA ÉS JOGTISZTASÁGÁRA VONATKOZÓAN. Egyes Államok, Felségterületek és Országok nem tesznek lehetővé bizonyos garanciális megkötéseket, ezért lehet, hogy az adott mértékig a fenti megkötések nem vonatkoznak Önre.

# Függelékek

**Felelősség elhárítása:** AZ NT ÉS LICENCELŐI (BELEÉRTVE AZOK LICENCELŐIT ÉS BESZÁLLÍTÓIT IS) NEM TARTOZNAK FELELŐSSÉGGELEL A KÖVETKEZŐKÉRT: BÁRMILYEN KERESET, IGÉNY VAGY CSELEKMÉNY A KERESETET, IGÉNYT VAGY CSELEKMÉNYT KIVÁLTÓ OK TERMÉSZETÉTŐL FÜGGETLENÜL, AMELY KÖZVETLENÜL VAGY KÖZVETETTEN BÁRMILYEN VESZTESÉGET, SÉRÜLÉST VAGY KÁRT OKOZ EZEN ADATOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY BIRTOKLÁSÁBÓL KÖVETKEZŐEN; PROFIT, BEVÉTEL, SZERZŐDÉS VAGY MEGTAKARÍTÁSOK BÁRMILYEN JELLEGŰ ELVESZTÉSE, ILLETVE EZEN ADATOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLATÁNAK LEHETETLENSÉGÉBŐL, AZ ADATOK HIBÁJÁBÓL VAGY E FELTÉTELEK MEGSZEGÉSÉBŐL ADÓDÓ KÖZVETETT, KÖZVETLEN, VÉLETLEN, SPECIÁLIS VAGY KÖVETKEZMÉNES KÁR ATTÓL FÜGGETLENÜL, HOGY SZERZŐDÉS SZERINTI, SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI VAGY GARANCIÁN ALAPULÓ CSELEKMÉNY-E, AKKOR IS, HA AZ NT-T ÉS LICENCELŐIT KORÁBBAN TÁJÉKOZTATTÁK ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. Egyes Államok, Felszegterületek és Országok nem teszik lehetővé bizonyos felelősségek elhárítását vagy károk korlátozását, ezért lehet, hogy az adott mértékig a fenti megkötések nem vonatkoznak Önre.

**Exportszabályzás:** Ön beleegyezik abba, hogy az Adatok egyetlen részét és semmilyen közvetlenül kapcsolódó terméket sem exportál, kivéve a szükséges licencekkel és jóváhagyásokkal, illetve a megfelelő exporttörvényekkel, -szabályozásokkal és -előírásokkal történő módon, beleérte, de nem korlátoza az Egyesült Államok Idegen Vagyonc Őrző Hivatalának (Office of Foreign Assets Control of the U.S.) hatáskörébe tartozó törvényeket, szabályozásokat és

előírásokat. Az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztérium és az Ipari és Biztonsági Iroda Kereskedelmi Minisztérium. Azon mértékig, hogy az ilyen exporttörvények, -szabályozások vagy előírások megakadályozzák az NT-t, hogy megfeleljen bármely lenti, az Adatok szolgáltatására vagy terjesztésére vonatkozó kötelezettségének, azon mulasztás felmentést fog elvezni és nem minősül ezen Megállapodás megszegésének.

**Teljes szerződés:** Ezek a feltételek képezik az NT (és licencelői, valamint azok licencelői és beszállítói) és Ön között létrejött teljes szerződést az itt leírt tárgya vonatkozóan, és teljességtükben bármilyen más, korábbi, köztünk létrejött írásos vagy szóbeli szerződést felülbírálnak a tárgya vonatkozóan.

**Elválaszthatóság:** Ön és az NT beleegyezik abba, hogy ha ezen megállapodás bármely része törvénytelennek vagy betarthatatlannak bizonyul, az a rész leválasztandó, és a Megállapodás fennmaradó része teljes mértékben érvényes és hatályos lesz.

**Törvényi szabályozás:** A fenti feltételeket Illinois állam törvényei szabályozzák, és nem veszik figyelembe a (i) törvényi rendeletekkel való ütközéseket vagy (ii) az ENSZ termékek nemzetközi értékesítésére vonatkozó szerződésekkel meghatározó egyezményt, mely utóbbi határozottan ki van zárva. Ön beleegyezik abba, hogy az Önnek nyújtott Adatokkal kapcsolatban felmerülő bármely és minden vita, igény és cselekmény esetén Illinois állam bírósága az illetékes.

**Kormányzati végfelhasználók:** Ha az Adatokat az Egyesült Államok kormánya vagy az általa birtokolt jogokhoz hasonló jogokkal rendelkező szervezet vásárolja meg, vagy a vásárlás annak nevében történik, akkor ezen Adatok "kereskedelmi telelek" megnevezés alá esnek, amint az

# Függelékek

a 48 C.F.R. ("FAR") 2.101 törvényben definiálva van, licencelésük ezen Végfelhasználói Licencmegállapodásnak megfelelően történik, és az Adatok minden egyes leszűrített vagy egyéb módon szolgáltatott példányát megfelelő módon meg kell jelölni a következő "Használatra vonatkozó megjegyzéssel", valamint az ilyen megjegyzésnek megfelelően kell kezelni:

## **HASZNÁLATRA VONATKOZÓ MEGJEGYZÉS**

SZERZŐDŐ (GYÁRTÓ/SZÁLLÍTÓ)

NÉV:

## **NAVTEQ**

SZERZŐDŐ (GYÁRTÓ/SZÁLLÍTÓ)

CÍM:

**425 West Randolph Street, Chicago, IL  
60606.**

Ezen Adatok a FAR 2.101-ben definiáltak szerint kereskedelmi tételek

és a Végfelhasználói Licencmegállapodás hatálya alá esnek,

melynek keretében ezen Adatok szolgáltatása megtörtént.

© 2011 NAVTEQ. Minden jog fenntartva.

Ha a Szerződő Hivatalnok, szövetségi kormányügynökség vagy bármely szövetségi hivatalnok megtagadja az itt lévő magyarázatok bármelyikének használatát, akkor a Szerződő Hivatalnoknak, szövetségi kormányügynökségek vagy bármely szövetségi hivatalnoknak értesítenie kell a NAVTEQ céget, mielőtt további vagy más jogosultságot keresne az Adatokhoz.

Wi-Fi hotspot adatok a JiWire-től, © 2013 JiWire.

## **Gracenote® Copyright**

CD-vel és zenével kapcsolatos adatok a Gracenote, Inc.-től, copyright © 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Ez a termék és szolgáltatás a következő egyesült államokbeli szabadalmak közül egyre vagy többre is támaszkodhat: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 és egyéb kiadott vagy függőben lévő szabadalmak. Néhány felhasznált szolgáltatásra az USA számára, a következő Open Globe, Inc. szabadalom vonatkozik: #6,304,523.

A Gracenote és a Cddb a Gracenote bejegyzett márkanevi. A Gracenote logó és logotípia, valamint a "Powered by Gracenote™" logó a Gracenote védjegyei.

## **Gracenote® Végfelhasználói Licencmegállapodás (EULA)**

Ez az eszköz tartalmazza a Gracenote, Inc., 2000 Powell Street, Emeryville, California 94608 ("Gracenote") szoftvereit.

A Gracenote (a "Gracenote Software") szoftvere lehetővé teszi, hogy ez az alkalmazás végrehajtson lemez- és fájlazonosítást és online szerverekről ("Gracenote Servers") zenei vonatkozású információkat gyűjtsön, beleértve a névre, előadóra, zeneszámra és címre vonatkozó információkat ("Gracenote Data"), illetve egyéb funkciókat is ellásson. A Gracenote adatokat csak a készülék erre a célra kialakított Végfelhasználói funkcióival használhatja.

## Függelékek

Ez a készülék tartalmazhat a Gracenote szolgáltatóinak tulajdonában levő tartalmat. Amennyiben igen, minden, a Gracenote adatokra vonatkozó, ítt közzétett korlátozás az ilyen tartalomra is alkalmazandó, és az ilyen tartalom szolgáltatói jogosultak minden itt közzétét, a Gracenote-ra is vonatkozó előnyre és védelemre.

Ön hozzájárul, hogy a Gracenote-tól származó tartalmat ("Gracenote Content"), a Gracenote adatokat, a Gracenote szoftvert és a Gracenote szervereket csak saját, nem kereskedelmi céljaira fogja használni. Ön hozzájárul ahoz, hogy nem ruházza át, másolja, küldi vagy helyezi át a Gracenote szoftvert vagy bármilyen Gracenote adatot (kivéve egy zenei fájlhoz kapcsolódó címkéként) harmadik félnek. **ÖN HOZZÁJÁRUL, HOGY NEM HASZNÁLJA VAGY HASZNOSÍTJA A GRACENOTE TARTALMAT, A GRACENOTE ADATOKAT, A GRACENOTE SZOFTVERT VAGY A GRACENOTE SZERVEREKET, KIVÉVE AZ ITT ENGEDÉLYEZETT CÉLOKRA.**

Ön hozzájárul, hogy az Ön nem kizárálagos licencei a Gracenote tartalom, a Gracenote adatok, a Gracenote szoftver és a Gracenote szerverek használatához megszűnik, ha megszegi ezeket a korlátozásokat. Amennyiben a licencei lejárnak, beleegyezik, hogy megszünteti a Gracenote tartalom, a Gracenote adatok, a Gracenote szoftver és a Gracenote szerverek bármilyen és mindenmű használatát. A Gracenote egyenként fenntartja magának az összes jogot a Gracenote adatok, a Gracenote szoftver, a Gracenote szerverek és a Gracenote tartalom vonatkozásában, beleértve az összes tulajdonjogot. Semmilyen körülmények között nem köteles bármely Gracenote bármilyen összeget fizetni Önnek egy Ön által szolgáltatott információért, beleértve a másolásvédett anyagokat vagy zenei fájl információt. Ön

hozzájárul, hogy a Gracenote, minden egyes cége a saját nevében közvetlenül érvényre juttathatja az ezen megállapodásban leírt vonatkozó jogait, kollektíven vagy külön-külön, Önnel szemben.

A Gracenote statisztikai célokhoz egy egyedi azonosítót használ a lekérdezések követésére. A véletlenszerűen hozzárendelt számosnositó célja, hogy lehetővé tegye a Gracenote-nak a lekérdezések számolását anélkül, hogy tudná az Ön kilétéit. A Gracenote titoktartási irányelvénél kapcsolatban további információkat a [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) weboldalon talál.

**A GRACENOTE SZOFTVERHEZ ÉS A GRACENOTE ADATOK, ILLETVE A GRACENOTE TARTALOM minden téTELÉHEZ, "AHOGY VAN" ALAPON JOGOSULTSÁGA. SEMELYIK GRACENOTE NEM VÁLLAL, KIFEJEZETT VAGY IMPLICIT, FELEŐSSÉGET VAGY GARANCIÁT A GRACENOTE SZERVEREKRŐL SZÁRMÁZÓ,AGRACENOTE TULAJDONÁT KÉPEZŐ GRACENOTE ADATOK VAGY GRACENOTE TARTALOM PONTOSSÁGÁT ILLETŐEN. A GRACENOTE EGYÜTTESEN ÉS KÜLÖN-KÜLÖN FENNTARTJA MAGÁNAK A JOGOT, HOGY ADATOKAT ÉS/VAGY TARTALMAT TÖRÖLJÖN A CÉGEK VONATKOZÓ SZERVEREIRŐL VAGY, A GRACENOTE ESETÉBEN, BÁRMILYEN, A GRACENOTE ÁLTAL SZÜKSÉGESNEK ITÉLT OKBÓL, MEGVÁLTOZTASSA AZ ADATKATEGÓRIÁKAT. NINCS RÁ GARANCIA, HOGY A GRACENOTE TARTALOM VAGY A GRACENOTE SZOFTVER VAGY A GRACENOTE SZERVEREK HIBÁTLANOK, ILLETVE, HOGY A GRACENOTE SZOFTVER VAGY A GRACENOTE SZERVEREK MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN LESZ. A GRACENOTE NEM KÖTELES ELLÁTNI ÖNT BÁRMILYEN TOVÁBBFEJLESZTETT VAGY KIEGÉSZÍTÓ ADATTÍPUSOKKAL, MELYEKET A**

## Függelékek

GRACENOTE A JÖVŐBEN ESETLEG ÚGY DÖNT, HOGY SZOLGÁLTAT, ÉS BÁRMIKOR SZABADON MEGSZÜNTETHETI A SZOLGÁLTATÁSOK FOLYTATÁSÁT. A GRACENOTE ELUTASÍTJA AZ ÖSSZES KIFEJEZETT VAGY BURKOLT GARANCIÁT, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, JOGOSULTSÁGRA ÉS JOGTISZTASÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT. EGYIK GRACENOTE SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZOKÉRT A KÖVETKEZMÉNYEKÉRT, MELYEK A GRACENOTE SZOFTVER VAGY BÁRMELYIK GRACENOTE SZERVER HASZNÁLATÁBÓL EREDNEK. SEMMILYEN ESETBEN SEM TARTOZIK A GRACENOTE KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉGGEL BÁRMILYEN ESETLEGESEN VAGY SZÜKSÉGSZERŰEN BEKÖVETKEZŐ KÁROSODÁSÉRT, ELMARADT HASZONÉRT VAGY AKÁRMILYEN OKBÓL ELMARADT BEVÉTELÉRT.

© Gracenote 2007.

FCC azonosító: KMHSYNC2

IC: 1422A-SYNC2

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályozás 15. részének és az Industry Canada RSS-210 előírásának. Az eszköz működéséhez a következő két feltételnek kell teljesülnie: (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek minden általa vett interferenciát el kell fogadnia, beleértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést eredményezhet.

### VIGYÁZAT



A változtatások vagy módosítások, melyeket a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nyilatkozatban nem hagyott jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó engedélyét a készülék működtetésére. Az "IC" megnevezés a rádió tanúsítványszáma előtt mindenkor azt jelzi, hogy az Industry Canada műszaki előírásainak megfelel.

Az ezen adóvevőhöz használt antennát tilos más helyre átszerelni vagy bármely más antennával vagy adóvevővel kapcsolatban működtetni.

# Tárgymutató

## A

A/C	
Lásd: Klímaszabályozás.....	107
A 12V-os akkumulátor cseréje.....	236
A belső rész tisztítása.....	234
Biztonsági övek.....	234
Hátsó ablakok.....	234
Kombinált műszer kijelzők, LCD kijelzők, rádió kijelzők.....	234
A biztonsági övek becsatolása.....	27
A biztonsági övek használata terhesség esetén.....	28
Ablakmosók	
Lásd: Ablaktörök és -mosók.....	47
Ablakok és tükrök.....	70
Ablaktörök és -mosók.....	47
ABS alkalmazási tanácsok	
Lásd: Tippek a blokkolásgátlós fékekkel való vezetéshez .....	150
ABS	
Lásd: Fékek.....	150
ACC	
Lásd: Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC).....	167
Lásd: Az adaptív sebességszabályozó berendezés használata .....	169
Active City Stop.....	183
Működési elv.....	183
Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC).....	167
Működési elv.....	167
Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)	
Lásd: Az adaptív sebességszabályozó berendezés használata .....	169
A fényszórók beállítása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Adaptív első világítás/Xenon fényszóró.....	56
A gépkosci külső rássegítéses indítása .....	235
A motor indítása.....	236
Segédkábel csatlakoztatása.....	235
A gépkosci vontatása négy keréken.....	214
Gépkocsik automata sebességváltóval.....	215
Minden gépkoci.....	214
A gyermekülés elhelyezése.....	19
A hangfelismerés használata.....	293
Egy hangutasításos folyamat megkezdése.....	293
Hasznos tanácsok.....	293
Kommunikáció a rendszerrel és visszacsatolás.....	294
A hegymeneti elindulási segítség használata.....	153
A rendszer aktiválása.....	153
A rendszer deaktiválása.....	153
Csak kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt gépkocsik.....	153
A jobb oldali első légszák deaktiválása.....	28
Az utasoldali légszák bekapcsolása.....	29
Az utasoldali légszák-hatástanító kapcsoló beszerelése.....	29
Az utasoldali légszák kikapcsolása.....	29
Ajtóperem-védő.....	40
Működési elv.....	40
A kézikönyvről .....	7
Védje a környezetet.....	7
Akkumulátor-csatlakoztatási pontok .....	236
A kormánykerék beállítása.....	45
Aktív parkolási segítség.....	162
Működési elv.....	162
A külső rész tisztítása.....	233
A hátsó ablak tisztítása.....	233
A könnyűfém keréktárcsák tisztítása.....	233
A króm burkolat elemek tisztítása.....	233
Fényszórók tisztítása.....	233
Karosszéria- fényezésvédelem.....	234
Á	
Állomáskereső vezérlőkapcsolók.....	272
DAB service link (DAB szervizkapcsolat).....	272
Kereső hangolás.....	272
Kézi hangolás.....	272
Pásztázó hangolás.....	273
Általános tudnivalók a rádiófrekvenciákról.....	30

# Tárgymutató

## A

Alternatív frekvenciák.....	275
Alvázsám.....	256
A menetstabilizáló rendszer használata - 1.0L EcoBoost™/1.6L Duratec-16V (Sigma)/1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)/ 2.0L Duratec-HE (Mi4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	152
A menetstabilizáló rendszer használata - 2.0L EcoBoost SCTi (Mi4).....	152
A rendszer kikapcsolása.....	152
A sport üzemmód bekapcsolása.....	152
A motorháztető nyitása és zárása.....	217
Motorháztető nyitása.....	217
Zárra a motorháztetőt.....	217
A motor indítása és leállítása .....	130
Általános tudnivalók.....	130
A motor-indításgátló élesítése.....	41
A motor-indításgátló hatástartalánítása.....	41
A motor leállítása.....	136
Gépkocsik turbófeltöltővel.....	136
A riasztóberendezés aktiválása.....	43
A riasztóberendezés deaktiválása.....	43
Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszer nélkül.....	43
Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel.....	44
A sávtartás-segítség használata .....	181
A rendszer be- és kikapcsolása.....	181
Rendszerfigyelmezhetések.....	181
A sebességhatároló használata.....	173
A beállított sebességhatár szándékos tállépése.....	173
A rendszer be- és kikapcsolása.....	173
A sebességekorlátozás beállítása.....	173
Rendszerfigyelmezhetések.....	174
A sebességszabályozó berendezés használata.....	165
A megadott sebesség módosítása.....	165
A megadott sebesség törlése.....	166
A megadott sebesség visszaállítása.....	166
A sebességszabályozó berendezés bekapcsolása.....	165
A sebességszabályozó berendezés kikapcsolása.....	166
Sebesség beállítása.....	165

A start-stop használata.....	137
A motor leállítása.....	137
A motor újraindítása érdekében.....	138
A SYNC™ használata a médialejátszóval.....	311
Belépés az USB zeneszám könyvtárába.....	314
Bluetooth Devices és System Settings.....	316
Médialejátszó hangutasítások.....	312
Médialejátszójának csatlakoztatása az USB-porthoz.....	311
Médialejátszó menüopciónak.....	313
Mi szól?.....	311
A SYNC™ használata a telefonnal.....	295
Bluetooth eszközök.....	305
Egy telefon első párosítása.....	296
Hívás fogadása.....	299
Hívás kezdeményezése.....	299
Hozzáférés a funkciókhoz a mobiltelefon menüin keresztül.....	301
Hozzáférés a mobiltelefon beállításokhoz.....	303
Mobiltelefon hangutasítások.....	297
Mobiltelefon opciók egy aktív hívás alatt.....	299
Szöveges üzenet küldése.....	302
További mobiltelefonok párosítása.....	296
A távirányítás programozása.....	30
Nyitás funkció újraprogramozása.....	30
Új távirányító programozása.....	30
A távirányító akkumulátorának cseréje.....	30
Távirányító behajtható kulcslap nélkül.....	31
Távirányító behajtható kulcslapjal....	31
<b>A</b>	
Áthaladás vízen.....	201
Vezetés vízen át.....	201
<b>A</b>	
Audió bevezetés.....	262
Audió hibakeresés.....	281

# Tárgymutató

Audiovezérlés.....	45	Az adaptív sebességszabályozó berendezés használata .....	169
1-es típus.....	45	A gépkocsi követési távolságának beállítása.....	169
2-es típus.....	46	A megadott sebesség módosítása.....	169
Automata ablaktörlés.....	47	A rendszer átmeneti kikapcsolása.....	170
Automata klímaszabályozás.....	110	A rendszer bekapcsolása.....	169
A Mono Üzemmód kikapcsolása.....	112	A rendszer kikapcsolása.....	170
A Mono Üzemmód visszakapcsolása.....	112	Automatikus kikapcsolás.....	171
Hőmérséklet-szabályozás.....	112	Sebesség beállítása.....	169
Mono Üzemmód.....	112	Az aktív parkolási segítség használata .....	162
Automata lámpák.....	53	Az audioegység áttekintése.....	263
Automata sebességváltó.....	147	Az audioegység menüi.....	275
Előválasztó kar pozíciók.....	147	Az audioegység működése.....	272
Néhány tanács az automata sebességváltóval történő vezetéshez.....	149	Az audiorendszer biztonsága.....	271
Sportos Üzemmód és kézikapcsolású sebességváltás.....	148	Az Eco Üzemmód használata .....	139
Vézhelyzeti parkolóállás-kikapcsoló kar.....	149	Az Eco mód alaphelyzetbe állítása.....	139
Automata tárolás .....	273		
Automatikusan besötételő tükr.....	73		
Automatikus hangerő-szabályozás .....	275		
Automatikus távolsági fényszóró vezérlés.....	54	Behajtható vonóhorog .....	195
A rendszer bekapcsolása.....	55	A vonóhorogkar behajtása.....	197
A rendszer érzékenységének beállítása.....	55	A vonóhorogkar kihajtása.....	196
A rendszer felülbírálása kézi irányítással.....	55	A vonóhorogkar reteszélésének oldása.....	195
Auto-Start-Stop.....	137	Hibakörülmények.....	197
Működési elv.....	137	Karbantartás.....	197
Az ablaktörölőlapátok cseréje.....	50	Vezetés utánfutóval.....	197
Az ablaktörölőlapátok cseréje.....	50	Bejáratás.....	201
Az ablaktörölőlapátok ellenőrzése.....	49	Fékek és tengelykapcsoló.....	201
Az Active City Stop használata - 1.0L EcoBoost™/1.6L Duratec-16V (Sigma)/1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)/2.0L Duratec-HE (MI4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	184	Gumiabroncsok.....	201
A rendszer be- és kikapcsolása.....	184	Motor.....	201
Az Active City Stop használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	184	Bejáratás	
A rendszer be- és kikapcsolása.....	184	Lásd: Bejáratás.....	201
Belső lámpák.....	59	Belső világítás.....	59
Benzinmotor beindítása.....	131	Hideg vagy meleg motor.....	131
Hideg vagy meleg motor.....	131	Motor alapjáratí fordulatszám indítás után.....	132
Túldúsított motor.....	131	Túldúsított motor.....	131
Benzinmotor beindítása - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	132	Benzinmotor beindítása - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	132
Motorindítás alacsony hőmérsékleten.....	132	Motorindítás alacsony hőmérsékleten.....	132
Beszédvezérlés.....	46		
Bevezetés.....	7		

# Tárgymutató

Biztonsági kód.....	271
Biztonságilöv-figyelmeztető.....	27
A biztonsági öv becsatolására	
figyelmeztető funkció kikapcsolása.....	28
Hátsó ülés biztonsági öv	
figyelmeztető.....	28
Biztonságilöv-magasságállítás.....	27
Biztonsági rendszabályok.....	140
Biztosítékcseré.....	205
Biztosítékdoboz-elhelyezkedések.....	204
Csomagtéri biztosítékdoboz.....	204
Motortér-biztosítékdoboz.....	204
Utastéri biztosítékdoboz.....	204
Biztosítékok áramerősség-értékei.....	206
Csomagtéri biztosítékdoboz.....	211
Motortér-biztosítékdoboz.....	206
Utastéri biztosítékdoboz.....	209
Biztosítékok.....	204

## C

CD lejátszás befejezése.....	279
CD-lejátszás.....	277
CD-lejátszó.....	277
CD műsorszám-keresés.....	278
1-es típus.....	278
2-es és 3-as típus.....	278
CD műsorszámok ismétlése.....	278
1-es típus.....	278
2-es és 3-as típus.....	278
Cserealkatrészekre vonatkozó ajánlás.....	9
A cserealkatrészre érvényes garancia.....	10
Előírt karbantartási intervallumok és mechanikus javítások.....	9
Karambolos javítások.....	9
Csomagborítók.....	187
3-ajtós és 5-ajtós.....	188
Kombi.....	188
Csomaghálók.....	188
Csomagrögzítő háló.....	188
Csomagtérháló.....	189
Csomagrögzítési pontok.....	187
Csomagszállítás.....	187
Általános tudnivalók.....	187

Csomagtartók	
Lásd: Tetőcsomagtartók és csomagtartók.....	191

## D

Defektes gumiabroncs felfúvása	
Lásd: Ideiglenes mobilitás készlet.....	242
Digitális jelfeldolgozás (DSP).....	275
A DSP-beállítások megváltoztatása.....	275
DSP-equalizer.....	275
DSP ülésfoglaltság.....	275
Dízelmotor beindítása.....	133
Hideg vagy meleg motor.....	133
Dízel részecskeszűrő.....	135
Regeneráció.....	135
DPF	
Lásd: Dízel részecskeszűrő.....	135

## E

Eco üzemmód.....	139
Működési elv.....	139
Elakadásjelző háromszög.....	203
Elektromágneses megfelelőség.....	325
Elektromos ajtózárak	
Lásd: Záras és nyitás.....	33
Elektromos külső visszapillantó tükrök.....	72
Elektromos behajtású külső visszapillantó tükrök.....	72
Tükör billenési pozíciók.....	72
Elektromos működtetésű ablakok.....	70
Az ablakok automatikus nyitása és zárasa.....	70
Az elektromos működtetésű ablakok memoriájának visszaállítása.....	71
Becsípődés-gátló funkciója.....	71
Biztonsági kapcsoló a hátsó ablakokhoz.....	70
Teljesnyitás és -záras rendszer.....	70
Vezetőoldali első ajtó kapcsolók.....	70

# Tárgymutató

Elektromos működtetésű napfénytető.....	113
A napfénytető automatikus nyitása/zárása.....	113
A napfénytető becsípődés elleni védelme.....	114
A napfénytető megemelése.....	113
A napfénytető nyitása/zárása.....	113
Napfénytető biztonsági üzemmód.....	114
Napfénytető újraprogramozása.....	114
Elektromos működtetésű ülések - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: 6 irányban állítható elektromos ülések.....	121
Elektromos működtetésű ülések - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: 8 irányban állítható elektromos ülések.....	122
Állítsa be az ülésprána hosszát.....	123
Előremeneti figyelmeztető funkció.....	171
A figyelmeztetés érzékenységének beállítása.....	172
A rendszer be- és kikapcsolása.....	172
Első ködlámpák.....	56
Első ködlámpák Lásd: Első ködlámpák.....	56
Első pillantásra .....	11
Első rész külső áttekintés.....	11
Gépjármű-belsőtér áttekintés.....	12
Hátsó rész külső áttekintés.....	16
Műszerfal-áttekintés.....	13
Elsősegélydoboz.....	203
Elválasztó rács.....	189
Beszerelés a hátsó ülések mögé.....	190
Beszerelés az első ülések mögé.....	190
F	
Fedélzeti számítógép.....	89
A fedélzeti számítógép alaphelyzetbe állítása.....	89
Átlagos üzemanyag-fogyasztás.....	89
Átlagsebesség.....	89
Az Üzemanyagtartály kiürüléséig megtehető távolság.....	89
Digitális sebességmérő.....	89
Kilométer-számláló.....	89
Külsőlevegő-hőméréklet.....	89
Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás.....	89
Útszakasz km-számláló.....	89
Fejtámlák.....	119
A fejtámla beállítása.....	119
A fejtámlák leszerelése.....	120
Fékek.....	150
Működési elv.....	150
Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése.....	229
Feltöltési mennyiségek és specifikációk .....	257
Műszaki specifikációk.....	257
Fényszóró-beállítás	
Lásd: A fényszórók beállítása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Adaptív első világítás/Xenon fényszórók.....	56
Fényszóró kiszerelése.....	61
Fényszóró-mosóberendezés.....	49

# Tárgymutató

---

Figyelemzettő lámpák és jelzők.....	78
ABS-figyelemzettő lámpa.....	79
Alacsony gumiabroncsnyomásra figyelemzettő lámpa.....	80
Alacsony üzemanyagszint jelző lámpa.....	80
Biztonsági öv becsatolására figyelemzettő funkció.....	81
Első ködlámpa visszajelző lámpa.....	79
Fagyjelző lámpa.....	80
Fékrendszer jelzőlámpa.....	79
Fényszóró visszajelző lámpa.....	80
Gyújtásfigyelemzettő lámpa.....	80
Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa.....	81
Holttérfelügyelő rendszer visszajelző.....	79
Irányjelző.....	79
Izzítőgyertya visszajelző lámpa.....	80
Követési távolság figyelemzettő rendszer jelzőlámpa.....	79
Légszsák-figyelemzettő lámpa.....	79
Menetstabilizáló rendszer (ESP) visszajelző lámpa.....	81
Motorfigyelemzettő lámpa.....	79
Olahnyomás-figyelemzettő lámpa.....	80
Sávvelhagyásra figyelemzettő rendszer visszajelző lámpa.....	80
Sebességszabályozó berendezés kijelző.....	79
Sebességváltásra figyelemzettő lámpa.....	81
Start-stop visszajelző lámpa.....	81
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa.....	80
Üzenet visszajelző-lámpa.....	80
Fontos audió információk.....	262
Audioegység feliratok.....	262
Lemezcímkék.....	262
Függelékek .....	324
Fűtés Lásd: Klímaszabályozás.....	107
Fűtött ablakok és tükrök.....	112
Fűtött ablakok.....	112
Fűtött külső visszapillantó tükrök.....	112
Fűtött ülések.....	124
<b>G</b>	
Gépkocsi-akkumulátor.....	235
Gépkociápolás.....	233
Gépkocsi-azonosító.....	255
Gépkocsi elvontatása, mentése.....	214
Gépkocsimosás Lásd: A külőr rész tisztítása.....	233
Gépkocsi-típustábla.....	255
Gumiabroncs-ápolás.....	247
Gumiabroncs-javító készlet Lásd: Ideiglenes mobilitás készlet.....	242
Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer.....	248
Rendszer-visszaállítás.....	249
Gumiabroncsok Lásd: Keréktárcsák és gumiabroncsok.....	237
Gyermekbiztonság.....	18
Gyerme-kbiztonsági zárák.....	23
Elektromos működtetésű gyermekbiztonsági zárák.....	23
Kézzel működtetett gyermekbiztonsági zárák.....	23
Gyermekülések.....	18
Gyermekrögzítő rendszerek különböző súlycsoportok számára.....	18
Gyors léptetés előre/vissza.....	277
Gyújtáskapcsoló.....	130
<b>H</b>	
Hangerő-szabályozó gomb.....	272
Hangfigyelemzettők és -jelzők.....	81
A hangjelzők ki- és bekapcsolása.....	81
Ajtó nyitva.....	82
Alacsony üzemanyagszint.....	82
Automata sebességváltó.....	81
Biztonsági öv becsatolására figyelemzettő funkció.....	82
Fagyáveszély.....	82
Key outside car (kulcs a gépkocsin kívül).....	82
Világítás bekapcsolva.....	82
Hátsóablak-ablaktöröl és -mosóberendezés.....	48
Hátrameneti törlés.....	49
Hátsóablak-mosóberendezés.....	49
Szakaszos törlés.....	48

# Tárgymutató

Hátsó kamera.....	159
A kijelző használata.....	160
A tolatókamera aktiválása.....	159
A tolatókamera kikapcsolása.....	161
Gépkocsik parkolási segítséggel.....	161
Hátsó ködlámpák.....	56
Hátsó ködlámpák Lásd: Hátsó ködlámpák.....	56
Hátsó ülések.....	123
A háttámlák visszahajtása.....	124
Az üléspárnák és a hátsóülés-háttámlák előrehajtása.....	124
Hátsó üléstámla előredöntése.....	123
Hegymeneti elindulási segítség (HLA) Lásd: A hegymeneti elindulási segítség használata.....	153
Hegymeneti elindulási segítség.....	153
Működési elv.....	153
Helyes üléshelyzet.....	118
Hideg időjárásra vonatkozó biztonsági előírások.....	201
Hírek sugárzása.....	275
HLA Lásd: A hegymeneti elindulási segítség használata.....	153
HЛА Lásd: Hegymeneti elindulási segítség.....	153
Hóláncok használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	248
Gépkocsik menetstabilizáló rendszerrel (ESP).....	248
Hóláncok használata.....	247
Gépkocsik menetstabilizáló rendszerrel (ESP).....	248
Hóláncok Lásd: Hóláncok használata.....	247
Lásd: Hóláncok használata - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	248
Holttérfigyelő információs rendszer.....	73
A rendszer be- és kikapcsolása.....	75
A rendszer használata.....	73
Észelési hibák.....	75
Holttér információs rendszer (BLIS).....	73
Rendszerészlelés és figyelmeztetések.....	74
Hullámsáv gomb.....	272
Hűtőfolyadék ellenőrzése Lásd: Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....	228
Ideiglenes mobilitás készlet.....	242
A gumiabroncs felfújása.....	243
A gumiabroncsnyomás ellenőrzése.....	246
A készlet használata.....	243
Általános információk.....	242
Indításgrátló Lásd: Motorindításgrátló.....	41
Indítókábelek Lásd: A gépkocsi külső rásegítéses indítása .....	235
Indítókábeles indítás Lásd: A gépkocsi külső rásegítéses indítása .....	235
Indítókapcsoló Lásd: Gyűjtáskapcsoló.....	130
Információkijelzők.....	83
Általános tudnivalók.....	83

# Tárgymutató

Információ-üzenetek.....	90	Izzólámpacsere.....	61
Ajtók nyitva.....	95	Belső lámpák.....	68
Akkumulátor és töltésrendszer.....	93	Csomagtérvilágítás-lámpa, lábtérvilágítás és csomagtérrajtó lámpa.....	68
Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer.....	91	Első ködlámpák.....	65
A motor beindítása.....	103	Fényszóró.....	62
Automatikus fényszóróvezérlés.....	92	Hátsó lámpák - 4 ajtós.....	66
Elektromos gyermekzár.....	94	Hátsó lámpák - 5 ajtós.....	65
Gumiabroncs nyomás megfigyelő rendszer.....	106	Kiegészítő középső féklámpa.....	68
Hill Start Assist.....	97	Környezetvilágítás.....	64
Holttérr-ellenőrzés.....	93	Oldalsó irányjelző.....	63
Karbantartás.....	100	Rendszámtábla-lámpa.....	68
Klímaszabályozás.....	94	Izzólámpacsere Lásd: Izzólámpacsere.....	61
Kulcsnélküli zárrendszer.....	98	Izzólámpa-táblázat.....	69
Légszák.....	91	<b>J</b>	
Menetstabilizáló rendszer.....	102	Járókerékcsere.....	237
Motor indítássegítő.....	97	A kerékanyakulcs összeszerelése.....	240
Parkolássegítő.....	101	A kerékdísztárcsa eltávolítása.....	240
Riasztórendszer.....	92	Alátámasztási és emelési pontok.....	238
Rögzítőfék.....	101	Gépkocsisemelő.....	238
Sávtartás segítség.....	99	Gépkocsik pótkerékkel.....	237
Sebességszabályozó berendezés és adaptív sebességszabályozó berendezés.....	95	Járókerék felszerelése.....	241
Sebességváltó.....	105	Járókerék leszerelése.....	240
Start-Stop.....	104	Zárható kerékanyák.....	237
Szervokormány.....	102	Jelek jegyzéke.....	7
Utasvédelem.....	101	<b>K</b>	
Üzenetjelző lámpa.....	90	Kanyarodás-fényszórók.....	58
Vezetőfigyelmezettő rendszer.....	96	Karbantartás.....	216
Világítás.....	99	Általános tudnivalók.....	216
Irányítók.....	58	Műszaki specifikációk.....	230
ISOFIX rögzítési pontok.....	22	Katalizátor.....	141
Felső szíjrögzítő pontok – 4 ajtós gépjárművek.....	22	Közlekedés katalizátorral.....	141
Felső szíjrögzítő pontok – 5 ajtós és kombi gépjárművek.....	22	Kényelmi funkciók.....	126
Rögzítő hevederrel rendelkező gyermekülés behelyezése.....	22	Kerékanyák Lásd: Járókerékcsere.....	237
Italtartók.....	127	Lásd: Járókerékcsere.....	237
Hátsóülés-kartámasz.....	127	Kerétkárcsák és gumiabroncsok.....	237
		Általános tudnivalók.....	237
		Műszaki specifikációk.....	249
		Kézifék Lásd: Rögzítőfék.....	150

# Tárgymutató

Kézikapcsolású sebességváltó.....	147
Hátrameneti sebességfokozat kiválasztása.....	147
Kézi működtetésű ülések.....	118
A háttámla dőlésszögének beállítása.....	119
A vezetőlés magasságának beállítása.....	119
Az ülések előre és hátra mozgatása.....	118
Deréktámasz beállítása.....	119
Ki- bekapcsolás.....	272
Kiegészítő bemeneti csatlakozóaljzat.....	127
Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó.....	280
Kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatok .....	126
Kiegészítő fútő.....	115
Állóhelyzeti-fútés.....	115
Dízel kiegészítő fútés (országtól függő).....	117
Üzemanyag-működtetésű fútés (országtól függő).....	117
Kisebb fényezési sérülések javítása.....	234
Klímaberendezés Lásd: Klímaszabályozás.....	107
Klímaszabályozás.....	107
Működési elv.....	107
Kódolt kulcsok.....	41
Kombinált műszer.....	76
Kormánykerék.....	45
Kormánykerékzár - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Nyomógombos indítás.....	131
A kormányzár reteszélésének oldása.....	131
Kormánykerékzár.....	130
Környezetvilágítás .....	60
1-es típus.....	60
2-es típus.....	60
Közlekedési információk vezérlőkapcsoló .....	274
Közlekedési hírek befejeződése.....	274
Közlekedési hírek hangereje.....	274
Közlekedési hírek üzemmód kiválasztása.....	274
Közlekedési tábla felismerés.....	185
A rendszer használata.....	185
Működési elv.....	185
Kulcsnélküli indítás.....	133
A motor leállítása a gépkoci álló helyzetében.....	135
A motor leállítása mozgó gépkoci esetén.....	135
Dízelmotor beindítása.....	134
Gyűjtés bekapcsolva.....	133
Motorindítás automata sebességváltó esetén.....	134
Motorindítás kézikapcsolású sebességváltó esetén.....	134
Nem lehetséges az indítás.....	134
Kulcsnélküli zárrendszer.....	35
A gépkoci nyitása.....	36
Általános információk.....	35
Az ajtók zárása és nyitása kulcslapjal.....	37
Gépkoci zárása.....	35
Hatástalanított kulcsok.....	37
Passzív kulcs:.....	35
Kulcsok és távirányítók.....	30
Külső visszapillantó tükrök.....	71
Manuálisan behajtható külső visszapillantó tükrök.....	71
L	
Lapos gumiabroncs felfúvása	
Lásd: Ideiglenes mobilitás készlet.....	242
Levegőfűvökák	
Lásd: Szellőzőfűvökák.....	107
M	
Manuális klímaszabályozás.....	108
A belsőtér gyors befútése.....	109
Belső levegő-keringetés.....	109
Klímaberendezés.....	109
Levegőelosztás szabályozása.....	108
Szellőzés.....	109
Ventilátor.....	109
Menetstabilizáló rendszer.....	151
Működési elv.....	151

# Tárgymutató

Mérőműszerek.....	76
Motorhűtőfolyadék-hőmérséklet mérőműszer.....	77
Olahőmérőklet-mérő.....	78
Olajnyomásmérő.....	78
Turbófeltöltő töltőnyomásmérője.....	78
Üzemanyagmérő.....	78
Mosás	
Lásd: A külső rész tisztítása.....	233
Mosófolyadék-ellenőrzés.....	229
Motorblokkfűtés .....	136
Motorháztetőzár	
Lásd: A motorháztető nyitása és zárasa.....	217
Lásd: A motorháztető nyitása és zárasa.....	217
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....	228
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése.....	228
Feltöltés.....	228
Motorindításgátló.....	41
Működési elv.....	41
Motorolaj-ellenőrzés.....	227
Az olajszint ellenőrzése.....	228
Feltöltés.....	228
Motorolaj-mérőpálca - 1.0L EcoBoost™ .....	226
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	226
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	227
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L EcoBoost SCi (Sigma).....	227
Motorolaj-mérőpálca - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	227
Motorolaj-mérőpálca - 2.0L EcoBoost SCi (MI4).....	227
Motortér-áttekintés - 1.0L EcoBoost™ .....	218
Motortér-áttekintés - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	219
Motortér-áttekintés - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel .....	224
Motortér-áttekintés - 1.6L EcoBoost SCi (Sigma).....	220
Motortér-áttekintés - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	223
Motortér-áttekintés - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel .....	225
Motortér-áttekintés - 2.0L EcoBoost SCi (MI4).....	221
MP3 fájl lejátszása.....	278
Többmenetes lemez lejátszása.....	279
MP3 kijelzési opciók.....	279
CD-szöveg kijelzési opciók.....	279
Műszaki specifikációk	
Lásd: Feltöltési mennyiségek és specifikációk .....	257
Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó.....	126
N	
Napfénytető	
Lásd: Elektromos működtetésű napfénytető.....	113
Navigáció.....	282
Information.....	287
Közlekedésbiztonság.....	282
Menüszerkezet.....	283
Navigációs beállítások.....	287
Navigációs térképrissítések.....	290
Route Options	
(Útvonal-beállítások).....	285
Térképadatok betöltése.....	282
Típusbizonyítványok.....	290
Útvonal megadása.....	283
Veszélyes útszakaszra figyelmeztetés.....	290
Navigációs egység tartó.....	128
A tartó beállítása.....	128
O	
Olaj ellenőrzése	
Lásd: Motorolaj-ellenőrzés.....	227
Ó	
Óra.....	126
P	
Padlószőnyegek.....	202
Palacktartó.....	127
Parkolássegítő rendszerek .....	155
Működési elv.....	155

# Tárgymutató

Parkolássegítő rendszer - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Első és hátsó parkolási segítség.....	156	SYNC™ alkalmazások és szolgáltatások.....	308
A parkolási segítség ki- és bekapcsolása.....	157	Az Emergency Assistance ki- és bekapcsolása.....	308
Manőverezés a parkolási segítséggel.....	157	Egy ütközés esetén.....	309
Parkolássegítő rendszer - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Hátsó parkolási segítség.....	155	SYNC Emergency Assistance.....	308
Pohártartó.....	129	SYNC™ hibakeresés.....	316
<b>R</b>		SYNC™.....	291
Regionális üzemmód (REG).....	276	Általános tudnivalók.....	291
Riasztóberendezés.....	42	Számkválasztás.....	277
Működési elv.....	42	2-es és 3-as típus.....	277
Rögzítőfék.....	150	Számok véletlenszerű lejátszása.....	277
<b>S</b>		1-es típus.....	277
Sávelhagyás-figyelmeztető használata .....	177	2-es és 3-as típus.....	277
A kormánykerék vibrálási erősségének beállítása.....	178	Szellőzés .....	
A rendszer be- és kikapcsolása.....	177	Lásd: Klímaszabályozás.....	107
A rendszer érzékenységének beállítása.....	178	Szellőzőfűvökák.....	107
Rendszerfigyelmeztetések.....	178	Középső szellőzőfűvökák.....	107
Sávelhagyás-figyelmeztető.....	177	Oldalsó szellőzőfűvöka.....	108
Működési elv.....	177	Szélvédő-mosóberendezés.....	48
Sávtartás-segítség.....	180	Szélvédőtörlik.....	47
Működési elv.....	180	Automata ablaktörlik rendszer.....	47
Sebességhatároló.....	173	Szakaszos törlés.....	47
Működési elv.....	173	Személyes beállítások.....	90
Sebességszabályzó berendezés .....		Hangjelzés kikapcsolása.....	90
Lásd: A sebességszabályzó berendezés használata.....	165	Hőmérséklet egységek.....	90
Sebességszabályzó berendezés.....	165	Mértékegységek.....	90
Működési elv.....	165	Nyelvbeállítás.....	90
Lásd: Sebességszabályzó berendezés.....	165	Szivargyújtó.....	126
Sebességváltó kiegyenlítőművel.....	147	<b>T</b>	
Sebességváltó .....		Tárolórekeszek .....	129
Lásd: Sebességváltó kiegyenlítőművel.....	147	Tároló rádióadó-állomás gombok.....	273
Tartozékok .....		Tartozékok .....	
Lásd: Cserealkatrészre vonatkozó ajánlás.....	9	Lásd: Cserealkatrészre vonatkozó ajánlás.....	
Téli gumiabroncsok használata.....	247	Téli gumiabroncsok használata.....	
Téli gumiabroncsok .....		Lásd: Téli gumiabroncsok használata.....	247
Teljesnyitás és -zárás rendszer.....	37	Teljes nyitás.....	38
Teljes zárás.....	38	Teljes zárás.....	38
Tetőcsomagtartók és csomagtartók.....	191	Tetőcsomagtartó .....	
Kereszttartók felszerelése.....	192	Kereszttartó .....	
Tetőcsomagtartó .....	191		

# Tárgymutató

Tippek a blokkolásgátlós fékekkel való vezetéshez .....	150
Típusjöváhagyások.....	324
EU nyilatkozat.....	325
FCC/INDUSTRY CANADA FIGYELEM.....	324
Lézeres érzékelő.....	324
RX-42 - megfelelőségi nyilatkozat.....	324
Tanúsítvány az Egyesült Arab Emíratúsk számára.....	325
Tolatókamera .....	159
Működési elv.....	159
Tükörök	
Lásd: Ablakok és tükrök.....	70
Lásd: Fűtött ablakok és tükrök.....	112
Tüzelőanyag-fogyasztás	
Lásd: Műszaki specifikációk.....	145
Tüzelőanyag-fogyasztás.....	144
<b>U</b>	
USB-csatlakozó.....	127
Utánfutó vontatása - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	195
Utánfutó vontatása.....	194
Az utánfutó világítása.....	195
Utánfutó vontatásakor:.....	194
Utasvédelem.....	25
Működési elv.....	25
<b>Ü</b>	
Ülések.....	118
Üzemanyag-betöltőcsönk fedél.....	142
Tankolás üzemanyag-kannából.....	143
Üzemanyag és üzemanyag-töltés.....	140
Műszaki specifikációk.....	145
Üzemanyag-minőség - Benzin.....	140
Üzemanyag-minőség - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	140
A gépkocsi hosszútávú üzemen kívül helyezése.....	141
Üzemanyag-minőség - Dízel.....	141
A gépkocsi hosszú távú üzemen kívül helyezése.....	141
Üzemanyag-töltés - Bioetanol tüzelőanyag (Flex Fuel - FF) .....	144
Üzemanyag-töltés.....	144

Üzemanyag-üzemű kiegészítő fűtés Lásd: Kiegészítő fűtő.....	115
Üzenetközpont Lásd: Információkijelzők.....	83

## V

Végfelhasználói licencszerződés.....	327
SYNC® Végfelhasználói Licencmegállapodás (EULA).....	327
Véshelyzetek .....	203
Vésvillogók.....	57
Vetítésítávolság-szabályozás.....	56
Ajánlott vetítésítávolság-szabályozó kapcsoló állások.....	57
Vezetési tanácsok.....	201
Vezető-figyelmeztető használata .....	175
A rendszer alaphelyzetbe állítása.....	176
A rendszer be- és kikapcsolása.....	175
Rendszerfigyelmeztetések.....	175
Rendszer kijelző.....	176
Vezető-figyelmeztető.....	175
Működési elv.....	175
Vezetőtámogató rendszerek .....	185
Világítás-vezérlés.....	52
Fénykurt.....	53
Kísérővilágítás.....	53
Parkolófény lámpák.....	52
Távolsági és tömpített fényszóró.....	53
Világítás-vezérlő helyzetek.....	52
Világítás.....	52
Általános tudnivalók.....	52
VIN	
Lásd: Alvázszám.....	256
Vonóhorog-gömbfej .....	198
A vonóhorogkar felhelyezése.....	199
A vonóhorogkar leszerelése.....	200
A vonóhorogkar szerkezetének nyitása.....	198
Karbantartás.....	200
Vezetés utánfutó nélkül.....	200
Vezetés utánfutóval.....	199
Vontatási pontok.....	214
A vonószem elhelyezkedése.....	214
A vonószem felszerelése.....	214
Vontatás.....	194

## Tárgymutató

---

### Z

Zárák.....	33
Zárás és nyitás.....	33
Az ajtók külön-külön, kulccsal történő zárása.....	34
Az ajtók zárása és nyitása belülről.....	34
A zárás és nyitás megerősítése.....	34
Csomagtérajtó.....	34
Kettőszárás.....	33
Nyitás.....	33
Zárás.....	33





CG3568huHUN